Сборник ежедневных молитв и практик для преобразования ума

Как обращаться с буддийскими книгами

Дхарма – Учение Будды – чудодейственное лекарство, помогающее вам самим и всем живым существам избавиться от страданий. Ко всякой книге, содержащей Учение Будды (а даже одно слово Дхармы или имя Будды делают книгу таковой), следует относиться уважительно, на каком бы языке она ни была написана. Избегайте класть книгу на пол или на стул. Не переступайте через книгу и не ставьте на неё какие-либо предметы – даже изображения Будды или божеств. Храните книги Дхармы на алтаре или в другом почётном, чистом и предпочтительно высоком месте.

Не выбрасывайте, подобно мусору, старые или ненужные книги, содержащие Учение Будды. Если возникла такая необходимость, лучше сожгите их – предание огню считается уважительным способом избавиться от пришедшего в негодность религиозного текста. Таким же образом рекомендуется с почтением относиться и к писаниям других духовных традиций.

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ I. Общемахаянские практики для преобразования ума

Тройная непрестанная молитва (Гюнчак Сумпа)…….. 4
Обращение к Прибежищу и порождение Бодхичитты…….. 5
Обращение к семнадцати великим пандитам славной Наланды…..… 7
Молитва Манджушри «Ганг-ло-ма»……... 12
Гуру-йога, называемая «Гаден Лхагьяма»……. 13

УЧЕНИЯ ДЛЯ ПРЕОБРАЗОВАНИЯ УМА

Чже Цонкапа. Основа всех благих качеств……. 15
Чже Цонкапа. Малый Ламрим. Краткое руководство к этапам пути Пробуждения……..…… 17
Чже Цонкапа. Восхваление взаимозависимости…….. 21
Чже Цонкапа. Три главных аспекта пути……..…… 26
Чже Цонкапа. Повествование о постижениях «Прекрасное стремление» (Счастливая судьба)……..……. 28
Длинная, средняя и краткая молитвы, обращенные к Ламе Цонкапе, «Спонтанное исполнение замыслов» …… 33
Молитва о расцвете учений Чже Цонкапы…….. 43
Святое сердце Бхагавати Праджняпарамиты (Сутра Сердца)…….. 45
Дхарани Праджняпарамиты и сердечной сущности Взаимозависимости…… 46
Кончок Тенпе Донме. «Наставления досточтимого Миларепы по практике воззрения, созерцания и поведения»……. 47

ЛОДЖОНГ

Геше Лангри Тангпа. Тренировка ума из восьми строф……..…… 52
Геше Чекава. Тренировки ума в семи частях……..…….. 52

МОЛИТВЫ-УСТРЕМЛЕНИЯ

Молитвы к Гуру Ринпоче……..…… 55
Царь молитв устремления: «Устремление к благим деяниям» Самантабхадры……..…… 56
Молитва к Майтрее о будущих жизнях……..…… 64
Чже Цонкапа. Молитва о рождении в Земле Блаженства..... 64

МОЛИТВЫ ДАЛАЙ-ЛАМЕ 14 ТЕНЗИН ГЬЯЦО

Молитва о долголетии Его Святейшества Далай-ламы…….. 69
Личная мантра Далай-ламы XIV……..…… 71

ОЧИСТИТЕЛЬНЫЕ ПРАКТИКИ

Практика простираний перед тридцатью пятью Буддами…….. 72
Краткая практика Ваджрасаттвы…… 79

Кратчайшая молитва и мантра Ваджрасаттвы…….. 83
ПРАКТИКИ ДЛЯ НАКОПЛЕНИЯ БЛАГИХ ЗАСЛУГ
Гуру-йога Авалокитешвары «Лестница в чистую землю Потала»…… 84
Ежедневная практика Четырехрукого Ченрези…….…. 85
Садхана Симханада Авалокитешвары ……..…. 89
Гимн Досточтимой Арья Таре (21 восхваление Таре)…….. 93
Садхана Будды – Гуру медицины…….. 99
Практики долгой жизни……. 101
Кратчайшие молитвы и мантры…… 102
Церемония восьми Махаянских обетов (Пошадха Махаяны)…… 103

РАЗДЕЛ II. Практики для имеющих посвящение в Аннутара-Йога Тантру

Обширная шестиразовая Гуру-йога…….. 109
Краткая шестиразовая Гуру-йога…… 117
Ритуал почитания Учителя (Лама Чопа)…..…… 119
Подношение Ганачакры(Цог) в связи с ритуалом почитания Учителя. 124
Сверхкраткое подношение Цога……. 133
САДХАНЫ
«Источник всех сиддхи». Садхана мандалы двадцать одной Тары,
по традиции махасиддхи Сурьягупты…… 134
Краткая садхана Бхагавана Одиночного Героя Шри Ваджрабхайравы 161
Ежедневная медитативная начитка Шри Гухьясамаджи…….. 167
Йога трех чистот Шри Чакрасамвары…… 172
Краткая садхана Сахаджа Чакрасамвары…… 177
Краткая ежедневная практика Ваджрайогини……. 179
Кратчайшая молитва и мантра Шри Калачакры……. 183
Ежедневная практика Великолепного Совершенно Тайного Хаягривы 184
Краткая молитва и мантра Сверхтайного Хаягривы……..……. 186
Восхваление Шестирукому Махакале «Нюрзема»…… 187
Восхваление Шридеви – Палден Лхамо…… 188
Мантры Защитников……... 189

РАЗДЕЛ III. Посвящение заслуг

Благопожелание Ламрима…… 190
Чже Цонкапа. Заключительная молитва ламрима. «Ламрим Монлам
Щугсо»…… 191
Молитвы-посвящения заслуг Учителям…… 192
Общие молитвы посвящения заслуг…… 195

ГЮНЧАГ СУМПА
Тройная непрестанная молитва

ТОНПА ЧОМДЕНДЕЙ ДЕЩИН ЩЕКПА ДАЧОМ-ПА ЯНГДАКПАР ДЗОГПИ САНГЕЙ РИКПА-ДАНГ ЩАБСУ ДЕНПА / ДЕБАР ЩЕКПА ДЖИКТЕН КЕНПА / КЕЙБУ ДУЛБИ КАЛО-ГЮРБА / ЛАНА МЕДПА ЛХАДАНГ МИНАМ-КИ ТОНПА / САНГЕЙ ЧОМДЕНДЕЙ ПЕЛ-ГЕЛБА ШАКЯ ТУБПА-ЛА ЧАКЦЕЛ-ЛО / ЧОДДО КЯБСУ ЧИ-О (*x3*)

Учителю – Бхагавану, Татхагате, Архату, истинно совершенному Будде, обладателю знания и святости, Сугате – знатоку мира, кормчему, укрощающему существ, несравненному Учителю богов и людей, Будде Бхагавану – Великолепному Шакьямуни Победоносному кланяюсь, совершаю подношения и обращаюсь к Прибежищу! (*трижды*)

О, «Предводитель людей», когда Ты родился и сделал по этой великой земле семь шагов, ты произнес: «Я есть высшее в этом мире!», – тогда, о, Мудрец, пред Тобою склоняюсь.

Наделенный совершенно чистым телом, наипрекраснейшей формой, Ты – мудрости океан и подобен золотой горе Меру, славой блистаешь во всех трех мирах, обретший высшее Покровитель, Тебе поклоняюсь!

Обладающий высшими знаками, ликом незапятнанной луны и цветом подобный золоту, Тебе поклоняюсь! Подобного Тебе, свободного от грязи, не сыщешь в трех мирах. Несравненный Мудрец, Тебе поклоняюсь!

Кланяюсь Татхагате, исполненному Великим состраданием Покровителю, Всеведающему Учителю, полю океана добродетелей и достоинств.

Кланяюсь умиротворяющей Дхарме, чистотой избавляющей от привязанности, добродетелью избавляющей от дурной участи, единственно абсолютной и превосходной.

И кланяюсь Сангхе, освободившись, указывающей путь к освобождению, прочно пребывающей в чистых дисциплинах, превосходнейшему из полей, обладательнице достоинств.

Злодейств никаких не свершая, добродетель всецело творя, полностью ум укрощай свой – вот Учение Будды!

На слагаемые дхармы как на звезды, катаракту и лампадку, миражи, росу иль пузыри, как на сон, на молнию и облака смотри!

Будда Шакьямуни

Семнадцать Пандидов Наланды

Пусть добродетелью этой, обретя уровень Всевидящего, усмирю порочных врагов и выведу скитальцев из моря сансары – бушующей пучины старости, болезни и смерти!

Пер. Дост. Тенгон

Обращение к Прибежищу и порождение Бодхичитты

Краткое обращение к Прибежищу и порождение Бодхичитты:
САНГЕЙ ЧОЙДАНГ ЦОГКИ ЧОКНАМ-ЛА
ДЖЯНГЧУБ БАРДУ ДАКНИ КЯБСУ-ЧИ
ДАКГИ ДЖИНСОК ГИЙПЕ ЦОГНАМ-КИ
ДОЛА ПЕНЧИР САНГЕЙ ДУБПАР-ЩОК (*x3*)

До самого Пробуждения я обращаюсь к Прибежищу
В Будде, Дхарме и Высшем Собрании.
Пусть накоплениями от совершения даяния и прочего
На благо скитальцам я стану Буддой! (*трижды*)

Ритуал принятия обетов Бодхисаттвы:
КОНЧОК СУМЛА ДАККЯБ-ЧИ / ДИКПА ТАМЧЕД СОСОР-ЩАК ДОВИ ГЕЛА ДЖЕЙ-ИРАНГ / САНГЕЙ ДЖЯНГЧУБ ИДКИ-ЗУНГ / САНГЕЙ ЧОЙДАНГ ЦОКЧОК-ЛА / ДЖЯНГЧУБ БАРДУ ДАККЯБЧИ / РАНГЩЕН ДОННИ РАБ-ДУБЧИР / ДЖЯНГЧУБ СЕМНИ КЕДПАР-ГИ / ДЖЯНГЧУБ ЧОКГИ СЕМНИ КЕД-ГИНЕЙ / СЕМЧЕН ТАМЧЕД ДАКГИ ДОНДУ-НЕР / ДЖЯНГЧУБ ЧЁДЧОК ИД-ОНГ ЧАДПАР-ГИ / ДОЛА ПЕНЧИР САНГЕЙ ДУБПАР-ЩОК

Я обращаюсь к Прибежищу в Трёх Драгоценностях, исповедуюсь в каждом из всех совершённых проступков, сорадуюсь добродетели скитальцев, держусь умом Будда-Бодхи. Я до самого пробуждения обращаюсь к Прибежищу в Будде, Дхарме и Высшем Собрании, ради достижения цели для себя и других, совершаю порождение Бодхичитты. Породив сознание превосходного Бодхи, я буду заботиться обо всех существах, и следуя великолепной практике Бодхисаттв, пусть стану Буддой на благо скитальцам!

Порождение четырёх безмерных:
СЕМЧЕН ТАМЧЕД ДЕБА-ДАНГ ДЕБИ ГЮДАНГ ДЕНПАР ГЮРЧИК / СЕМЧЕН ТАМЧЕД ДУКНГЕЛ-ДАНГ ДУКНГЕЛ-ГИ ГЮДАНГ ДРАЛБАР ГЮРЧИК / СЕМЧЕН ТАМЧЕД ДУКНГЕЛ МЕДПИ ДЕБА-ДАНГ МИ-ДРАЛБАР ГЮРЧИК / СЕМЧЕН ТАМЧЕД НЕРИНГ ЧАКДАНГ НИ-ДАНГ ДРАЛБИ ТАННЁМ-ЛА НЕЙПАР ГЮРЧИК (*x3*)

Да обретут все существа блаженство и причины блаженства! Да избавятся все существа от страданий и причин страданий! Да не расстанутся все существа с блаженством без страданий! Да пребудут все существа в беспристрастии, избавленном от привязанности и ненависти к своим и чужим! (*трижды*)

Молитва о зарождении Бодхичитты из Бодхичарьяаватары:
Я простираюсь в глубочайшем почтении. Подобно тому, как сугаты прошлого зарождали бодхичитту в своих сердцах и, шаг за шагом, исполняли практики бодхисаттв, так и я, на благо всего живого, сумею зародить бодхичитту и, шаг за шагом, стану выполнять эти практики. (*трижды*)

Моя нынешняя жизнь плодотворна, по счастливой случайности я обрел тело человека. Сегодня я родился в семействе будды и теперь я – один из его Сыновей.
И потому должен я совершать лишь деяния, достойные моей семьи. Я не хочу запятнать это безупречное семейство.

Вступительная строфа из «Праджня нама мула мадхьямака карики»:
Кланяюсь тому Превосходнейшему из вещающих совершенных Будд, который показал Пратитьясамутпаду, умиротворяющую и полностью успокаивающую умопостроения: «нет пресечения и нет рождения, нет прекращения и нет постоянства, нет прихода и нет ухода, нет различий и нет единства».

Краткое подношение Мандалы:
Представляя обителью Будд, подношу эту землю, умащенную благовониями и усыпанную цветами, гору Сумеру и четыре континента, украшенные солнцем и луной. Пусть силой этого все скитальцы наслаждаются в чистой земле!
САЩИ ПОЙКИ ДЖЮКЩИНГ МЕТОК-ТАМ / РИРАБ ЛИНГЩИ НИДЕЙ ГЕНПА-ДИ / САНГЕЙ ЩИНГДУ МИКТЕ БУЛВА-И / ДОКУН НАМДАК ЩИНГЛА ЧОДПАР-ЩОК

Мои и чужие тело, речь и ум, богатства; вместе с собранием добродетелей трёх времён, драгоценную мандалу благую; вместе с собранием подношений Самантабхадры мысленно подношу Гуру, Идаму и Трём Драгоценностям! Сострадательно приняв [подносимое], прошу благословить меня!

ИДАМ ГУРУ РАТНА МАНДАЛА КАМ НИРЬЯ ТАЙЯМИ

Пер. Дост. Тенгон, Ч. Монгуш

Молитва о зажжении трех видов веры

Обращение к семнадцати великим пандитам славной Наланды, составленное Его Святейшеством Далай-ламой XIV

Рожденный силою сострадательного намерения принести пользу существам и величием превосходящий даже богов, ты достиг наивысшего уровня в защите, отбрасывании и постижении. Проводник существ, ведущий к освобождению посредством учений о взаимозависимом возникновении, – **могущественный Шакьямуни, солнце среди учителей, с преданностью я тебе воздаю почтение!**

Блестяще прояснивший смысл самой реальности, высшее намерение Матери Праджняпарамиты посредством глубоких логических доводов, основанных на взаимозависимом возникновении; основатель традиции Срединного пути (мадхьямаки) наилучшей из колесниц (махаяны), как было предсказано Буддой, – **Нагарджуна, тебе возношу молитвы!**

Главный из духовных сыновей Нагарджуны; наивысочайший из ученых и практиков; овладевший философией бессчетного множества школ, буддийских и небуддийских. Славная драгоценность в венце последователей традиции Нагарджуны, – **Бодхисаттва Арьядева, тебе возношу молитвы!**

Прояснивший мудрое намерение ариев, наивысший смысл взаимозависимого возникновения, а также глубокие и важнейшие моменты, касающиеся номинального существования лишь как обозначения именем; достигший уровня наивысшего сиддхи, – **благородный Буддапалита, у твоих стоп возношу молитвы!**

Великий пандита, основатель всеохватывающей системы, отвергающей крайности, такие как возникновение истинно существующего, и принимающей достоверную логику и внешние объекты, воспринимаемые всеми, – **ачарья Бхававивека, тебе возношу молитвы!**

Проработавший и разъяснивший полный путь сутры и мантры, искусно преподавший глубокое и обширное, традицию срединного пути проявлений и пустоты, где устраняются две крайности посредством [постижения] взаимозависимого возникновения и одной лишь обусловленности, – **достославный Чандракирти, тебе возношу молитвы!**

Великим множеством глубоких и обширных логических доводов искусно раскрывший собранию удачливых учеников удивительный и превосходный

путь великого сострадания, – **Бодхисаттва Шантидева, тебе возношу молитвы!**

Основатель традиции, искусно сочетающей мадхьямаку и праману, преподававший Срединный путь двух видов пустоты в соответствии со способностями учеников; и принесший учения Будды в Страну снегов, – **великий настоятель Шантаракшита, тебе возношу молитвы!**

Блестяще изложивший ступени созерцания согласно сутре и мантре, совмещая воззрение Срединного пути, свободное от крайностей, и единство шаматхи и випашьяны; ясно раскрывший безошибочные учения Будды в Стране снегов, – **благородный Камалашила, тебе возношу молитвы!**

Направляемый Майтреей и окруженный его заботой, ты трудился на ниве распространения всех сводов учений махаяны; искусно изложивший путь обширных деяний; основавший традицию читтаматра, как было предсказано Буддой, – **благородный Асанга, тебе возношу молитвы!**

Хранивший традиции семи трактатов абхидхармы и двух видов пустоты, прояснивший философию вайбхашики, саутрантики и виджнянавады, превосходнейший из ученых, известный как Второй Всеведущий Будда, – **ачарья Васубандху, тебе возношу молитвы!**

Знаток логики, дарующий око различающей мудрости; являя сотни путей, ведущих к достоверному познанию, неопровержимой логикой проясняющий учения Будды, – **благородный Дигнага, тебе возношу молитвы!**

Ты полностью постиг все разделы логики, буддийской и небуддийской, и посредством логических доводов способствовал обретению прочного знания глубокого и обширного подходов саутрантики и читтаматры, умело передавая удивительные учения, – **славный Дхармакирти, у твоих стоп возношу молитвы!**

Ты зажег светильник, проливающий свет на «Украшение ясных постижений» (Абхисамая-аламкара) и смысл Праджняпарамиты, как было объяснено Асангой и его братом, в соответствии с традицией срединного пути, что за пределами крайностей бытия и небытия, – **арья Вимуктисена, у твоих стоп возношу молитвы!**

Как предсказано Буддой, ты объяснил Мать Праджняпарамиту и в соответствии с наставлениями, полученными от Заступника Майтреи, прояснил смысл трех «Матерей»: краткой, средней и длинной сутр Праджняпарамиты, наилучших из текстов, – **ачарья Харибхадра, тебе возношу молитвы!**

Ты блестяще подытожил значение обширного собрания учений винаи и превосходно и безошибочно объяснил пратимокшу (обеты личного освобождения) в соответствии с традицией Сарвастивада. Неуклонно соблюдающий дисциплину и великий ученый, – **Гунапрабха, у твоих стоп возношу молитвы!**

Ты овладел сокровищницей достоинств трех тренировок, и превосходно объяснил смысл обширных писаний, дабы сохранить безупречные учения о монашеской дисциплине, – **наилучший хранитель винаи, Шакьяпрабха, у твоих стоп возношу молитвы!**

Ты объяснил все глубокие и обширные учения Будды как пути для существ трех видов духовных способностей и способствовал процветанию учений Будды в Стране снегов, – **добрый и драгоценный Владыка Атиша, тебе возношу молитвы!**

Силой моих молитв, вознесенных с ясным умом и нерушимой верой и обращенных к этим блестящим ученым-философам, что, словно украшения, придают величие и красоту нашему миру, и служат наилучшим источником стольких удивительных и превосходных учений, пусть будет благословлен мой ум, дабы он обрел зрелость и был приведен к освобождению!

Пусть силой этого благословения я смогу заложить фундамент пути к свободе: постичь основополагающую природу реальности и значение Двух истин, достичь убежденности в Четырех истинах и в том, как самсара упрочивается и пресекается, и силой достоверного познания взрастить прочную веру в Три Драгоценности.

Пусть силой этого благословения я смогу овладеть неподдельной бодхичиттой, а также ее корнями: отречением, устремленным к высшей цели – совершенному освобождению, где полностью умиротворены все формы страдания и их причины, а сострадательное намерение защитить всех существ безгранично, как безгранично пространство.

Пусть силой этого благословения я без труда приду к нерушимому пониманию всех глубоких моментов путей колесницы запредельного совершенства и ваджраяны посредством изучения, размышления и медитации о смысле классических трудов великих наставников-первопроходцев.

Из жизни в жизнь пусть всегда стану я обретать совершенные условия и выполнять три тренировки, трудиться на благо учений, как великие наставники-первопроходцы прошедших времен, и учением, а также практикой поддерживать и развивать передачу и понимание Дхармы.

Пусть в каждом сообществе будет все больше и больше великих ученых и практиков, избегающих безнравственных и ошибочных способов поиска пропитания и посвящающих время обучению и размышлению, преподаванию учений и медитации, чтобы весь мир стал еще прекраснее и великолепнее!

Силою этой [молитвы] пусть я быстро пройду все пути и этапы всеобъемлющего подхода, что сочетает сутру и мантру, и достигну уровня всеведущего Будды, спонтанно приносящего пользу себе и другим, и стану исполнять желания существ, пока существует пространство!

Все чудесные объяснения глубоких и обширных учений, явленных Владыкой Буддой, что были составлены упомянутыми учеными-философами из Индии, земли благородных, способны раскрыть очи мудрости в каждом, кто обладает способностью к различению. Доброте этих великих ученых-философов мы обязаны тем, что эти учения и теперь, по прошествии почти 2550 лет, не исчезли: их по-прежнему изучают, об их смысле размышляют и медитируют. По этой причине я написал молитву, дабы воздать им за доброту и с неколебимой верой породить устремление следовать по их стопам.

Сейчас, когда во всем мире наблюдается колоссальное развитие науки и техники, но при этом мы подвержены множеству отвлечений, вызванных суетой нашей напряженной жизни, крайне важно всем нам, последователям Будды, взрастить веру на основе понимания его учений. Поэтому мы должны исследовать их, рассматривая и анализируя их с пытливостью и непредвзятостью. Если мы хотим взрастить в себе веру, основанную на понимании, то блестящие труды глубокой и обширной традиций, составленные наставниками, повсеместно известными как «Шесть украшений» и «Два наивысших», а также такими как Буддапалита и Арья Вимуктисена, просто незаменимы.

Памятуя об этом, я заказал живописное изображение (тханку) семнадцати пандит Наланды, более всего преуспевших в учености и практике, добавив девять наставников глубокой и обширной линий преемственности к традиционным живописным изображениям Шести украшений и Двух наивысших. Вместе с тем я, движимый преданностью этим великим и ученым наставникам, преисполнился вдохновения написать такую молитву, и некоторые из моих сердечных друзей по Дхарме побуждали меня к этому же. Так, я, буддийский монах Тензин Гьяцо, питающий твердую и неподдельную веру в превосходные труды этих ученых

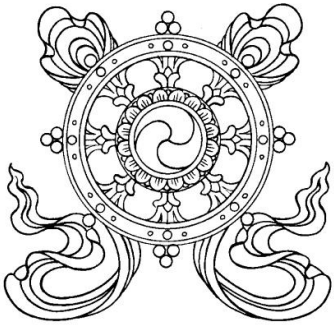
наставников и наименьший из всех, кто изучал их изысканные сочинения, написал «Молитву о зажжении трех видов веры, обращенную к семнадцати великим пандитам славной Наланды».

Она была завершена в Текчен Чолинге, в Дхарамсале, в округе Кангра штата Химачал-Прадеш в первый день одиннадцатого месяца года железа-змеи семнадцатого календарного круга (15 декабря 2001 г.), через 2545 лет после ухода Будды в соответствии с системой Тхеравада.

Да будет все благоприятным!

Перевод Эдама Пирси, 2005. Переводчик выражает глубокую признательность геше Лхакдору и Джереми Расселу за их превосходные варианты перевода этой молитвы.

Пер. Ю. Жиронкиной



Молитва Манджушри «Ганг-ло-ма»

ЛАМА ТХАНГ ГОН ПО ДЖЕ ЦЮН ДЖАМ ПЕЛ ЙАНГ ЛА ЧХАГ ЦхЭЛ ЛО / КХАНГ КхИ ЛО ДРЁ ДРИБ НЬИ ТРИН ДРЕЛ НЬИ ТАР НАМ ДАГ РАБ СЕЛ ВЕ / ДЖИ НЬЕ ДЁН КУН ДЖИ ЩИН ЗИГ ЧХИР НЬИ КЬИ ТХУГ КАР ЛЕГ БАМ ДЗИН / КХАНГ ДАГ СИ ПЭ ЦХОН РАР МА РИГ МУН ТХОМ ДУГ НГЕЛ КЬИ ЗИР ВЭ / ДРО ЦхОГ КУН ЛА БУ ЧИГ ТАР ЦЕ ЙЕН ЛАГ ДрУГ ЧУЙ ЯНГ ДЕН СУНГ / ДрУГ ТАР ЧХЕР ДрОГ НЬЁН МОНГ НЬИ ЛОНГ ЧЕ КЬИ ЧАГ ДрОГ ДрОЛ ДЗЕ ЧИНГ / МА РИГ МУН СЕЛ ДУГ НГЕЛ НЬЮ КхУ ДЖИ НЬЕ ЧЁ ДЗЕ РЕЛ ДРИ НАМ / ДЁ НЕ ДАГ ЧИНГ СА ЧУЙ ТХАР СЁН ЙОН ТЕН ЛЮ ДЗОГ ГЬЕЛ СЕ ТХУ ВОЙ КУ / ЧУ ТРАГ ЧУ ТХАНГ ЧУ НЬИ ГЬЕН ТрЁ ДАГ ЛОЙ МУН СЕЛ ДЖАМ ПЕЛ ЯНГ ЛА ДЮ

Выражаю тебе почтение, учитель и защитник Манджушри! Ты держишь священный текст около сердца, означающий, что твой ум, свободный от двух завес, ясный и сияющий, подобно солнцу, видит все существующее так как есть. Мелодичным голосом, обладающим шестьюдесятью качествами, ты учишь живых существ, страдащих в сансаре, погруженных во мрак неведения, заточенных в темнице существования. Ты подобен отцу, который заботится о единственном ребенке. Резонанс твоей речи, подобный грому, пробуждает нас от сна тревожащих эмоций и состояний ума и освобождает от оков – прошлых действий. Ты держишь меч, которым полностью удаляешь мрак неведения и отсекаешь все ростки страдания. Ты изначально чист и прошел десять ступеней бодхисаттв. Ты воплощение всех совершенных достоинств сына Победоносного. Украшен ста двенадцатью чудесными признаками, я кланяюсь тебе, Манджушри. Очисти мой ум от мрака!

Мантра Манджушри:
ОМ А РА ПА ЦА НА ДхИ

О сострадательный! Сиянием своей мудрости рассей мрак заблуждений моего ума, даруй мне превосходное понимание сутр, трактатов-шастр и текстуальной традиции.

ЦЕ ДЕН КХЬЕ КЬИ КХЬЕН РАБ О ЗЕР КХЬИ / ДАГ ЛОЙ ТИ МУГ МУН ПА РАБ СЕЛ НЕ / КА ТХАНГ ТЕН ЧО ЩУНГ ЛУГ ТОГ ПА ЙИ / ЛО ДРО ПОБ ПЭ НАНГ ВА ЦЕЛ ТУ СОЛ

Пер. Будд. Центр FPMT «Ганден Тендар Линг»

Гуру-йога, называемая «ГАДЕН ЛХАГЯМА»

Пригласи из Тушиты поле заслуг: Цонкапу – Лобсан Дагпу и двух его учеников – Гелцаб Дарма Ринчена и Кейдуб Гелек Палсана:
О, Дхармараджа – Всеведущий Лобсан Дагпа, прошу, приди сюда вместе с сынами из сердца Покровителя сотен божеств Тушиты на вершине облаков, белоснежных, словно груда свежайшей простокваши.

Затем соверши семичастный ритуал. Для успешной практики необходимо присутствие Учителей, поэтому обратись к ним с просьбой не уходить в нирвану:
В предлежащем пространстве на львином троне, на лотосе и луне досточтимый Гуру, сияющий радостной улыбкой. Прошу, пребывай сотни кальп для распространения Учения как превосходнейшее поле заслуг веры моего ума.

Соверши простирание:
Кланяюсь тому, кого есть смысл видеть, слышать и вспоминать, чей мудрый ум охватывает всю меру познаваемого, чья изящно разъясняющая речь является украшением слуха счастливцев, а тело прекрасно сиянием великолепия славы.

Подношение:
Превосходнейшему из полей заслуг подношу эту восхитительную воду всех видов, цветы, ароматные благовония, светильники, благоуханную воду и другие океаны облаков подношений, явно приготовленных и представленных в уме.

Покаяние:
Чистосердечно и полностью раскаиваясь, исповедуюсь в каждом накопленном с безначальных времен недобродетельном действий тела, речи и ума, а особенно – в тех, что противоречат трем обетам.

Сорадование:
Мы искренне сорадуемся Вашим, О, Покровитель, великим деяниям. Ведь Вы в это время упадка усердствовали в том, чтобы многое услышать, воплотить и, отбросив восемь мирских Дхарм, наделили смыслом свободы и блага.

Просьба о вращении колеса Учения:
О, Вы, Досточтимые, превосходные Гуру! Собрав в пространстве

Дхармакаи облака ведения и любви, пролейте ливень глубинной и обширной Дхармы на земли учеников в соответствии с их способностями.

Посвящение заслуг:
Пусть эта добродетель, которую я накопил, принесет пользу Учению и всем скитальцам, а в особенности пусть сияет в веках сущность Учения досточтимого Лобсан Дагпы!

Испрошение сиддх:
Великолепный коренной Гуру, Драгоценный! Воссядь на лотос на моей макушке и посредством великой доброты и заботы даруй мне сиддхи тела, речи и ума!

Великолепный коренной Гуру, Драгоценный! Воссядь на лотос в моем горле и посредством великой доброты и заботы даруй мне высшие и обычные сиддхи!

Великолепный коренной Гуру, Драгоценный! Воссядь на лотос в моем сердце и посредством великой доброты и заботы всегда пребывай там до самой Сущности Бодхи!

МИГМЕ ЦЕБИ ТЕРЧЕН ЧЕНРЕ-СИГ
ДИМЕ КЕНПИ ВАНПО ДЖЯМПАЛ-ЯН
ДЮ-ПУН МАЛЮ ДЖЕМДЗЕ САНБИ-ДАГ
ГАНЧЕН КЕПИ ЦУГГЕН ЦОНКА-ПА
ЛОБСАН ДАГПИ ЩАБЛА СОЛВА-ДЕБ

Авалокитешвара – кладезь безусловного милосердия,
Манджушри – владыка незамутненной мудрости,
Ваджрапани – победитель всех полчищ мар,
Цонкапа – венец мудрецов Страны Снегов!
К стопам Лобсан Дагпы припадаю с мольбой!

Посвящение заслуг:
В силу того, что во всех рождениях Будда Цонкапа будет моим явным наставником превосходной колесницы, пусть ни на один момент я не сверну с этого прекрасного пути, прославленного Победителями!

Пусть во всех своих рождениях, никогда не расставаясь с совершенными учителями, я наслаждаюсь превосходной Дхармой. Реализовав все качества ступеней и путей, пусть я быстро достигну состояния Ваджрадхары.

Пер. Дост. Тенгон, порядок практики составлен согласно наставлениям Геше Наванга Тугчже

Чже Цонкапа. Основа всех благих качеств

Просьба груд благословений ступеней пути к пробуждению – «ЁНТЕН-ЩИРГЮРМА»

I. Вверение себя благому другу – Учителю:
Благослови, дабы, ясно увидев, что правильное вверение доброму господину, который является основой всех достоинств, с великим благоговением почитать его многими усилиями.

II. Извлечение смысла из свобод и благ:
Благослови, дабы, познав огромную сложность обретения и великий смысл этого прекрасного однажды найденного свободного тела, и днем и ночью непрерывно порождать мысль об извлечении сути.

III-IV. Преобразование ума по общим с малой личностью этапам пути к Пробуждению:
Благослови, дабы, помня о смерти, что жизнь в теле ненадежна, как пузыри на воде, скоро прервется, и дабы, найдя твердое убеждение в том, что плоды белых и черных деяний будут преследовать и после кончины, как тень – тело, всегда преисполняться внимательности в отказе от даже тонких и наитончайших скоплений проступков и в воплощении всех добродетельных накоплений.

V. Преобразование ума по общим со средней личностью этапам пути к Пробуждению; развитие стремления к освобождению:
Благослови, дабы, узнав пагубность ненадежных прелестей сансары, вкушая которые нельзя насытиться, и являющихся дверью для всех страданий, я породил великое стремление к блаженству освобождения.

VI. Определение сути пути, ведущего к Пробуждению:
Благослови, дабы посредством вызванных этими чистейшими помыслами памятования, бдительности и великой осмотрительности я сделал сущностью практики корень Учения – Пратимокшу.

VII. Преобразование ума по этапам пути великой личности; порождение устремленности к Пробуждению:
Благослови, дабы увидев, что все матери – скитальцы так же, как и я сам тонут в океане сансары, я развил превосходнейшую Бодхичитту, несущую груз освобождения скитальцев.

VIII. Практика Бодхисаттвы, следующая за порождением устремления к Пробуждению:

Благослови, дабы, уяснив, что даже если порождено устремление, Пробуждение не воплотится без навыков в трёх видах нравственности, я с сильнейшим усердием практиковал обеты сынов Победителей.

IX. Особые практики двух последних парамит:
Благослови, дабы скорейшим образом в потоке сознания родился путь единения шаматхи и випашьяны, который умиротворяет влечения к ложным объектам и правильно анализирует истинный смысл.

X. Практика пути тантры; принятие посвящения:
Благослови, дабы, когда благодаря тренировкам на общем пути стану подходящим сосудом, я легко вступил на эту превосходную переправу счастливцев – ваджрную колесницу, высшую из всех колесниц.

XI. Соблюдение самай и обетов тайной мантры:
Благослови, дабы в то время, обретя неподдельную уверенность в словах: «основа реализации двух видов сиддх – это чистейшие самаи и обеты», – я хранил их пуще жизни.

XII. Тренировка по стадиям зарождения и завершения:
Благослови, дабы, затем правильно поняв принципы сущности тантр – двух ступеней, я усердно практиковал согласно словам святых, не отступая от образа жизни йоги четырех сессий.

XIII. Просьба об устранении препятствий и воплощении сопутствующих условий:
Пусть здравствуют Наставники, указывающие такой прекрасный путь, и друзья, должным образом его реализующие! А также прошу, благослови, дабы полностью умиротворились скопления внешних и внутренних препятствий.

Благопожелание:
Пусть во всех рождениях, не расставаясь с истинным Гуру, буду наслаждаться великолепием Дхармы и, приведя к совершенству достоинства земель и путей, скоро достигну уровня Ваджрадхары.

Досточтимый Цонкапа составил этот текст как часть «Молитвенных обращений к Учителям линии преемственности Большого руководства к этапам пути Пробуждения, называемых «Открыватель врат, которые выводят на высший путь».
Он сделал это в ответ на многочисленные просьбы множества верующих, в монастыре Раденг, после долгих молитв перед статуей Атиши, которая не отличалась от самого Дипанкары Шриджняны и известной как «Большая статуя с наклоненной головой». Записано Шакья Сангом.

Пер. Дост. Тенгон

Чже Цонкапа. МАЛЫЙ ЛАМРИМ Краткое руководство к этапам пути Пробуждения

Склоняюсь перед главою рода Шакьев, кто Тело обрел бесчисленными благими деяниями, чья Речь исполняет устремления бесчисленных существ, а Ум видит все познаваемое как есть.

Склоняюсь перед Майтреей и Манджушри – наивысшими среди сынов непревзойденного Учителя, несущими груз всех деяний Победителя, являющими себя во множестве форм в неисчислимых мирах.

Склоняюсь к стопам Нагарджуны и Асанги, прославленным в трех мирах украшениям Джамбудвипы, разъяснившим в согласии с замыслом Крайне сложное учение Праджняпарамиты – Матери Победителей.

С почтением склоняюсь перед Дипанкарой, держателем сокровищницы безошибочных и совершенных наставлений о ключевых моментах пути глубокого воззрения и пути широких действий – превосходной традиции двух великих наставников.

Склоняюсь смиренно перед благими наставниками – очами, что позволяют узреть необъятное Слово Будды, лучшим бродом к освобождению для счастливцев, светочем, который из любви спасает нас искусными средствами.

«Этапы пути к Пробуждению» – прекрасная традиция, последовательно передаваемая от Нагарджуны и Асанги – главных украшений ученых Джамбудвипы, чей стяг сияет славой над всеми существами.

[Эта традиция суть] океан замечательных объяснений, вбирающий потоки тысяч превосходных текстов, могущественный царь драгоценных наставлений, отвечающий на все без исключения чаяния девяти видов существ.

[Она позволяет] понять непротиворечивость всего Учения, увидеть все Слово Будды как практическое руководство, постичь с легкостью замысел Победителя, уберечься от пропасти великого падения.

Поэтому множество счастливцев, ученых Индии и Тибета, полагались на эти высшие наставления. Есть ли такие из разумных, кто не восхитится Учением об этапах пути трех типов личностей?

Даже однократное изложение и слушание такого руководства, в котором собрана суть всего Слова Будды, несомненно принесет бесчисленные

заслуги. Размышляй о пользе от объяснения и слушания благородной Дхармы!

Усердное полагание правильным образом в мыслях и делах на благородного наставника, указующего путь, – это корень благополучия в этой и следующих жизнях. Встретив такого, не оставляй его даже ценой собственной жизни, радуй его подношением исполнения дарованных им наставлений. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Рождение человеком ценнее Драгоценности, исполняющей желания, возможно, оно и обретено-то только в этот раз: труднодостижимое, оно непостоянно, подобно вспышке молнии. Поняв это, следует осознать, что все мирские дела лишь шелуха, поднятая [ветром], поэтому и днем, и ночью следует наделять смыслом это рождение. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Нет уверенности, что, умерев, не родишься в низших мирах. Несомненно, полагание на Три Драгоценности защищает от такой опасности, поэтому принятие Прибежища должно быть крайне прочным, а связанные с ним обеты – не нарушены. Следует тщательно размышлять о благих и неблагих поступках и их плодах, безошибочно выбирая, что следует принять, а что отвергнуть. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Для осуществления высшего пути нужно [человеческое тело —] опора с полными признаками. Пока не обретешь его, вперед не продвинешься, поэтому необходимо не создавать причин, ведущих к неполноте [опоры]. Но поскольку три двери все же загрязняются проступками и падениями, то важно совершать очищение от накопленной кармической скверны, полностью полагаясь на постоянное применение четырех сил. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Если не обдумывать старательно истину страдания и изъяны [сансары] не возникнет искреннего устремления к Освобождению. Если не размышлять об истине источника и причинах впадения в сансару – не узнаешь, как отсечь ее корень. Но разочаровавшись в сансаре и познав, что именно к ней привязывает, создашь основу для отречения от нее. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Бодхичитта – сердцевина пути Высшей Колесницы, основа и опора всех превосходных деяний, Сокровищница, вобравшая в себя обширные заслуги. Словно эликсир алхимиков, она превращает [действия] в два накопления. Зная это, герои – Сыны Победителя – держатся этого

драгоценного высшего ума как основы созерцания. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Даяние – это драгоценность, осуществляющая надежды существ, наилучший меч, разрубающий узы жадности, деяние Сынов Победителя, рождающее смелость и мужество, основа их славы и величия в десяти сторонах света. Зная это, мудрые полагаются на сей превосходный путь, полностью отдавая свое тело, богатство и заслуги. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Нравственность – вода, смывающая грязь дурных деяний, свет луны, охлаждающий жар омрачений. Подобно горе Меру возвышается она среди девяти типов существ, побуждая их склониться [перед собой] в почтении. Зная это, праведные как зеницу ока хранят должным образом принятые обеты. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Терпение – превосходное украшение для обладающих силой, лучшее подвижничество для устранения омрачений, [оно] подобно парящему гаруде – врагу змеи гнева, и прочным доспехам, защищающим от грубых слов. Зная это, всеми способами старайся всегда быть облаченным в доспехи высшего терпения. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Если наденешь доспехи неослабевающего и непоколебимого усердия, достоинства знания и осуществления [Дхармы] возрастут подобно растущей луне, все действия обретут завершенный смысл, любые начинания исполнятся так, как задумывались. Зная это, Сыны Победителей устраняют всякую лень, применяя великое усердие. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Сосредоточение – царь, имеющий власть над умом: [ум] обузданный – неподвижен подобно горе Меру, не удерживаемый – умело взаимодействует с благими объектами. [Сосредоточение] приводит к великой радости подготовленные тело и ум. Зная это, овладевшие йогой побеждают врага – отвлечения, постоянно полагаясь на самадхи. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Мудрость – око, зрящее глубокую таковость, путь искоренения обусловленного существования, сокровищница благих качеств, восхваляемая словом Будды, наилучший светильник, рассеивающий тьму заблуждения. Зная это, мудрые, стремящиеся к освобождению, прилагают

большие усилия, усердствуя на этом пути. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Однонаправленное сосредоточение само по себе не способно отсечь корень сансары. И мудрость без шаматхи не очистит никакие омрачения, сколько ни анализируй. Поэтому, оседлав коня непоколебимой шаматхи, с помощью мудрости проникают в способ бытия-как-есть, разбивая представления, цепляющиеся за крайности, острым мечом суждений мадхьямаки, свободной от них. Таким образом, эта исследующая обширная мудрость делает разум способным полностью постичь таковость. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Практика однонаправленного сосредоточения приводит к самадхи, стоит ли об этом говорить? И она же, примененная в сочетании с правильно проведенным аналитическим исследованием, порождает самадхи устойчивого пребывания на способе бытия-как-есть. Достоин восхищения тот, кто, увидев это, старается осуществить соединение шаматхи и випашьяны. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Тот, кто объединил метод и мудрость и освоил подобную пространству пустоту равностного пребывания и подобную иллюзии пустоту последующего достижения, восхваляется как достигший совершенства в деяниях бодхисаттв. Познав это, в традиции счастливцев не довольствуются неполным путем. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Должным образом зародив общую основу для обоих высших путей Великой Колесницы: причины и плода, необходимо, полагаясь на защиту мудрого капитана, вступить в великий океан [четырех] классов тантр, и, применив полные и совершенные наставления, придать смысл обретенному человеческому рождению. Я, йогин, именно так совершал эту практику, и ты, желающий освобождения, делай так же!

Чтобы лучше усвоить самому, а также принести пользу другим счастливцам, я объяснил в легкой для понимания форме полный путь, радующий Победителей. Пусть накопленные этим заслуги станут причиной того, чтобы все существа никогда не покидали этот чистый и превосходный путь. Я, йогин, такое пожелание совершил, и ты, желающий освобождения, сделай так же!

Эти краткие наставления о практике этапов пути к Пробуждению, составленные в виде памятки, написал ученый бхикшу Лобсанг Драгпа в монастыре Ганден Нампар Гялве Линг на горе Дрог Ривоче.

Пер. с тиб. Ю. Спиридонова.

Чже Цонкапа. Восхваление взаимозависимости

Намо Гуру Манджугхошая!

1. Тому несравненному мудрецу и учителю, кто возвещает на основании ви́дения, Победителю, узревшему зависимое возникновение и наставляющего [в нём], [я] поклоняюсь.

2. Корнем всего упадка что есть в мире является неведение. Сказано, что ви́дение зависимого возникновения есть то, что устраняет его.

3. Как же разумным не осознать тогда, что путь зависимого возникновения и есть важнейшее место Твоего учения?

4. В таком случае для способа восхваления тебя, О Покровитель, кто же найдёт что-то более изумительное чем [Твоё] изречение о зависимом возникновении?

5. «То, что зависит от условий, пусто по собственному бытию» – какой еще способ хорошего наставления может быть удивительнее этого сказанного?

6. Ухватившись за это, малые дети укрепляют оковы цепляния за крайности. А для мудрых именно оно – врата, что отсекают все сети построений.

7. Нигде более не увидишь это Учение, поэтому именно Ты и называешься «Учителем»! В [устах] же тиртхиков(*1) [«учитель»] льстивое слово, всё равно, что лисицу львом величать.

8. О, Учитель! О, Прибежище! О, Высший провозвестник! О, Защитник! Я поклоняюсь тому Учителю, кто совершенно преподал зависимое возникновение.

9. Ты, О Приносящий благо, чтобы помочь скитальцам проповедовал [о зависимом возникновении] – непревзойденной причине уяснения Пустоты, [которая есть] сердце [Твоего] Учения.

10. Как могут осмыслить Твою систему те, кто видят характер зависимого возникновения как противоречивый или необоснованный?

11. По Твоему замыслу, когда Пустота видится в качестве смысла зависимого возникновения, тогда даже [являемость] пустым по собственному бытию и допустимость совершения деяний не противоречат [друг другу].

12. Когда же видится обратное тому, то, поскольку для Пустоты неприемлемы деяния, а для имеющего деяние не будет Пустоты, [это] низвергнет в страшные пропасти.

13. Вот почему в Твоем Учении так восхваляется ви́дение зависимого возникновения; и [славят] его не за полное несуществование и не за существование в силу собственного бытия.

14. Независимое подобно небесному цветку, поэтому нет того, что не опиралось бы [на что-то другое]. Если [нечто] установилось благодаря [своей] сущности, то зависимость от причин и условий в становлении той [вещи] была бы противоречием.

15. Поэтому [Ты] провозглашал: «Поскольку не существуют какие-либо дхармы, кроме возникающих зависимо, то и нет каких-либо дхарм, кроме пустых по своему бытию».

16. Говорил: «Если дхармы имеют некое самобытие, то поскольку самобытие неопровержимо, Нирвана была бы невозможна, а построения все необратимы».

17. Поэтому вновь и вновь в собрании мудрецов Ты рыком львиным совершенно возвещал: «Полная лишённость собственного бытия!» Кто же способен возразить на это?!

18. Нужно ли говорить о непротиворечивом единении двух: отсутствия хоть какого-либо собственного бытия и допустимости всех систем «Это возникло на основе того».

19. «Благодаря доводу зависимого возникновения не опираемся на крайние воззрения». Это прекрасное утверждение причина того, что Ты несравненный провозвестник.

20. Обе убежденности: «всё это пусто по сущности», и «такое следствие возникает из той [причины]» – не препятствуют друг другу, но [взаимно] подкрепляют.

21. Что может быть удивительнее этого? Что может быть превосходнее этого? Если восхвалять Тебя таким образом, то это и будет [истинной] хвалой, а никак иначе.

22. Те, кто порабощен невежеством гневно соперничают с Тобой. Что же странного в том, что они не терпят слов об отсутствии собственного бытия?

23. Но [когда] признав зависимое возникновение – ценнейшую сокровищницу Твоих изречений, все же не терпят рыка Пустоты, вот это меня и поражает!

24. Если [некто] цепляется за собственное бытие посредством самого имени зависимого возникновения – несравненных врат, что ведут к отсутствию собственного бытия, то тогда такой человек лишается

25. Несравненного пути, по которому превосходно шествуют высшие святые. Каким же методом надо их приводить на тот благой путь, который радует Тебя?

26. Собственное бытие несотворено, необусловлено, взаимозависимость же обусловлена и сотворена. Как без противоречий подвести [эти] две под одну основу?

27. Хотя то, что возникает зависимо, изначально совершенно лишено собственного бытия, но проявляется в качестве него. Вот почему изрёк, что всё это подобно иллюзии.

28. Также именно благодаря этому познается, утверждение, что никто из противников не мог найти возможность [что-либо противопоставить] в соответствии с логикой Твоему Учению.

29. Если спрашивать почему же, то скажу [я] на это: потому что [Ты] отбросил далеко возможность для приписывания и отрицания относительно видимых и невидимых вещей.

30. Причина ви́дения Твоих речений как несравненных [есть] путь зависимого возникновения. Именно благодаря [ему] рождается убежденность, что и другие изречения также достоверны.

31. Для тех, кто подвизается вслед за Тобою, который видя [всё] как есть, прекрасно возвещает, все несчастья уходят прочь, ибо устраняется корень всех ошибок.

32. А те, кто отворачиваются от Твоего Учения, хоть и изнуряют [себя] в течение долгого времени, подобны призывающим [эти] недостатки снова, ибо укрепляют [в себе] воззрение о самости.

33. Ах! Когда мудрец поймёт этих двух различие, почему не будет [он] тогда почитать Тебя от сердца?

34. Что уж говорить о множестве Твоих речений, [когда] высшее блаженство даруется и тем, кто обрёл хотя бы общую убежденность даже лишь в отдельной части [Твоего Учения]!

35. Увы! Мой ум невежеством повержен! Хотя [я] долго шел к Прибежищу сонма таких великолепных качеств, однако [сам подобных] качеств отчасти не познал!

36. Но пока не угасла жизнь [моя], направленная к Владыке Смерти, небольшую веру [я] обрёл в Тебя. И это [есть] благая доля, [так я] полагаю.

37. Среди учителей – учитель взаимозависимости, среди мудростей – познание взаимозависимости. Обе [они] наивысшие, словно владыки царей в миру, и Ты прекрасно ведаешь об этом, но не другие.

38. Всё что Ты провозглашаешь, идёт, начиная именно с взаимозависимости. И, поскольку это выводит за пределы печали, у Тебя нет деяний, не приносящих покоя.

39. Ах! Все те, чьих ушей достигают [слова] Твоего Учения, обретают покой. И потому кто не преисполнится благоговеньем, следуя Твоему Учению?

40. Сокрушающая всех противников, свободная от внутренних противоречий, дарующая два блага всех существ: в этой системе возрастает радость моя!

41. Ради этого в течение бесчисленных кальп Ты снова и снова отдавал порою тело [свое], а то и жизнь, любимых людей и горы богатства.

42. Печальная доля – не услышать от Тебя то Учение, ви́дение достоинств которого притягивает сердце Твое, так словно крючок [притягивает] рыбу.

43. Сила этой печали не покидает мой ум, подобно тому, как материнское сердце [всюду] следует за любимым сыном.

44. И здесь, когда размышляю о Твоей речи, думая: «Сияющий величием знаков и отличий, всецело окружённый ореолом света, Учитель тот благозвучным голосом

45. Так про это говорил», то одно лишь появление образа Муни в уме целебно как лунный свет от мук жары.

46. Однако несведущие люди всячески запутывали, как траву балпадзу(*2), эту наичудеснейшую благую систему.

47. Завидев положение это, я вновь и вновь искал Твой замысел усердно, последовав за мудрецами.

48. В то время, когда изучал я множество трактатов как наших, так и чужих течений, снова и снова тенёта сомнений причиняли страдания моему уму.

49. Способ несравненной Твоей колесницы, согласно пророчеству, верно истолкует, отбросив крайности этернализма и нигилизма, Нагарджуна, чьи труды – жасминовый сад

50. Освещает светозарная гирлянда благих речений величественной Луны(*3), чей растущий диск незапятнанной мудрости беспрепятственно движется по небосклону Писаний,

51. Изгоняя тьму в сердцах, держащихся за крайние [воззрения], затмевая [собою] созвездия ложных толкований. Когда по милости Гуру [всё это] увидел [я], [наконец-то] обрёл мой ум отдохновенье.

52. Из всех [Твоих] деяний – деяние речи наивысшее, и этой [наивысшей речью] является именно оно. Поэтому мудрые памятуйте о Будде через это [учение о зависимом возникновении]!

53. [Я] вышел [из мирского], следуя этому Учителю, [мои] познания в Слове Победителя немалы, [я] – монах-бхикшу, усердный в практике йоги, так почитаю этого великого Подвижника.

54. Такая встреча с Учением несравненного Учителя – это доброта [моего коренного] Гуру, а потому и эту добродетель я посвящаю тому, чтобы обо всех существах заботились святые наставники.

55. Пусть до окончания сансары не поколеблют Учение этого Благодетеля ветры дурных измышлений, и пусть всегда наполняться он будет теми, кто обрёл веру в Учителя, постигнув суть ёго Учения.

56. Пусть даже ценою жертвы тела и жизни не ослабится ни на миг во всех рождениях следование этой благой системе Муни, проясняшей таковость зависимого возникновенья.

57. Пусть дни и ночи за размышлениями пройдут: «Каким же методом взращивается то, что осуществил этот величайший Проводник, сделав важное сутью, через [такие] немыслимые трудности?»

58. В то время как подвизаюсь в этом с чистыми помыслами, пусть Брахма, Индра, защитники мира, а также Махакала и остальные хранители всегда неколебимо будут приходить на помощь!

Сия «Сердечная сущность благих речений», восхваляющая за Учение о глубоком зависимом возникновении Бхагавана Будду – несравненного Учителя, величайшего радетеля [даже для] незнакомых [существ] всего мира, сочинена учёным монахом-бхикшу Лобсанг Дракпе Пэлом в уединённом месте Лхадинг, по-другому известной как Нампар Гьялве Линг, что на горе О-де Гунгьял, владыке снежных гор Тибета, и записана Намкхэ Пэлом.

Примечания:
(1.) Тиртхика (тиб. mu stegs pa) – последователь небуддийских религиозных течений.
(2.) Балпадза (тиб. bal pa dza) – вид травянистого растения из которого скручиванием получают верёвки.
(3.) Здесь содержится игра слов. Под «Луной» подразумевается наставник Чандракирти (VII в.), чьё имя буквально означает «Славная Луна» (тиб. zla ba grags pa).

Пер. с тиб. Ч. Монгуша

Чже Цонкапа.
Три главных аспекта пути

Поклон досточтимым Гуру!

По мере сил я расскажу о том, что есть смысл сути всего Слова Победителя – путь, прославляемый святыми Сынами Победителя, и переправа для жаждущих освобождения счастливцев.

А те, кто не привязан к блаженству бытия, кто от усердия в наделении смыслом свобод и обретений утвердился духом в стезе, что радует Победителей, – счастливцы эти, внимайте, с чистым умом!

Без чистого отречения невозможно утихомирить заботу о плодах блаженства в океане бытия. При этом же привязанность к сансаре со всех сторон сковывает существ. А потому вначале ищите отречение.

Посредством привыкания в уме к тому, что свободы и блага трудно обрести, но жизненный срок не продлевается, устраняются фантазии об этой жизни. А размышлением о непреложности деяния-результата и о страданиях круговерти устраняются фантазии о будущем.

И когда в силу такой привычки даже на единый момент не зарождается в уме желание блага круговерти, но днем и ночью присутствует ум, стремящийся к освобождению, тогда родится отречение.

Но если это отречение не будет пронизано чистейшим порождением устремления, оно не станет причиной совершенного блаженства Пробуждения. А потому разумные развивают превосходный ум Бодхи.

Уносимые яростными потоками четырех рек, скованные крепкими путами труднообратимой кармы, помещены в железную клеть цепляния за самость, и, окутанные темным мраком неведения, в бескрайнем мироздании из рождения в рождение непрерывно мучимы тремя видами страданий.

Размышляя о состоянии матерей, находящихся в таком положении, развивай превосходную мысль.

Но если не исполнишься постигающей истинное положение мудрости, то, даже развив в уме отречение и Бодхичитту, не сможешь отсечь корень сансары. А потому усердствуй в методе постижения взаимозависимости.

Кто всегда безошибочно видит причинно-следственность всех явлений сансары и нирваны, а также разбил все, что являлось предметами представлений, тот ступил на стезю, что радует Будд.

Пока «видимость» – безошибочность взаимозависимости, и «пустота» – понимание без утверждений, воспринимаются по отдельности, до тех пор еще не постигнут замысел Могучего.

Но когда без чередования, одновременно одним лишь видением безошибочности взаимозависимости будут разбиты все убежденные представления об объекте, тогда закончен анализ воззрения.

К тому же, если познаешь, каким образом устранение крайности этернализма «видимостью» и устранение крайности нигилизма «пустотой» проявляются в виде причины и следствия, то не будешь ограблен воззрениями крайностей.

Итак, когда сам должным образом постигнешь суть трёх главных аспектов пути, обопрись на уединение и, развивая силу усердия, скорей воплоти конечную цель, о, дитя!

Многонаслышанный монах сиятельный Лобсан Дагпа даровал эти наставления Нагвану Дагпе из Цако-Пон.

Пер. Дост. Тенгон

Чже Цонкапа. Повествование о постижениях «Прекрасное стремление» (Счастливая судьба)

Ом! Да наступит счастье и благо!

Припадаю к стопам милостивого Гуру, корню [всякого] счастья и благоденствия, и досточтимого кладезя мудрости, [Манджушри], – очей, что зрят высшие уделы мира и освобождение просветления, пристанищ для отдохновения от утомительных скитаний по дорогам бытия.

Сказано, что сорадование добродетели является наивысшим в накоплении великого собрания [заслуг и мудрости] через малые усилия. А в особенности, если своими прежними благими делами без [тени] надменных помыслов возрадоваться сильно, то

Преумножатся благодеяния, совершённые прежде. Дабы осуществить эту вещь, провозглашённую Победоносным, а также видя и множество других потребностей, прекрасным будет, если ты, о Ум, возрадуешься так же.

Вначале обширные познания [я] искал, затем являлись все труды [мне] как наставления, в конце и днем, и ночью практиковал [я] непрестанно, и посвящал всё это процветанию Учения.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

Не рассеяв светочем истинного знания тьму, что полностью скрывает положения о принятии и отвержении, не познаешь даже путь, не говоря уже о вступлении в высший град освобождения.

Поэтому, не довольствуясь частичным и поверхностным пониманием трудов Непобедимого Владыки Дхармы и тех, кто прославлен в мире как «Шесть украшений» и «Два наивысших», я тщательно изучил их все.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

В особенности же [я] изучал вновь и вновь стараниями многими трудные места трактатов по правильной логике – единственном методе установления таковости вещей для тех, кто видит [только] эту сторону(*1).

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

Хоть и много усердствовал в писаниях Сутры и Тантры, но совершая практику и обучая [других] глубокому смыслу, прозрел я, что всё же недалеко ушел от способа воззрения, в котором ничему не научился и ничего не узнал [я сам].

И тогда дотошно изучив все положения, в особенности же трактатов Нагарджуны, что ведут к истинному воззрению путем тонкого анализа, выявляющего глубинную [суть], устранил [я] все сомнения.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

Здесь, в продвижении к Просветлению, есть два вида: глубокая Ваджрная Колесница и Колесница Парамит. И всем известно, как [известно] о солнце и луне, что Тайная Мантра намного превосходит [Колесницу] Парамит.

[Однако есть те, кто] соглашаясь с истинностью этих слов, всё же не задаваясь [вопросом]: «Какова эта Глубокая Колесница?», не ищут её, хотя и взвалили на себя ношу учёности.

Если и таких [людей] мудрецами [величать], тогда кто же будет помимо них глупцом? Как печально, что пренебрегают таким Путём, выше которого нет ничего, и который так трудно встретить!

Поэтому [я] многими усилиями долго подвизался, вступив в эту глубокую сокровищницу двух реализаций – Высшую Колесницу Победоносных, Ваджрную Колесницу, что реже даже Просветлённых.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

Даже если решишь, что Высшая Йога-Тантра – это венец всех тантр, но при этом не поймешь способа пути трёх низших разделов Тантры, то тогда оно сводится лишь к [беспочвенному] утверждению. Прекрасно осознав [всё это],

[Я] долго осваивался с общими и особыми разделами Тантры Действий трёх видов, таких как «Саманья Видхирам-гухьятантра», «Сусиддхи», «Субаху-парипричха», «Дхьяноттара» и прочих.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

Из второго раздела Тантр, Тантр Исполнения, изучением тантры «Вайрочана-абхисамбодхи», являющейся основной, [я] прекрасно уяснил, чем является направленность Тантры Исполнения.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

Из третьего раздела Тантр, Тантры Йоги, изучением основной – достославной «Таттва-самграхи», [и её] толковательных тантр, таких как «Ваджра-секхара» и прочих, [я] насладился пиршеством Йога-Тантры.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

В четвёртом, [разделе] Высшей Йоги, [я] изучил основные и толковательные тантры и прочее, как и для отцовской Тантры Гухьясамаджи, которая среди мудрецов Индии также известна, как солнце и луна,

Так и для материнских Тантр [Высшей] Йоги – Хеваджры и Самвары, а также великую первооткрывающую традицию Тантры Калачакры, не похожую на традиции толкования остальных Сутр и Тантр, [вместе] с поясняющим [её толкованием] «Вимала-прабхой».

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!
Это есть первая часть о поисках в начале обширных познаний.

Затем [я] с твердой верой долго молился что есть силы Манджушри, высшему в устрании мрака из ума учеников, и усердствовал в накоплении всех [нужных] причин, чтобы труды предстали [мне] как наставления.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

Усердствуя таким вот образом, обрёл [я] особую убежденность относительно этапов пути Просветления, что последовательно идут от Нагарджуны и Асанги, [и] Праджняпарамита, [этот] высший труд о глубинном, явилась мне как наставление.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

Здесь, на Севере, многие единодушно заявляют, изучали [они] труды по верному познанию или же нет, что в «Прамана-самуччае», а также во всех семи комментариях [к нему], нет этапов практики, что приводили бы к Просветлению.

[Но в то же время] достоверным признают и то, что Манджушри устно позволение Дигнаге даровал: «Составь сей труд, ведь в грядущих временах станет оком для множества существ оно».

[Я] осознал, что трактование это неприемлемо всецело, а особенно когда в вопросе этом [я начал] изыскания проводить, то увидел, что смысл

вводных строф «Прамана-самуччаи» объяснён в «Прамана-сиддхи» посредством последовательного и обратного порядка,

Где Бхагаван обосновывается как достоверная [личность] для тех, кто стремится к полному Освобождению. Из этого [я] обрёл глубокую убежденность в том, что только его Учение является вратами для желающих освободиться,

И обрёл особую радость, поскольку единение всех важнейших моментов пути двух Колесниц прекрасным образом выводилось путём логических доказательств.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

Затем искусно соединяя «Бодхисаттва-бхуми» и «Махаяна-сутра-аламкару», [я] должным образом трудился очень, и тогда все труды Непобедимого Владыки Дхармы и трактаты [его] последователей предстали как наставления.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

В особенности, опираясь на «Шикша-самуччаю», [которая] самой своей структурой составления свода глубинных и обширных писаний даёт уверенность относительно всех важнейших мест пути, увидел ясно [я], что сутью множества превосходных трактатов системы Нагарджуны, «Сутра-самуччаи» и остальных, [являются] этапы практики.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

Затем благодаря наставлениям Буддхагухьи, прекрасно истолковывающим «Дхьяноттару» и «Вайрочана-абхисамбодхи», все важнейшие места пути предстали как наставления.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

Увидев, что важнейшие места пути «Шри Таттва-самграхи» заключены в трёх самадхи, и хоть легки [они] немного, но мрак моего ума рассеялся благодаря великому пандиту Буддхагухье, кто верно разъяснил

Труднопостижимый способ освоения глубокого смысла того пути, соединяя три вида коренных, толковательных и сходных Тантр, и благодаря верному толкованию глубоких практик трёх разделов тантр в «Бхавана-краме».

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

Конечное учение всех благих речений Муни – это есть славная Тантра Высшей Йоги, а наиболее глубинной в ней является царь [всех] тантр – славная Гухьясамаджа.

И Нагарджуна, святой наставник, так говорил о ней: «Важнейшие места пути Коренной Тантры пребывают под печатью шести пределов и четырёх способов. Потому постичь их надобно благодаря наставлениям Гуру,

Следуя за толковательными тантрами.» Восприняв этот способ как наиважнейшую основу, долго осваивался [я] с конечными наставлениями – «Пинди-крита», «Чарья-мелапака», «Вьява-стхали»

И всеми прочими малыми [трактатами] по Арья Самадже. Опираясь на эти светочи, что озаряют Коренную Тантру, и превосходно объединяя пять великих толковательных тантр, [я] с превеликим усердием подвизался в изучении.

Изучив, я обнаружил все важнейшие моменты обеих стадий Самаджи в целом, а в особенности же стадии завершения.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

И в силу этого основные положения Самвары, Хеваджры, Калачакры и прочих многих тантр [мне] как наставления предстали. О них я говорил в других [работах], а здесь лишь [приоткрываю] дверцу для разумных.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

Это есть вторая часть о том, как в середине все труды представали как наставления.

Когда открылись [все труды] как сокровищницы наставлений, я подвизался в освоении целостной стези, вобравшей главное двух этапов – общего и особого путей – двух Великих Колесниц.

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

Сказано, что все реки Ганг молитвы бодхисаттв, впадают в молитву поддерживать Святую Дхарму, а потому и все те накопленные корни добродетелей [я] посвящаю тому, чтобы Учение Муни процветало!

Думая об этом, [я вижу, что] стремление [моё] прекрасно! О Досточтимый кладезь мудрости, благодарю [тебя за это]!

Это есть третья часть о непрестанной практике в конце и посвящении всех заслуг во имя процветания Учения.

Дабы обширно преумножить свои добродетели, и без ошибок надлежаще указать на врата вступления в Дхарму для многих тех счастливцев, кто обладают силой разума, [я] сделал это повествование о своих постижениях.

Пусть собранием добродетелей, что [я] обрёл из этого, все без исключения существа такимим же этапами, ухватившись за несравненную аскезу Муни, вступят на путь, радующий Победоносных!

Сие краткое изложение о повествовании своих постижений сочинил учёный монах-бхикшу из восточной долины Цонка, Лобсан Дакпе Пел, в монастыре Геден Нампар Гьялве Линг, что на большой горе Дрок, и записал Кашипа Ринчен Пел. Пусть и это [сочинение] станет способным служить тому, чтобы драгоценное Учение процветало и распространялось всегда и повсюду!

Примечания:
(1.) Видящие эти сторону (тиб. tshu rol mthong ba) – обычные существа, не достигшие Пути видения.

Пер. с тиб. Ч. Монгуша

Длинная, средняя и краткая молитвы, обращенные к Ламе Цонкапе, «Спонтанное исполнение замыслов» (Джеи сампа лхундупма)

Данная подборка краткой, средней и длинной молитв, обращенных к Ламе Цонкапе, «Спонтанное исполнение замыслов» была написаны разными авторами. Автор краткой молитвы неизвестен. Среднюю написал Гекор Джампеянг Лобсанг Тендзин Гьяцо из монастыря Цанг-гар (gtsang sgar don grub rab brtan gling) в Амдо, также известный как Кекор тулку Тендзин Гьяцо (kad kor sprul sku bstan 'dzin rgya mtsho), а также Какор Джампеянг (ka kor ‘jam p’i dbyangs) (?–1823). Автором третьего текста является Гьял Кхенпо Дракпа Гьялцен (rgyal mkhan po grags pa rgyal mtshan) (1762–1835/1837), 23-й настоятель монастыря Лавранг Таши Кхьил. Необходимо отметить, что помимо этой молитвы, обращенной к Ламе Цонкапе, под названием «Спонтанное

исполнение замыслов», именуемое по-тибетски Сампа Лхундупма, существуют молитвы со схожим названием в традиции ньингма и бонпо.

1. Краткая молитва, обращенная к Ламе Цонкапе, «Спонтанное исполнение замыслов»

Воплощение сострадания всех Победоносных(*1) – Манджушри, держатель белого лотоса(*2), проявляющий сострадание ко всем существам шести миров, Владыка силы и мощи – Божество, держащее ваджр(*3), Ваджр магического проявления трех семейств(*4) – Цонкапа, к Победоносному Лобсанг Дакпе взываю, благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

2. Средняя молитва, обращенная к Ламе Цонкапе, «Спонтанное исполнение замыслов»

ОМ А ГУРУ СУМАТИ КИРТИ МАМА САРВА СИДДХИ ХУМ

Вы − дхармакая возвышенной мудрости всех Победоносных – Манджушри, преисполненная пятью определенностями самбхогакая – Всевидящий Авалокитешвара, высшая нирманакая – Будда Симханада(*5). Шестой Будда(*6) Ваджрадхара – спонтанное единение трех тел, к Победоносному Лобсанг Дакпе взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

В согласии с удивительными чистыми видениями, увиденными во снах(*7) Вашими родителями и Чойдже Дондрупом(*8), Вы неразделимы с Манджушри, Авалокитешварой, Ваджрапани и Ямантакой, к Победоносному Лобсанг Дакпе взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Согласно предсказаниям и видениям многих святых(*9), а также заключению, которое может быть сделано из ваших деяний(*10), Вы есть одно с Атишей и учителями традиции Кагью(*11), к Победоносному Лобсанг Дакпе взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Неразлучный с Бхаяшажья Гуру(*12), множеством ученых и сиддх Тибета и Индии(*13) и Победоносным Царем Шакьев(*14), Владыкой Дхармы Калкином(*15), к Победоносному Лобсанг Дакпе взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Вы неотделимы от Победоносного Майтреи, потомков царя Тибета Сонгцена Гампо, Амитабхи, будд десяти сторон света(*16) и других, неотделимы от Владыки Ваджрадхары, к Победоносному Лобсанг Дакпе взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Вы нераздельны с оберегающими от всевозможных препятствий и вреда И дарующими все желанные сиддхи Божествами долгой жизни, божествами богатства и защитниками учения, к Победоносному Лобсанг Дакпе взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Пусть силой благословения от такого взывания временные препятствия: болезни, демонические влияния, преждевременная смерть, враги, грабители, яд, оружие, огонь, вода, хищные животные и так далее, весь без исключения нежеланный вред будет устранен!

Пусть начиная с сегодняшнего дня в следующих своих рождениях я, обретя тело со свободами и благами, непрестанно окруженный вашей заботой, быстро пройду ступени и пути, и в конце достигну состояния четырех тел!

*Это сочинил Гекор Джампеянг Лобсанг Тендзин Гьяцо(*17).*

3. Длинная молитва, обращенная к Ламе Цонкапе, «Спонтанное исполнение замыслов»

ОМ А ГУРУ СУМАТИ КИРТИ МАМА САРВА СИДДХИ ХУМ

Вы − дхармакая возвышенной мудрости всех Победоносных – Манджушри, преисполненная пятью определенностями самбхогакая – Всевидящий Авалокитешвара, Высшая нирманакая – Будда Симханада(*18). Шестой Будда(*19) Ваджрадхара – спонтанное единение трех тел, к Победоносному Лобсанг Дакпе взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Когда вы вошли в чрево матери, ваш отец в видении узрел, как золотой ваджр, брошенный Владыкой тайн(*20) из чистой земли Алакавати(*21), растворился в вашей матери, а собрание дакинь омыло вас. Нераздельный с Владыкой тайн Держателем ваджра, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Также ваш отец видел, как с Утайшаня(*22) в дом вошел монах, несущий книгу, в бордовых одеждах в накидке с узором из множества переплетающихся цветов, в нижних одеждах из желтого шелка, сказав, что ему нужно жилье. Нераздельный с досточтимым Манджушри, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

В видении вашей матери из середины облаков Владыка Авалокитешвара, подобный горе, окруженный свитой божеств, вошел в нее через макушку и сел в хрустальном дворце в ее сердце. Во время вашего рождения она

видела, как божество отворило хрустальную дверь. Нераздельный с защитником Авалокитешварой, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

В видении ясного света сна Ваджрабайарава сказал Владыке Дхармы Дондуп Ринчену: «В год птицы я лично прибуду в эту местность, До тех пор усердствуй в йоге двух стадий!» Неотделимый от Бхагавана Ямантаки, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Владыка Дхармы Дондуп(*23) и Победоносный Кармапа(*24) ввели вас во врата учения. Вы постоянно испытывали видения Восьми Сугат Будды Медицины и Атиши. Нераздельный с великолепным Дипанкарой(*25) Победоносный Лобсанг Дакпа, к вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Прибыв в Центральный Тибет, вы сначала выслушали в Дригунге(*26) от Ченга Чойкьи Гьялпо наставления по зарождению бодхичитты И наставления по Пятичленной махамудре(*27). Каждый день вы выполняли по восемьсот раз соединение ветров практики туммо. Нераздельный с учителями традиции Кагью, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

По совету друзей вы изучили в Гунгтанг Целе у эманации Будды Медицины Лхадже Ратны руководство, составленное на основе духовного опыта, на текст «Восьмичленное лечение»(*28) и текст четырех Медицинских тантр. Нераздельный с Бхаяшаджья Гуру(*29), Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

От Великого пандиты традиции Сакья Досточтимого Рендавы, великого ученого и практика Кьюнгпо Лхепы и владыки сиддх Паво Дордже Вы выслушали сутры, тантры и устные наставления. Нераздельный с шестью украшениями Джамбудвипы(*30), всеми индийскими и тибетскими пандитами и сиддхами, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Майтрея, совершающий жест проповеди Дхармы, предсказал, что вы явите деяния Будды, произнеся: «Сын благородной семьи, ты будешь для Страны снегов(*31) Как снова пришедший Обладатель десяти сил(*32)». Нераздельный с Бхагаваном Царем Шакьев(*33), Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Калачакра в форме одиночного героя с телом золотистого цвета предсказал, что в объяснении этой тантры Калачакры Вы будете подобны Дхармарадже Сучандре. Вы выучили наизусть комментарий тантры

«Великий незапятнанный свет», неотделимый от царей Дхармы Кулик(*34), Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Махасиддха из Лходрака Лейкьи Дордже увидел в вас Защитника Майтрею, а на ваших плечах Манджушри и Сарасвати, Которые произносили строки Шикшасамучаи(*35). Неразделимый с победоносным божеством Защитником Майтреей, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

В «Завещании из колонны»(*36), написанном царем, В сочиненном министрами труде «Лунная корова, исполняющая желания»(*37), а также в «Списке белого шелка»(*38) цариц было предсказано, что вы восстановите храм в Лхасе. Нераздельный с родом Сонгцена(*39), Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

В «Магическом тексте Манджушри» Дипанкара Шри с тысячей проявлений Тары предсказали, что вы восстановите храм с колоннами с орнаментом из цветов и совершите там подношение, вследствие чего в течение тысячи лет Учение Будды будет распространяться. Нераздельный с дхармакаей Амитабхой, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Гневным и мирным проявлениям будд и их сыновей, заполняющим все области пространства: главные и промежуточные стороны, верх и низ, Вы совершили радующие их внешние, внутренние, тайные и непревзойденные подношения возвышенной мудрости нераздельных блаженства и пустоты. Нераздельный со всеми буддами десяти сторон света, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Божества из мандалы Гухьясамаджа Манджуваджры дали вам драгоценную вазу, до краев наполненную глубоким и обширным нектаром сутр и тантр, Вы нераздельны с Владыкой Ваджрадхарой − проповедником и собирателем бессчетных тантр. Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Когда страдаю от огромного множества болезней, вредоносного влияния духов и других внутренних и внешних видов вреда, я с почтением обращаюсь к вам, о защитник, Вы несете благословение, сметающее неблагоприятные условия и препятствия, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Когда условия для поддержания жизни истощились и появляются многие нежеланные знаки приближающейся смерти, я обращаюсь к вам, чтобы

пребывать в течение многих лет, вплоть до скончания кальпы, о Амитаюс, дарующий состояние бессмертного держателя знания, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Когда очи моего ума покрыты пеленой неведения, заблуждающегося относительно смысла реальности, я обращаюсь к вам, чтобы зародить свет возвышенной мудрости, о Манджушри, дарующий очи моему уму, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Когда на самом деле или во сне ужасающие духи, от которых трудно избавиться, насылают дурные знаки, о Защитник, если медитировать на вас и повторять вашу мантру, могучий, вы освобождаете от устрашающих духов, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

После того как йидам Ваджрабхайарава лично совершил вверение, последующее разрешение, и дал повеление, Вы стали неотделимы от всех защитников − держателей клятвы, выполняющих безустанно деяния четырех видов, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Как только вы совершили подношение торма великому царю Вайшраване вместе с окружением и попросили явить деяние, все необходимые вещи появились как будто из сокровищницы пространства, без усилий, сами по себе. Нераздельный с божествами богатства и владыками сокровищ, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Вы совершили деяния, посредством которых «Учение желтых шапок»(*40) объяло три округа Нгари Верхнего(*41) Тибета, четыре гряды У-Цанга Среднего(*42) Тибета, три гряды Нижнего Тибета(*43) и все другие уголки Тибета, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

До тех пор, пока учение не исчезнет с окраин, Ваше учение трех тренировок, постижения и объяснения, а также монашеская община, изучающая, хранящая и распространяющая его, а также жертвователи, относящиеся к нему с почтением, приумножаются подобно летнему океану, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Владыка всех сиддхов Лотосорожденный Ваджр(*44) и Высшая мать Победоносных Лабкьи Донма(*45) предсказали, что в будущем, когда царство мирского закона и царство Дхармы придут в упадок, Святая

личность по имени Дакпа принесет счастье всем существам, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Чтобы избежать опасностей − врагов, грабителей, воров, хищных животных, стихии огня и воды, неблагоприятных дня, планеты и созвездия, когда отправляешься в путешествие и желаешь достичь пункта назначения, а также чтобы исполнились все дхармические и мирские замыслы в соответствии с желаниями и без усилий, Вы даруете наивысшее благословение, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Дабы никогда не возникала карма живых существ, уничтожающая счастье и благополучие этой жизни и заставляющая испытывать страдания несчастливых уделов в следующей, дабы никогда не возникала путаница времен года, а дожди выпадали вовремя и урожаи созревали, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Ради распространения прекрасных традиций благородных людей, при которых царь, министры, подданные следуют десяти добродетельным путям, чествуют и почитают тех, кто выше, поддерживают дружбу и согласие с равными, защищают с любовью и состраданием тех, кто ниже, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Дабы умиротворить мучения во время смерти и ужас пред Владыкой Смерти в промежуточном состоянии(*46), чтобы, переродившись в Тушите(*47), Кечари(*48), Сукхавати(*49) и других чистых землях, узреть лики всех Сугат, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Пред наставником Дхармы Аджитой(*50) Владыка Тайн предсказал, что старший из сыновей Победоносного Манджушри Гарбха(*51) без предвзятости приведет всех без исключения живых существ шести миров во дворец Дхармы в божественной земле Тушита. Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Дабы в чистой земле, окруженной грядой снежных гор, основа блага и счастья − твое учение, Защитник, изучение и практики, а в особенности три сферы(*52) увеличивались и распространялись до скончания бытия, Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Силой истины слов такого сильного и сосредоточенного обращения, а также твоего, Защитник, благословения, да обрету я наивысшие сиддхи

достижения всех без исключения временных и абсолютных целей стремительно и без усилий. Победоносный Лобсанг Дакпа, к Вам взываю: благословите, чтобы помыслы сбылись спонтанно!

Пусть силой превосходного благословения Победоносных и их духовных отпрысков, непреложной истинной взаимозависимости, А также силой моего возвышенного помысла(*53) быстро исполнятся все цели совершенно чистых молитв-устремлений!

*Эта молитва-обращение к сущности всех будд трех времен Победоносному Лобсанг Дакпе(*54) «Спонтанное исполнение замыслов» (Сампа лхундупма) была написана по настойчивой просьбе врача Кончок Даргье, обладающего выдающимися верой, усердием и мудростью и приносящего своими многочисленными деяниями пользу другим посредством медицины, Гьял кенпо Дакпа Гьялценом. Записал монах Лобсанг Чомпель.*

Примечания:
(1.) Традиционно Манджушри считается воплощением мудрости всех будд, но в данном случае он описан как воплощение сострадания всех Победоносных, что не является противоречием.
(2.) Авалокитешвара.
(3.) Ваджрапани.
(4.) Авалокитешвары, Манджушри и Ваджрапани.
(5.) Лама Цонкапа в будущем обретет пробуждение под именем Будда Симханада – «Львиный рык».
(6.) Ваджрадхару иногда называют «шестым Буддой», так как он представляет собой сущность будд пяти семейств.
(7.) В «Краткой биографии Цонкапы» (A Short Biography of Tsongkhapa Alexander Berzin, August 2003), опубликованной на сайте Алекса Берзина, говорится, что родители Цонкапы видели сны, в которых предвещалось, что их ребенок будет проявлением Авалокитешвары, Манджушри и Ваджрапани. Его будущему учителю – Чойдже Дондуп Ринчену (chos rje don grub rin chen) – Яманатака в видении предсказал, что Лама Цонкапа родится в Амдо (Северо-Восточный Тибет) и станет его учеником.
(8.) В семь лет он принял обеты монаха-послушника от своего наставника Чодже Дондуп Ринчена и был назван Лобсанг Драгпой.
(9.) Будда Шакьямуни, Гуру Падмасамбхава, Мачик Лабдрон и другие учителя предсказывали появление Ламы Цонкапы.
(10.) Главным образом здесь подразумевается сочинение «Великое руководство по этапам пути к пробуждению», основанное на «Светоче на пути к пробуждению», сочиненном Атишей.

(11.) Кроме того считается, что в предыдущих воплощениях Лама Цонкапа был Марпой и Гампопой – родоначальниками школы Кагью.
(12.) Будда Медицины.
(13.) Традиционно считается, что в предыдущих воплощениях Лама Цонкапа был Нагарджуной, Атишей и многими другими индийскими и тибетскими учеными и сиддхами.
(14.) Будда Шакьямуни.
(15.) В одном из видений Лама Цонкапа лицезрел Калачакру, который сказал ему, что Лама Цонкапа подобен царю Шамбалы Сучандре.
(16.) Здесь подразумевается лицезрение Ламой Цонкапой будд десяти сторон света, которое произошло во время празднования великого молитвенного фестиваля, учрежденного Ламой Цонкапой в Лхасе.
(17.) Перерожденец из монастыря Цанг-гар (тиб. gtsang sgar) в Амдо.
(18.) См. прим. 5.
(19.) См. прим. 6.
(20.) На санскрите Гухьяпати – эпитет Ваджрапани.
(21.) Буквально «Заплетенные косы» – название чистой земли Ваджрапани. Это название часто переводится как «ивовый лист», но более вероятно, оно происходит от названия местности в Индии, жители которой традиционно заплетали волосы в косы.
(22.) Утайшань считается местом пребывания бодхисаттвы мудрости Манджушри.
(23.) Дондуп Ринчен, который упоминался прежде, – учитель, даровавший Ламе Цонкапе обеты послушника, или шраманеры.
(24.) Четвертый Кармапа Ролпе Дорджe (1340–1383), даровавший обеты мирянина, или упасаки, Ламе Цонкапе.
(25.) Дипанкара Шри Джньяна – имя Атиши.
(26.) Место в Центральном Тибете, где находится главный монастырь традиции Дрикунг Кагью.
(27.) Пятичленная махамудра традиции Дрикунг состоит из: 1) Великой печати бодхичитты (тиб. byang sems phyag chen); 2) Великой печати тела божества (тиб. lha sku'i phyag chen); 3) Великой печати веры и почтения (тиб. mos gus phyag chen); 4) Великой печати естественного состояния (тиб. gnas lugs phyag chen); 5) Великой печати посвящения заслуг (тиб. bsngo ba'i phyag chen).
(28.) На санскрите «Аштанга-хридая-самхита».

(29.) Буквально Учитель Медицины, то есть Будда Медицины.
(30.) Нагарджуна, Арьядэва, Асанга, Васубандху, Дигнага, Дхармакирти.
(31.) Тибет.
(32.) Эпитет Будды.
(33.) Будда Шакьямуни.
(34.) В одном из видений Лама Цонкапа лицезрел Калачакру, который сказал ему, что он подобен царю Шамбалы Сучандре.
(35.) «Собрание наставлений» − труд, сочиненный Шантидевой.
(36.) «Завещание из колонны» (тиб. bka' chems ka khol ma) − сочинение, приписываемое царю Сонгцен Гампо, которое было сокрыто в отверстии колонны в храме Джоканг (тиб. jo khang), также известном как Ра-са Труль-нанг (тиб. ra sa 'phyul snang) в Лхасе, и позднее открыто Атишей в виде терма приблизительно в 1049 году. Текст состоит из трех частей: «Великая хронология» (тиб. bka' rtsis chen mo), написанная царями; сочиненная министрами «Лунная корова, исполняющая желания» (тиб. zla ba'i 'dod 'jo) и составленное царицами «Ясное зерцало белого шелка» (тиб. dar dkar gsal ba'i me long).
(37.) См. прим. 34.
(38.) См. прим. 34.
(39.) Сонгцен Гампо – царь Тибета.
(40.) Традиция Гелуг.
(41.) Три округа Нгари Верхнего Тибета: Мар-юл (тиб. mar yul), Гуге (тиб. gu ge), Пуранг (тиб. pu rang).
(42.) Четыре гряды У-Цанга (Центрального Тибета): У-ру Кьи-що (тиб. dbu ru skyid shod), Гье-ру Нам-що (тиб. gyas ru nam shod), Цанг-ру Лаг-щен-гье (тиб. gtsang ru lag shan 'gyed) и Гье-ру Нанг-чу-шунг (тиб. gye ru nang chu shung).
(43.) Три гряды Восточного Тибета: 1) Маркхам в верхнем Кхаме (тиб. smar khams в mdo khams); 2) Йермо тханг в нижнем Кхаме (тиб. g.yer mo thang в mdo smad); 3) Цонкха Гьи Тханг (тиб. tsong kha gyi thang).
(44.) Гуру Падмасамбхава.
(45.) Мачик Ладброн.
(46.) Промежуточное состояние между моментом смерти в этой жизни и рождением в следующей.
(47.) Место пребывания Будды Майтреи.
(48.) Чистая земля Ваджрайогини.
(49.) Чистая земля Будды Амитабхи.
(50.) Буквально «Непобедимый» – имя Майтреи.

(51.) Имя Ламы Цонкапы во время перерождения в божественном мире Тушита.
(52.) Три сферы, или колеса: 1) сфера изучения посредством чтения, слушания и размышления; 2) сфера отречения посредством медитации; 3) сфера действий посредством дхармических действий.
(53.) Стремление взять на себя ответственность за установление всех живых существ в состоянии будды.
(54.) Лама Цонкапа.

Пер. Бем Митруев

Молитва о расцвете учений Чже Цонкапы. «Лосанг гьял тэн ма»

Хоть он и отец, рождающий всех победоносных, как сын победоносных он зародил мысль о поддержании Дхармы Победителя в бесконечных мирах. Силой этой истины пусть учения победоносного Лосанга расцветают!

Когда в древние времена перед [Буддой] Индракету он дал свой обет, победоносный и его дети восславили его могучую отвагу. Силой этой истины пусть учения победоносного Лосанга расцветают!

Чтобы линия передачи чистого воззрения и поведения распространялась, он поднес белые хрустальные четки Мудрому, Который дал ему раковину и изрек пророчество. Силой этой истины пусть учения победосного Лосанга расцветают!

Его чистое воззрение свободно от этернализма и нигилизма; его чистая медитация свободна от мрака, нечеткости и замутненности; его чистое поведение соответствует велениям победоносных; пусть учения победоносного Лосанга расцветают!

Знающий, ведь он занимался обширным изучением; благочестивый, ведь он правильно применял изучаемое к себе; добрый, всё посвящающий существам и учению; пусть учения победоносного Лосанга расцветают!

Удостоверившись в том, что все писания, с определенным и поддающимся толкованию смыслом, лишены противоречий и являются наставлениями по личной практике, он положил конец всем неблагим деяниям; пусть учения победоносного Лосанга расцветают!

Внимавший объяснениям трех питак, постигший учения, практику трех тренировок – жизнь его, столь искусного и реализованного, была необычайна. Пусть учения победоносного Лосанга расцветают!

Внешне усмиренный и умиротворенный этикой шравак, внутри вверившийся двум стадиям практики, он без противоречий соединил благие пути сутры и тантры: пусть учения победоносного Лосанга расцветают!

Сочетание пустотности, разъясняемой колесницой причин, и великого блаженства, достигаемого посредством метода колесницы плода, сердечная сущность восьмидесяти тысяч собраний Дхармы – пусть учения победоносного Лосанга расцветают!

Силой океана связанных обетами защитников дхармы, например, главных защитников путей трех существ – быстро действующего владыки, Вайшраваны, Кармаямы, пусть учения победоносного Лосанга расцветают!

В целом, благодаря долгой жизни славных гуру, тому, что земля полна добрых, знающих, благочестивых держателей Учения, и росту могущества его покровителей, пусть учения победоносного Лосанга расцветают!

Написана Гунгтангом Тэнпэй Дронме

перевод – Будд. Центр FPMT «Ганден Тендар Линг»

Святое сердце Бхагавати Праджняпарамиты (Сутра Сердца)

На санскрите: «Бхагавати Праджняпарамита Хридая». По-тибетски: «Чомдендейма Щерабки Паролту Чинпи Нингпо». По-русски: «Сердце Бхагавати Праджняпарамиты»

Такую речь я слышал однажды: Бхагаван пребывал в Раджагрихе на горе Гридхакута вместе с великой общиной монахов и великой общиной бодхисаттв. В то время Бхагаван погрузился в самадхи перечня дхарм, именуемое «Глубинное видение». И в то же время бодхисаттва-махасаттва Арья Авалокитешвара, созерцая практику глубинной Праджняпарамиты, узрел и пять скандх самосущностно-пустыми.

Тогда силой Будды достопочтенный Шарипутра обратился к бодхисаттве-махасаттве Арья Авалокитешваре с таким вопросом: – Как должно упражняться тем благородным сыновьям, которые желают воплощать практику глубинной Праджняпарамиты? – Так он вопрошал.

И бодхисаттва-махасаттва Арья Авалокитешвара ответил достопочтенному Сыну Шарадвати такими словами: – Шарипутра, те благородные сыновья или благородные дочери, которые желают воплощать практику глубинной Праджняпарамиты, должны исследовать таким же образом и эти пять скандх и, следовательно, видеть их самосущностно-пустыми.

Форма – пустота, пустотность – форма. Пустотность не отлична от формы, а форма не отлична от пустотности. Так-же пусты и чувство, и понятие, и созидатель, и сознание. Шарипутра, таким образом, все дхармы пусты – не имеют характеристик, не рождены и не прекращаемы, не загрязнены и [не] очищены, не ущербны и не полны.

Шарипутра, поэтому в пустотности нет формы, нет чувства, нет понятия, нет созидателей, нет сознания; нет глаза, нет уха, нет носа, нет языка, нет тела, нет ума; нет видимой формы, нет звука, нет запаха, нет вкуса, нет осязаемого, нет дхарм; нет элементов, начиная с элемента глаза до элемента ума и до элемента сознания ума. Нет неведения, нет прекращения неведения и далее – до того, что нет также старости-смерти и нет прекращения старости-смерти. Также нет страдания, источника, пресечения, пути; нет мудрости, нет обретения и нет необретения.

Поэтому, Шарипутра, так как нет у бодхисаттв достижения, они опираются и пребывают в этой глубинной Праджняпарамите без загрязнений и страха в душе, полностью уйдя от превратности, достигают края ухода от скорби. И все Будды, пребывающие в трех временах, истинно совершенно пробуждались в несравненном, подлинно

совершенном Бодхи, опираясь на Праджняпарамиту.

И поэтому Мантра Праджняпарамиты, Мантра великого ведения, Бесподобная Мантра, Мантра, уравнивающая с несравненным, Мантра, полностью утихомиривающая страдания не ложна, а потому, знай же, что истинна. Мантра Праджняпарамиты произносится так:

ТАДЬЯТХА, ОМ ГАТЕ ГАТЕ ПАРАГАТЕ ПАРАСАМГАТЕ БОДХИ СВАХА.

Шарипутра, вот таким образом бодхисаттвы-махасаттвы изучают глубинную Праджняпарамиту.

Затем Бхагаван, выйдя из того самадхи, выразил одобрение бодхисаттве-махасаттве Арья Авалокитешваре, сказав: «Прекрасно! Прекрасно, Благородный сын! Это именно так, благородный сын, это именно так! Как тобою показано, так и должно практиковать глубинную Праджняпарамиту. И Татхагаты возрадуются».

Когда изрек Бхагаван такую речь, то достопочтенный Шарипутра, бодхисаттва-махасаттва Арья Авалокитешвара, то все полное окружение, а также боги, люди, асуры, гандхарвы – все вместе возликовали и воздали хвалу Учению Бхагавана.

Закончена махаянская сутра, называемая «Сердце Бхагавати Праджняпарамиты».

Пер. Дост. Тенгон

Дхарани Праджняпарамиты

Праджняпарамите ни мыслью, ни речью невыразимой, нерождённой, непрекращающейся сущности пространства, объекту вовлечения отдельно самопостигающей изначальной мудрости, матери Победоносных трёх времен я поклоняюсь!

ТАДЬЯТхА ОМ ГАТЕ ГАТЕ ПАРАГАТЕ ПАРАСАМГАТЕ БОДХИ СВАХА

Пусть здесь и сейчас наступит благо и счастье успокоения восьмидесяти тысяч препятствующих духов, избавления от неподходящих, вредоносных обстоятельств и осуществления попутного и совершенного!

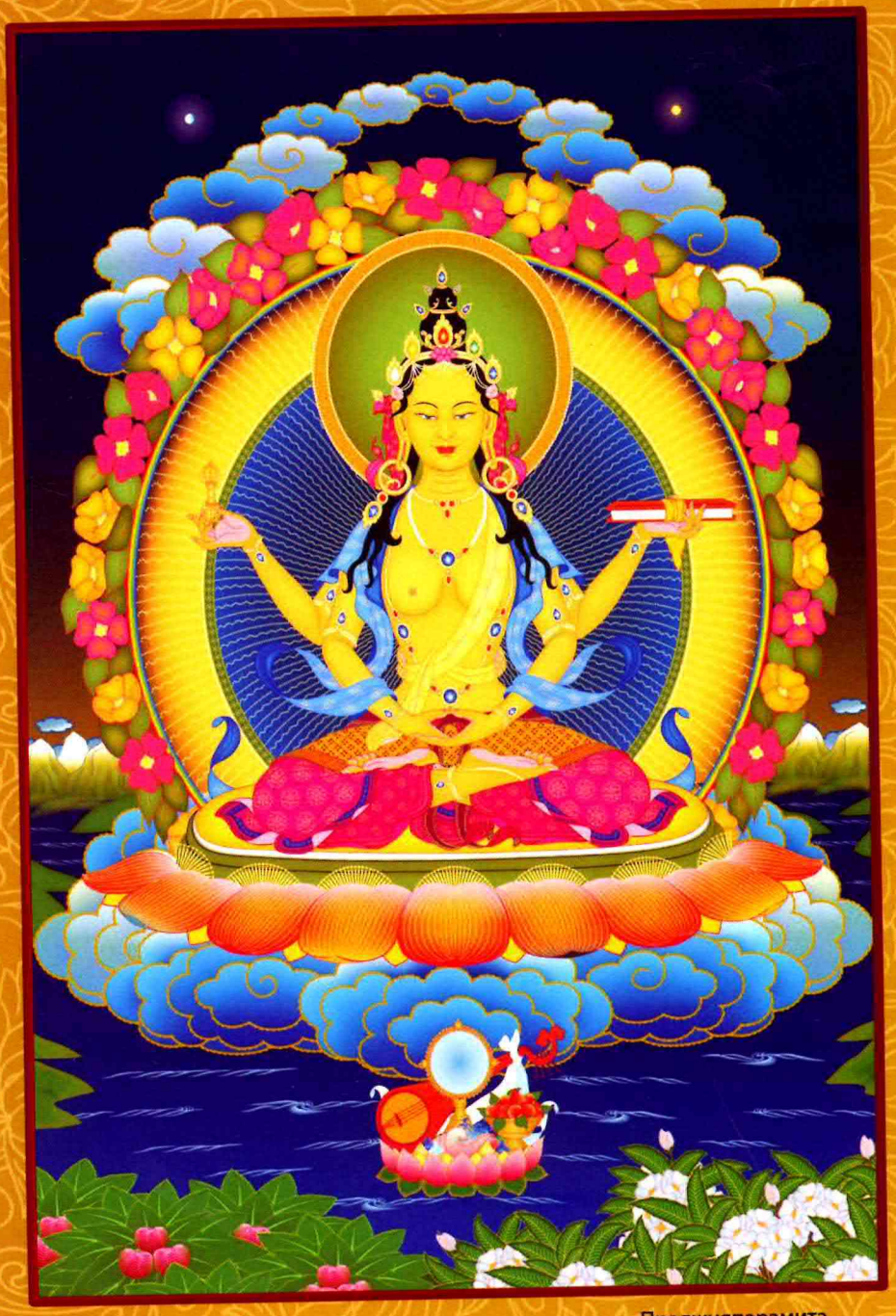
Дхарани сердечной сущности Взаимозависимости

Все дхармы появляются из причин, об этих причинах возвещал Татхагата. Что является прекращением причин, Великий Шрамана так изрекал.

ОМ! ЙЕ ДХАРМА ХЕТУ ПРАБХАВА, ХЕТУН ТЕШАМ ТАТХАГАТО ХЙАВАДАТ, ТЕШАМ ЧА ЙО НИРОДХА, ЭВАМ ВАДИ МАХАШРАМАНАЙЕ СВАХА

Пусть драгоценное постижение взаимозависимости зародится, если оно не зародилось, а если зародилось, то не увядает, но возрастает всё сильней и сильней!

Пер. Ч. Монгуш



Праджняпарамита

Миларепа

«Наставления досточтимого Миларепы по практике воззрения, созерцания и поведения»*(*1)*

Дже Кунтанг Кончок Тенпе Донме (1762-1823)

Полностью отбросившему путы восьми дхарм, познавшему Таковость всех явлений, смеющемуся Ваджре(*2) поклонившись, ваджрных слов узелок [я] развяжу.

Как сказано [Миларепой]: *«Если не знать союза воззрения, откуда постигнешь, что проявляющееся бытие есть Дхармакая? Если не знать союза созерцания, откуда постигнешь, что страдания суть украшения? Если не знать союза поведения, как может случиться так, чтобы привязанность сама исчезла?»(*3)*

Это и есть та дхарма, о которой пойдет речь.

Союз воззрения

Здесь союз воззрения заключается в том, что хотя всецело [омрачённые и совершенно] чистые(*4) дхармы на абсолютном уровне одинаково отсутствуют, однако на простом условном уровне всё же необходимо без сомнений устанавливать модель принятия и отвержения, причины и следствия, а потому смысл [союза воззрения] в том, что оба – явленность и пустота (тиб. snang stong) – объединяются без противоречий.

Таким образом лишь на условном уровне сансара и нирвана отличаются друг от друга как низшее и высшее, а относительные вещи как чистые и нечистые от загрязнений. Однако, поскольку [в их] природу не входят примеси загрязнений и нет различия в их полной чистоте, то сказано, что все дхармы изначально умиротворённы и полностью чисты по своей природе. Ведь различие выявляется относительно основ, но в [самой] сущности дхарматы (тиб. chos nyid kyi ngo bo) как сансары, так и нирваны нет разных отличий. На основании этого в сутре Праджняпарамиты сказано: *«Поскольку форма полностью чиста, само Ведание всех аспектов совершенно чисто»(*5)*.

И в «Украшении»*(*6)* (2.28): *«Плод чист, форма и прочее чисты, Поскольку…»*.

И в «Корне Срединности»*(*7)* (25.20): *«Предел нирваны и есть предел сансары.»*

В великих трактатах этому дается понятие «равенство бытия и покоя» (srid zhi mnyam nyid). В традициях же Сакья и Кагью [оно] известно как

«воззрение о нераздельности сансары и нирваны» (lta ba ‘khor ‘das dbyer med).

Союз созерцания

Союз созерцания заключается в том, что, будучи под влиянием любви к многострадальным существам, [индивид] желает обрести [состояние] Будды, поэтому [этот союз] является созерцанием [направленным на взращивание] бодхичитты.

Способ же единения в союз таков, что должны объединиться вместе как доспехи любви, которая не может вынести даже и малейшего вида чужих страданий, когда сталкивается с мучениями других существ, подобно кожице ранки, [не переносящей] прикосновения огня, так и доспехи терпения, способного воспринять и преобразовать в путь Просветления все трудности и мучения, не предаваясь при этом ни печали, ни скорби, сколько бы их ни выпадало на свою долю.

В силу этого во «Вступлении практику»*(*8)* [сказано] о восприятии страданий как украшений (6.21): *«Также у страданий есть достоинства свои, ведь печаль от них надменность устранит, к существам сансары сострадание зародит, от злодейств удержит и возрадует благому.»*

О рассмотрении страданий в качестве украшений сказано было много, и Всесведущий Панчен*(*9)* обобщил их смысл так: *«Хоть полон мир весь плодами злодеяний, и словно ливнем льются нежеланные мученья, благослови увидеть в этом источник истощенья плодов недобродетельных свершений, и в путь преобразовать все трудности, невзгоды.»(*10)*

Если поступать таким образом, то какие бы события ни разворачивались, они будут представать как украшения, как поддержка для благого. Потому в «Коренных словах тренировки ума»*(*11)* сказано: *«Всегда практикуй одну только радость ума.»*

И в «Собрании тренировок»*(*12)* приведен [отрывок]: *«В сутре упоминается об обретении медитативного сосредоточения, называемого “блаженное пребывание всех дхарм.»*

Есть множество изречений ранних мастеров линии Кагью таких как: *«Удар судьбы – это побудитель к добродетели, а страдание – метла, [смахивающая] злодеяния.»*

Не будем подробно расписывать о другой части единения – необходимости взращивания сострадания путем созерцания страданий других живых существ, поскольку её практика очень известна.

О получившем здесь в Тибете широкую славу как троица воззрения, созерцания и поведения в великих текстах упоминается как о трёх высших тренировках*(*13)*. Из них [созерцание] является тренировкой

медитативного сосредоточения, а из шести парамит*(*14)*– совершенством сосредоточения, поэтому необходимо уяснять его главным образом как бодхичитту. Об этом можно понять из коренного текста «Украшения» и комментариев к нему, а также из «Вступления в практику».

Союз поведения

Союз поведения есть единение двух: отсутствия радости по поводу четырёх – обретения и прочего, а также отсутствия нерадостности из-за четырёх – необретения и остального. Говоря вкратце, решительно разрубая оковы восьми мирских дхарм(*15), [индивид] устанавливает ровное отношение [к ним]. Если подразделять внутренние подвиды этой [практики союза поведения], то есть наставления Великого Наропы, прояснённые защитником странников Цангва Гьяре(*16), такие как «Приведение счастья и страданий на путь», «Приведение божеств и демонов на путь» и т. д., [известные под общим названием] «Шесть циклов уравнивания вкуса»*(*17).*

Если говорить коротко, то все преподанные системы учений Победоносного, [относящиеся к] методикам искоренения необъективности ума, вызываемой привязанностью или гневом, являются ничем иным как методом тренировки ума, подавляющим восемь дхарм. Опора этих [практик] в конечном итоге зависит от развития понимания воззрения. Как сказано в «Толковании бодхичитты»*(*18)*: *«Непостоянство, страдания и пустота – эти три тренируют ум. Наивысшей дхармой, тренирующей ум, является несуществование собственного бытия.»*

Итак, когда установится ровное отношение к восьми дхармам, сколь бы велики ни были приобретения, слава и прочее, глубоко изнутри пропадет привязанность [к ним], словно [тяга к еде] у страдающего рвотой человека, завидевшего яства. Это то, как возникает спонтанное исчезновение привязанности при понимании союза поведения, а понять [его] необходимо через отсекающие крайности доводы, приведённые в «Корне Срединности» и [трудах] бодхисаттвы Шантидевы, о неопределённости удела почета, богатства и остального, сколь бы велики они ни были.

Да расширится сердцевина Учения от добродетели небольшого объяснения о том, как принимать за наставления важные места трёх тренировок – сердца Учения.

Сие было записано Нгакрампой Кончок Кунгой в Кумбум Джампалинге как заметки внезапных дум досточтимого Кончок Тенпе Донме по поводу просьбы верующего и усердного Вангкья Рапджамбы Дакпа Раптена.

Примечания:

(1.) Данный текст не имеет самостоятельного заглавия, поскольку является выдержкой из собрания сочинений третьего перерождения Дже Кунтанг Ринпоче.

(2.) Смеющийся Ваджра – одно из многих имен Миларепы (1040 – 1123).

(3.) Цитата взята из 13-ой главы «Чёрной сокровищницы ста тысяч песен Владыки йогинов Миларепы, Смеющегося Ваджры» (тиб. rnal 'byor gyi dbang phyug mi la bzhad pa rdo rje'i mgur 'bum mdzod nag ma), составленной третьим Кармапой Рангджунг Дорже (1284-1339). Подобные же строчки также есть в биографии Миларепы, которая называется «Глубокое полное освобождение великого Миларепы» (тиб. rje btsun chen po mi la ras pa'i rnam thar zab mo)

(4.) Всецело [омрачённые и совершенно] чистые дхармы (тиб. kun byang gi chos rnams): 1) всецело омрачённые дхармы или всецело омрачённая сторона (тиб. kun nas nyon mongs pa'i phyogs) – общее название первой и второй Истин Святого; 2) совершенно чистые дхармы или совершенно чистая сторона (тиб. rnam byang gi phyogs) – общее название третьей и четвёртой Истин Святого.

(5.) Часто повторяющийся отрывок из Стотысячной сутры Праджняпарамиты (тиб. shes rab kyi pha rol tu phyin pa stong phrag brgya pa, санск. śatasāhasrikā-prajñāpāramitā)

(6.) «Украшение ясных постижений» (тиб. mngon rtogs rgyan, санск. abhisamayālaṅkāra) – один из пяти текстов, составленных Майтреей и принесённых Асангой на землю. Этот трактат раскрывает скрытый смысл сутр Праджняпарамиты о последовательности постижений на пути к Просветлению.

(7.) «Корень Срединности» (тиб. dbu ma rtsa ba, санск. mūlamadhyamaka) – труд Нагарджуны более известный как «Коренная Мудрость».

(8.) «Вступление в практику» (тиб. byang chub sems dpa'i spyod pa la 'jug pa, санск. bodhicaryāvatāra) – основополагающий труд по развитию бодхичитты, устремлённости к Пробуждению ради блага других существ, написанный в восьмом веке наставником Шантидевой.

(9.) 4-ый Панчен-Лама Лобсанг Чокьи Гьялцен (1570-1662).

(10.) Отрывок из Гуру-Пуджы (тиб. bla ma mchod pa) традиции Гелук.

(11.) «Коренные слова тренировки ума» (тиб. blo sbyong rtsa tshig) – текст по тренировке ума лоджонг, составленный Атишей (982-1054).

(12.) «Собрание тренировок» (тиб. bslab pa kun las btus pa, санск. śikṣāsamucchaya) – компендиум практик бодхисаттв, написанный Шантидевой с отсылками на различные сутры. Изучение и практика этого текста проводится в паре с «Вступлением в практику».

(13.) Три высшие тренировки (тиб. lhag pa'i bslab pa gsum, санск. trisraḥ-adhiśikṣāḥ): 1) тренировка нравственности, 2) тренировка медитативного сосредоточения и 3) тренировка мудрости.

(14.) Шесть парамит или шесть совершенств (тиб. phar phyin drug, санск. ṣaṭ-pāramitāḥ): 1) парамита даяния, 2) парамита нравственности, 3) парамита терпения, 4) парамита усердия, 5) парамита сосредоточения и 6) парамита мудрости.

(15.) Восемь мирских дхарм (тиб. 'jig rten chos brgyad) – 1) радость по поводу обретения и 2) нерадостность из-за необретения; 3) радость по поводу славы и 4) нерадостность из-за бесчестья; 5) радость по поводу похвалы и 6) нерадостность из-за порицания; 7) радость по поводу приятного и 8) нерадостность из-за неприятного.

(16.) Цангва Гьяре (1161-1211) тиб. 'gro mgon gtsang ba rgya ras – основоположник подшколы Друкпа в линии Кагью. Открыл спрятанные Речунгпой наставления по «Шести циклам уравнивания вкуса», которые берут начало от Тилопы и Наропы.

(17.) «Шесть циклов уравнивания вкуса» (тиб. ro snyoms skor drug) – 1) «Приведение умопостроений на путь» (тиб. rnam rtog lam 'khyer), 2) «Приведение омрачений на путь» (тиб. nyon mongs lam 'khyer), 3) «Приведение болезней на путь» (тиб. na tsha lam 'khyer), 4) «Приведение божеств и демонов на путь» (тиб. lha 'dre lam 'khyer), 5) «Приведение страданий на путь» (тиб. sdug bsngal lam 'khyer), 6) «Приведение смерти на путь» (тиб. 'chi ba lam 'khyer).

(18.) «Толкование бодхичитты» (тиб. byang chub sems 'grel, санск. bodhicitta-vivaraṇa) – комментарий Нагарджуны в стихотворной форме, поясняющий вторую главу Гухьясамаджы Тантры. Цитируемое здесь четверостишие на самом деле является 26-ой строфой другого труда Нагарджуны – «Восхваления Дхармадхату» (тиб. chos kyi dbyings su bstod pa, санск. dharmadhātu-stotra).

Пер. с тиб. Ч. Монгуш

Тренировка ума из восьми строф,

которые были изложены кадампинским Геше Дордже Сенге (Лангри Тангпа) из долины Бычьей Горы

Считая, что для высшей цели все существа полезнее, чем драгоценность Чинтамани, пусть буду всегда заботиться о них!

Где бы и с кем бы ни повстречался, пусть, видя себя нижайшим из всех, буду искренне высоко ценить других!

Следя во всех делах за своим потоком сознания, как только в нём зародится клеша, или поступлю недолжным образом по отношению к другим, пусть решительно пресеку это в корне!

Увидев, как жестокие мучения терзают существ с дурной природой, пусть буду ценить их как редкостных, как если бы я наткнулся на драгоценный клад!

Когда из зависти другие станут ругать или порочить меня, пусть ущерб от такой непотребности возьму себе, а победу поднесу другим!

Даже если тот, кому я помогал, возлагая надежды, станет вредить мне самым недостойным видом, пусть увижу его лучшим наставником!

Одним же словом, пусть прямо или опосредованно буду преподносить всю пользу и благо матерям, а всё их зло и муки тайно забирать себе!

И пусть не испачкаю всё это грязью концепций восьми мирских дхарм, но с помощью ума, познающего все явления как мираж, без предвзятости освобожусь от оков!

Пер. Дост. Тенгон

Геше Чекава. Тренировки ума в семи частях

Кланяюсь великому состраданию. Суть этого нектара тайных наставлений передана от наставника с Суматры. Следует понять важность этих наставлений, сравнивая их с драгоценностью, солнцем и целебным деревом. Тогда это время пяти вырождений превращается в путь к состоянию полного Пробуждения.

Геше Лангри Тенгпа

Геше Чекава

1. Объяснение предварительных практик как основы для практики.
Сначала упражняйся в предварительных практиках.

2а. Тренировка относительного пробуждающегося ума.
Изгони того, кто виновен во всём. Созерцай великую доброту всех живых существ. Практикуй сочетание отдавания и принятия. Отдавание и принятие следует практиковать попеременно, и начать следует с принятия от самого себя. Обоими ими следует оседлать дыхание. Относительно трёх объектов, трёх ядов и трёх добродетелей наставление заключается вкратце в том, чтобы придерживаться в своём сердце этих слов во всякой деятельности.

2б. Тренировка абсолютного пробуждающегося ума.
Когда достигнута стабильность, обратись к тайному учению. Все явления воспринимай как подобные снам, Исследуй природу нерождённого осознавания. Противоядие естественным образом освобождает само себя, сделай сущность основы всего сущностью пути. Между занятиями будь как чародей, творец иллюзий.

3. Превращение неблагоприятных обстоятельств в путь к просветлению.
Когда мир и его обитатели переполнены пороком, превращай неблагоприятные обстоятельства в путь к просветлению. Размышляй прямо над каждой из возможностей. Высочайший метод сопровождается четырьмя практиками.

4. Цельная практика в одной жизни.
Тренируй пять сил. Сами пять сил – предписание Великой Колесницы по переносу сознания. Следуй этим способам практики.

5. Мера натренированности ума.
Все учения сведи в единую мысль. Первостепенную важность следует придать двум свидетельствам. Неизменно поддерживай только радостный ум. Мера натренированности ума – то, что он начинает возвращаться. Есть пять великих признаков тренированного ума. Тренированный ум сохраняет контроль, даже когда отвлечён.

6. Обязательства тренировки ума.
Всегда упражняйся в трёх общих положениях. Чтобы взрастить достоинства и отринуть тревожащие эмоции, активно применяй сильнодействующие средства. Подчини все основания (эгоизма). Последовательно тренируй себя в обращении с трудными ситуациями. Не полагайся на внешние условия. Преобразовывай своё отношение, но сохраняй естественное поведение. Не говори о чужих пороках, не вмешивайся в чужие дела. Оставь любую надежду на вознаграждение.

Гуру Ринпоче

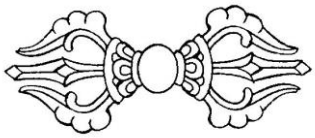
Майтрея

Избегай отравленной пищи. Не поддерживай неуместную лояльность. Не отпускай злых шуток. Не таись в засаде. Не наноси сердечных ран. Не нагружай на пони лошадиную ношу. Не гонись за личным выигрышем. Не превращай богов в демонов. Не ищи счастья в чужой беде.

7. Предписания тренировки ума.

Любую йогу следует выполнять как единое целое. Необходимы два действия – в начале и в конце. В начале упражняйся в более лёгком. Что бы их двух ни случилось, терпи и одно, и другое. Даже ценой своей жизни охраняй оба. Упражняйся в трёх трудных. Превращай всё в путь Великой Колесницы. Стремись к глубокой и всеобъемлющей практике. Стремись к трём важнейшим условиям. Сначала очищайся от наиболее грубого. Практикуй то, что более эффективно. Не позволяй ослабевать трём факторам. Никогда не разлучайся с тремя достояниями. Если случается откат назад, сосредотачивайся на нём как на противоядии от него же. Главными практиками занимайся прямо теперь. В будущем всегда облачайся в доспехи. Не полагайся на неверное понимание. Не будь беспорядочен. Практикуй неотступно. Освобождайся через исследование и анализ. Не будь хвастлив. Не будь вспыльчив. Не делай краткосрочных попыток. Не ожидай похвал.

Пер. М. Елинский



Молитвы к Гуру Ринпоче

Поклон божеству сердечной самаи!
Благородный сын из будущего, если ищешь прибежища во мне – Ургене, пребывая в уединенном месте, зароди печаль о непостоянстве и взлелей горечь от круговерти, отдай мне свой разум, сердце и всего себя. А также, считая, что спасение, на которое можно надеяться, сосредоточено во мне – Ургене, полностью положись на меня в счастье и муках, не ищи почитания и хвалы, отбрось накопление богатств и, благоговея телом, речью, умом, обращайся с мольбой этими семью строками:

ХУНГ! На северо-западной границе страны Уддияны, обретший высшие удивительные сиддхи на тычинках и стебле лотоса, прославленный как Падмасамбхава, окруженный свитой из множества дакинь. Вторя Тебе в своей практике, молю, приди и благослови! ГУРУ ПАДМА СИДДХИ ХУНГ!

ХУНГ! ОРГЕН ЮЛГИ НУБ-ДЖЯН ЦАМ / ПЕ-МА ГЕСАР ДОНПО-ЛА / ЯМЦЕН ЧОГИ НОДУБ-НЕ / ПЕ-МА ДЖЮН-НЕ ЩЕСУ-ДАК / КОРДУ КАНДО МАНПО-КОР / КЕ-КИ ДЖЕСУ ДАГДУБ-КИ / ДЖИНГИ ЛОБЧИР ЩЕГСУ-СОЛ / ГУРУ ПАДМА СИДДХИ ХУНГ!

Мантра Гуру Ринпоче:
ОМ Ā: ХУНГ ВАДЖРА ГУРУ ПАДМА СИДДХИ ХУНГ

Молитва об устранении препятствий и исполнении желаний:

Будда Трёх Времён Гуру Ринпоче / Владыка Великого Блаженства и всех сиддх / Гневный и Мощный Покоритель Мары и Разрушитель препятствий / молю тебя, даруй благословение / и усмири все внешние, внутренние и тайные препятствия / Благослови спонтанным исполнением желаний!

ДЮСУМ САНГЕ ГУРУ РИНПО-ЧЕ / НОДУБ КУНДАК ДЕВА ЧЕНПО-ЩАБ / БАРЧЕ КУНСЕЛ ДУДУЛ ДАКПО-ЦАЛ / СОЛВА ДЕБСО ДЖИНГИ ЛАБТУ-СОЛ / ЧИНАН САРВИ БАРЧЕ ЩИВА-ДАН / САМПА ЛХУНГИ ДУБПАР ДЖИНГИ-ЛОБ

Пер. Дост. Тенгон, А. Васильев

Царь молитв устремления: «Устремление к благим деяниям» Самантабхадры

Из главы "Гандавьюха" Аватамсака-сутры

На языке Индии: Арья Бхадрачарья Пранидхана Раджа
На языке Тибета: Пакпа Сангпо Чёпе Монлам гьи Гьялпо
На русском: Царь молитв устремления: "Устремление к благим деяниям" Самантабхадры

Восхваление переводчика
Почтение юному Манджушри!

СЕМЬ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ ЭТАПОВ ДЛЯ ОЧИЩЕНИЯ УМА

1. Простирание
Перед всеми буддами, львами среди людей, во всех направлениях вселенной, в прошлом, настоящем и будущем: перед каждым из вас, склоняюсь в знак почтения; преданность переполняет мои тело, речь и ум. Посредством силы этой молитвы, устремления к благим деяниям, все победоносные явно проявляются перед моим умом и я преумножаю свое тело столько раз, сколько есть атомов во вселенной, и каждым из них в простирании склоняюсь перед всеми буддами.

2. Подношение
На каждом атоме восседает столько будд, сколько есть атомов, а вокруг них – все их наследники-бодхисаттвы: и посему я представляю, что они полностью заполняют все пространство реальности.

Прославляя их безграничным океаном хвалы, со звуками океана различных мелодий я воспеваю благородные качества будд, и восхваляю всех, кто ушел к совершенному блаженству.

Каждому будде я совершаю подношения: чудеснейших цветов, прекрасных гирлянд, и музыки и благоуханных притираний, наилучших зонтов, ярчайших светильников и прекраснейших благовоний.

Каждому будде совершаю подношения: великолепные одеяния и самые благоуханные ароматы, ароматные благовония, собранные горой выше горы Меру, размещенные в совершенной симметрии.

Затем, обширные и несравненные подношения –

вдохновленные моей преданностью всем буддам, и движимые силой моей веры в благие деяния – простираюсь и предлагаю всем вам, победоносные!

3. Исповедь

В любых совершенных мной неблагих деяниях – побуждаемых желанием, ненавистью и невежеством, сотворенных моим телом, моей речью и также моим умом, перед вами исповедуюсь и очищаю каждое из них.

4. Сорадование

Сердцем, полным восторга, сорадуюсь всем заслугам Будд и бодхисаттв, Пратьекабудд, тех, кто обучается, и архатов за пределами обучения,и каждого живого существа повсюду во всей вселенной.

5. Молитва к буддам о повороте колеса Дхармы

Вы, подобные маякам света, озаряющего миры, прошедшие этапами просветления, для достижения состояния будды, свободы от всех привязанностей, а Вас молю: все вы, защитники, вращайте несравненное колесо Дхармы.

6. Просьба к буддам о том, чтобы они не уходили в ирвану

Сложив вместе ладони, я молю тех из вас, кто намерен войти в нирвану, и оставаться столько эонов, сколько в этом мире атомов, и приносить всем живым существам благополучие и счастье.

7. Посвящение

Какие бы малые заслуги я ни собрал(а) посредством своих восхвалений, подношений, исповеди и сорадования, просьбы вращать колесо дхармы и просьбы не уходить – все их я посвящаю просветлению всех существ!

СОБСТВЕННО УСТРЕМЛЕНИЯ

1. Устремление к чистоте настроя

Пусть подношения будут совершены буддами прошлого и всем, кто пребывает в десяти направлениях вселенной! Пусть все, кому еще предстоит явиться, быстро исполнят свои желания и достигнут этапов просветления и состояния будды!

Пусть всё существующее множество миров во всех десяти направлениях преобразится в обширные и совершенно чистые царства полные будд, что воссели под могучими деревьями бодхи,в окружении всех своих сыновей и дочерей-бодхисаттв!

Пусть всё существующее в десяти направлениях множество живых существ всегда, вечно пребывает в счастье и здоровье! Пусть все существа встретятся с Дхармой, которая наилучшим образом им подходит; и пусть все их надежды осуществятся!

2. Устремление к тому, чтобы никогда не забывать о бодхичитте

Практикуя тренировки для просветления, пусть я вспомню все свои прошлые рождения, а в последующих жизнях, после смерти и перерождения, пусть я всегда отвергаю жизнь мирскую!

Упражняясь по примеру победоносных будд, пусть я доведу до совершенства благие деяния, и пусть мое нравственное поведение будет безупречным и чистым, всегда свободным от падений и вечно избавленным от недостатков!

На языках богов, нагов и якш, на языках демонов, а также людей, на всех видах речи, сколько бы их ни было – я провозглашу Дхарму на всех языках!

Усмиряя свой ум и упорствуя в парамитах, я никогда не забуду о бодхичитте; пусть все мои вредоносные деяния и омрачения, что их вызывают, будут полностью очищены – все до одного!

3. Устремление к свободе от загрязнений

Да буду я свободен от кармы, вредоносных эмоций и влияния неблагого, и да буду действовать ради всех существ в мире, подобно цветку лотоса, к которому не пристают грязь и вода, или солнцу и луне, что беспрепятственно движутся по небу.

4. Устремление к тому, чтобы привести существ к счастью

Повсюду в пространстве и в пределах всей вселенной я полностью усмирю страдания всех низших царств, я приведу всех существ к счастью, и буду трудиться ради высшего блага всех и каждого!

5. Устремление к тому, чтобы носить броню преданности

Я доведу просветленные деяния до совершенства, буду служить существам в соответствии с их потребностями, буду учить их осуществлению благих деяний, и продолжу это во всех грядущих эонах!

6. Устремление к тому, чтобы сопровождать других бодхисаттв

Пусть я всегда встречаю и всегда пребываю в сопровождении тех, чьи действия соответствуют моим; и пусть также наши действия и устремления на уровне тела, речи и ума всегда пребудут едины!

7. Устремление к тому, чтобы иметь добродетельных учителей и радовать их

Пусть я всегда встречаю духовных друзей, которые желают по-настоящему мне помочь, и которые обучают меня благим деяниям; пусть я никогда их не разочаровываю!

8. Устремление к тому, чтобы видеть будд и лично им служить

Пусть я всегда созерцаю будд – здесь, пред своими очами – а вокруг них – всех их сыновей и дочерей-бодхисаттв. Никогда не уставая, во всех грядущих эонах, пусть я совершаю им бесконечные и обширные подношения!

9. Устремление к тому, чтобы поддерживать процветание Дхармы

Пусть я поддерживаю священные учения будд, и послужу причиной проявления просветленных деяний; пусть до совершенства упражняюсь в благих деяниях, и практикую их во всех грядущих эпохах!

10. Устремление к обретению неистощимых сокровищ

Пока я блуждаю во всех состояниях существования в сансаре, пусть соберу неистощимые заслугу и мудрость, и таким образом стану неистощимым сокровищем благородных качеств – искусности и различения, самадхи и освобождения!

11. Устремление к различным методам для вступления в «благие деяния»

а) Видение будд и их чистых царств

В одном-единственном атоме да смогу узреть столько чистых царств, сколько во вселенной есть атомов: и в каждом царстве – не поддающееся воображению множество будд, окруженных своими наследниками-бодхисаттвами. Вместе с ними да смогу я осуществить деяния просветления!

Таким образом, во всех направлениях, всюду, даже на кончике волоса – да смогу я узреть океан будд – всех, кому суждено прийти в прошлом, настоящем и будущем – в океане чистых царств, и на протяжении всего океана эонов да смогу я вступить в просветленные деяния каждого из них.

б) Слушание речи будд

Каждое слово речи будд, этого голоса, наделенного океаном качеств, наделено всей чистотой речи всех будд, звуков, созвучных умам всех живых существ – да буду я всегда вовлечен(а) в речь будд!

в) Слушание поворота колеса Дхармы

Со всей силой своего ума, да смогу я услышать и постичь неистощимую мелодию учений, изреченных всеми буддами прошлого, настоящего и будущего, пока они вращают колеса Дхармы!

г) Вступление во все эоны

Подобно тому, как мудрость будд пронизывает все будущие эоны, пусть и я мгновенно также их познаю, и в каждую долю мгновения пусть я познаю всё, что когда-либо будет – в прошлом, настоящем и будущем!

д) Мгновенное видение всех будд

Пусть я мгновенно узрю всех львов среди людей – Будд прошлого, настоящего и будущего!

е) Вступление в сферу деяний будд

Пусть я всегда буду вовлечен(а) в образ жизни и деяния будд, посредством силы освобождения, где все постигается как иллюзия!

ж) Осуществление чистых земель и вступление в них

На одном-единственном атоме пусть я смогу подлинно реализовать весь спектр чистых земель прошлого, настоящего и будущего; и затем вступлю в эти чистые земли будд на каждом атоме, в каждом направлении.

з) Вступление в присутствие будд

Пока те, кто озаряют этот мир – те, кому еще суждено явиться, постепенно достигают состояния будды, вращают Колесо Дхармы, и проявляют окончательный, глубинный покой нирваны – да смогу я всегда пребывать в их присутствии!

12. Устремление к силе просветления посредством девяти сил

Посредством силы быстрого свершения чудес, силы колесницы, подобной вратам, силы поведения, наделенного всеми добродетельными качествами, силы любящей доброты, пронизывающей всё, силы полностью добродетельной заслуги, силы мудрости, свободной от привязанности, и сил знания, искусных средств и самадхи, пусть я совершенным образом реализую силу просветления!

13. Устремление к противоядиям, что усмиряют омрачения

Пусть я очищу силу кармы; уничтожу силу вредоносных эмоций; полностью лишу сил неблагое; и доведу до совершенства силу благих деяний!

14. Устремление к просветленным деяниям

Я очищу океаны царств; освобожу океаны живых существ; постигну океаны Дхармы; реализую океаны мудрости; доведу до совершенства океаны деяний; осуществлю океаны устремлений; буду служить океану будд! И буду осуществлять это, никогда не уставая, на протяжении океана эонов!

15. Устремление к обучению

а) Подражать буддам

Все будды во все времена достигали просветления посредством благих деяний и своих молитв и устремлений к просветленным деяниям; пусть я полностью все их осуществлю!

б) Подражать бодхисаттвам: Самантабхадра

Старший из сыновей всех будд зовется Самантабхадрой: «Всеблагим»; тому, чтобы действовать так же искусно, как он, полностью посвящаю все эти заслуги.

Дабы также очистить свое тело, свою речь и свой ум, очистить свои действия и все царства, пусть я буду равен Самантабхадре в его искусности в благих посвящениях!

в) Манджушри

Для того, чтобы осуществить всю полноту добродетели благих деяний, я буду действовать в соответствии с молитвами устремления Манджушри, и, никогда не уставая, во всех грядущих эонах, я совершенным образом осуществлю все его цели.

16. Заключительное устремление

Пусть мои деяния бодхисаттвы будут безмерны! Пусть мои просветленные качества также будут безмерны! Поддерживая эту безмерную активность, пусть я осуществлю все чудесные силы просветления!

Пределы устремления

Живые существа столь же бесконечны, как безграничные пределы пространства; также и мои молитвы устремления об их благе будут столь же безграничны, как и их карма и вредоносные эмоции!

Пользы от совершения устремлений

1) Польза от совершения устремлений в целом

Любой, кто слышит этого царя молитв посвящения, и стремится к совершенному просветлению; кто хотя бы раз зарождает веру, обретет подлинную заслугу, большую, чем от подношения победоносным буддам бесконечных чистых царств во всех направлениях, полностью украшенных самоцветами, или от подношения им всех высочайших наслаждений богов и людей на протяжении стольких эонов, сколько в этих царствах атомов.

2) Подробное описание тринадцати видов пользы

Все, кто подлинно возносят это устремление к благим деяниям, никогда больше не родятся в низших царствах; будут свободны от причиняющих вред спутников, и скоро узрят Будду Безграничного Света.

Они обретут все виды блага и будут жить в счастье; даже в этой жизни все будет благополучно и вскоре они станут в точности как Самантабхадра.

Если они будут читать это устремление к благим деяниям, все неблагие деяния – даже пять деяний немедленного воздаяния – (что бы они ни совершили под влиянием невежества) – всё скоро будет полностью очищено.

Они будут обладать совершенной мудростью, красотой и превосходными знаками, родятся в хорошей семье, с лучезарным телом. Демоны и еретики никогда им не навредят, и все три мира будут чтить их подношениями.

Они быстро отправятся под дерево бодхи, и будут там восседать, чтобы принести пользу всем живым существам, а затем пробудятся к просветлению, повернут колесо Дхармы и усмирят Мару со всеми его ордами.

3) Краткое описание пользы

Полный результат хранения, преподавания и чтения этой молитвы устремления к благим деяниям известен лишь буддам: не сомневайтесь – высшее просветление будет вашим!

Посвящение заслуг от этого добродетельного устремления

1) Посвящение по примеру бодхисаттв

Подобно воину Манджушри, достигшему всеведения, а также Самантабхадре, все эти заслуги я посвящаю тому, чтобы упражняться и следовать по их стопам.

2) Посвящение по примеру будд

Так как все победоносные прошлого, настоящего и будущего, восхваляют это посвящение как высшее, я ныне посвящаю все эти заслуги тому, чтобы все существа достигли совершенства благих действий.

3) Посвящение тому, чтобы реализовать плод

Когда придет время моей смерти, пусть все, что омрачает меня, уйдет, чтобы я узрел Амитабху, лично пребывающего передо мной, и мгновенно отправился в его чистую землю Сукхавати.

В этой чистой земле, пусть я осуществлю все из этих устремлений без исключения! Пусть я осуществлю их, каждое без исключения, и оказываю существам помощь, пока существует вселенная!

4) Посвящение тому, чтобы получить пророчество от будд

Родившись из прекрасного цветка лотоса в этом превосходном и полном радости царстве будд, пусть я от самого Будды Амитабхи получу пророчество, предрекающее мое просветление!

5) Посвящение тому, чтобы служить другим

Получив там это пророчество, посредством миллиардов своих эманаций, ниспосылаемых силой моего ума, пусть я принесу невероятную пользу живым существам во всех десяти направлениях!

Заключение

Какие бы малые заслуги я ни создал(а), читая это «Устремление к благим деяниям», пусть их силой добродетельные желания – молитвы и устремления всех существ мгновенно осуществятся.

Посредством подлинной и безграничной заслуги, обретенной посредством посвящения этого «Устремления к благим деяниям», пусть те, кто ныне тонут в океане страданий, достигнут высшего царства Амитабхи!

Пусть этот царь устремлений принесет осуществление высших целей и благо всех бесчисленных живых существ; пусть они доведут до совершенства то, что описано в этой святой молитве, изреченной Самантабхадрой! Пусть все низшие царства полностью опустеют!

Слова истины для осуществления устремлений
Силой благословений будд, достигших трех кай, и неизменной истины реальности, а также непоколебимых устремлений Сангхи, пусть все устремления и молитвы посвящения осуществятся!

Дхарани об исполнении всех устремлений
ТАДЬЯТХА ПАНЧА ДРИЯ АВА БОДХА НАЙЕ СВАХА

На этом завершен Царь молитв устремления, «Устремление к благим деяниям Самантабхадры».

Колофон: Этот предварительный англоязычный перевод основан на переводах Тулку Тондупа Ринпоче и Гарольда Талботта, профессора Р.А.Ф. Турмана, Элизабет Каллахан и Кхенпо Цультрима Гьяцо. Последние две строфы – перевод из «Сущностных молитв, связанных с практикой гуру-йоги в соответствии с семистрочной молитвой» (перевод Элизабет Каллахан).

Перевод с тибетского на английский выполнен Rigpa Translations в 1996 году [опубликовано Rigpa по случаю ньингмапинского Монлама Ченмо, который был в 1997 году проведен в Бодхгае]. Оригинал: The King of Aspiration Prayers | Lotsawa House
Русскоязычный перевод был подготовлен по случаю летнего ретрита под руководством Кхандро-ла (Кхандро Намсел Дронма), прошедшего в монастыре Наланда (Франция) в августе 2012 года. Перевод опубликован на сайте dharmarakshita.org

Молитва к Майтрее о будущих жизнях

В прошлом я блуждал долгими, одинокими тропами. Но теперь, мой защитник, благодаря памятованию о тебе, когда свет моей жизни клонится к закату, пусть крюк твоего сострадания поймает мой ум.

Когда мой ум устремится к моему будущему перерождению, пусть я без препятствий обрету рождение из сердца лотоса в твоем присутствии, Майтрея, в чистой земле Тушиты, и буду питаться амброзией махаяны.

О Защитник Майтрея, когда в Бодхгае ты станешь духовным наставником существ-скитальцев, которым несчесть числа, пусть я также стану одним из твоих первейших учеников и смогу привести к созреванию все счастливцев.

Словом, любые благие деяния, что совершал(а) в трех временах, я посвящаю как причины для того, чтобы родиться в твоем присутствии, мой Защитник; являя пути махаяны и обучая им да стану я подлинным прибежищем для всех изможденных и несчастных существ-скитальцев.

Геше Нгаванг Даргье
Перевод на англ. яз. Александр Берзин, русскоязычный перевод – Будд. Центр FPMT «Ганден Тендар Линг»

Чже Цонкапа. Молитва о рождении в Земле Блаженства

Обращаюсь с молитвой к Будде Амитаюсу, учителю богов и людей. Твои превосходные деяния приносят существам безбрежное благо. Стоит вспомнить о тебе, и страх перед владыкой смерти исчезает. Твой ум постоянно зарождает по отношению к существам сострадание, подобное тому, которое мать испытывает к своему единственному ребенку.

Множество раз Владыка Будда восхвалял благие качества высшего рая, Девачен. Силой сострадания и молитв о рождении там, разъясню, что сумею.

Возможность обрести более высокое рождение погибает от оружия – гнева; ей препятствует невежество относительно того, что следует отбросить, а что воспринять. Мы заперты в темнице сансары, связаны узами желания; великая река кармы увлекает нас в океан сансары.

Ввергнутый/ввергнутая в волны страданий – болезней и старости, поглощенный/поглощенная пастью морского чудовища – безжалостного владыки смерти, погребенный/погребенная под толщей нежелаемых мной

страданий, я беззащитен/беззащитна и стону от уныния. Ум мой устремлен к тому, чтобы узреть единственного друга несчастных – Спасителя Амитабху.

Тебя сопровождает великий бодхисаттва, Владыка Авалокитешвара; ты окружен высшими спутниками. Прошу, не забывай о своем нерушимом обете приносить нам благо – обете, данном на бесчисленные эоны зарождением настроя бодхисаттвы. В силу его, почтительно молю тебя явиться здесь силой твоих могущества и сострадания, подобно тому, как владыка птиц пересекает в небе пути богов.

Опираясь на силу собрания двух подобных океану накоплений добродетели, созданной мной и другими существами в трех временах, молю, чтобы ты, Амитабха, с двумя своими главными сыновьями и своими спутниками оставался рядом со мной в момент моей смерти и защитил меня. Молю, Будда, пусть я напрямую узрю тебя и твое окружение. Пусть тогда во мне зародится сильная вера в тебя.

Пусть в момент смерти не будет сильной боли. Не поддаваясь забывчивости, пусть я вспомню об объекте своей веры. Пусть восемь бодхисаттв в момент смерти явятся ко мне благодаря своей чудесной силе и укажут мне правильный путь в Девачен.

Пусть благодаря этому я обрету рождение из лотоса в драгоценной чистой земле Девачена, буду наделен(а) сильными способностями и принадлежу к числу существ Махаяны. Пусть сразу после рождения я вспомню все, что ранее знал(а) о сосредоточении, бескорыстной бодхичитте, бесконечных способностях, уверенности и так далее. Пусть я обрету безмерное множество благих качеств.

Пусть Амитабха, его спутники и Будды и бодхисаттвы десяти направлений будут уверены во мне, и пусть я обрету полные учения Махаяны, понимая их, как должно. Посредством чудесной силы, пусть беспрепятственно достигну множества земель будд, осуществляя все великие деяния бодхисаттв.

Хотя я и обрету рождение в чистых землях, пусть великая сила сострадания побуждает меня отправиться, беспрепятственно и посредством чудесных способностей, именно в земли нечистые.

Пусть я обучаю всех существ Дхарме в точном соответствии с уровнем их способностей. Пусть таким образом я смогу привести их на совершенный, чистый путь, восхваляемый буддами. Пусть я быстро завершу все превосходные деяния и с легкостью достигну состояния будды ради блага великого множества существ.

Пусть в тот день, когда деяния этой жизни будут завершены, ум мой будет исполнен веры и сострадания, вызванных способностью напрямую видеть тебя, Амитабха, окруженного океаном учеников.

Как только предо мной предстанут видимости промежуточного состояния, пусть восемь бодхисаттв укажут мне верный путь. Пусть благодаря этому я обрету рождение в Девачене и ниспошлю свои проявления в нечистые земли, чтобы спасать существ.

Хотя мне, возможно, и не всегда удастся достигать такого высшего состояния во всех своих жизнях, пусть я всегда обретаю основу совершенной человеческой формы. Пусть я упорствую в слушании, размышлении и медитации на объяснениях и постижении учений Будды.

Пусть я никогда не разлучаюсь с основой человеческой формы, украшенной семью качествами высших царств. Пусть в этих рождениях я всегда обретаю способность совершенно ясно помнить обо всех своих предыдущих рождениях.

Пусть во всех своих будущих рождениях я вижу, что существование в сансаре лишено сущности. Пусть меня влекут качества нирваны. Благодаря этому, посредством превосходных учений Будды по винае, пусть я отрекусь от мира и вступлю в монашескую жизнь.

Став монахом или монахиней, пусть я не совершаю никаких естественных дурных деяний и не нарушаю никаких заветов Будды. Пусть я буду в точности подобен/подобна бхикшу Митругпе (Нетревожимому), достигнув полного просветления благодаря полному развитию накопления нравственности. Кроме того, пусть во всех своих будущих рождениях я в точности понимаю путь к полному устранению умственных омрачений.

Пусть я тогда обрету превосходные собрания воспоминаний обо всем без исключения, что ранее изучил(а), включая аспекты совершенства, и сохранение в уме слов и значений Дхармы. Пусть я обрету чистую уверенность, чтобы беспрепятственно учить других существ, которых вижу.

Кроме того, пусть во всех своих жизнях я вхожу в самадхи, называемое “отважным вхождением”, и другие; пусть обрету “глаз плоти” и тому подобное; пусть обрету пять видов ясновидения, включая чудесную способность познавать объекты, расположенные далеко, и так далее. Пусть я никогда не разлучаюсь с этими способностями.

Пусть во всех своих будущих рождениях я обретаю великую мудрость, которая дает мне возможность посредством собственной силы отличать то, что следует развивать, от того, что следует устранить.

Пусть я достигну ясной мудрости, способной в точности распознавать тончайшие аспекты умственных омрачений и чистых добродетелей – не смешивая их, а сохраняя различие.

Пусть я обрету быструю мудрость, способную устранять все без исключения виды недопонимания, ошибочные воззрения и сомнения ума, как только они возникают.

Пусть я обрету глубинную мудрость, дающую мне доступ к писаниям превосходной речи Будды, чтобы без препятствий понять непостижимые глубины смысла.

В целом, с мудростью, свободной от недостатков мудрости извращенной, пусть я стану в точности как достославный Манджушри, наделенный мудростью искусного учителя, сохраняющей ясное понимание смыслов учений Будды и позволяющей довести до совершенства запредельные деяния бодхисаттв.

Подобным образом, с мудростью великой, ясной, быстрой и глубинной, пусть я забочусь о других удачливых существах посредством доброты, уничтожу ложные воззрения и радую сведущих посредством дарования учений, дебатов и сочинения писаний по различным аспектам учений Будды, став полностью совершенным ученым.

Пусть во всех своих будущих рождениях я буду свободен/свободна от поддержания мыслей, которые в первую очередь цепляются за мои личные цели, и устраню всю лень и трусость, не дающие мне совершать великие деяния бодхисаттв. Пусть затем я обрету искусность в настрое бодхисаттвы, который с готовностью устремляется к целям других с совершенным, отважным настроем. Посредством этого, пусть я доведу до совершенства все деяния бодхисаттв и стану в точности как достославный Авалокитешвара.

Кроме того, пусть во всех свои будущих рождениях, трудясь ради блага себя и других, я устраню всех демонов, приверженцев крайностей и противников с ложными воззрениями посредством искусной силы, позволяющей мне полностью осуществить все совершенные деяния бодхисаттв, и стану в точности как достославный Ваджрапани.

Посредством усилий, полностью свободных от лени, пусть во всех своих будущих рождениях я осуществляю деяния бодхисаттв, сперва мгновенно зародив настрой бодхисаттв и не отклоняясь от него. Благодаря этим великим усилиям, пусть я обрету несравненное состояние будды и стану в точности как Будда Шакьямуни.

Пусть во всех своих рождениях я смогу преодолевать все болезни тела и ума, препятствующие достижению просветления. Пусть я стану в точности как так-ушедший Будда Медицины, одно упоминание имени которого способно успокаивать страдания тела, речи и ума.

Кроме того, пусть во всех своих будущих рождениях я достигаю того срока жизни, к которому стремлюсь, став в точности как Будда Амитаюс. Одно упоминание его имени способно устранить безвременную смерть.

Спаситель Амитаюс, когда возникают жизненные препятствия, молю, явись мне, и посредством четырех видов своих деяний усмири своих учеников, ясно представая перед ними в подходящей форме. Пусть все жизненные препятствия без исключения будут устранены, стоит узреть твою форму.

Когда ты являешься в любой форме, подходящей твоим ученикам, Спаситель Амитаюс, пусть мы будем способны узнать в этих формах тебя, и пусть зародится вера – естественная и непоколебимо сильная. Благодаря силе этой веры, пусть мы во всех наших жизнях будем напрямую встречать тебя, Будда Амитаюс, в форме добродетельных друзей, напрямую получая [от них] учения и никогда [с ними] не расставаясь.

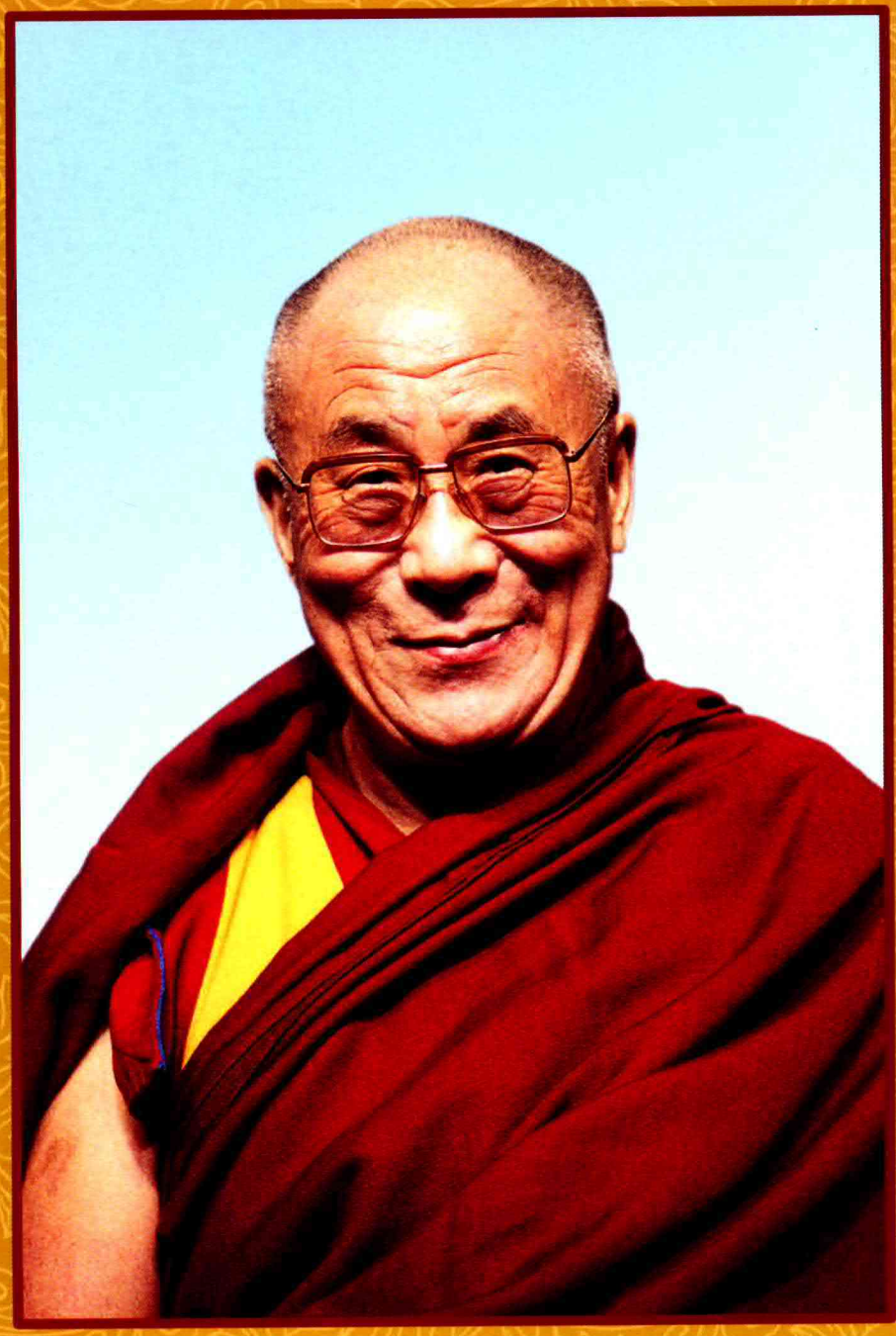
Пусть во всех своих будущих жизнях обо мне с добротой заботится полностью квалифицированный добродетельный учитель Махаяны, корень всех обычных и запредельных благих качеств, и пусть этот учитель будет мной очень доволен.

Тогда, посредством сильной, нерушимой веры в своего добродетельного наставника, пусть я осуществляю тремя вратами – телом, речью и умом – только те деяния, что радуют моего учителя. Пусть я не совершаю ничего, что вызовет в моем наставнике хоть мгновенное недовольство.

Радуя добродетельного друга, пусть я получаю все без исключения полные святые наставления и прилежно практикую. Понимая все учения, которые я получаю, пусть я упорствую, чтобы полностью их осуществить. Пусть я ни на мгновение не поддаюсь влиянию неблагих друзей или недобродетельных учителей.

Пусть во всех рождениях я обладаю разумной верой в причину и следствие, отречение, альтруистическое устремление к просветлению, чистое воззрение; без усилий обретаю все познания, непрерывно переживая их смысл. Пусть во всех моих рождениях все корни добродетели, создаваемые моими телом, речью и умом служат благу других, став причиной для их чистого просветления.

перевод – Будд. Центр FPMT «Ганден Тендар Линг»



Его Святейшество Далай-Лама XIV Тензин Гьяцо

Авалокитешвара

Молитва о долголетии Его Святейшества Далай-ламы

ОМ СВАСТИ

О, собрание милостивых учителей и лам линии, обладающих тремя тайными силами тела, речи и ума неисчислимых будд; предстающих пред каждым учеником в соответствии с его духовным уровнем; драгоценные камни, исполняющие все желания, источник всякой благости и достоинств! Вам с глубочайшей преданностью мы возносим молитву о защитнике Страны снегов Тензине Гьяцо.

Пусть его жизнь будет длиною в сто кальп. Явите ему свою милость – пусть всё, что он пожелает, исполнится без промедлений.

О, Дхармадату, невыразимая реальность, пронизывающая собой все явления, запредельная мудрость и высшее блаженство, что проявляются в мириаде мандал и обителей верховных божеств. О, собрание йидамов! Вам с глубочайшей преданностью мы возносим молитву о защитнике Страны снегов Тензине Гьяцо.

Пусть его жизнь будет длиною в сто кальп. Явите ему свою милость – пусть всё, что он пожелает, исполнится без промедлений.

О, бессчетные победоносные будды трех времен, наделенные Десятью силами наставники богов, украшенные знаками совершенства! Просветленными деяниями Вы, во все времена, облегчали участь существ безбрежного океана сансары. Вам с глубочайшей преданностью мы возносим молитву о защитнике Страны Снегов Тензине Гьяцо.

Пусть его жизнь будет длиною в сто кальп. Явите ему свою милость – пусть всё, что он пожелает, исполнится без промедлений.

О собранье учений, воплощенных в трех колесницах; дарующее покой драгоценное сокровище Просветления, избавляющее существ от страданий трех [низших] миров; чистое, неизменное, несущее вечное благо, вершина всех добродетелей! Вам с глубочайшей преданностью мы возносим молитву о защитнике Страны снегов Тензине Гьяцо.

Пусть его жизнь будет длиною в сто кальп. Явите ему свою милость – пусть всё, что он пожелает, исполнится без промедлений.

О духовная община, благородная и просветленная, не покидающая пределов алмазного града Нирваны, с величайшей доблестью вы сражаетесь с муками Колеса Бытия, оком мудрости проникая в глубинную

истину! Вам с глубочайшей преданностью мы возносим молитву о защитнике Страны снегов Тензине Гьяцо.

Пусть его жизнь будет длиною в сто кальп. Явите ему свою милость – пусть всё, что он пожелает, исполнится без промедлений.

О, вы, даки и дакини, небесные существа трех миров, проводники высших обителей, святых мест и кладбищ, хитроумной игрой стократных переживаний блаженства и пустоты, ведущие йогинов по пути совершенства! Вам с глубочайшей преданностью мы возносим молитву о защитнике Страны снегов Тензине Гьяцо.

Пусть его жизнь будет длиною в сто кальп. Явите ему свою милость – пусть всё, что он пожелает, исполнится без промедлений.

О океан защитников Дхармы, украшенных оком мудрости запредельной; наделенных силой оберегать и хранить Учение! Вы, чьи косматые гривы на макушке завязаны в узел, – символ торжественной клятвы, данной пред Ваджрадхарой! Вам с глубочайшей преданностью мы возносим молитву о защитнике Страны снегов Тензине Гьяцо.

Пусть его жизнь будет длиною в сто кальп. Явите ему свою милость – пусть всё, что он пожелает, исполнится без промедлений.

О, вы, безупречные, к кому мы идем за совершенным Прибежищем!
Пусть силой этой молитвы, вознесенной от чистого сердца со смирением и верой, будет несокрушим, неизменен и неуязвим Нгаванг Лобсанг Тензин Гьяцо, Тело, речь и ум этой Страны снегов.

Пусть на протяжении ста кальп восседает он на алмазном троне, не подверженном тлению и разрушению. Храбро взяв на плечи свои бремя будд бессчетных миров, Он, как волшебная драгоценность, творит милосердные и благие дела.

Пусть же его благородные устремления будут воплощены.

Пусть силой этой молитвы навсегда распахнутся врата Золотого Века, даруя каждому долгожданное избавление от страданий; и пусть учение Будды распространится по всем направлениям, а благоприятные знаки говорят о его процветании в Колесе Бытия и Нирване.

Пусть нектар благословений Держащего Лотос беспрестанно наполняет наши сердца, наделяя их силой. Пусть, следуя Дхарме, мы принесем ему радость и пересечем океан совершенных и милосердных деяний. С благословения Победителей и их Сыновей, силой незыблемого закона взаимозависимого возникновения и чистоты нашей искренней веры, пусть молитва моя не знает преград и будет услышана вскоре!

ГАНГ РИ РА ВЭЙ КОР ВЭЙ ШИНГ КХАМ ДИР
ПХЕНГ ДАНГ ДЕ ВА МА ЛЮ ДЖУНГ ВЭЙ НЭ
ЧЕН РЕ ЗИГ ВАНГ ТЭН ЗИ ГЬЯ ЦО ЙИ
ЩАБ ПЭ СИ ТХЭЙ БАР ДУ ТЭН ГЬЮР ЧИГ

Источник блага и счастья
из края заснеженных гор -
Авалокитешвара,
Сострадательнозрящий -
Владыка Тэнзин Гьяцо
Пусть нерушимо пребудет
В мире – пока пребывает жизнь!

Личная мантра Далай-ламы XIV

Длинная версия мантры Его Святейшества:
ОМ А ГУРУ ВАДЖРАДХАРА БХАДА РАГА МАНДЖУШРИ ВАГИНДРА СУМАТИ ДЖНЯНА ШАСАНА ДХАРА САМУДРА ШРИ БХАДРА САРВА СИДДХИ ХУМ ХУМ

Значение мантры:
Ом – тело, речь ум Будды / А – пустота / Гуру – Наставник / Ваджрадхара – Будда Ваджрадхара / Бхада Рага – Достопочтенный / Манджушри – Будда Манджушри / Вагиндра – Владыка речи (также имя Манджушри) / Сумати – Превосходный ум / Джняна – мудрость / Шасана дхара – Держатель Учения / Самудра – океан / Шри Бхадра – Славный благой / Сарва – все / Сиддхи – достижения / Хунг Хунг – "ниспошли, ниспошли".

Краткая версия мантры Его Святейшества:
ОМ А ГУРУ ВАДЖРАДХАРА ВАГИНДРА СУМАТИ ШАСАНА ДХАРА САМУДРА ШРИ БХАДРА САРВА СИДДХИ ХУМ ХУМ

Молитва об исполнении устремлений Его Святейшества:
ТОНГ НЬИ НЬИНГДЖЕ ЗУНГДУ ДЖУКПЕ ЛАМ / ЧЕ ЧЕР СЕЛДЗЕ ГАНГЧЕН ТЕН ДРЁ ГЁН / ЧАК НА ПЕМО ТЕНДЗИН ГЬЯЦО ЛО / СОЛВА ДЕБ СО ЩЕДЁН ЛХЮНДРУБ ШОК

Ты все больше и больше проясняешь путь, что объединяет пустотность и сострадание; Владыка учений и существ Тибета, Страны Снегов – Тебя, Держатель Лотоса Тензин Гьяцо, мы молим: пусть все твои желания спонтанно осуществятся!

Практика простираний перед тридцатью пятью Буддами

Мотивация:
Цель моей жизни состоит в том, чтобы освободить из океана страданий сансары и от причин страданий – омрачений и кармы всех бесчисленных живых существ, являющихся источником всего счастья, что я испытывал в прошлом, испытываю сейчас и буду испытывать в будущем; как преходящего, так и совершенного счастья – включая все реализации на пути, освобождение из сансары и пробуждение. Для совершения этого я должен достичь полного пробуждения. Следовательно, мне необходимо осуществить путь. Для этого мне необходимо очиститься от загрязнений.

Если бы сейчас я родился в аду, это было бы просто невыносимо. Там даже одна маленькая искра огня, попавшая на мое тело будет в сотни тысяч раз горячее, нежели вся энергия огня этого мира. Один миг такого переживания подобен страданиям на протяжении множества эонов – настолько оно невыносимо. Я создал многочисленные причины для рождения в мирах адов, несчётное количество раз совершая десять недобродетельных деяний в этой жизни и в безначальном ряду прошлых рождений. Я создал многочисленные причины для рождения в мирах адов, несчётное количество раз нарушая обеты пратимокши, обеты бодхисаттвы и тантрические обеты в этой жизни и в безначальном ряду прошлых рождений. И я создал неисчислимые причины для рождения в адах, накопив тяжелейшую негативную карму в отношениях со святым добродетельным другом, что означает причинение вреда его святому телу, пренебрежение его советами, причинение беспокойства его святому уму, наличие неблагочестивых мыслей, возникновение ереси и гнева – что порождает величайшие препятствия к достижению пробуждения и служит причиной самых больших страданий.

Каждое из перечисленных неблагих деяний в качестве результата порождает четыре вида страданий: созревающий результат (рождение в низших мирах), обретенный результат (окружение, в котором мне предстоит родиться, когда я вновь обрету человеческое рождение); результат, подобный причине с точки зрения восприятия, и – худший из всех – результат, подобный причине с точки зрения действия, что означает, что в будущем снова и снова я буду стремиться совершить такие же неблагие деяния, и в результате вновь и вновь вынужден буду испытывать в качестве следствия эти четыре вида страданий, из-за чего сансара никогда не завершится.

Тридцать пять Будд покаяния

Ваджрасаттва

Кроме того, карма имеет тенденцию возрастать, поэтому даже малое неблагое деяние может в результате привести к огромным страданиям. Результат созданной кармы определённо будет пережит, поэтому каждый совершённый мною неблагой поступок обязательно принесёт свой плод, независимо от того, сколько для этого потребуется времени – до тех пор, пока не будет очищен. Так кармический результат одного неблагого поступка я вынужден вновь и вновь испытывать на протяжении многих сотен жизней. Понимая это, как могу я продолжать жить, не пытаясь очиститься и избавиться от всей накопленной неблагой кармы? Также я старался бы избавиться от смертельного яда, попавшего в моё тело.

Более того, я умру, и смерть может наступить в любой день, в любой момент. Поэтому я должен очистить все свои неблагие деяния прямо сейчас, в данную секунду. Для этого я выполняю эти простирания и практику раскаяния в совершённых падениях. И я делаю это с целью развить себя для того, чтобы трудиться на благо всех живых существ.

Визуализация

В пространстве перед собой визуализируйте своего духовного наставника в аспекте Будды Шакьямуни, в сердце которого находится тысячерукий Ченрези. В сердце тысячерукого Ченрези находится слог ХРИ, и из него исходят лучи света, образуя ниже в пространстве пять рядов. На конце каждого луча расположен трон, поддерживаемый слонами и украшенный жемчугом. На каждом троне восседает будда. В первом ряду шесть будд синего цвета, в аспекте Акшобхьи, за исключением третьего будды, Владыки, Повелевающего Нагами, чьё тело синего цвета, а голова белого. Во втором ряду располагаются семь будд белого цвета, в аспекте Вайрочаны. В третьем ряду семь будд жёлтого цвета, в аспекте Ратнасамбхавы. В четвёртом ряду семь будд красного цвета, в аспекте Амитабхи. В пятом ряду семь будд зелёного цвета, в аспекте Амогхасиддхи. Это Тридцать Пять Будд Покаяния. Поза каждого из них соответствует позе определённого дхьяни-будды.

Как медитировать в ходе практики

Думайте, что каждый из этих будд воплощает в себе Будду, Дхарму и Сангху всех трёх времён и десяти направлений, а также все статуи, ступы и тексты. Думайте о том, что они олицетворяют собою все святые объекты, сущностью которых является духовный Учитель. Породите совершенную веру в то, что каждый будда обладает силой очистить всю вашу неблагую карму и кармические отпечатки, накопленные с безначальных времён. Теперь представьте, что из вас исходит бесчисленное количество тел, и, когда вы совершаете простирания, все эти тела простираются вместе с

вами, во всех направлениях, покрывая собой каждый атом земной поверхности.

Сперва прочтите мантры для приумножения заслуги от совершения простираний.
ОМ НАМО МАНДЖУШРИЕ НАМАХ СУШРИЕ НАМА УТТАМА ШРИЕ СВАХА (3х)

ЧОМ ДЕН ДЕЙ ДЕ ШИН ШЕГ ПА ДРА ЧОМ ПА ЯНГ ДАГ ПАР ДЗОГ ПЭЙ САНГ ГЬЕ РИНЧЕН ГЬЯЛЦЕН ЛА ЧАГ ЦЭЛ ЛО (7х)

ОМ НАМО БХАГАВАТЕ РАТНА КЕТУ РАДЖАЯ / ТАТХАГАТАЯ АРХАТЕ САМЬЯК САМБУДДХАЯ ТАДЬЯТХА ОМ РАТНЕ РАТНЕ МАХА РАТНЕ РАТНА БИДЖА ЙЕ СВАХА (7х)

Повторение имён Тридцати Пяти Будд Покаяния
Я, (*назовите своё имя*), постоянно обращаюсь к Прибежищу в Гуру, обращаюсь к Прибежищу в Будде, обращаюсь к Прибежищу в Дхарме, обращаюсь к Прибежищу в Сангхе.

1. Кланяюсь Учителю, Бхагавану, Сиятельному Победителю Шакьямуни – Татхāгате, Архату, истинно-совершенному Будде
2. Кланяюсь Татхāгате Ваджрагарбхапрамардину – Сокрушающему Сущностью Ваджры.
3. Кланяюсь Татхāгате Ратнāрчишу – Лучезарной Драгоценности.
4. Кланяюсь Татхāгате Нāгешварарāдже – Царю-Владыке Нагов.
5. Кланяюсь Татхāгате Вирасене – Армии Героев.
6. Кланяюсь Татхāгате Виранандину – Радостному Герою.
7. Кланяюсь Татхāгате Рāтнагни – Драгоценному Огню.
8. Кланяюсь Татхāгате Ратна Чандрапрабхе – Драгоценному Лунному Свету.
9. Кланяюсь Татхāгате Амогхадаршану – Осмысленному Взгляду.
10. Кланяюсь Татхāгате Ратна Чандре – Драгоценной Луне.
11. Кланяюсь Татхāгате Вимале – Незапятнанному.
12. Кланяюсь Татхāгате Шурадатте – Геройскому дару.
13. Кланяюсь Татхāгате Брахману – Пречистому.
14. Кланяюсь Татхāгате Брахмадатте – Пречистым Данному.
15. Кланяюсь Татхāгате Варуне – Богу Воды.
16. Кланяюсь Татхāгате Варунадеве – Богу Богов Воды.
17. Кланяюсь Татхāгате Бхадрашри – Сиятельному Благу.
18. Кланяюсь Татхāгате Чанданашри – Сиятельному Сандалу.
19. Кланяюсь Татхāгате Анантауджасу – Бескрайнему Величеству.
20. Кланяюсь Татхāгате Прабхāсашри – Сиятельному Свету.
21. Кланяюсь Татхāгате Ашокашри – Беспечальному Сиятельству.

22. Кланяюсь Татхāгате Нāрāяне – Сыну Бесстрастного.
23. Кланяюсь Татхāгате Кусумашри – Сиятельному Цветку.
24. Кланяюсь Татхāгате Брахмаджьётирвикридитāбхиджне – Ясно Ведающему Игрой Лучей Чистого Света.
25. Кланяюсь Татхāгате Падмаджьётирвикридитāбхиджне – Ясно Ведающему Игрой Лучей Света Лотоса.
26. Кланяюсь Татхāгате Дханашри – Сиятельному Богатству.
27. Кланяюсь Татхāгате Смритишри – Сиятельству Памятования.
28. Кланяюсь Татхāгате Супарикиртитанāмашри – Сиятельным Именем Повсюду Прославленному.

29. Кланяюсь Татхāгате Индракетудхварāдже – Царю с Победным Знаменем Высшего Властителя.
30. Кланяюсь Татхāгате Сувикрāнташри – Всеподавляющему Сиянию.
31. Кланяюсь Татхāгате Виджитасанграме – С Полной Победой из Сражения Вышедшему.
32. Кланяюсь Татхāгате Викрāнтагамишри – Подавляюще Шествующему Сиянию.
33. Кланяюсь Татхāгате Самантāвабхасавьюхашри – Свет Повсюду Струящему Сиянию.
34. Кланяюсь Татхāгате Ратнападмавикрāмину – Драгоценным Лотосом Подавляющему.
35. Кланяюсь Татхāгате, Архату Истино-Совершенному Пробужденному – Ратнападмасупратистита Будда Шайлендрарāдже – Восседающему на троне из драгоценности и лотоса Будде Царю Горных Владык.

Этих и остальных Татхагат, Архатов Истинно-Совершенных Будд Бхагаванов, сколько их пребывает во всех мировых сферах десяти направлений, здравствует и живет, всех их прошу внимать мне.

Я в этом рождении и во всех других рождениях, пока с безначальных и бесконечных воплощений вращался в сансаре, совершал злодейские, недобродетельные поступки, побуждал совершать и сорадовался их совершению; А также отнимал имущество ступ, или имущество Сангхи, или имущество сангх десяти направлений, побуждал отнимать и сорадовался отниманию;

А также совершал «пять немедленных», побуждал совершать, сорадовался совершению;

А также вступал в истинное принятие пути десяти недобродетельных действий, побуждал вступать и сорадовался вступлению.

А также имею кармические загрязнения, замаравшись которыми, я буду приведен к существам ада или приведен в места рождения животных, или

в страну прет, или буду рожден в окраинных землях, или рожден среди дикарей, или рожден среди богов-долгожителей, или буду с неполноценными способностями, или стану держателем ложно- го воззрения, или не стану восторженно радоваться при- ходу Будды.

Перед взором Будд Бхагаванов, обратившихся в мудрость, обратившихся в очи, обратившихся в свидетелей и в компетентность, признаюсь, раскаиваюсь, не утаиваю и не скрываю совершение всех этих кармических загрязнений, а в будущем пресеку это и обязуюсь не совершать.

Всех тех Будд Бхагаванов прошу внимать мне. Я в этом рождении и во всех других рождениях, пока с безначальных и бесконечных воплощений вращался в сансаре, взращивал корни добродетели как малейшее даяние подачей хотя бы кусочка еды рожденному в мире животных; я взращивал корни добродетели соблюдения нравственности; я взращивал корни добродетели соблюдения пречистого образа жизни; я взращивал корни добродетели приведения к созреванию существ; я взращивал корни добродетели порождения устремления к высшему Бодхи; я взращивал корни добродетели несравненной мудрости, – все это собрав воедино, слив и смешав, полностью посвящаю несравненному истинно-совершенному Бодхи беспримерным, непревзойденным, высшим из высших, бесподобнейшим из бесподобных посвящением.

Так же, как посвящали Будды Бхагаваны прошлого, как будут посвящать Будды Бхагаваны будущего, как посвящают Будды Бхагаваны настоящего, так же и я совершаю полное посвящение.

Раскаиваюсь в каждом злодеянии! Сорадуюсь всем заслугам существ! Побуждаю и прошу всех Будд!

Пусть я обрету высшую из непревзойденных мудростей! Сложив ладони, искренне иду к Прибежищу всех Высших из людей – Победителей, которые сейчас пребывают, которые были в прошлом, которые еще не пришли, и хвала чьих достоинств в бесконечности подобна океану!

Как медитировать во время Общей Исповеди

Признаваясь в каждом отдельном недобродетельном деянии из тех, что перечислены в этой молитве, раздумывайте о том, что вы не единожды, а несчётное число раз в безначальном ряду жизней совершали это злодеяние, помните вы об этом или нет. Породите чувство сильнейшего сожаления – чем сильнее раскаяние, тем более мощное очищение происходит. Затем размышляйте о пустотности всех негативных деяний, памятуя о том, что даже недобродетельные поступки не обладают истинным существованием со своей стороны. Они возникают в зависимости от причин и условий и являются всего лишь обозначениями,

данными умом. Вы можете думать о том, что они полностью лишены существования со своей стороны или что они являются просто обозначениями ума, или же что это галлюцинации. Какой бы метод постижения пустотности вы ни применяли, в результате в вашем сердце должна появиться уверенность, что любое из этих негативных деяний является совершенно пустотным, не существующим со своей стороны даже на мельчайший атом. В завершении молитвы раскаяния остановитесь немного и породите решимость не совершать впредь этих негативных деяний. В этом заключается сила отказа от совершения недобродетелей. Ваше обещание должно быть реалистичным, пусть даже всё, что вы обещаете, это не совершать недобродетели в течение следующих пяти минут или секунд. В этом случае вы будете уверены, что не произносите ложь перед полем заслуг.

Общая Исповедь

(У ху ла!) Увы! Гуру – Великий Ваджродержец и все остальные Будды и Бодхисаттвы, пребывающие в десяти сторонах света, а также почтенные Сангхи, прошу вашего внимания.

Я, (*назовите своё имя*), в круговерти рождений с безначалья и до настоящего момента силой клеш страсти, гнева и глупости посредством тела, речи и ума совершал десять злодеяний-недобродетелей, совершал пять немедленных, совершал пять близких им, нарушал обеты пратимокши, нарушал правила бодхисаттв, нарушал самаи тайной мантры, не почитал отца и мать, не почитал настоятеля и наставника, не почитал живущих так же, как я, в чистоте друзей, совершал деяния, причиняющие вред Трём Драгоценностям, отказывался от возвышенной Дхармы, клеветал на святую Сангху, совершал деяния, причиняющие вред существам и прочие собрания злодеяний-недобродетелей, которые совершил я сам и побудил совершить, которым сорадовался, когда их совершали другие, и так далее, – одним словом, все, сколько есть, накопления злодеяний-падений, которые становятся препятствием высокому рождению и освобождению, а также становятся причиной рождения в дурной участи, я перед лицом Гуру – Великого Ваджродержца и всех остальных Будд и Бодхисаттв, пребывающих в десяти сторонах света, а также почтенных Сангх признаю, не скрываю, раскаиваюсь и в будущем обязуюсь не совершать.

Если признаю и раскаюсь – я буду пребывать со счастьем, а если не признаю и не покаюсь – этому не бывать!

Визуализация, совершаемая в конце Молитвы Раскаяния

Думайте, что благодаря силе, происходящей от повторения имён Тридцати Пяти Будд Покаяния, благодаря силе их чистых молитв и обетов, силе от

зарождения раскаяния и другим противодействующим силам, а также силе от совершения простираний, нектар и лучи света исходят из святых тел будд, полностью очищая всю негативную карму, загрязнения и отпечатки, которые с безначальных времен накапливались в потоке вашего ума. Породите сильную веру в то, что ваш ум полностью очистился.

Затем размышляйте над пустотностью. В пустотности нет «я» – создателя негативных действий. В пустотности нет совершения негативных действий. В пустотности нет негативных действий. Даже несмотря на то, что есть бесчисленное множество феноменов, в пустотности вообще не существует ничего. Не существует этого и того, меня и тебя, ничего. В пустотности всё имеет один вкус. Из этой пустотности всё обретает бытие. Всё существующее является проявлением пустотности.

Посвящение заслуг

Силою благого потенциала, на протяжении трёх времён накапливаемого мною, всеми буддами и бодхисаттвами и всеми живыми существами, которые совершенно лишены существования со своей стороны, пусть я, который совершенно лишён существования со своей стороны, быстро достигну состояния полной пробужденности, которое лишено существования со своей стороны, чтобы вести всех живых существ, которые полностью лишены существования со своей стороны, к такому же состоянию, и пусть я, который полностью лишён существования со своей стороны, совершу это в одиночку.

Силою моих благих деяний прошлого, настоящего и будущего, а также благих деяний всех будд и бодхисаттв и всех живых существ, пусть драгоценный наивысший просветлённый помысел, бодхичитта – отказ от себялюбия и заботливое отношение к другим, источник всех достижений и любого счастья, как моего личного, так и всех живых существ, – немедленно зародится в моём уме и умах всех живых существ. И пусть те, в ком бодхичитта уже зародилась, никогда не оставляют её, а развивают дальше.

Пер. Дост. Тенгон,
Объяснение медитации – лама Сопа Ринпоче

Краткая практика Ваджрасаттвы

Очищение с помощью четырех противодействующих сил

Визуализация

По правую руку от вас – ваш отец; по левую руку от вас – ваша мать. Ваши враги и те живые существа, которые вызывают в вас беспокойство, находятся перед вами, а ваши друзья и те, к кому вы привязаны, находятся за вашей спиной. Все остальные живые существа в форме людей находятся повсюду вокруг вас – их столь много, сколько вы можете представить. Визуализируйте объект своего прибежища, поле заслуг, в пространстве перед собой – либо в обширной форме ("один во множестве"), как в практиках Джорчо; либо в краткой, "все в одном": все Будда, Дхарма и Сангха в единой форме Будды Шакьямуни. Читая приведенную ниже строфу, думайте, что вы и все живые существа вместе принимаете прибежище в Трех Драгоценностях.

Сила Опоры: принятие прибежища

Я навсегда принимаю прибежище в Будде, Дхарме и Сангхе, и во всех трех колесницах, в дакинях йоги тайной мантры, в героях и героинях, в дарующих посвящения богинях и в бодхисаттвах. но превыше всего я навсегда принимаю прибежище в своем святом Гуру. (*3x*)

Сила раскаяния

Вначале вспомните определение неблагой кармы: любое действие, приводящее к страданиям – как правило, действие, мотивированное неведением, привязанностью или отвращением.

Почти все действия, которые я двадцать четыре часа в сутки совершаю, мотивированы мирскими заботами, привязанностью к комфорту этой жизни. Так все обстоит с моего рождения до смерти в этой жизни, и так же все было в моих безначальных прошлых перерождениях. Почти каждое когда-либо совершенное мною действие было недобродетельным – причиной страданий. Более того, я также постоянно нарушал(а) свои обеты пратимокши, обеты бодхисаттвы и тантрические обеты. А хуже всего то, что я создал(а) тяжелейшую неблагую карму в отношении своих добродетельных друзей – испытывая по отношению к ним гнев, развивая ложные представления, порождая лишенные преданности мысли, причиняя вред их святым телам и не следуя их советам. Нести эти неблагие отпечатки в потоке моего ума совершенно невыносимо; я как будто проглотил(а) смертельный яд. Я должен/должна немедленно, без секундного промедления, практиковать противоядие и очистить всю неблагую карму.

Так породите сильные чувства безотлагательности и раскаяния.

Памятование о непостоянстве и смерти

Множество людей моего возраста и младше уже умерли. Чудо, что я еще жив(а) и у меня есть невероятная возможность очистить неблагую карму. Смерть придет неизбежно, но время, когда это случится, совершенно непредсказуемо. Если бы мне пришлось умереть прямо сейчас, я наверняка бы переродился/переродилась в низших мирах. Поскольку там я не смог(ла) бы практиковать Дхарму, мне пришлось бы провести в низших мирах бесчисленные эоны. Насколько же я невероятно удачлив(а), что могу прямо сейчас, без секундного промедления, очистить свою неблагую карму силой практики медитации и повторения мантры Ваджрасаттвы.

Сила опоры: Зарождение бодхичитты

Но я выполняю эту практику Ваджрасаттвы не только лишь для себя – назначение моей жизни в том, чтобы освободить от всех страданий и их причин всех существ адов, претов, животных, людей, асуров, суров и существ, находящихся в промежуточном состоянии, и привести их к непревзойденному просветлению. Для осуществления этого я сперва сам(а) должен/должна достичь просветления. Поэтому я должен/должна немедленно очистить всю накопленную мной неблагую карму посредством практики медитации и повторения мантры Ваджрасаттвы.

Визуализация

Над моей макушкой, на лотосе и лунном диске восседает Ваджрасаттва – отец и мать. Их тела белого цвета, у каждого одно лицо и две руки. Он держит ваджру и колокольчик, она – искривленный нож и чашу из черепа. Они обнимают друг друга. Отец украшен шестью мудрами, мать – пятью. Он сидит в ваджрной позе, она – в позе лотоса. Ваджрасаттва – мой коренной гуру, святой ум всех будд, дхармакайя, который в силу огромного сострадания, направленного на меня и всех живых существ, проявился в этой форме для того, чтобы очистить меня и всех остальных.

Таким образом ваш ум преобразуется в преданность гуру – корень всех благословений и реализаций на пути к просветлению.

На лунном диске в сердце Важдрасаттвы стоит слог ХУМ, окруженный цепочкой стослоговой мантры. Мощный поток белого нектара струится из ХУМ и слогов мантры и очищает меня от всех болезней, вреда от духов, неблагой кармы и омрачений.

Сила лекарства: начитывание мантры

ОМ ВАДЖРАСАТТВА САМАЯ МАНУПАЛАЯ ВАДЖРАСАТТВА ТЕНОПАТИШТА ДРИДХО МЕ БХАВА СУТОКАЙО МЕ БХАВА СУПОКАЙО МЕ БХАВА АНУРАКТО МЕ БХАВА САРВА СИДДХИМ МЕ ПРАЯЦА САРВА КАРМА СУЦА МЕ ЦИТАМ ШРИЯМ КУРУ ХУМ ХА ХА ХА ХА ХО БХАГАВАН САРВА ТАТХАГАТА ВАДЖРА МА МЕ МЮНЦА ВАДЖРА БХАВА МАХА САМАЯ САТТВА А ХУМ ПхЭТ (*7х, 21х или 108х*)

Значение мантры

Ты, Ваджрасаттва, зародил святой ум, согласно своему обету (самая). Твой святой ум украшен одновременными святыми действиями освобождения существ-скитальцев от сансары. Что бы ни происходило в моей жизни – счастье или страдание, хорошее или плохое – пожалуйста, не оставляй меня, а направляй с радостным святым умом. Пожалуйста, закрепи все счастье, включая счастье высших перерождений, осуществи все действия, высшие и общие реализации, и, пожалуйста, сделай так, чтобы слава пяти мудростей пребывала в моем сердце.

Начитывайте эту мантру 7 или 21 раз, или столько раз, сколько возможно, практикуя три техники очищения – сверху вниз, снизу вверх и мгновенное.

Краткая мантра

ОМ ВАДЖРАСАТТВА ХУМ

Порождение веры в очищение

Восседая на макушке моей головы, Гуру Ваджрасаттва говорит: «Дитя семейства, твои неблагие действия, омрачения и нарушенные и поврежденные обеты были полностью очищены».

Породите сильную веру в то, что они полностью очищены, точно как сказал Гуру Ваджрасаттва.

Сила решимости не совершать неблагие действия вновь

Перед Гуру Ваджрасаттвой я обещаю никогда более не совершать тех неблагих действий, от совершения которых мне легко воздержаться, и не совершать в течение дня, часа или хотя бы нескольких секунд те неблагие действия, от совершения которых мне воздерживаться трудно.

Слияние

Гуру Ваджрасаттва чрезвычайно доволен вашим обещанием. Ваджрасаттва в форме отца и матери растворяется в свете, и этот свет растворяется в вас. Ваши тело, речь и ум обретают нераздельное единство со святыми телом, речью и умом Гуру Ваджрасаттвы.

Медитация на пустотности

В пустотности нет “я”, создающего неблагую карму; нет действия создания неблагой кармы; нет созданной неблагой кармы.

Какое-то время сосредотачивайте ум на этой пустотности. Таким же образом смотрите на все явления как на пустотные – они не существуют со своей стороны. Осознавая таким образом пустотность, посвятите заслугу.

Посвящение заслуг

Силой всей заслуги, накопленной в трех временах мною, буддами, бодхисаттвами, и всеми остальными живыми существами (которые кажутся реальными, но пустотны), пусть я (кажущийся реальным, но пустотный) достигну просветления Гуру Ваджрасаттвы (которое кажется реальным, но пустотно), и приведу всех живых существ (которые кажутся реальными, но совершенно пустотны) к этому просветлению (которое кажется реальным, но пустотно), опираясь лишь на себя (который кажется реальным, но также совершенно пустотен, не существует с собственной стороны).

Пусть драгоценная бодхичитта, источник всего счастья и успеха для меня и всех остальных живых существ, без секундного промедления зародится в моем уме и умах всех живых существ, и пусть та, что уже зародилась, увеличивается.

Пусть лама Цонкапа будет непосредственным Гуру для меня и всех живых существ во всех наших будущих жизнях; пусть мы ни на секунду не расстаемся с чистым путем, прославленным победителями – буддами, и так быстро, как только возможно, осуществим всю полноту пути – три основы пути и две стадии Высшей Йога Тантры – корень которого – преданность гуру.

Подобно отважным Манджушри и Самантабхадре, постигшим природу явлений, я наилучшим образом посвящаю все заслуги тому, чтобы следовать по их стопам.

Тем посвящением, которое Победоносные Ушедшие к Блаженству трех времен считали наилучшим, я также совершенным образом посвящаю все корни добродетели, чтобы вершить благое.

Сост. на основе устных наставлений Ламы Сопы Ринпоче

Кратчайшая молитва и мантра Ваджрасаттвы

Ом! Я поклоняюсь Гуру, славному Ваджрасаттве, владыке пяти мудростей великого блаженства, высшему творцу всех мандал!

Поклоняюсь Тебе, О Ваджрасаттва, у кого цвет незапятнанной осенней луны, держащий ваджру и колокольчик, Великому блаженству в союзе с Ваджрагарви!

ОМ ВАДЖРАСАТТВА САМАЯ МАНУПАЛАЯ ВАДЖРАСАТТВА ТЕНОПАТИШТА ДРИДХО МЕ БХАВА СУТОКАЙО МЕ БХАВА СУПОКАЙО МЕ БХАВА АНУРАКТО МЕ БХАВА САРВА СИДДХИМ МЕ ПРАЯЦА САРВА КАРМА СУЦА МЕ ЦИТАМ ШРИЯМ КУРУ ХУМ ХА ХА ХА ХА ХО БХАГАВАН САРВА ТАТХАГАТА ВАДЖРА МА МЕ МЮНЦА ВАДЖРА БХАВА МАХА САМАЯ САТТВА А ХУМ ПхЭТ

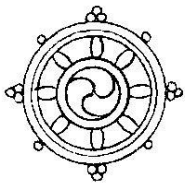
Раскаиваюсь в каждом из десяти неблагих деяний: трёх видов неблагих действий тела, четырех неблагих видов речи, и любых трёх ума!

С безначальных времен до сей поры совершал я десять неблагих и пять безотлагательных деяний, ибо мой ум порабощен омрачениями, и поэтому раскаиваюсь во всех злодеяниях.

Во всех тех существующих злодеяниях, что я вершил посредством тела, речи и ума из-за привязанности, гнева и невежества, я в каждом из них раскаиваюсь.

Всю ту небольшую добродетель, что я накопил поклонением, подношением, раскаянием, сорадованием, просьбой и обращением, я посвящаю Великому Пробуждению.

Пер. Ч. Монгуш



Гуру-йога Авалокитешвары «Лестница в чистую землю Потала»

НАМО АРЬЯ ЛОКЕШВАРАЯ

Если желаешь совершать практику краткой гуру-йоги неразделимых гуру и Авалокитешвары, сперва прими прибежище и зароди бодхичитту.

Порождение

На моей макушке, на лотосе и лунном диске пребывает мой добрый коренной учитель неотделимый от высшего Арья Локешвары. У него один лик и четыре руки. Первые две соединены ладонями, нижние держат хрустальные четки и стебель полностью распустившегося цветка белого лотоса. Его две ноги скрещены в неразрушимой позе(*1). Его тело цвета полной луны, украшено ясными
и полностью завершенными главными и второстепенными признаками будды. Оно облачено в шелка и драгоценные украшения.

Приглашение джнянасаттв

Три ваджра(*2) отмечены [тремя слогами(*3)]. Лучами света из слога ХУМ [в сердце] все без исключения три драгоценности приглашаются [сюда] и растворяются в [Авалокитешваре]. Он [Авалокитешвара] превращается в сущность единения всех объектов прибежища.

Семичленное подношение

Пред гуру-божеством – сокровищницей незапятнанных, спонтанно совершенных сиддхи с почтением простираюсь, подношу вам океан облаков подношений Самантабхадры, раскаиваюсь во всех совершенных проступках и обещаю не допускать их впредь. Сорадуюсь деяниям трех таинств(*4). Прошу вас, пролейте дождь глубокой и обширной дхармы. Молю, непоколебимо и устойчиво пребудьте в течение сто кальп. Посвящаю всю накопление заслуг ради великого пробуждения.

Начитывание мантры

Из сердечного слога жизненной силы ХРИ и цепочки мантры исходят лучи света и очищают нечистые сосуд-вселенную и наполняющих его живых существ. Они устанавливают всех живых существ в высшем состоянии Падмапани(*5).

Повторяй шестислоговую мантру, связанную с этой визуализации.
ОМ МАНИ ПАДМЕ ХУМ
Повторяй сколько можешь.

Однонаправленное обращение к учителю

Гуру Досточтимый Авалокитешвара, кроме тебя нет у меня другого объекта упования! С этого момента и плоть до достижения пробуждения позаботьтесь обо мне своим великим состраданием!

Получение четырех посвящений
Силой такого искреннего обращения Учитель плавится в свете и растворяется во мне, множественным великолепием ваджр трех таинств(*6) мои трое врат(*7) благословляются.

Посвящение заслуг
Пусть этой заслугой я быстро достигну состояния Владыки Авалокитешвары, и установлю всех живых существ в этом состоянии.

Молитва-устремление
Пусть драгоценная наивысшая бодхичитта появится там, где еще его не появилась, пусть там, где появилась, она не ослабевает, а увеличивается все больше и больше!

Эта гуру-йога была написана Победоносным владыкой Великим Четырнадцатым Далай-ламой.

Примечания:
(1.) Т.е в «ваджрасане» – ваджрной позе.
(2.) Тела, речи и ума.
(3.) ОМ А ХУМ.
(4.) Тела, речи и ума.
(5.) Буквально «Держащего лотос в руке», т.е. Авалокитешвары.
(6.) Тела, речи и ума.
(7.) Врата тела, речи и ума.

Пер. Бем Митруев

Ежедневная практика Четырехрукого Ченрези

Прибежище и бодхичитта
В Будде, Дхарме и Высшем Собрании ищу Прибежища вплоть до просветления. силою заслуг, накопленных практикой даяния и других совершенств, да стану я буддой на благо всех живых существ.

Четыре безмерных
Да обретут все существа счастье и причины счастья. Да будут все существа свободны от страданий и причин страданий. Да не разлучатся все живые существа во счастьем, лишенным страдания. Да пребудут все

существа в равностности, свободной от привязанности к близким и ненависти к чужим.

Особое Прибежище

К своему коренному гуру, сущности всех объектов прибежища, обращаюсь за прибежищем. Прошу, благослови мой ум своей преображающей силой. (*трижды*)

Визуализация Гуру Ченрези и Поля Заслуг

На макушке моей головы на белом лотосе и лунном диске восседает защитник, мой коренной Гуру, Ченрези. Он белого цвета, с одним лицом и четырьмя руками. Первые две руки соединены у сердца и держат исполняющую желания драгоценность. Вторая правая рука держит хрустальные четки, а вторая левая рука – белый лотос. Он сидит в ваджрной позе со скрещенными ногами, облаченный в прекрасные шелковые одеяния и убранный драгоценными украшениями. Слоги ОМ, А и ХУМ в трех его центрах излучают свет, призывающий Гуру Ченрези из его собственной обители. Гуру Ченрези растворяется в Гуру Ченрези на моей макушке, и тот становится сущностью трех видов прибежища.

Семичленная молитва

Почтительно склоняюсь телом, речью и умом. Подношу облака всех даров – как материальных, так и созданных мыслью. Раскаиваюсь во всех неблагих деяниях, что совершал с безначальных времен. Сорадуюсь всей добродетели святых и обычных существ. Прошу, Будда, пребудь с нами до опустошения сансары, и вращай колесо Дхармы ради блага живых существ. Посвящаю свою заслугу и ту, что создана другими, великому просветлению.

Подношение мандалы

Силой заслуг от подношения представляемому передо мной собранию будд этой мандалы, выстроенной на умащенной цветами, шафраном, водой и благовониями земле и украшенной горой Меру, четырьмя континентами, солнцем и луной, пусть все существа получат его благие последствия.

ИДАМ ГУРУ РАТНА МАНАДАЛАКАМ НИРЬЯТАЯМИ

Поклонение и хвала Ченрези

Перед тобой, Арья Ченрези, чье тело белого цвета свободно от загрязнений, чья голова украшена полностью просветленным Буддой Амитабхой, кто с безграничным состраданием взирает на всех живых существ, склоняюсь.

Визуализация для начитывания мантры

Поток нектара пяти цветов (белого, красного, синего, желтого и зеленого) исходит из сердца Ченрези и вливается в макушку моей головы. Нектар очищает все заблуждения, омрачения и их отпечатки, и я обретаю все благословения.

Поддерживая эту визуализацию, можно начитывать длинную мантру, а затем 108 или как можно больше раз повторить краткую мантру.

Длинная мантра Ченрези

НАМО РАТНА ТРАЯЯ НАМА АРЬЯ ДЖНЯНА САГАРА ВАЙРОЧАНА ВЬЮХА РАДЖАЯ ТАТХАГАТАЯ АРХАТЕ САМЬЯК САМБУДДАЯ НАМА САРВА ТАТХАГАТЕБХЬЯ АРХАТЕБХЬЯ САМЬЯК САМБУДДЕБХЬЯ НАМА АРЬЯ АВАЛОКИТЕШВАРАЯ БОДХИСАТТВАЯ МАХАСАТТВАЯ МАХАКАРУНИКАЯ ТАДЬЯТХА ОМ ДХАРА ДХАРА ДХИРИ ДХИРИ ДХУРУ ДХУРУ ИТТЕ ВАТТЕ ЧАЛЕ ЧАЛЕ ПРАЧАЛЕ ПРАЧАЛЕ КУСУМЕ КУСУМЕ ВАРЕ ИЛИ МИЛИ / ЧИТИ ДЖВАЛАМ АПАНАЕ СВАХА

Краткая мантра

ОМ МАНИ ПАДМЕ ХУМ

После начитывания мантр прочтите "Молитву к высшему сострадательному" и медитируйте на ней. Затем посвятите заслуги.

Молитва к высшему сострадательному

Хвала прекрасному четырехрукому владыке мира, Высшему воплощению, происходящему из единства всех победоносных трех времен; наделенному всем знанием, держащему лотос; Твои непорочные стопы – прекрасное украшение на моей макушке. Пусть кармические загрязнения – мои и других существ – будут смыты прохладными слезами твоего сострадания, великий любящий защитник, Единственное прибежище несчастных существ-странников, лишенных проводника. Сперва зародив бодхичитту, ты достиг высшего предела.

Милосердный, прошу, взирай своими сострадательными глазами на существ, впавших в неблагое состояние, оказавшихся в царствах, из которых сложно освободиться, переживающих личные последствия дурных деяний в форме узников адов, претов, среди животных, асуров и так далее.

Взирай с состраданием на неразумных, которые возвращаются с пустыми руками; даже высокое рождение их было лишено смысла. Их человеческие тела были столь редкими и хрупкими, но жизнь была поглощена лишь страданием. Пока они совершали бесчисленные деяния, к ним подкрался владыка смерти.

Взирай с состраданием на таких толстокожих существ, как я, которые следуют религии в облике, но не постигают глубинного смысла, находятся под контролем привязанности, ненависти и восьми мирских помыслов, не усмирив свой ум наблюдениями за причинами и следствиями. Молю, с состраданием направляй тех, кто лишен прибежища на пути. Ведь когда угаснет их видение этой жизни, видение созданной ими же кармы проявится как враг в бардо, и их увлечет по крутому пути посланник Ямы.

С состраданием взгляни на нас, о лама Ченрези, Мать, состраданием связанная со всеми живыми существами, единственное особое прибежище Страны Снегов. пусть я и все существа быстро достигнем твоего просветленного состояния.

Посвящение заслуг

Пусть я быстро стану Арья Ченрези и приведу всех живых существ в его просветленное царство, пусть драгоценный ум бодхи, что еще не зародился, зародится и возрастает, а тот, что зародился, не убывает, но возрастает сильней и сильней.

Колофон практики:

Практика была сочинена Тантонгом Гьялпо; небольшие изменения были внесены в нее в соответствии с наставлениями досточтимого геше Дога из Института Тары (Мельбурн, Австралия) в марте 1988 года. Редакция выполнена досточтимой Конснтанс Миллер из Службы образования ФПМТ в августе 2000.

Колофон автора «Молитвы к высшему сострадательному»: Я, Пу-лха, носитель титула ламы-перерожденца, выполнил ретрит по практике Высшего Сострадательного, когда мне было пятнадцать лет. Из-за того, что в качестве объектов ума проявилось множество дурных видимостей, я с преданностью написал эту молитву. Пусть благодаря этому молитвы всех родителей – живых существ немедленно осуществятся.

Колофон «Молитвы к высшему сострадательному»:

Этот текст был сочинен коренным гуру Трулшика Ринпоче, когда тот в старшем подростковом возрасте выполнял ретрит. Текст был переведен ламой Сопой Ринпоче и дост. Лосангом Гьялценом в ходе ретрита по ньюнгнэ в Лаудо, Солу Кхумбу, в 1977 году. Совершенно незначительные редакторские правки были внесены досточтимой Констанс Миллер из Службы образования ФПМТ в 1999 году. ©·Лама Сопа Ринпоче, 1999. Русскоязычный перевод – Будд. Центр FPMT «Ганден Тендар Линг»

Садхана Симханада Авалокитешвары

Визуализируя объекты Прибежища, прими Прибежище.
Принятие Прибежища:
Принимаю Прибежище в Великолепных Учителях, принимаю Прибежище в полностью пробужденных Победоносных Буддах, принимаю Прибежище в Святых Учениях, принимаю Прибежище в Арья Сангхе! (*трижды*)

Зарождение бодхичитты:
Ради блага всех живых существ, я устремляюсь к достижению состояния полностью пробужденного Будды. Для этого я буду практиковать медитацию и начитывание мантры Досточтимого Симханада Авалокитешвары! (*трижды*)

Я мгновенно превращаюсь в Досточтимого Симханада Авалокитешвару. Лучами света из слога ХРИ в моем сердце я приглашаю из естественных обителей учителей и Досточтимого Симханада Авалокитешвару, окруженного собранием будд и бодхисатв.
ОМ ВАДЖРА САМАДЖА

Простирания:
НАМО БХАТТАРАКА СИМХАНАДА САПАРИВАРЕБХЬЯ

Подношения:
ОМ БХАТТАРАКА СИМХАНАДА САПАРИВАРА АРГХАМ ПРАТИЧЧХАЙЕ СВАХА
ОМ БХАТТАРАКА СИМХАНАДА САПАРИВАРА ПАДЬЯМ ПРАТИЧЧХАЙЕ СВАХА
ОМ БХАТТАРАКА СИМХАНАДА САПАРИВАРА ВАДЖРА ПУШПЕ ПРАТИЧЧХАЙЕ СВАХА
ОМ БХАТТАРАКА СИМХАНАДА САПАРИВАРА ВАДЖРА ДХУПЕ ПРАТИЧЧХАЙЕ СВАХА
ОМ БХАТТАРАКА СИМХАНАДА САПАРИВАРА ВАДЖРА ДИПЕ ПРАТИЧЧХАЙЕ СВАХА
ОМ БХАТТАРАКА СИМХАНАДА САПАРИВАРА ВАДЖРА ГАНДХЕ ПРАТИЧЧХАЙЕ СВАХА
ОМ БХАТТАРАКА СИМХАНАДА САПАРИВАРА ВАДЖРА НАЙВИДЬЕ ПРАТИЧЧХАЙЕ СВАХА
ОМ БХАТТАРАКА СИМХАНАДА САПАРИВАРА ВАДЖРА ШАБДА ПРАТИЧЧХАЙЕ СВАХА

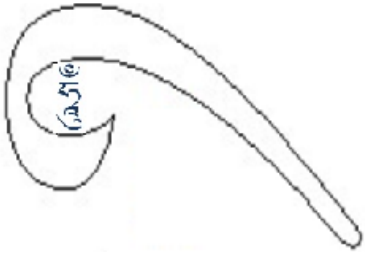
Раскаяние:
Принимаю прибежище в Трех Драгоценностях, раскаиваюсь в каждой недобродетели, сорадуюсь добродетелям живых существ, буду удерживать в своем уме пробуждение будды (*трижды*)

Четыре безмерных:

Пусть все живые существа обретут счастье! Избавятся от страданий, не отделяются от счастья, пребывают в равностности!

Самопорождение:
ОМ ШУНЬЯТА ДЖНЯНА ВАДЖРА СВАБХАВА АТМАКОХАМ

Все превращается в пустоту. Из пустоты из слога ПАМ возникает красный восьмилепестковый лотос. В его центре из слога СИМ возникает белый лев с головой, направленной направо, и мордой, смотрящей в верх. На нем из слога А возникает лунный диск, в его центре – белый слог ХРИ с показателем долготы и двумя точками(санс. висарга) справа. Из него исходят лучи света, они совершают два действия, возвращаются обратно и слог ХРИ трансформируется в меня – Досточтимого Симханада Авалокитешвару. Мое тело белого цвета, у меня один лик с тремя глазами и две руки. Правая рука находится в жесте даяния, левая – опирается на сидение. Справа зеленый трезубец с обвивающейся вокруг него белой змеей. Слева – на белом лотосе чаша из черепа, наполненная разнообразными цветами и отмеченная мечом. Левая часть груди прикрыта шкурой оленя кришнасара. На нижней части тела одежды из красного шелка. Часть распущенных волос завязана в узел. Я украшен красной нитью Брахмы (санс. брахмасутра). На мне нет других украшений, я пребываю в виде аскета. Обе ноги находятся в позе отдыхающего царя. В моем лбу слог ОМ, в горле А:, в сердце слог ХРИ, отмеченный слогом ХУНГ.



Из них исходят лучи света. Они приглашают джнянасаттв, подобных визуализируемому [образу Симханады Авалокитешвары], и божеств посвящения.
ВАДЖРА САМАДЖА ДЖА ХУМ БАМ ХУМ

Самаясаттва и джнянасаттвы становятся неразделимыми. Божества посвящения даруют посвящение. Амитабха украшает голову (в виде владыки семейства). На макушке Вайрочана. На правом плече Акшобхья,

на левом Амитабха. На правой внешней стороне бедра Ратнасамбхава, на левой – Амогхасиддхи.

Если делать более обширный вариант, то соверши подношения как уже описывалось выше.

Восхваление:
Кланяюсь пред Симханада Авалокитешварой, устраняющим болезни и страдания Всех существ трех сфер в общем, а в особенности нагов, духов ньен и владык местности!

Затем визуализация начитывания мантры:
Из слога ХРИ, расположенном на лунном диске в моем сердце, и находящихся вокруг него слогов сердечной мантры и дхарани, исходят лучи света. Они очищают все мои и других живых существ болезни, демонов, недобродетели и омрачения.

Повторяй немного дхарани:
НАМО РАТНА ТРАЯЯ НАМО АВАЛОКИТЕШВАРАЯ БОДХИСАТТВАЯ МАХАСАТТВАЯ МАХАКАРУНИКАЯ ТАДЬЯТХА ОМ АКАТЕ ВИКАТЕ НИКАТЕ КАТАМКАТЕ КАРОТЕ КАРОТАМ ВИДЬЯ СВАХА

Повторяй сердечную мантру как можно больше:
ОМ АХ ХРИ СИМХАНАДА ХУМ ПХАТ

Посвящение заслуг:
Пусть этой заслугой я, достигнув состояния самого Симханады Авалокитешвары, всех без исключения живых существ Установлю в этом состоянии!

Автор: Нгульчу Дхармабхадра, Пер. Бем митруев.

Гимн Досточтимой Арья Таре

Приглашение:
Из превосходной страны Поталы Рожденная из зеленого слога ТАМ, Украшенная на макушке Амитабхой, Творящая деяния Будд трех времен Тара, вместе со свитой, прошу, приди сюда!

Поклон:
Кланяюсь матушке Таре, Спасающей от всех напастей, К лотосу под стопами которой Склоняют короны боги и асуры.

Семичастный ритуал, сочинённый монахиней Лакшми:
Вдохновенно совершаю поклоны перед досточтимой Арья Тарой и всеми восседающими в десяти направлениях Победителями трёх времён вместе с их Сынами.

О, собрание Арьи, примите действительно приготовленные и явленные умом цветы, благовония, светильники, ароматы, пищу, музыку и другие дары.

Раскаиваюсь во всех злодеяниях, десяти недобродетельных поступках и «пяти беспросветных», которые совершались с безначальных времён по сей день, когда ум находился под властью клеш.

Я сорадуюсь заслугам всех накапливающихся в трёх временах добродетелей шраваков, пратьекабудд, бодхисаттв и обычных существ.

Прошу вращать колесо Дхармы обычных колесниц – великой и малой – в соответствии с помыслами и особенностями умов существ!

Пока не опустеет сансара прошу не уходить в нирвану и милосердно заботиться о тонущих в океане страданий существах!

Пусть все накопленные мною заслуги станут причиной Пробуждения, и через это я в скором времени обрету славу поводыря скитальцев!

Гимн с двадцатью одним поклоном:
ОМ! Кланяюсь досточтимой Арья Таре!
ОМ ДЖЕЦУН-МА ПАГМА ДОЛМА-ЛА ЧАГЦАЛ-ЛО

1. Кланяюсь Таре Скорой Героине, чей взгляд очей стремителен, как молния, той, что возникла среди миллионов тычинок в лотосе лика Покровителя Трёх Миров!
ЧАГЦАЛ ДОЛМА НЮРМА ПАМО / ЧЕННИ КЕ-ЧИГ ЛОГДАН ДАМА / ДЖИГТЕН СУМГОН ЧУКЕ ЩАЛКИ / ГЕСАР ДЖЕБА ЛЕНИ ДЖЮНМА

Авалокитешвара

Двадцать одна Тара

2. Кланяюсь той, в лике которой сотня полных осенних лун сложилась, сияющей лучами света, расходящимися от тысячи звезд и созвездий!
ЧАГЦАЛ ТОНКИ ДАБА КУНТУ / ГАНБА ГЯНИ ЦЕГПИ ЩАЛМА / КАРМА ТОНТАГ ЦОГПА НАМКИ / РАБТУ ЧЕБИ О-РАБ БАРМА

3. Кланяюсь украсившей десницу злато-синим лотосом, в воде рожденным, той, чьей деятельностью являются даяние, усердие, аскеза, покой, терпение и сосредоточение!
ЧАГЦАЛ СЕРНО ЧУНЕ КЕКИ / ПЕ-МЕ ЧАГНИ НАМПАР ГЕНМА / ДЖИНПА ЦОНДУ КАТУБ ШИБА / СО-ПА САМТЕН ЧО-ЮЛ НИ-МА

4. Кланяюсь Ушнише Татхагат, действующей всё побеждая, весьма почитаемой достигшими всех парамит Сыновьями Победителей!
ЧАГЦАЛ ДЕЩИН ЩЕГПИ ЦУГТОР / ТА-Е НАМПАР ГЯЛБАР ЧО-МА / МАЛЮ ПАРОЛ ЧИНПА ТОБПИ / ГЯЛБИ СЕКИ ЩИНТУ ТЕНМА

5. Кланяюсь наполнившей слогами ТУТТĀРА и ХУНГ страсти, направления и пространство, попирая семь миров стопами, способной согнуть всех без остатка!
ЧАГЦАЛ ТУТТĀРА ХУНГ ИГЕ / ДОДАН ЧОГДАН НАМКА ГАНМА / ДЖИГТЕН ДУНПО ЩАБКИ НЕНТЕ / ЛЮПА МЕ-ПАР ГУКПАР НЮМА

6. Кланяюсь той, которую почитают Шакра, Агни, Брахма, Ваю и различные Ишвары, той, пред чьим ликом славословят сонмы бхут, веталов, гандхарвов и якшей!
ЧАГЦАЛ ГЯ-ДЖИН МЕЛХА ЦАНПА / ЛУНЛХА НАЦОГ ВАНЧУГ ЧО-МА / ДЖЮНПО РОЛАН ДИСА НАМДАН / НЁ-ДЖИН ЦОГКИ ДУННЕ ТО-МА

7. Кланяюсь полностью разбившей звуками ТРАт и ПХАт враждебные янтры, попирающей согнутой правой и вытянутой левой ногой, сияя в ярком бушующем пламени!
ЧАГЦАЛ ТРАт-ЧЕ ДЖЯ ДАН ПХАт-КИ / ПАРОЛ ТУЛКОР РАБТУ ДЖОММА / ЕКУМ ЁНКЯН ЩАБКИ НЕНТЕ / МЕБАР ТУГПА ЩИНТУ БАРМА

8. Кланяюсь Ужасающей, слогом ТУРЕ разгромившей витязей Мары, лотос-лик сурово хмуря, изводящей всех врагов!
ЧАГЦАЛ ТУРЕ ДЖИГПА ЧЕНПО / ДУКИ ПАБО НАМПАР ДЖОММА / ЧУКЕ ЩАЛНИ ТОНЕР ДЕНДЗЕ / ДАБО ТАМЧЕ МАЛЮ СО-МА

9. Кланяюсь украшенной у сердца перстами в мудре, олицетворяющей Три Драгоценности, все направления вокруг пронзающей лучами своего света и украшенья!
ЧАГЦАЛ КОНЧОГ СУМЦОН ЧАКГЬИ / СОРМО ТУГКАР НАМПАР ГЕНМА / МАЛЮ ЧОГКИ КОРЛО ГЕНПИ / РАНГИ О-КИ ЦОГНАМ ТУГМА

10. Кланяюсь полной радости и вьющей гирлянды лучей от великолепного венца, смехом и хохотом ТУТТĀРА подчинившей Мир и Мару!
ЧАГЦАЛ РАБТУ ГАБА ДЖИ-ПИ / У-ГЕН О-КИ ТЕНБА ПЕЛМА / ЩЕ-ПА РАБЩЕ ТУТТАРА И / ДУ-ДАН ДЖИГТЕН ВАНДУ ДЗЕ-МА

11. Кланяюсь той самой, которая способна склонить все сонмы хранителей земли, хмурясь, слогом ХУНГ спасающей от всех бедствий!
ЧАГЦАЛ САЩИ КЕНБИ ЦОГНАМ / ТАМЧЕ ГУГПАР НЮМА НИ-МА / ТОНЕР Ё-БИ ИГЕ ХУНГ-ГИ / ПОНПА ТАМЧЕ НАМПАР ДОЛМА

12. Кланяюсь ослепительно сияющей венцом из молодой луны и всеми украшениями, той, от чьих локонов непрестанно лучится свет Амитабхи!
ЧАГЦАЛ ДАБИ ДУМБУ УГЕН / ГЕНПА ТАМЧЕ ЩИНТУ БАРМА / РАЛПИ ТО-НА О-ПАГ МЕ-ЛЕ / ТАГПАР ЩИНТУ О-РАБ ДЗЕ-МА

13. Кланяюсь пребывающей в центре волн огня, пылающих, как пламя конца кальпы, той, что, вытянув правую и сложив левую ногу, разбивает рати врагов тех, кто всецело любит вращение!
ЧАГЦАЛ КАЛПИ ТАМИ МЕТАР / БАРБИ ТЕНБИ У-НА НЕМА / ЕКЯН ЕНКУМ КУННЕ КОРГИ / ДА-И ПУННИ НАМПАР ДЖЕММА

14. Кланяюсь пронзающеи ладонью и топчущей стопою лик земли, той, что, хмурясь, звуком ХУНГ сокрушает Семь уровней!
ЧАГЦАЛ САЩИ НОЛА ЧАГГИ / ТИЛГИ НУНЧИН ЩАБКИ ДУНМА / ТОНЕР ЧЕНДЗЕ ИГЕ ХУНГ-ГИ / РИМПА ДУНПО НАМНИ ГЕММА

15. Кланяюсь благостной, добродетельной, спокойной, пребывающей только в мире нирваны, той, кто мантрой, наполненной СВАХА и ОМ, побеждает величайшие злодеяния!
ЧАГЦАЛ ДЕМА ГЕМА ШИМА / НЯНЕН ДЕЩИ ЧО-ЮЛ НИ-МА / СВАХА ОМ-ДАН ЯНДАГ ДЕНПЕ / ДИГПА ЧЕНПО ДЖОМПА НИ-МА

16. Кланяюсь изничтожающей тела врагов, тех, кто всецело любит вращение, спасающей излучением из десятисложной речи и видьяматры ХУНГ! ЧАГЦАЛ КУННЕ КОРРАБ ГАБИ / ДА-И ЛЮНИ НАМПАР ГЕММА / ИГЕ ЧУПИ НАГНИ КЕ-ПИ / РИГПА ХУНГ-ЛЕ ДОЛМА НИ-МА

17. Кланяюсь Туре, бьющей стопами, со слогом-семенем в образе ХУНГ, и сотрясающей все три мира, Меру, Мандару и Виндхью!
ЧАГЦАЛ ТУРЕ ЩАБНИ ДАБПЕ / ХУНГ-ГИ НАМПИ САБОН НИ-МА / РИРАБ МАНДАРА-ДАН БИГДЖЕ / ДЖИГТЕН СУМНАМ Е-БА НИМА

18. Кланяюсь держащей в руке «отмеченную зайцем», в форме божественного озера, и устраняющей все без исключения яды звуком двоиного ТАРА с ПХАт!

ЧАГЦАЛ ЛХА-И ЦО-И НАМПИ / РИДАГ ТАГЧЕН ЧАГНА НАММА / ТАРА НИДЖЕ ПХАт-КИ ИГЕ / ДУГНАМ МАЛЮ ПАНИ СЕЛМА

19. Кланяюсь чтимой царем богов, богами и киннарами, радостным блеском полных доспехов устраняющей споры и дурные сны!
ЧАГЦАЛ ЛХА-И ЦОГНАМ ГЯЛПО / ЛХАДАН МИ-АМ ЧИ-И ТЕНМА / КУННЕ ГОЧА ГАБИ ДЖИ-КИ / ЦО-ДАН МИЛАМ НЕНПА СЕЛМА

20. Кланяюсь той, чьи два ока ярко сияют светом солнца и полной луны, устраняющей страшные эпидемии двоиным ХАРА и ТУТТАРА!
ЧАГЦАЛ НИМА ДАБА ГЕПИ / ЧЕННИ ПОЛА О-РАБ САЛМА / ХАРА НИ-ДЖЕ ТУТТАРА-И / ЩИНТУ ТАГПО РИМНЕ СЕЛМА

21. Кланяюсь истинно обладающей силой умиротворения, посредством расположения трех таковостей, высочайшей Туре, побеждающей сонмы демонов, ветал и якшей!
ЧАГЦАЛ ДЕНИ СУМНАМ КЕ-ПЕ / ШИБИ ТУДАН ЯНДАГ ДЕНМА / ДОНДАН РОЛАН НЕ-ДЖИН ЦОГНАМ / ДЖЕМПА ТУРЕ РАБЧОГ НИ-МА

Этот гимн коренной мантре с двадцатью одним поклоном.
ЦАБИ НАГКИ ТОПА ДИДАН / ЧАГЦАЛ БАНИ НИЩУ ЦАЧИГ

Краткое восхваление Тары:

ОМ! Кланяюсь досточтимой Арья Таре!
Кланяюсь Спасительнице ТĀРЕ Героине,
Через ТУТТĀРА устраняющей все страхи,
С помощью ТУРЕ дарующей всё желанное,
Вместе со СВĀХĀ, полностью склоняюсь!

ОМ ДЖЕ ЦЮН МА ПХАГ МА ДРОЛ МА ЛА ЧАГ ЦЕЛ ЛО
ЧАГ ЦЭЛ ДРОЛ МА ТАРЕ ПА МО
ТУТТАРА ЙИ ДЖИ КУН СЕЛ МА
ТУРЕ ДЁН НАМ ТХАМ ЧЭ ТЕР МА
СОХА ЙИ ГЕР ЧЭ ЛА РАБ ДЮ

Мантра Тары
ОМ ТАРЕ ТУТТАРЕ ТУРЕ СОХА

Польза от восхваления:
Если с сильнейшей верой произнесет разумный, исполнившись искренним почтением перед Богиней, и вспомнит в вечерних сумерках или встав на рассвете, то будет одарен полной безопасностью, и, усмирив все злодеяния, избавится от всех дурных уделов;

Семь десятков миллионов Победителей вскоре даруют посвящения, от этого, обретя большее, в конце достигнет состояния Будды;

Даже если он съест или выпьет ужасный сильный яд из «недвижимого» или «подвижного», то уже памятованием обезвредит его;

Полностью избавится от скопищ страданий, причиняемых демонами, эпидемиями и ядами, и также сможет помочь другим существам. Если произнести два, три или семь раз,

То желающий сына – обретет сына, желающий богатств – обретет те богатства, все желанное будет достигнуто, и любое препятствие устранится!

Посвящение заслуг.
Молитвенное обращение к досточтимой Таре:
О милосердная, досточтимая Бхагавати, прошу, скорее очистив два загрязнения и завершив два накопления – мои и всех бесчисленных существ, даруй достижение совершенного Пробуждения!

А пока же это не достигнуто, сделай, пожалуйста, так, чтобы во всех рождениях обреталось высшее счастье богов и людей, да поскорее утихомирились и исчезли препятствующие воплощению всеведения злобные демоны, заразы и болезни, всевозможные условия вневременной смерти, дурные сны, зловещие предзнаменования, восемь опасностей и все другие тяготы!

Без усилий, спонтанно, воплоти мирские и надмирские удачу, благоденствие и совершенства, а также все цели преумножения и развития.

Даруй возможность усердствовать в практиках и распространении святой Дхармы, воплощая тебя, всегда созерцать прекрасный лик; чтобы постижение смысла пустотности и Драгоценная Бодхичитта преумножались и развивались, как молодая луна.

Благопожелания:
И пусть я, родившись из прекраснейшего лотоса в той благой и радостной мандале Победителя, явно обрету предречение от Победителя Амитабхи!

Да пребудет удача сине-зелёной одноликой и двурукой, быстро усмиряющей Матери, держащей утпалу Богини, творящей деяния всех Будд трёх времён, которую я воплощал с прошлых жизней!

О Мать Победителей Тара! Какое у тебя тело, окружение, жизненный срок и обитель, какие у тебя прекрасные высшие знаки – такие же пусть будут и у нас!

В силу восхваления и обращения к Тебе с мольбой, утихомирь в этом месте, где мы пребываем, болезни, убожество-нищету, войны-раздоры, но преумножь Дхарму и удачу!

Той добродетелью, что мною накоплена совершением почитания Бхагавати, пусть без исключения все существа обретут рождение в Сукхавати!

Пусть тело, избавившись от недостатков, украсится знаками и признаками; речь, избавившись от недостатков, станет гласом калавинки*; ум, избавившись от недостатков, узрит всё познаваемое, да пребудет удача Сияющей Славой Благодати!

**Калавинка – мифическое существо с человеческой головой и телом птицы, обитающее на островах в великом океане, славящееся своим чудесным голосом и начинающее петь, ещё не вылупившись из яйца. С красотой её пения часто сравнивается звучание голоса Будды.*

Пер. Дост. Тенгон

Садхана Будды – Гуру медицины

Желая реализовать Бхагавана – Царя Медицины, очисти в пустоте мантрой:

ОМ СВАБХĀВА ШУДДХĀ: САРВА ДХАРМĀ: СВАБХĀВА ЩУДДХО ХАМ

Породи себя в образе Будды Медицины:
Из природы пустоты возникает слог ПАМ, из него возникает лотос. Над ним из А: – лунный диск, на нем мое сознание в виде синего ХУНГ. От него исходят лучи, совершают два действа, собираются в ХУНГ и полностью преображаются в Будду – Царя Медицины, с телом синего цвета, одним ли- ком и двумя руками. Правой рукой – жестом высшего даяния – Он держит подавляющий три яда миробалан (арура), а левой – жестом уравновешенности – держит полную лекарственным нектаром патру, ясно и полностью убран знаками и признаками, облачен в духовные одеяния трех видов, восседает, скрестив обе ноги в ваджрном скрещении. Тело распространяет бесчисленные лучи. Вид Его прекрасен и великолепен. Он отмечен в макушке – белым ОМ, в горле – красным А:, в сердце – синим слогом ХУНГ.

Пригласи Джнянасаттв и Абхишекасаттв, после чего проведи посвящение – абхишеку:
Из сердечного ХУНГ исходят лучи света и приглашают всех Татхагат в образе Будды – Гуру Медицины. ДЖА: ХУНГ БАМ ХО: становятся недвойственны. И вновь из сердечного ХУНГ исходят лучи и приглашают Абхишекасаттв.
– Прошу Вас, совершите полное посвящение!
Внимая этой просьбе, совершают посвящение, произнося: «ОМ ВАДЖРА БХАВА АБХИШИНЧА ХУНГ». Акшобхья венчает голову.

Затем соверши подношение, произнося:
ОМ АРГХАМ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ
ОМ ПАДЬЯМ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ
ОМ ПУСПЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ
ОМ ДХУПЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ
ОМ ĀЛОКЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ
ОМ ГАНДХЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ
ОМ НАЙВИДЬЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ
ОМ ЩАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ

И соверши восхваление словами:

Будда медицины

Три Божества долгой жизни

Кланяюсь снимающему хворь трех ядов Будде Гуру Медицины Сиянию Берилла – Победоносному, чье сострадание равно ко всем, и лишь заслышится Его имя, как исчезают страдания дурных уделов!

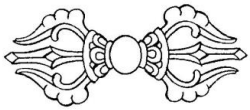
И представляя, что:
В моем сердце от окруженного цепочкой мантры слога ХУНГ на лунном диске исходят лучи света. Очистив проступки- загрязнения всех существ, они притягивают все благословение Будд и Бодхисаттв и растворяются во мне.

Как можно большее количество раз повтори мантру:
ОМ НАМО БХАГАВАТЕ БХАЙЩАДЖЬЕ ГУРУ ВАЙДУРЬЯ ПРАБХА РĀДЖĀЯ ТАТХАГАТĀЯ АРХАТЕ САММЬЯКСАМ БУДДХĀЯ, ТАДЬЯТХĀ, ОМ БХАЙЩАДЖЬЕ БХАЙЩАДЖЬЕ, МАХĀ БХАЙЩАДЖЬЕ, БХАЙЩАДЖЬЕ РĀДЖĀ САМУДГАТЕ СВĀХĀ.

По завершении чего посвяти добродетель следующими словами:
Пусть добродетелью этой я, быстро воплотив Будду Гуру Медицины, всех без остатка скитальцев Приведу в Его чистую землю!

Эта краткая садхана Будды – Гуру Медицины составлена по настоянию великого прояснителя учения Зая Пандиты беспечным Лобсаном (Джанджа-хутухта или Чанкья-II Нагван Лобсан Чойден 1642-1714гг. И пусть этим распространится и пребывает в течение долгого времени учение Будды Лобсан Дагпы, покровителя всех существ!
В текст были внесены небольшие коррективы драгоценным светильником Дхармы досточтимым Еше Лодой Ринпоче.

Пер. Дост. Тенгон



Практики долгой жизни

Практика Будды Амитаюса

Амитаюс – главный проводник мира, устранивший всю преждевременную смерть, опора для страждущих и беззащитных, Будде Амитаюсу я поклоняюсь!

Дхарани Будды Амитаюса
ОМ НАМО БхАГАВАТЭ АПАРИМИТА АЮРДЖНЯНА СУБИНИ ЦИТАТЭДЗО РАДЗАЯ ТАТхАГАТАЯ АРХАТЭ САМЬЯКСАМ БУДДхАЯ ТЭЯТА ОМ ПУНЬЕ ПУНЬЕ МАХАПУНЬЕ АПАРИМИТА ПУНЬЕ АПАРИМИТА ПУНЬЕ ДЖНЯНА САМБХА РОПА ЦИТЭ ОМ САРВА САМСКАРА ПАРИШУДхЕ ДхАРМАТЭ ГАГАНА САМУДГАТЭ СОБХАВА БИШУДхЕ МАХАНАЯ ПАРИВАРЭ СОХА

Мантра Будды Амитаюса
ОМ АМАРАНИ ДЗИВЕНТИЕ СОХА

Когда увижу знаки наступления безвременной кончины, тотчас же ясно узрею тело защитника Амитаюса, кто одержал верх над героем Дхармараджой, и скорейшим образом получу видья-мантры бессмертия!

Практика Белой Тары

Богине, что я воплощал с прошлых жизней, активности всех Будд трёх времен, белоснежной, с одним ликом, двумя руками и семью очами, матери, держащей цветок утпала, я поклоняюсь!

ОМ ТАРЕ ТУТТАРЕ ТУРЕ МАМА АЮР ПУНЬЕ ДЖНЯНА ПУШТИМ КУРУ Е СОХА

Пусть благодаря этой добродетели скорей осуществлю Чинтачакру и приведу к её земле всех существ без исключения!

Практика Ушнишавиджаи

Славная богиня цвета осенней луны, чьё мирное тело украшено тремя ликами и восемью ногами, невообразимая мудрость, дарующая высшие жизни, припадаю к стопам Ушнишавиджаи!

ОМ БхРУМ СОХА ОМ АМРИТА АЮРДАДЕ СОХА

Пусть благодаря этой добродетели скорей осуществлю Ушнишавиджаю и приведу к её земле всех существ без исключения!

Пер. Ч. Монгуш

Кратчайшие молитвы и мантры

Мантра Будды Шакьямуни

Поклоняюсь Гаутаме, кто, будучи побуждаем состраданием, проповедовал Святую Дхарму, дабы искоренить все [ложные] воззрения.

ОМ МУНИ МУНИ МАХА МУНИЕ СОХА

Пусть благодаря этой добродетели скорей осуществлю Победоносного из Шакьев и приведу к его земле всех существ без исключения!

Мантра Авалокитешвары

Тысяча рук – тысяча чакравартинов, тысяча очей – тысяча будд светлой кальпы. Поклоняюсь святому Авалокитешваре, кто является усмиряемым существам так как [им] нужно.

ОМ МАНИ ПАДМЕ ХУНГ

Пусть благодаря этой добродетели скорей осуществлю Авалокитешвару и приведу к его земле всех существ без исключения!

Мантра Манджушри

Облачившийся в юные одеяния, украшенный мудрости светочем, рассеивающий мрак мира всего – Манджугхоше я поклоняюсь!

ОМ А РА ПА ЦА НА ДхИ

О Милостивый, лучами мудрости своей, устранив тьму невежества моего ума, даруй озарение уверенности знанием, постигающего замысел Сутр и Шастр!

Прошу взрастить мудрость слушания, размышления и созерцания! Прошу развить интеллект для изъяснений, диспутов и написания трудов! Прошу даровать высшие и обычные сиддхи! Благослови, чтобы я скорейшим образом преобразовался как Ты!

Мантра Ваджрапани

Великий Владыка всех мантр тайн и знаний, обитающий в святой лесной обители, поклоняюсь Бхагавану, держателю ваджры, одержавшему верх над сонмом ложных духов!

ОМ ВАДЖРАПАНИ ХУНГ

Пусть благодаря этой добродетели скорей осуществлю Защитника трёх видов, и приведу к его земле всех существ без исключения!

Мантра Будды Медицины

Бхагаван, кто благодаря состраданию равностно относится ко всем, слышанием даже одного имени устраняющий страдания неблагих уделов, Будда Медицины, устраняющий три яда и болезни! Сиянию берилла я поклоняюсь!

ТАДЬЯТХА ОМ БЕКАНЛЗЕ БЕКАНДЗЕ МАХА БЕКАНДЗЕ БЕКАНДЗЕ РАДЗА САМУДГАТЕ СВАХА

Пусть благодаря этой добродетели скорей осуществлю Будду Медицины, и приведу к его земле всех существ без исключения!

Пусть все больные и немощные существа скорейшим образом освободятся от болезней! Пусть все болезни существ живых никогда больше не возникнут!

Пер. Ч. Монгуш

Церемония восьми Махаянских обетов (Пошадха Махаяны)

Введение
Восемь обетов махаяны принимаются на двадцать четыре часа. Особенно хорошо принимать их в дни полнолуния и новолуния и в другие праздничные для буддистов дни. Соблюдение обетов на протяжении даже столь краткого времени приносит невероятную пользу: за краткий период накапливается огромный объем благого потенциала (заслуги). Будут обретены высшие перерождения, а в конечном итоге и просветление. Практикующий обретает защиту от вреда, а места, где он(а) проживает, становятся мирными и процветающими. Ум практикующего спокоен и безмятежен; он(а) устанавливает контроль над своими дурными привычками; при медитации возникает меньше отвлечений. Практикующий лучше уживается с другими. В будущем он(а) встретится с учениями Будды и сможет переродиться последователем Будды Майтреи.

Восемь обетов таковы:
1. Избегать убийства, прямого или косвенного.
2. Избегать воровства и присвоения вещей без разрешения их владельца.
3. Избегать сексуальных контактов.
4. Избегать лжи и обмана других.

5. Избегать интоксикантов: алкоголя, табака и развлекательных наркотиков (при этом можно принимать предписанные врачом лекарства).
6. Избегать принятия пищи чаще раза в день. Прием пищи осуществляется до полудня; когда вы перестали есть на 30 минут, прием пищи считается завершенным. В оставшуюся часть дня можно пить легкие напитки, но не неразведенное молоко или фруктовый сок с мякотью. Избегать употребления мяса, курицы, рыбы, яиц, лука, чеснока и редиса.
7. Не сидеть на высоких, дорогих кроватях или сидениях с гордостью; также не сидеть на шкурах животных.
8. Избегать ношения ювелирных украшений, парфюма и косметики. Избегать песен, танцев и исполнения музыки с привязанностью.

Для того, чтобы обет был полностью нарушен, должны присутствовать четыре условия:
1. Мотивация должна быть неблагим помыслом, таким как привязанность, гнев и т.д.
2. Должен наличествовать объект действия – например, существо, которое убивается, или объект, который крадется.
3. Вы осуществляете действие. Если вы велите убить, украсть или солгать кому-то иному, это также является нарушением.
4. Действие завершено – например, существо умирает прежде вас или вы думаете: “Это мое” .

Когда обеты принимаются в первый раз, их принимают от учителя. Вслед за этим церемонию можно выполнять перед образом Будды, воспринимая его как самого Будду.

Способ принятия.

Для начала на рассвете, в то время, когда линии на ладони лишь едва заметны, старательно умывшись, в чистом приятном месте, установи на алтаре образ Трёх Драгоценностей (статую, книгу и т. п.). и приготовь по возможности обильное подношение. Представ в благоговейном трепете перед образом, старательно соверши обращение к Прибежищу и порождение Бодхичитты, трижды произнося следующие слова:
До самого Пробуждения я обращаюсь к Прибежищу В Будде, Дхарме и Высшем Собрании. Пусть накоплениями от совершения даяния и прочего на благо скитальцам я стану Буддой!

Внемлите, о, Будды и Бодхисаттвы, пребывающие в десяти направлениях! Во имя совершенного Пробуждения я отныне порождаю Бодхичитту!

Затем для того чтобы благословить место и подношения, произнеси:

Пусть повсюду земли очистятся, Избавившись от щебня и тому подобного, Станут ровные как ладони в нежной сущности берилла.
Пусть заполнят все пространство облака несравненных подношений Самантабхадры – дары божественные и людские, явно приготовленные и представленные в уме.

Трижды произнеси дхарани «Облако подношений»:
ОМ НАМО БХАГАВАТЕ, ВАДЖРАСĀРА ПРАМАРДАНЕ, ТАТХĀГАТĀЯ, АРХАТЕ САМЬЯКСАМБУДДХĀЯ, ТАДЬЯТХĀ, ОМ ВАДЖРЕ-ВАДЖРЕ МАХĀ ВАДЖРЕ, МАХĀ ТЕДЖА ВАДЖРЕ, МАХĀ ВАИДЬЯА ВАДЖРЕ, МАХĀ БОДХИ ЧИТТА ВАДЖРЕ, МАХĀ БОДХИ МАНДОПАСАНКРАМАНА ВАДЖРЕ, САРВА КАРМА ĀВАРАНА ВИЩОДХАНА ВАДЖРЕ СВĀХĀ.

Призови силу истины:
Силой истины Трёх Драгоценностей, благословения всех Будд и Бодхисаттв, истинно совершенного могущества двух накоплений, совершенной чистоты и невообразимости Дхармадхату да будет таково!

Пригласи добрейшего коренного Гуру в образе Бхагавана-Учителя Будды Шакьямуни, окруженного всеми Буддами и Бодхисаттвами десяти сторон, следующими словами:
Защитник всех без исключения существ, Ты, божество, непрестанно громящее полчища мар, о, истинно постигший все явления Бхагаван, прошу, приди сюда вместе со свитой!

Представляя, что Гуру и остальные явно восседают в предлежащем пространстве, если есть возможность и желание, соверши «Семичленный ритуал» обширно или же сокращенно:
С благоговением склоняю трое врат. Подношу всё собрание реально приготовленных и мысленно представленных даров. Раскаиваюсь во всех накопленных с безначалья проступках-падениях. Сорадуюсь добродетелям обычных существ и Арьев. Прошу, пребывая, покуда не опустеет сансара, вращать для скитальцев колесо Дхармы. Посвящаю свои и чужие добродетели великому Пробуждению!

Сделай три простирания.

Для получения обета поднеси мандалу обширно или сокращенно:
Представляя обителью Будд, подношу эту землю, умащенную благовониями и усыпанную цветами, гору Сумеру и четыре континента, украшенные солнцем и луной. Пусть силой этого все скитальцы наслаждаются в чистой земле!
ИДАМ ГУРУ РАТНА МАНДАЛА КАМ НИРЬЯ ТАЯМИ

Непосредственно принятие пошадхи и обязательств.

В соответствии с этим сядь на корточки или встань на правое колено (больные могут пребывать в более удобной позе), благоговейно сложи ладони и подумай следующим образом:

«Итак, я и все другие существа, число которых неизмеримо так же, как бесконечно пространство, с незапамятных времён и до сего момента были непрерывно пронзаемы всеми видами ужасных страданий в сансаре, но, даже пребывая в этом состоянии, из-за сильной дурной привычки цепляться за страдания, как за блаженство, а за бессамость, как за самость, ни на секунду не зародили скорби и от чаяния от этого. И к тому же, попав под власть кармы и клеш, вновь и вновь должны безвольно страдать от всё более и более нестерпимых мук в сансаре вообще, а в дурной участи особенно.

Будды прошлого, так же как и мы, пребывали в круговороте. Но благодаря встрече с добрым Учителем и разочарованию в сансаре взрастили сострадательную любовь ко всем существам, смогли породить великое устремление к совершенному Пробуждению, приняли обет Махаянской пошадхи, подобный этому, бдительно храня его, практиковали Путь и впоследствии достигли великолепного, совершенного Пробуждения.

В данное время я, благодаря доброте благого Учителя, также встретился с Дхармой и, если, зародив устремление к освобождению, буду практиковать Путь, то, несомненно, смогу достичь нирваны. Хотя это и так, но если брошу на «произвол судьбы» своих измученных матерей – этих несчастных горемык, понуро бредущих из одного рождения в другое, и всецело устремлюсь к обретению лишь своего личного блага, то это не только неразумно, но и к тому же мои действия в этом случае не будут иметь большого отличия от действий животного. А потому на благо всех бесчисленных существ я во что бы то ни стало достигну драгоценного уровня Истинно совершенного Пробуждения. И ради этого, приняв перед ликами всех Будд и Бодхисаттв обет Махаянской пошадхи, буду хранить и оберегать его до следующего восхода солнца».

Концентрируй свои мысли на этом до тех пор, пока не заструятся слезы из глаз и не зашевелятся волоски на теле. И представляя, что повторяешь за Гуру Муниндрой – Буддой Шакьямуни, – трижды произнеси следующее:

О, все Будды и Бодхисаттвы, пребывающие в десяти направлениях! Прошу Вашего внимания!

Как Татхагаты Архаты, Истинно совершенные Пробужденные прошлого, словно Ашваджанея и Маханага, совершившие действия, осуществившие труды, сбросившие груз, обретавшие свою цель позже [других], полностью исчерпавшие постоянную связь с сансарой. Эти обладатели истинного

Слова, полностью освобожденного сознания и полностью освобожденной мудрости ради блага всех существ, ради того, чтобы помочь, ради того, чтобы освободить, ради уничтожения голода, ради устранения болезней, ради полного совершенствования аспектов Пробуждения, ради точного постижения несравненного Истинно совершенного Пробуждения правильно совершали пошадху.
Так же и я, (*назови свое имя*), начиная с этого момента и до тех пор, пока не взойдет завтра солнце, ради блага всех существ, ради того, чтобы помочь, ради того, чтобы освободить, ради уничтожения голода, ради устранения болезней, ради полного совершенствования аспектов Пробуждения, ради точного постижения несравненного Истинно совершенного Пробуждения воистину приму пошадху!

По завершении третьего раза созерцай радость, как будто ты действительно обрёл в своем сознании обеты. Затем, породив, мотивацию Бодхичитты, произнеси один раз:
Отныне не стану я убивать,
Не буду чужое имущество брать,
В соитие также не буду вступать,
Отныне не буду обманывать, лгать,
Влекущее множество зол вино
Отныне не буду я потреблять,
Большие, высокие троны оставлю,
А также вневременную еду,
Духи, ожерелья и украшенья,
И пляски, и песни, – всё отмету!

Как Архаты никогда не свершали ни убийств, ни других проступков, пусть, так же отбросив убийства и прочее, обрету поскорей несравненное Бодхи! И выведу существ из моря бытия этого мира, в котором клубится множество мук!

Затем, для того чтобы восстановить прежде нарушенные дисциплины и держать в чистоте новые, рецитируй двадцать один раз «Дхарани чистой нравственности», извлеченную из «Амогапаша тантры»:
ОМ АМОГХА ШИЛА САМБХАРА, БХАРА-БХАРА, МАХĀ ШУДДХА САТВА, ПАДМА ВИБХУЩИТЕ, БХУДЖА, ДХАРА-ДХАРА, САМАНТА, АВАЛОКИТЕ ХУНГ ПХАт СВĀХĀ.

Смысл слов этой дхарани:
«ОМ» – начало мантры;
«АМОГХА» – обладающее смыслом;
«ШИЛА» – нравственности;

«САМБХАРА» – собрание;
«БХАРА-БХАРА» – увеличься – увеличься;
«МАХĀ» – великий;
«ШУДДХА» – пречистый;
«САТВА» – герой;
«ПАДМА» – лотосом;
«ВИ» – очень;
«БХУШИТА» – украшенный;
«БХУДЖА» – рука;
«ДХАРА-ДХАРА» – держит – держит;
«САМАНТА» – полностью / со всех сторон;
«АВАЛОКИТЕ» – смотрящий/ наблюдающий.

Благопожелания:
Заповедей безупречной нравственностью, непорочной чистотой обладающей нравственностью, без мнительных мыслей нравственностью, да будет совершенна парамита нравственности!

Затем соверши три простирания перед образом и поднеси благодарственную мандалу:
Представляя обителью Будд, подношу эту землю, умащенную благовониями и усыпанную цветами, гору Сумеру и четыре континента, украшенные солнцем и луной. Пусть силой этого все скитальцы наслаждаются в чистой земле!
ИДАМ ГУРУ РАТНА МАНДАЛА КАМ НИРЬЯ ТАЯМИ

Драгоценная превосходная Бодхичитта, ещё не рожденная – путь зародится! А рожденная, избегая упадка, пусть развивается больше и больше!

Да пребудут до завершения сансары лотосы под стопами Авалокитешвары – Тензина Гяцо – источника всей без исключения помощи и счастья в этой стране, окруженной стеной снежных гор!

Сост. на основе текстов Дост. Тенгона и Ven. Thubten Chodron в пер. Дост. Лобсанг Тенпа

Обширная шестиразовая Гуру-йога

До самого Пробуждения я обращаюсь к Прибежищу в Будде, Дхарме и Высшем Собрании. Пусть накоплениями от совершения даяния и прочего на благо скитальцам я стану Буддой! (*трижды*)

Произнесением этого исполняется дисциплина обращения к Прибежищу, где сказано, что к Прибежищу следует обращаться трижды днем и трижды ночью, а также исполняются три самаи Будды Вайрочаны об обращении к Прибежищу Будде, Дхарме и Сангхе.

Пусть все существа, избавившись от привязанности к своему и вражды к чужому,

Мысль о том, чтобы добиться этого, является безмерным беспристрастием и даянием безопасности.

Обретут особое возвышенное счастье!

Желание реализации этого является безмерной любовью и даянием любви. И этими двумя даяниями исполняются две самаи Ратнасамбхавы.

И, освободившись из океана невыносимых страданий,

Желание осуществить это является безмерным состраданием.

Не расстанутся с превосходным блаженством освобождения!

Это желание – безмерная симпатия.

Чтобы спасти всех скитальцев от ужасов сансары и нирваны, отныне и до самого Пробуждения буду придерживаться мысли стремления к совершенному Бодхи, не расставаясь с нею даже ценою жизни.

Это ритуальное принятие вдохновенной Бодхичитты. Говорится, что после первого принятия необходимо совершать его шесть раз в течение дня и ночи. При желании принять обет действенной устремленности представь, что повторяешь вслед за находящимися перед тобой Объектами Прибежища – Победителями и Их Сынами.

О, Гуру и Победители вместе с Сынами! Прошу вашего внимания! Как Сугаты прошлого порождали ум Бодхи, как они последовательно пребывали в дисциплинах Бодхисаттв, так же и я, ради блага скитальцев совершив порождение ума Бодхи, последовательно пройду Дисциплины Бодхисаттв! (*трижды*)

Произнеся это трижды, прими обет действенной Бодхичитты и сверни объект Прибежища.

С этого момента моя жизнь обретает смысл, я, обретя существо человека, сегодня родился в роду Пробужденных и ныне стал сыном Будд!

Это медитация радости после порождения устремления.

Отныне во что бы то ни стало буду совершать действия, положенные в роду, буду делать все, чтобы не запятнать этот священный род!

Это медитация осмотрительности. В дисциплинах вдохновенной устремленности указано, что в течение шести сессий нужно размышлять о пользе порождения устремления. Поэтому здесь приводятся эти два созерцания: радости и осмотрительности.

В предлежащем пространстве на драгоценном восхитительном троне, на рожденном в воде лотосе, на дисках солнца и полной луны Коренной Гуру – Владыка Ваджрадхара с телом синего цвета, одним ликом, двумя руками. Держа ваджру и колокольчик, Он обнимает супругу, подобную себе, сияет блеском знаков и признаков, имеет множество драгоценных украшений, убран в одежды из восхитительных божественных шелков. Одним воспоминанием о Нем устраняются все тревоги. Как сущность, вобравшая все высшие Прибежища, Он восседает, скрестив ноги, отмеченный в трех местах тремя слогами. Лучами от ХУНГ из мест естественного пребывания Гуру Ваджрадхара, ДЖА: ХУНГ БАМ ХО: становятся недвойственны.

Это самая Акшобхьи – приятие наставника.

Склоняюсь к лотосу стоп Обладателя Ваджра – Гуру, подобного драгоценности, – того, милостью которого в один лишь момент проявляется таковость великого блаженства.

Это метод предохранения ума от первого проступка Бодхисаттв и метод выражения почтения к Учителю в соответствии с тем, как об этом сказано в «Гуру панчашатике»: «С высшим благоговением, в трех временах...»

ОМ кланяюсь Бхагавану, владыке вир ХУНГ ХУНГ ПХАт!
ОМ свету, равному огню великой кальпы ХУНГ ХУНГ ПХАт!
ОМ обладателю ужасающей короны из волос ХУНГ ХУНГ ПХАт!
ОМ пугающему лику с оскаленными клыками ХУНГ ХУНГ ПХАт!
ОМ имеющему тысячу рук, пылающих лучами света ХУНГ ХУНГ ПХАт!
ОМ вздымающему секиру с арканом и держащему копье с катвангой ХУНГ ХУНГ ПХАт!
ОМ обладателю одежд из тигровых шкур ХУНГ ХУНГ ПХАт!
ОМ склоняюсь перед огромным дымчатым, уничтожающим препятствия ХУНГ ХУНГ ПХАт!
ОМ кланяюсь Бхагавати Ваджраварахи ХУНГ ХУНГ ПХАт!
ОМ тремя сферами необоримой святой владычице видий ХУНГ ХУНГ ПХАт!
ОМ побеждающей великим ваджром все опасности бхут ХУНГ ХУНГ ПХАт!
ОМ восседающей в ваджрасане, другими необоримой, подчиняющей оком ХУНГ ХУНГ ПХАт!
ОМ в образе свирепой Чандали, иссушившей Брахму ХУНГ ХУНГ ПХАт!
ОМ ужасая, иссушив мар, победившей других ХУНГ ХУНГ ПХАт!
ОМ полностью победившей всех творящих вялость, немощь и замешательство ХУНГ ХУНГ ПХАт!
ОМ склоняюсь перед Ваджраварахи полностью властвующей над соитием ХУНГ ХУНГ ПХАт!

ОМ ЧОМДЕН ПАБО ВАНЧУГ-ЛА ЧАГЦАЛ ХУНГ ХУНГ ПХАт
ОМ КАЛБА ЧЕНПО МЕДАН НЯМПИ-О ХУНГ ХУНГ ПХАт
ОМ РАЛПИ ЧО-ПЕН МИСЕ ПАДАН-ДЕН ХУНГ ХУНГ ПХАт
ОМ ЧЕБА НАМПАР ЦИГПА ДЖИГПИ-ЩАЛ ХУНГ ХУНГ ПХАт
ОМ ТОНТАГ ЧАГНИ БАРБИ О-СЕР-ЧЕН ХУНГ ХУНГ ПХАт
ОМ ДАТА ЩАГДЕН ДУНДАН КАтВАН-ДЗИН ХУНГ ХУНГ ПХАт
ОМ ТАГИ ПАГПИ НАВСА ДЗИНПА-ЧЕН ХУНГ ХУНГ ПХАт
ОМ КУЧЕН ДЮКА ГЕГ-ТАРДЗЕ ЛАДЮ ХУНГ ХУНГ ПХАт
ОМ ЧОМДЕН ДЕМА ДОРДЖЕ ПАГМО-ЛА ЧАГЦАЛ ХУНГ ХУНГ ПХАт
ОМ ПАГМА РИГМИ ВАНЧУГ КАМСУМ-ГИ МИТУБ ХУНГ ХУНГ ПХАт
ОМ ДЖЮНПО ДЖИГПА ТАМЧЕ ДОРДЖЕ ЧЕНПО ДЖОМ ХУНГ ХУНГ ПХАт
ОМ ДОРДЖЕ ДЕНЩУГ ЩЕНГИ МИТУБ ВАНДЖЕ-ЧЕН ХУНГ ХУНГ ПХАт
ОМ ТУММО ТОМО СУГКИ ЦАНПА КЕМПАР-ДЗЕ ХУНГ ХУНГ ПХАт
ОМ ДЮ-НАМ ТАГЧИН КЕМПЕ ЩЕНГИ ЧОГЛЕ-ГЯЛ ХУНГ ХУНГ ПХАт
ОМ МУГДЖЕ РЕНДЖЕ МОНДЖЕ КЮНЛЕ НАМПАР-ГЯЛ ХУНГ ХУНГ ПХАт
ОМ ДОРДЖЕ ПАГМО ДЖЕРДЖЕ ДЕВАН МАЛА-ДЮ ХУНГ ХУНГ ПХАт

Это метод совершения восьмистрочного восхваления божества и Гуру для тех, кто имеет посвящение в материнские тантры.

Подношу океан принадлежащих кому-то и ничейных, непосредственно приготовленных и возникших из игры ума, внешних, внутренних и тайных облаков всевозможных даров.

Это метод сохранения самаи Амогасиддхи – о подношении.

Свои и чужие тело, речь, ум и благосостояние вместе с накоплением добродетели трех времен, представив в уме как драгоценную и прекрасную мандалу со множеством подношений Самантабхадры, подношу Гуру, Идамам и Трем Драгоценностям, прошу принять силой сострадания и даровать мне благословение.

ИДАМ ГУРУ РАТНА МАНДАЛА КАМНИРЬЯ ТАЯМИ

Это предписание трижды подносить мандалу Учителю, изложенное в «Гуру Панчашатике»

С мольбой обращаюсь к драгоценному Гуру, который для соответвующего обучения в шафрановом танце творит деяния Победителя в неисчислимых мирах всех Татхагат трех времен и десяти направлений.

С мольбой обращаюсь к драгоценному Гуру, которого Ваджрадхара восхвалял как высочайшее из полей, перед лицом обладателей низкого ума превосходящее бесчисленные мандалы Победителей.

Метод почитания благого друга мыслями, и здесь предпоследняя строфа – это развитие благоговения через памятование о достоинствах, а последняя – развитие уважения через памятование о доброте.

Благослови увидеть, что все без исключения высшие и обычные сиддхи следуют за правильным почитанием Тебя, Покровитель, и, полностью отдавая даже тело и жизнь, воплощать лишь только то, что радует Тебя.

Это метод почитания действиями. Вкратце, клятва правильного почитания мыслями и действиями посредством памятования о пользе почитания и вреде непочитания – это суть метода почитания благого друга и метода сохранения самай Гурупанчашатики.

Второй и третий повторы первой части:

До самого Пробуждения я обращаюсь к Прибежищу в Будде, Дхарме и Высшем Собрании. Пусть накоплениями от совершения даяния и прочего на благо скитальцам я стану Буддой! (*один раз*)

Пусть все существа, избавившись от привязанности к своему и вражды к чужому, обретут особое возвышенное счастье, и, освободившись из океана невыносимых страданий, не расстанутся с превосходным блаженством освобождения.

Чтобы спасти всех скитальцев от ужасов сансары и нирваны, отныне и до самого Пробуждения буду придерживаться мысли стремления к совершенному Бодхи, не расставаясь с нею даже ценою жизни.

О, Гуру и Победители вместе с Сынами! Прошу вашего внимания! Как Сугаты прошлого порождали ум Бодхи, как они последовательно пребывали в дисциплинах Бодхисаттв, так же и я, ради блага скитальцев совершив порождение ума Бодхи, последовательно пройду Дисциплины Бодхисаттв!

С этого момента моя жизнь обретает смысл, я, обретя существо человека, сегодня родился в роду Пробужденных и ныне стал сыном Будд!

Отныне во что бы то ни стало буду совершать действия, положенные в роду, буду делать все, чтобы не запятнать этот священный род!

Склоняюсь к лотосу стоп Обладателя Ваджра – Гуру, подобного драгоценности, – того, милостью которого в один лишь момент проявляется таковость великого блаженства.

Подношу океан принадлежащих кому-то и ничейных, непосредственно приготовленных и возникших из игры ума, внешних, внутренних и тайных облаков всевозможных даров.

Свои и чужие тело, речь, ум и благосостояние вместе с накоплением добродетели трех времен, представив в уме как драгоценную и прекрасную мандалу со множеством подношений Самантабхадры, подношу Гуру, Идамам и Трем Драгоценностям, прошу принять силой сострадания и даровать мне благословение.

ИДАМ ГУРУ РАТНА МАНДАЛА КАМНИРЬЯ ТАЯМИ

С мольбой обращаюсь к драгоценному Гуру, который для соответствующего обучения в шафрановом танце творит деяния Победителя в неисчислимых мирах всех Татхагат трех времен и десяти направлений.

С мольбой обращаюсь к драгоценному Гуру, которого Ваджрадхара восхвалял как высочайшее из полей, перед лицом обладателей низкого ума превосходящее бесчисленные мандалы Победителей.

Благослови увидеть, что все без исключения высшие и обычные сиддхи следуют за правильным почитанием Тебя, Покровитель, и, полностью отдавая даже тело и жизнь, воплощать лишь только то, что радует Тебя.

По завершении третьего раза – вторая часть:

В ответ на такие мольбы превосходный Гуру на мою макушку САМАДЖА:
При желании здесь можно совершить обзорное созерцание стадий пути к Пробуждению на основе таких текстов, как «Основа всех благих качеств», представляя, как из сердца Гуру стекают потоки благословения.

И вновь, радуясь, сливается со мной.

Все сосуды и соки словно иллюзия, сон или отражение луны в воде – пусты подлинной природой – лишь обозначены именем-ярлыком. Из такой видимости словно пузырь, возникающий из воды...
Небольшое медитативное погружение в пустоту от истинности, представляя, насколько у самого есть понимание пустотности – это гуру-йога окончательного смысла, накопление собрания мудрости, высшее обережение и метод предохранения от одиннадцатого коренного падения.

Я с гордостью Ваджрасаттвы, держа олицетворения тайного ваджра вместерожденного великого блаженства и тайной гандхи, избавленной от проявлений своеобразия, обнимаю Бхагавати.
Такое созерцание является методом сохранения трех самай Акшобхьи: ваджра, колокольчика и мудры в соответствии с анутарайога- тантрой.

Отныне безвозмездно отдаю на благо всех существ, бывших матерями, мое тело, а также имущество и все, сколько есть, груды накоплений добродетелей трех времен.
Такое развитие щедрости – это практика даяния Сынов Победителей. Жертвование тела и имущества – вещественное даяние, жертва корней добродетели – даяние Дхармы, то есть это метод сохранения оставшихся двух самай Ратнасамбхавы.
В этом месте, если есть время совершить в соответствии со сказанным посвящение-перечисление самай и обетов как минимум через свои обеты, то, при желании, первое – посвящение-перечисление, если обладаешь монашескими обетами личного освобождения (те, у кого нет полных монашеских обетов, должны пропустить эти пять строк):

Из пяти разделов падений личного освобождения отбрасываю четыре поражения, тринадцать остаточных, тридцать отбрасываемых падений, девяносто особенных, четыре, в которых раскаиваются по отдельности,

сто двенадцать проступков, а также падения, связанные основой и тому подобное.

Посвящение-перечисление восемнадцати падений Бодхисаттв:
1. Восхваление себя и порицание других,
2. недарование Дхармы и имущества,
3. непрощение даже извиняющегося,
4. отказ от Махаяны,
5. отнятие имущества Драгоценностей,
6. отбрасывание Дхармы,
7. отнятие «шафранового»,
8. пять «немедленных»,
9. ложные воззрения,
10. разрушение поселений и подобного,
11. демонстрация пустотности неподготовленному,
12. отвращение от совершенного Пробуждения,
13. отказ от личного освобождения,
14. порицание шраваков,
15. произношение глубинной лжи,
16. изъятие имущества Трех Высших,
17. дурные правила и перераспределения
18. отказ от мысли.

У шестнадцати должны присутствовать четыре «всесвязующих»:
1. невидение порочности,
2. неотвращение от желания совершать,
3. ликование,
4. отсутствие стыда и сожаления,
они не нужны для ложного воззрения (9) и разрушения Бодхичитты(18).
Всех этих восемнадцати буду остерегаться.

Посвящение-перечисление коренных падений тантры:
1. Унижение и порочение Гуру,
2. преступление предписаний,
3. злословие о братстве,
4. отказ скитальцам в дружественности,
5. оставление вдохновенной и действенной мысли,
6. порицание Дхармы сутры и тантры,
7. разглашение тайного перед незрелым,
8. уничижение своих скандх,
9. отбрасывание пустотности,
10. приближение злодеев,
11. непамятование воззрения,

12. разочарование верующего,
13. непочитание самай и
14. унижение женщин.

Это четырнадцать коренных падений, которых буду остерегаться даже ценою жизни.

Посвящение-перечисление дополнительных самай:
Буду хранить все без исключения дополнительные самаи, то есть отброшу четыре коренные, вино и несовершаемые, почитая святого Покровителя, буду уважать друзей, храня десять добродетелей, буду остерегаться причин отвращения от Махаяны – унижения и пренебрежения.

Свод грубых падений:
Надлежащим образом буду избегать таких действий, как: опора на необладающую характеристиками как на мудру, вступление в союз без трех различений, демонстрация тайных субстанций неподходящему сосуду, ссора во время ганачакры, неподобающий ответ на почтительный вопрос, семидневное пребывание среди шраваков, кичливость йогином, не будучи таковым, разъяснение святой Дхармы неимеющим почтения, вступление в деяния мандалы без должного затвора, преступление дисциплин личного освобождения и бодхисаттв без нужды, а также и грубых проступков, противных изложенному в Гурупанчашатике.

Свод особых самай, изложенных в материнской тантре:
Не буду осуждать, но стану почитать все типы «левых» действий, отброшу союз с необладающей характеристиками, во время единения не расстанусь с воззрением, буду неизменно привержен к пути страсти, не отвергну двух мудр, буду усердствовать во внешних и внутренних методах, как в самом главном, не выпущу кунду, но буду следовать чистому поведению, принимая Бодхичитту, избавлюсь от отвращения.

Метод минимального памятования трех обетов при невозможности совершить все вышеописанным образом:
Даже во сне не преступая мельчайших дисциплин личного освобождения и бодхисаттв вместе с чистотой Ваджраяны, я буду воплощать практику согласно Слову Победителя.
Такими мыслями исполняются краткий метод развития памятования трех обетов, самая Вайрочаны – связывание проступков тремя видами нравственности, и все обеты Амогасиддхи.

Воспринимая должным образом замысел Победителя: все без исключения теоретические и практические превосходные Дхармы, сводящиеся к трем колесницам и четырем тантрам.
Такими мыслями исполняются три самаи Падмы, то есть восприятие трех колесниц: тантрических внешних Дхарм – крии с чарьей, тайных Дхарм – йогатантры с

ануттарой и сутрической, а также стяжательство добродетельных Дхарм Вайрочаны.

Полностью освобожу скитальцев соответственно подходящими методами.
Эта мысль является методом сохранения нравственности Вайрочаны – воплощения блага существ.

Второй и третий повторы второй части:

И вновь, радуясь, сливается со мной.

Я с гордостью Ваджрасаттвы, держа олицетворения тайного ваджра вместерожденного великого блаженства и тайной гандхи, избавленной от проявлений своеобразия, обнимаю Бхагавати.

Отныне безвозмездно отдаю на благо всех существ, бывших матерями, мое тело, а также имущество и все, сколько есть, груды накоплений добродетелей трех времен.

Даже во сне не преступая мельчайших дисциплин личного освобождения и бодхисаттв вместе с чистотой Ваджраяны, я буду воплощать практику согласно Слову Победителя.

Воспринимая должным образом замысел Победителя: все без исключения теоретические и практические превосходные Дхармы, сводящиеся к трем колесницам и четырем тантрам.
Полностью освобожу скитальцев соответственно подходящими методами.

По завершении третьего раза, а также если совершал практику без повторений, посвяти заслуги благопожеланиями:

Пусть силой, произошедшей из этой чистейшей добродетели во всех рождениях, никогда не преступая правил Ваджрадхары, пройду до конца ступеней пути двух стадий.

Вкратце, пусть собрание чистейшей добродетели, обозначенное этой, сколько бы ее ни накопил, послужит тому, чтобы я, родившись в драгоценной сокровищнице – Шамбале, прошел до конца по ступеням несравненного пути.

Пусть во всех рождениях, не расставаясь с истинным Гуру, буду наслаждаться великолепием Дхармы и, приведя к совершенству достоинства земель и путей,
скоро достигну уровня Ваджрадхары.

Пер. Дост. Тенгон

Краткая шестиразовая Гуру-йога

Для тех, кто имел счастье быть введенным в мандалу двух высших уровней тайной мантры, очень важно в течение всего времени, пока поток их сознания наполняется полученными обязательствами, трижды днем и трижды ночью памятовать и посвящать обеты. Иначе будет иметь место грубое нарушение. Поэтому им непременно нужно практиковать Шестиразовую Гуру-йогу, для начинающих приводится краткий вариант этой практики, в котором представлены все основные моменты ваджрной самаи.

Первый пункт – это обращение к Прибежищу и зарождение Бодхичитты:

От всего сердца обращаюсь к Прибежищу в Трех Драгоценностях! Для достижения совершенного Пробуждения, ради того, чтобы избавить всех скитальцев от мучений и привести к состоянию вечного счастья, породив Бодхичитту, буду совершенствоваться в подвиге Сынов Победоносных.

Порождение поля заслуг и приглашение Джнянасаттв (божеств мудрости):

В предлежащем пространстве на троне из лотоса, солнца и луны восседает коренной Гуру – Владыка Ваджрадхара с телом синего цвета. Держа ваджру и колокольчик, Он обнимает Дхатвишвари и наслаждается вместерожденным блаженством. В трех местах три слога. Лучами из «ХУНГ», приглашаются Джнянасаттвы и сливаются воедино.

Накопление заслуг:

Склоняюсь к лотосу под стопами Ваджродержца, подношу океан облаков внешних, внутренних и тайных даров, Сумеру, континенты, драгоценный сосуд изобилия, солнце, луну и другие несравненные дары Самантапхадры.

Молитва:

Увидев то, что высшие и обычные сиддхи, все без остатка, приходят вслед за правильным вверением Тебе, О, Покровитель, я, отдав даже тело и жизнь, прошу благословения на свершение лишь только того, что радует Тебя. В ответ на эту мольбу Гуру сходит на макушку, и растворяясь во мне, становится нераздельной, единой сущностью со мной.

Здесь сконцентрируйся на пустотности и затем породи себя в виде божества:

Я – Ваджрасаттва, держа ваджру и колокольчик, обнимаю Бхагавати, и

наслаждаясь вместерождённым блаженством!

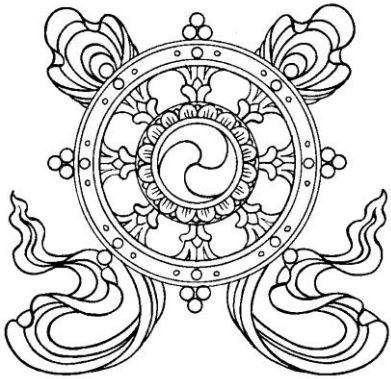
На благо матерей без сожаления отдаю место пребывания, тело, благосостояние и накопления добродетели трех времен. Даже ради жизни не нарушу ограничения Пратимокши, Бодхисаттв и тайной мантры.

Благопожелания и посвящение заслуг:
Полностью освобожу скитальцев методом прекрасного овладения Дхармой наставлений и постижений, вобранной тремя колесницами и четырьмя отделами тантры.

Эту добродетель посвящаю воплощению свершений и желаний Сугат трех времен с их сыновьями и сохранению чистой Дхармы.

Силой благословения Трех Превосходных и истинности закона взаимозависимости пусть исполнятся благие пожелания и будет быстро достигнуто Пробуждение!

Пер. Дост. Тенгон



Ваджрадхара

Поле заслуг Ламы Цонкапы

ЛАМА ЧОПА
Ритуал почитания Учителя

Из природы великого блаженства я являю себя как Гуру-Божество, из тела которого испускаются лучи света. Расходясь в десяти направлениях, они благословляют сосуды и соки, благодаря чему все принимает совершенство особого расположения только чистейших и бескрайних достоинств.

Из великого помысла чистейшей добродетели я и бесконечные, как пространство, матери-существа отныне и до самого достижения Сущности Бодхи обращаемся к прибежищу Гуру и Трех Драгоценностей!

Ради блага всех существ-матерей я, став Гуру-Божеством, приведу всех существ к высшему состоянию Гуру-Божества! (*трижды*)

Ради блага всех существ-матерей я уже в этой жизни быстрее быстрого проявлю состояние изначального Будды – Гуру-Божества, освобожу от страданий всех существ-матерей и приведу в Землю Великого Блаженства Будды, а для этого буду практиковать глубинный путь йоги Гуру-Божества! *(трижды*)

Благослови внутреннее подношение и субстанции подношения в соответствии с любым ритуалом ануттара-йога тантры, или же коротко следующим образом: ОМ А: ХУНГ произнеся трижды, представь:
Невообразимые внешние, внутренние и тайные облака подношений, субстанций самай, обладая природой мудрости, имеющие облик внутреннего подношения со всеми субстанциями подношений и воздействие порождения особой мудрости блаженства и пустоты в поле восприятия шести органов чувств до краев заполняют собой всю землю и небесное пространство.

Основная часть.
В бескрайнем божественном пути нераздельных блаженства и пустоты, среди клубящихся облаков подношений Самантабхадры, на вершине украшенного листьями, цветами и плодами дерева, исполняющего желания, на драгоценном троне с пылающими пятиликами, на сидении из водорожденного, солнца и полной луны восседает исполненный трех видов доброты коренной Гуру – истинная сущность всех Будд в облике монаха в шафрановых одеждах с одним ликом, двумя руками и сияющей улыбкой. Правая рука в жесте изложения Дхармы, а левая в жесте созерцания держит наполненную нектаром патру. Гуру облачен в три

духовных одеяния шафранового цвета, а голову венчает золотистая шапка пандита.

В Его сердце Владыка Могучий Ваджрадхара с одним ликом и двумя руками, держащий ваджру и колокольчик, обнимающий Дхатвишвари и наслаждающийся игрой вместерождённых блаженства и пустоты. Они убраны всевозможными драгоценностями и облачены в одежды из божественных шелков.

Украшенный знаками и признаками, Гуру восседает в ваджрной позе, сияя тысячью лучами света в ореоле из пятицветной радуги. Его пять скандх – это Пять Сугат, четыре дхату – Четыре Матери, аятаны, каналы, жилы и суставы – истинные бодхисаттвы, волоски на теле – двадцать одна тысяча архатов, конечности – сами владыки грозных, лучи света – локапалы, якши и гухьяки, а мирские божества – подстилка под его стопами.

Вокруг по порядку восседают настоящие Гуру с линией преемственности, сонмы божеств мандал идамов, Будды, бодхисаттвы, виры, дакини и океан хранителей Учения. Их трое врат отмечены тремя ваджрами, от слога ХУНГ лучи-крюки приглашают из естественных обителей джнянасаттв и неразделимо закрепляют.

О, источники совершенных благ – Коренной Гуру и линия преемственности, идамы, Три Драгоценности, Виры, дакини, дхармапалы вместе с сонмами хранителей всех трех времен, пожалуйте сюда силой своего сострадания и воссядьте на тронах!

Хотя дхармы по своей природе лишены всякого прихода и ухода, но Вы обладаете способностью посредством мудрости и милосердия являть любые обличия согласно представлениям всевозможных воспитанников. О, святые Спасители-Покровители, пожалуйте вместе со свитами!
ОМ ГУРУ БУДДХА БОДХИСАТВА ДХАРМАПАЛА
САПАРИВАРА ЭХЬЕХИ, ДЖА: ХУНГ БАМ ХО
Джнянасаттвы становятся нераздельными с самаясаттвами.

Склоняюсь к лотосу под стопами Драгоценного Гуру, состраданием которого Моментально даруется даже сфера Великого блаженства – высший уровень трех тел!

Склоняюсь к стопам святого Покровителя-Прибежища, мудрости всех неисчислимых Победителей, для усмирения способной как угодно проявиться в высшей искусности методов, играющей в танце шафрановых одежд.

Склоняюсь к стопам досточтимого Гуру, который, искоренив все недостатки вместе с зачатками и став кладезем драгоценных накоплений

из несчетных достоинств, является единственным источником всей пользы и счастья!

Кланяюсь добрейшим Гуру, которые есть сущность всех Будд-Учителей вместе с богами, источник восьмидесяти четырех тысяч превосходных Дхарм, сияющий в центре всех собраний Арьев.

Преумножив тела до числа пылинок мира, кланяюсь, сопровождая это океаном хвалебных мелодий, с верой и благоговением перед пребывающими в трех временах и десяти направлениях Гуру, Тремя Высшими Ценностями и всеми достойными поклонения.

Таким образом почтительно поклонившись, соверши подношение, преумножив его как сущность нераздельных блаженства и пустоты через полное непостижение трехчастного цикла.

Подношение Прибежищу-Покровителю досточтимому Гуру вместе с окружением океана всевозможных даров:

Из прекрасно расставленных обширных драгоценных и блистающих сосудов величаво струится очищающий нектар четырех вод.

Прекрасные цветы, по отдельности и сплетенные в гирлянды, покрывают землю и заполняют воздушное пространство.

Берилловый дым ароматных благовоний летних трав клубится облаками на божественных путях.

Лучи света от солнца и луны, от множества горящих светильников, источая восторг, устраняют тьму миллиарда миров.

По всему окоему простирается великое море ароматной воды, благоухающей камфорой, сандалом и шафраном.

Исполненные сотней вкусов яства и питье, пища богов и людей сложены горой.

По всем трем землям растекаются волны мелодий, извлекаемых из бесчисленного множества всевозможных музыкальных инструментов.

Все направления заполняют богини внешнего и внутреннего наслаждения, держащие блеск формы, звука, запаха, вкуса и осязаемого.

Выдающемуся высшему Полю – Прибежищу-Покровителю и кладезю сострадания с чистыми помыслами подношу сотни десятков миллионов миров, включающих четыре континента вместе с Меру, семь драгоценностей, вторичные владения и прочие вещи, а также приносящие радость совершенные вместилища вместе с обитателями, божественное и людское благосостояние и великую сокровищницу всего желанного!

На берегах исполняющего желания океана, явно приготовленных и представленных в уме даров, всех восхищает полностью раскрывшийся тысячелепестковый лотос из субстанций подношений, которые происходят от добродетелей сансары и нирваны, а также рассыпаны всевозможные цветы из совершенных мною и другими благих деяний трех врат мирских и надмирских. Повсюду благоухает сотня тысяч ароматов подношений Самантабхадры. Такой сад, исполненный плодами трех практик, двух стадий и пяти путей, подношу на радость досточтимому Гуру.

Подношу насыщенный сотней вкусов напиток ароматного китайского чая цвета шафрана и почитаю океаном нектара очищенных, постигнутых и преумноженных пяти крюков, пяти светильников и прочего.

Подношу прекрасных, блистающих юностью, Опытных в шестидесяти четырех любовных искусствах стройных дев, сонмы рожденных полем, рожденных мантрой и вместерожденных вестниц, а также прекрасных и очаровательных мудр.

Подношу Тебе превосходную абсолютную Бодхичитту, превзошедшую пределы описания словом или мыслью, спонтанно воплотившуюся нераздельно с великой мудростью незамутненного вместерожденного блаженства – сферой избавления всех дхарм от самосущностных проявлений.

И подношу подавляющие четыреста четыре болезни клеш Всевозможные благие лекарства, а также на радость тебе себя как слугу – пока существует пространство – прошу, считай меня своим подданным!

Соверши таким образом подношения: внешнее, внутреннее, тайное, таковое, лекарств и служения, сопровождая соответствующими визуализациями. И далее продолжай с пункта покаяния:

Во всех недобрых, злодейских деяниях, которые с безначальных времен совершал, побуждал совершать или сорадовался, я перед ликом обладателя великого сострадания с горечью каюсь и принимаю обет не совершать этого более.

Хотя все дхармы лишены характеристик самосущности, мы, как в сновидении, с чистыми помыслами сорадуемся добру всех обычных существ и ариев, в каком бы благе и радости оно не проявлялось.

Всклубив сто тысяч облаков совершенного всеведения и милосердия, пролейте дождь глубинной и обширной Дхармы, чтобы зародился, долго жил и разрастался жасминовый сад пользы и блага для всех этих бесчисленных скитальцев.

У ваджрного тела нет рождения и смерти, но прошу, чтобы ларец могучего Царя единения, в соответствии с нашими представлениями, до конца сансары вечно пребывал, не уходя в нирвану.

Созданное таким образом накопление светлейшей добродетели посвящаю тому, чтобы во всех рождениях, не расставаясь с трижды добрым Гуру, быть окруженным Его заботой и обрести могущество единения Ваджрадхары.

В соответствии с этим, постоянно опираясь на памятование о том, чтобы никогда не допускать мысли о недостатках Гуру, хорошенько обдумай пользу вверения Гуру и вред невверения, как об этом рассказывается в сутрах и тантрах.

С мольбой обращаюсь к источнику достоинств, великому океану нравственности, до краев наполненному собранием драгоценных знаний, к облаченному в шафран Владыке, Второму Муниндре, к старейшине – держателю Винаи.

С мольбой обращаюсь к исполненному десяти достоинств, обладание которыми присуще Учителю пути Сугаты, к наследнику всех Победителей, Владыке Дхармы, к благому другу Махаяны.

С мольбой обращаюсь к главному держателю ваджры, который полностью связал трое врат, преисполнен великим умом и терпением, прямодушен, не лицемерен, не имеет притворства, сведущ в мантре и тантре, искусен в паре десятков таковостей, начертании и разъяснении.

Обратись с мольбой, как к обладателю характеристик Гуру с точки зрения Винаи, Махаяны в общем и Ваджраяны в частности:

С мольбой обращаюсь к Сострадательному Спасителю, должным образом разъясняющему прекрасный путь Сугат порочным, трудновоспитуемым скитальцам кали-юги, которых не усмирили без числа приходившие Будды.

С мольбой обращаюсь к Сострадательному Спасителю, воплощающему подвиги Победителя для многих не имеющих ни покровителя, ни Прибежища скитальцев, когда силой времени уже закатилось солнце Муни.

С мольбой обращаюсь к сострадательному Спасителю, даже одна пора на коже которого как поле для наших заслуг превозносится выше всех Победителей Трех времен и десяти направлений.

С мольбой обращаюсь к Сострадательному Спасителю, ведущему скитальцев, проявляя из очарования иллюзорной сети искусных методов в обыденном виде круг, украшающий три тела Сугат.

С мольбой обращаюсь к превосходному Гуру – сущности Трех Высших, ведь Твои скандхи, дхату, аятаны и конечности – Суть Пять Сугат с супругами, Бодхисатттвы и Гневные Владыки.

С мольбой обращаюсь к Первичному Покровителю единения, сущности десяти миллионов кругов мандал, возникающих из игры всеведущей мудрости, к главе Ваджродержцев – Владыке сотни родов.

С мольбой обращаюсь к неотделимому от танца незамутненного врожденного восторга Властелину, пронизывающему все статичное и подвижное, к Тебе, о, сама всеблагая абсолютная Бодхичитта без начала и конца.

Однонаправленно обратись так с мольбой через провозглашение внешних, внутренних, тайных и таковых достоинств, после чего соверши особое настоятельное обращение:
Ты – и Гуру, Ты – и Идам, Ты и – дакини, и дхармапала, отныне и до Пробуждения не буду искать прибежищ помимо Тебя, а потому сейчас, в бардо и в будущих краях, держа крюком сострадания, избавь от ужасов сансары и нирваны, даруй все сиддхи, будь другом надежным и охрани от препятствий!
В силу такой троекратной просьбы из мест тела, речи и ума Гуру поочередно и разом выходят белые, красные и синие нектары и лучи, поочередно и разом растворяясь в моих трех местах, благодаря чему очищаются четыре загрязнения, даруются четыре чистейших посвящения и обретаются четыре тела. Второй Гуру, с радостью растворяясь, дарует благословение.

Подношение Ганачакры (Цог) в связи с ритуалом почитания Учителя

О ОМ Ā: ХУНГ (*трижды*)
Невообразимые внешние, внутренние и тайные облака подношений, субстанций самай, обладая природой мудрости, имеющие облик внутреннего подношения со всеми субстанциями подношений и воздействие порождения особой мудрости блаженства и пустоты в поле восприятия шести органов чувств до краёв заполняют собой всю землю и небесное пространство.

Сам, исполнившись йогой божества:
Э-МА-ХО! Как же велика игра мудрости! Миры все – ваджрные земли, чертоги же – величественные ваджрные дворцы. Обширен океан облаков подношений Самантабхадры, а богатства сияют блеском всего желанного. Соки – воистину виры и вируни. Нет в том даже названия нечистой ошибки, а простирается лишь бескрайняя чистота.

ХУНГ! Все измышления полностью успокаиваются, из природы Дхармакаи над раздуваемым ветром пылающим пламенем, на треножнике из человеческих голов
Ā:, обладающая всеми характеристиками капала,
В ней ОМ – пылает каждая субстанция.
А над ними пребывают ОМ Ā: ХУНГ,

Каждый из которых сияет величием своего цвета. Ветер бушует, полыхает пламя, субстанции тают и закипают, поднимая клубы пара. От этого из трёх слогов в десяти направлениях распространяются лучи света, привлекают вместе с нектаром три ваджры, которые растворяются в своих слогах, и, растаяв в нектар, смешиваются с соком, очищая, изменяя и преувеличивая.
Э-МА-ХО! Превращается в океан, блистающий величием всего желанного.
ОМ Ā: ХУНГ (*трижды*)

Приглашение:
О, сущность сострадания – коренной Гуру и линия преемственности, собрание божеств-идамов, поле Прибежища – Три Драгоценности, виры, дакини и сонмы защитников – дхармапал, призываю вас, придите в это место почитания!

Посреди океана облаков внешних, внутренних и тайных подношений на сделанном из драгоценностей прекрасном престоле расположите светозарные стопы, воссев же, даруйте мне – высшему практику – все мыслимые сиддхи.

Далее подношение ганапуджи. Кармаваджра, собрав первые части, сложив в сосуд и установив на треногие подставки – манджи, совершает три простирания и произносит:

Великие герои, прошу, благословите первую ганапуджу!

Так же следует сделать и с каждой следующей ганапуджей вплоть до подношения остатков. А собрание видьядхар во главе с наставником в один голос:
ХО! Этот благословлённый самадхи, мантрой и мудрой океан неосквернённого нектара ганапуджи подносим, дабы порадовать коренного Гуру и линию преемственности. ОМ Ā: ХУНГ! Насытившись игрой великолепия всего желанного, – Э-МА-ХО! – пролейте ливень благословения!

ХО! Этот благословлённый самадхи, мантрой и мудрой океан неосквернённого нектара ганапуджи подносим, дабы порадовать сонмы божеств-идамов вместе со свитами. ОМ Ā: ХУНГ! Насытившись игрой великолепия всего желанного, – Э-МА-ХО! – пролейте ливень сиддхи!

ХО! Этот благословлённый самадхи, мантрой и мудрой океан неосквернённого нектара ганапуджи подносим, дабы порадовать сонмы прекрасных Драгоценностей. ОМ Ā: ХУНГ! Насытившись игрой великолепия всего желанного, – Э-МА-ХО! – пролейте ливень превосходной Дхармы!

ХО! Этот благословлённый самадхи, мантрой и мудрой океан неосквернённого нектара ганапуджи подносим, дабы порадовать сонмы дакинь и дхармапал. ОМ Ā: ХУНГ! Насытившись игрой великолепия всего желанного, – Э-МА-ХО! – пролейте ливень деяний!

ХО! Этот благословлённый самадхи, мантрой и мудрой океан неосквернённого нектара ганапуджи подносим, дабы порадовать сонмы существ – матерей. ОМ Ā: ХУНГ! Насытившись игрой великолепия всего желанного, – Э-МА-ХО! – да успокоятся страдания ошибочных видений! (*подношения повторить трижды*)

Далее отсекается и раздается первая часть. После чего кармаваджра подносит наставнику:
Э-МА-ХО! Великая Ганачакра – стезя, по которой шли Сугаты трёх времён, источник всех без исключения сиддхи. И зная это, о, Великий Вира, отбросив измышлений ум, ликуй же всегда в ганачакре – А-ЛА-ЛА-ХО!

После того, как поднесут наставнику, он:
ОМ! – Представляя себя Гуру-божеством – сущностью нераздельных Трёх Ваджр,
Ā: – этим нектаром неосквернённой мудрости,
ХУНГ – не отступая от Бодхичитты,
Дабы насладились божества, пребывающие в теле, я наслаждаюсь – А ХО МАХĀ СУКХА!

Если есть желание, можно исполнить «Песню Весенней царицы»:
ХУНГ! Я обращаюсь ко всем Татхагатам, ко всем вирам и йогиням, дакам и дакиням! Херука, упивающийся великим блаженством, уважив мать, обезумевшую от блаженства, посредством наслаждения в соответствии с ритуалом, вступает в соитие вместерождённого блаженства.
А-ЛА-ЛА, ЛА-ЛА-ХО: А-И-Ā: А-РА-ЛИ-ХО!
Сонмы безупречных дакинь, зрите с любовью и совершите все действия!
ХУНГ, ДЕЩИН ЩЕГПА ТАМЧЕ-ДАН / ПАБО ДАННИ НАЛДЖЁР-МА / КАНДО ДАННИ КАНДО-МА / КУНЛА ДАГНИ СОЛБАН-ДЕБ / ДЕБА ЧОГЛА ГЕПИ ХЕРУКА / ДЕБЕ РАБНЁ МАЛА НЕНДЖЕ-НЕ / ЧОГА ЩИНДУ ЛОНЧО ПА-ИНИ / ЛХЕНКЕ ДЕБИ ДЖОРБА ЛА-ЩУГСО /
А-ЛА-ЛА, ЛА-ЛА-ХО: А-И-Ā: А-РА-ЛИ-ХО
ДИМЕ КАНДО ЦОГНАМ-КИ / ЦЕБЕ СИГЛА ЛЕКУН-ДЗЁ

ХУНГ! Я обращаюсь ко всем Татхагатам, ко всем вирам и йогиням, дакам и дакиням! В силу того, что ум совершенно взволнован великим блаженством, тело пускается в пляс, двигаясь во всех направлениях, чем совершает почитание сонмов йогинь Великим блаженством танца в лотосе мудры.

А-ЛА-ЛА, ЛА-ЛА-ХО: А-И-Ā: А-РА-ЛИ-ХО!
Сонмы безупречных дакинь, зрите с любовью и совершите все действия!
ХУНГ, ДЕЩИН ЩЕГПА ТАМЧЕ-ДАН / ПАБО ДАННИ НАЛДЖЁР-МА / КАНДО ДАННИ КАНДО-МА / КУНЛА ДАГНИ СОЛБАН-ДЕБ / ДЕБА ЧЕНПО И-НИ РАБКЁ-ПЕ / ЛЮНИ КУНТУ ЁВИ ГАРГИ-НИ / ЧАГГЯ ПЕ-МАР РОЛПИ ДЕБА-ЧЕ / НАЛДЖЁР МАЦОГ НАМЛА ЧО-ПАР-ДЗЁ /
А-ЛА-ЛА, ЛА-ЛА-ХО: А-И-Ā: А-РА-ЛИ-ХО
ДИМЕ КАНДО ЦОГНАМ-КИ / ЦЕБЕ СИГЛА ЛЕКУН-ДЗЁ

ХУНГ! Я обращаюсь ко всем Татхагатам, ко всем вирам и йогиням, дакам и дакиням! Танцующая в пляске соблазняющего умиротворения, о ты, ликующая Покровительница и сонмы дакинь, предстаньте предо мной и, благословляя, даруйте мне вместерождённое великое блаженство!
А-ЛА-ЛА, ЛА-ЛА-ХО: А-И-Ā: А-РА-ЛИ-ХО!
Сонмы безупречных дакинь, зрите с любовью и совершите все действия!
ХУНГ, ДЕЩИН ЩЕГПА ТАМЧЕ-ДАН / ПАБО ДАННИ НАЛДЖЁР-МА / КАНДО ДАННИ КАНДО-МА / КУНЛА ДАГНИ СОЛБАН-ДЕБ / И-ОН ЩИБИ НЯМКИ ГАРДЗЕ-МА / РАБГЕ ГОНПО КЁ-ДАН КАНДО-ЦОГ / ДАГГИ ДУНДУ ЩУГТЕ ДЖИНЛОБ-ЛА / ЛХЕНКЕ ДЕЧЕН ДАГЛА ЦЕЛДУ-СОЛ /
А-ЛА-ЛА, ЛА-ЛА-ХО: А-И-Ā: А-РА-ЛИ-ХО
ДИМЕ КАНДО ЦОГНАМ-КИ / ЦЕБЕ СИГЛА ЛЕКУН-ДЗЁ

ХУНГ! Я обращаюсь ко всем Татхагатам, ко всем вирам и йогиням, дакам и дакиням! Ты, обладая характеристиками великого блаженства, не утверждаешь, что многими аскезами, исключив великое блаженство, можно освободиться в одной жизни. А великое же блаженство пребывает в середине лучшего из водорождённых.
А-ЛА-ЛА, ЛА-ЛА-ХО: А-И-Ā: А-РА-ЛИ-ХО!
Сонмы безупречных дакинь, зрите с любовью и совершите все действия!
ХУНГ, ДЕЩИН ЩЕГПА ТАМЧЕ-ДАН / ПАБО ДАННИ НАЛДЖЁР-МА / КАНДО ДАННИ КАНДО-МА / КУНЛА ДАГНИ СОЛБАН-ДЕБ / ДЕЧЕН ТАРПИ ЦЕННИ ДЕНПА-КЁ / ДЕЧЕН ПАНПИ КАТУБ ДУМА-И / ЦЕЧИГ ДОЛБАР МИЩЕ ДЕЧЕН-ЯН / ЧУКЕ ЧОГГИ У-НА НЕПА-ИН /
А-ЛА-ЛА, ЛА-ЛА-ХО: А-И-Ā: А-РА-ЛИ-ХО
ДИМЕ КАНДО ЦОГНАМ-КИ / ЦЕБЕ СИГЛА ЛЕКУН-ДЗЁ

ХУНГ! Я обращаюсь ко всем Татхагатам, ко всем вирам и йогиням, дакам и дакиням! Скорее от оков сансары освободить прошу Блаженством лотоса превосходной йогини, которое, словно выросший среди болота водорождённый, – от страсти рождено, но страстью не замарано.
А-ЛА-ЛА, ЛА-ЛА-ХО: А-И-Ā: А-РА-ЛИ-ХО!
Сонмы безупречных дакинь, зрите с любовью и совершите все действия!

ХУНГ, ДЕЩИН ЩЕГПА ТАМЧЕ-ДАН / ПАБО ДАННИ НАЛДЖЁР-МА / КАНДО ДАННИ КАНДО-МА / КУНЛА ДАГНИ СОЛБАН-ДЕБ / ДАМГИ У-СУ КЕПИ ПЕ-МА-ЩИН / ЧАГЛЕ КЕКЯН ЧАГПЕ КЁН-МАГО / НАЛДЖЁР МАЧОГ ПЕ-МИ ДЕБА-И / СИ-ПИ ЧИНПА НЮРДУ ДОЛБАР-ДЗЁ /
А-ЛА-ЛА, ЛА-ЛА-ХО: А-И-Ā: А-РА-ЛИ-ХО
ДИМЕ КАНДО ЦОГНАМ-КИ / ЦЕБЕ СИГЛА ЛЕКУН-ДЗЁ

ХУНГ! Я обращаюсь ко всем Татхагатам, ко всем вирам и йогиням, дакам и дакиням! Как пчелы роем насыщаются нектаром медоносов, вот так же нас насытьте вкусом вязкого нектара из распустившегося лотоса, наделенного шестью характеристиками.
А-ЛА-ЛА, ЛА-ЛА-ХО: А-И-Ā: А-РА-ЛИ-ХО!
Сонмы безупречных дакинь, зрите с любовью и совершите все действия!
ХУНГ, ДЕЩИН ЩЕГПА ТАМЧЕ-ДАН / ПАБО ДАННИ НАЛДЖЁР-МА / КАНДО ДАННИ КАНДО-МА / КУНЛА ДАГНИ СОЛБАН-ДЕБ / ДАНЦИ ДЖЮНЕ НАМКИ ДАНЦИ-ЧУ / БУНБИ ЦОГКИ КУННЕ ТУНБА-ТАР / ЦЕННИ ДУГДЕН ЦОКЕ ГЕПА-И / ЧУ-ЧИН ПА-И РО-И ЦИМПАР-ДЗЁ /
А-ЛА-ЛА, ЛА-ЛА-ХО: А-И-Ā: А-РА-ЛИ-ХО
ДИМЕ КАНДО ЦОГНАМ-КИ / ЦЕБЕ СИГЛА ЛЕКУН-ДЗЁ

Далее благословение торма из остатков:
ХУНГ – Нечистые ошибочные виденья очищаются в дхату.
Ā: – Из мудрости воплощается великий нектар.
ОМ – Становится огромным океаном всего желанного.
ОМ Ā: ХУНГ (*трижды*)

ХО! Этот благословленный самадхи, мантрой и мудрой океан неосквернённого нектара остатков ганапуджи подносим, дабы порадовать сонмы несущих клятву локапал. ОМ Ā: ХУНГ! Насытившись игрой великолепия всего желанного, – Э-МА-ХО! – Должным образом воплощайте деяния йогина!

ХО! Гости остатков вместе со свитами, вкусив этот океан остатков ганапуджи, распространяйте драгоценное Учение, сделайте так, чтобы Держатели Учения, благодетели и подвижники вместе с окружением, а в особенности мы – йогины − обрели всё: отсутствие болезней, долголетие, могущество, величие, славу, удачу и великое благосостояние. Даруйте нам сиддхи деяний умиротворения, преумножения и остальные!

Обладатели самай, храните нас и будьте помощниками в достижении всех сиддх! Усмирите вневременную смерть и болезни, вредящих и препятствующих духов! Устраните дурные сны и зловещие предзнаменования, злодеяния и злодеев!

Пусть счастлив будет мир и богатыми урожаи, пусть злаки множатся, и Дхарма процветает, пусть будет счастье, всякое благое и пусть исполнится всё, что загадано в уме!

Пусть силой этого щедрого даяния, во благо скитальцев став самовозникшим Буддой, освобожу даянием сонмы существ, не освобожденных Победителями прежних времён.

Благопожелания:
Да будет удача силой всей чистейшей добродетели сансары и нирваны сейчас и здесь очистить незнание, упадок и наслаждаться величием совершенства небесной сокровищницы временных и окончательных благ!

Да будет удача долгого пребывания Учения Муни благодаря тому, что общины Дхармы Всеведущего Лобсан Дагпы будут полны собраниями йогинов и монахов, усердствующих в сосредоточенном воплощении трёх чистейших практик!

Да будет удача Ваджрадхары Лобсана, который с юных лет обращался с мольбой к Гуру и высшему божеству, благодаря чему, обретя благословение Лобсан Дагпы, спонтанно воплощал чаяния других!

Да будет удача роста всех желанных богатств, подобно летнему озеру, величаво струящегося непрерывного потока рождений в безупречных семействах, в которых буду и днем, и ночью наслаждаться великолепием совершенства Долины Дхармы святого Лобсана!

Да будет в этом мире удача прочной, как ваджра неизменности Рупакаи Дочточтимого Святого, в силу всей добродетели уже сотворенной и той, которую мы сотворим отныне и до самого Бодхи!

* * *

Далее, для того, чтобы получить еще благословения, и для того, чтобы вызвать сострадание, одновременно с мольбой о желанных целях и преображением ума по пути Махаяны, обратись таким образом:
В силу почитания и благоговейного молитвенного обращения к святому превосходному полю – досточтимому Гуру, прошу Тебя, о, Покровитель, корень блага и счастья, благослови своей радостной поддержкой.

Благослови, чтобы, поняв сложность обретения и легкость потери этих всего лишь однажды найденных свобод и благ, я, не отвлекаясь на бессмысленные дела этой жизни, извлекал значимую суть.

Благослови, чтобы, убоявшись огня пылающих страданий дурной участи, искренне обратился к прибежищу Трех Драгоценностей, избегал злодеяний и старательно прилагал усилия для воплощения всех накоплений

добродетели.

Благослови зародить сильнейшее стремление к освобождению из великого, бескрайнего и ужасного океана сансары, в котором яростно бушуют волны кармы и клеш и стережет множество морских чудовищ трех страданий.

Благослови, чтобы, избавившись от видения этой невыносимой темницы сансары, как сада для игр, и владея сокровищницей с богатствами ариев – тремя практиками, крепко держал знамя освобождения.

Благослови, чтобы, осмыслив то, как все эти несчастные скитальцы – мои матери – вновь и вновь растили меня в своей доброте, я породил неподдельное сострадание, такое же, как нежность матери к любимому дитя.

Благослови развить радость от чужого счастья, ведь между мною и другими нет разницы в том, что мы не желаем ни малейших страданий и никогда не насытимся счастьем.

Благослови увидеть эту застарелую болезнь себялюбия причиной, порождающей нежеланные страдания, уличить и с яростью разгромить великого демона – цепляние за самость.

Благослови увидеть заботу о матерях, желание привести их к счастью вратами, через которые приходят бесконечные достоинства, и даже если эти скитальцы поднимутся как мои враги, ценить их больше своей жизни.

Словом, благослови суметь заменить себя на других с помощью ума, понимающего различие недостатков и достоинств в том, как младенцы радеют лишь о себе, а Могучие творят только пользу другим.

Благослови сделать сущностью практики йогу замены себя на других, так как себялюбие – это дверь для всех упадочных состояний, а забота о матерях – основа всех достоинств.

А потому, о, досточтимый сострадательный Гуру, благослови, чтобы все проступки-загрязнения и страдания скитальцев-матерей без остатка созрели во мне, а через отдачу другим моих счастья и добродетели все скитальцы исполнились благом.

Благослови увидеть, что переполненность сосудов и соков плодами злодейств и даже льющиеся дождем нежеланные муки – причина исчерпания злой кармы, и принять на путь дурные условия.

Словом, благослови, чтобы посредством практики пяти сил – сущности всей Дхармы – превратить все, какие бы ни возникали, благие или дурные проявления в путь возрастания двух Бодхичитт и созерцать только

счастливый ум.

Благослови, чтобы посредством наделенных четырьмя применениями искусных методов привносить в созерцание все, с чем сталкиваюсь в повседневности, и практикой дисциплин-самай преобразования ума воплотить великую цель свобод и обретений.

Благослови ради освобождения скитальцев из великого моря бытия – выковать саму Бодхичитту посредством любви, сострадания и ответственности, опирающихся на механизм сопряжения отдачи-принятия с ветром.

Благослови связать поток сознания чистейшими обетами бодхисаттв – единственным путем, которым шествуют Победители трех времен, и искренне усердствовать в практике Трех нравственностей Махаяны.

Благослови достичь совершенства в парамите даяния, через упадешу преумножения непривязанной щедрости, превратив тело и имущество вместе с накоплением добродетели трех времен в вещи, желанные каждому существу.

Благослови достичь совершенства в парамите нравственности стяжания добродетельной Дхармы и воплощения чаяний существ, даже ради жизни не преступая грани обетов личного освобождения, бодхисаттв и тайной мантры.

Благослови достичь совершенства в парамите терпения, даже если все множество рожденных в трех сферах, разозлившись, станет ругать, обвинять, угрожать или убивать меня, я, не раздражаясь, буду приносить пользу в ответ на зло.

Благослови достичь совершенства в парамите усердия, из сострадания стремящейся к высшему Бодхи, не отчаиваясь даже если ради каждого отдельного существа понадобится пребывать океаны кальп в огне Авичи.

Благослови достичь совершенства в парамите самадхи через сосредоточение, которое, отбросив недостатки вялости, возбужденности и рассеянности, однонаправленно погружается в состояние пустоты всех дхарм от истинности.

Благослови достичь совершенства в парамите мудрости посредством погружающейся в абсолютную истину подобной пространству йогой, связанной с великим блаженством податливости, которое обретается мудростью, постигающей таковость по отдельности.

Благослови достичь совершенства в подобном иллюзии сосредоточении, постигнув то, что внешние и внутренние дхармы истинно не существуют,

хотя и видятся как иллюзия, сон или лунное отражение на глади чистого озера.

Благослови постичь смысл задуманного Нагарджуной гармоничного проявления без взаимного противоречия между отсутствием даже частички собственной природы в сансаре и нирване, а также безошибочностью взаимосвязанности причины с плодом.

Затем благослови, чтобы по доброте Капитана Ваджродержца пересечь просторы океана четырех разделов тантры и больше жизни беречь корни сиддхи – самаи и обеты.

Благослови, чтобы посредством йоги первой ступени – преображения рождения, смерти и бардо в три тела Победителя, очистить все загрязнения предвзятости обыденного восприятия и узреть все видимое в божественном облике.

Благослови проявить в этой жизни путь единения ясного света и иллюзорного тела, возникающий от того, что Ты, о, Покровитель, расположишь светлые стопы своих ног в центре авадхути на восьмилепестковом лотосе моего сердца.

Благослови, если наступит время умереть до завершения пути, использовать принудительный метод пховы Будды-Учителя, то есть перенестись в Чистую Землю с помощью наставления о правильном применении пяти сил.

Словом, благослови, чтобы из рождения в рождение, неотлучно поддерживаемый Тобою, о, Покровитель, я стал старшим из сынов, держащих все таинства тела, речи и ума.

И даруй удачу, чтобы там, где Ты, о, Покровитель, истинно пробудишься, я стал бы самым первым в окружении, а все временное и окончательное, необходимое и желанное воплощалось бы без усилий, спонтанно.

В ответ на эти молитвы, превосходный Гуру, для того чтобы благословить, с радостью прибудь на мою макушку и вновь закрепи светозарные стопы на тычинках лотоса сердца.

Таким образом нераздельно объединив природу Гуру, превосходящего божества и собственного сознания, усердствуй в йоге слияния стадий зарождения и завершения, воспринимая во всех действиях все видимое, как собственную сущность блаженства и пустоты, игру божеств и богинь, не отделяя это от практики тренировок ума во всем совершенстве главных моментов Стадий Пути – Ламрима или Махаянского Лоджонга.
Сотворенную же таким образом чистейшую добродетель посвящаю

воплощению всех деяний и благопожеланий всех Сугат трех времен вместе с Сынами и причине становления держателем теоретической и практической превосходной Дхармы.

Силой этого пусть во всех рождениях я не буду расставаться с четырьмя кругами высшей колесницы и пройду до конца путем отречения, Бодхичитты, истинного воззрения и двух стадий.

Пер. Дост. Тенгон

Сверхкраткое подношение Цога

Благословение цога:
Э МА ХО! Пища, напитки, пять видов мяса, пять нектаров – всё, что находится в чаше из черепа – по природе своей блаженство и пустотность. Очищенное, преображенное и приумноженное тремя ваджрами, обращается в океан неосквернённого нектара.
ОМ А ХУМ (*трижды*)

Подношение цога:
Хо! Чтобы доставить удовольствие коренному учителю и учителям линии передачи, йидамам, Ваджрайогини и прочим, Трем Драгоценностям, океану дакини и связанных обетами защитников, а также существам шести царств, некогда бывшим моими матерями, я преподношу благословенные дары нераздельных блаженства и пустотности. ОМ А ХУМ

С радостью примите эти подношения, и да будут восстановлены все поврежденные обеты. Быстро приведите нас в чистую землю дакини. Пролейте великий дождь высших и обычных реализаций. Пусть все омрачающие ложные видимости всех существ – матерей незамедлительно и без усилий будут очищены.

*Колофон: В эти времена упадка некоторые в вопросах принятия обетов подобны горе Меру, а в вопросах практики -¬ мельчайшим атомам. Чтобы исправить нарушенные обеты всех видов и доставить радость славному святому Гуру, я, Тхубтен Сопа, называемый перерождением, с великой радостью написал этот текст накануне наступления года дерева-¬тигра. Заслуга от написания да способствует тому, чтобы учения победоносного Лосанга Драгпы сохранялись как можно дальше. Дополнительная практика «Благословение цога» взята из «Тантрического подношения пищи», составленного Кирти Ценшабом Ринпоче *

Пер. Будд. Центр FPMT «Ганден Тендар Линг»

«Источник всех сиддхи». Садхана мандалы двадцать одной Тары, по традиции махасиддхи Сурьягупты

НАМО ГУРУ АРЬЯ ТАРАЕ!

Почтительно кланяюсь перед добрейшим Гуру, который неотделим от дарующей высшие сиддхи досточтимой Тары – танца мудрости, милосердия и могущества бесчисленных Будд, проявившегося в теле прекрасной богини деяний!

Склоняюсь перед сонмом учителей линии преемственности, вереницей пандитов и сиддх таких, как Сурьягупта и Митраджоки, которые через поддержку и благословение Превосходного Божества обретя реализации и уровни, стали сиянием Учения и скитальцев.

Приумножу здесь без ошибок и во всей полноте главных моментов метод приближения и воплощения сонма божеств мандалы Арья Тары, кладезя благословений, по традиции глубинной и тайной ануттара-йога тантры.

Здесь приводится метод практики садханы мандалы двадцать одной Тары, по традиции ачарьи Сурьягупты, извлечённой из собрания Сотни мандал сердечной самаи Митраджоки – великого повелителя сиддх. Личность-опора, который, воспитав в уме веру, отречение, сострадание, Бодхичитту и прочие аспекты общего пути, должным образом получил уполномочивающее посвящение этой практики и усердствует в подобающем сохранении самай и обетов, данных во время посвящения. Если ты, соответствующий этому йогин, установи в приятном месте, рисованный или скульптурный облик этого идама и прочие образы Драгоценностей, тщательно расставь перед ними чистые и приятные подношения, торма для предварительного подношения, а также для подношения нирваническим и сансарическим божествам. Перед собой следует приготовь внутренне подношение, ваджру с колокольчиком, дамару и прочие вещи.

Воссядь на удобное сидение, исследуй свой поток ума, изгони из него являющееся нейтральными и заклешёванными помыслами, старательно воспитай сострадание и Бодхичитту, и, не отвлекаясь от этого состояния, созерцай. Для этого, вначале представь:

Я сам мгновенно проявляюсь в облике досточтимой Арья Тары.

Двадцать одна Тара, согласно традиции Сурьягупты

Мандала 21 Тары

Благословение ваджра и колокольчика:
Ваджра – это метод, а колокольчик – мудрость, и оба они – сущность бодхичитты высшего смысла!
ОМ САРВА ТАТХĀГАТА САДДХИ ВАДЖРА САМАЕ ТИСтхА ЭЩАСТВАМ ДХАРАЯМИ ВАДЖРАСАТВА ХИ-ХИ-ХИ-ХИ-ХИ ХУНГ-ХУНГ-ХУНГ ПХАт СВĀХĀ.
Произнося это, возьми ваджру большим и безымянным пяльцами правой руки.
ОМ ВАДЖРА ГХАНДА ХУНГ
Произнося это, возьми большим и безымянным пальцами левой руки колокольчик и прижми к левому боку.

Затем помысли:
Порадую Ваджрасаттву и прочих!

Предварив произнесением слога ХУНГ,
Прекрасным вращением ваджры, который избавляет существ от омрачений, совершается полное освобождение – это деяние Дхармы, а поэтому с радостью держу ваджру.
ХУНГ-ХУНГ-ХУНГ ХО-ХО-ХО!
Произнося это, вращай ваджром. Затем, прижав ваджру к правому боку или вращая, произнеси:
ОМ ВАДЖРА ДХАРМĀ РАНИТА, САМПРА РАНИТА, САРВА БУДДХА ЧЕТРА ПРАЧАЛИНИ, ПРАДЖНЯА ПĀРАМИТА НĀДА СВАБХĀВА ВАДЖРАСАТВА ХРИДАЯ САНТОЩАНИ, ХУНГ-ХУНГ-ХУНГ ХО-ХО-ХО СВĀХĀ

При этом звони в колокольчик, раскачивая его язычок в восьми направлениях.

Благословение внутреннего подношения:
Отчисти от препятствующих духов
ОМ ВАДЖРА АМРИТА КУндАЛИ ХАНА-ХАНА ПХАт

Очисти в пустотности
ОМ СВАБХАВА ШУДДХА: САРВА ДХАРМА: СВАБХАВА ШУДДХО ХАМ

Преображается в пустотность. Из природы пустоты из ЯМ – синяя сфера ветра в форме лука, над ней из РАМ красная треугольная сфера огня, над ней возникший из ОМ Ā: ХУНГ треножник из человеческих голов, над ним возникшая из белого Ā: огромная и вместительная белая капала, внутри которой слоги ХУНГ, БХРУМ, ĀМ, ХРИМ:, КАМ и БХРУМ, ХУНГ, ХРИМ ТАМ, из которых возникают, отмеченные этим слогами пять видов мяса и пять нектаров, среди них слоги ХА, ХО, ХРИ:, которые поочередно,

устранив недостатки цвета и запаха субстанций, делают их совершенными.
Благодаря раздутому ветром огню субстанции и слоги тают и закипают с пенкой цвета восходящего солнца. Из пара, из ХУНГ, рождается отмеченная ваджрой катванга, которая, растаяв, трижды стекает и преображает в нектар. Выше этого из ОМ возникают стоящие на луне ОМ Ā: ХУНГ, лучи света которых притягивают нектар бодхичитты Татхагат десяти направлений, нектар, пребывающий в морях и прочих местах. Всё это растворяется в трёх семенах и сидении. Три слога вместе с луной растворяются в нектаре. ОМ Ā: ХУНГ

Произнеся трижды, представляй, что внутреннее подношение стало неосквернённым нектаром, чрезвычайно чистым, как ртуть, неисчерпаемым и способным порождать великое блаженство.
Освяти предварительные подношения
Отчисти от препятствующих духов
ОМ ВАДЖРА АМРИТА КУНДАЛИ ХАНА-ХАНА ПХАт

Очисти в пустотности
ОМ СВАБХАВА ШУДДХА: САРВА ДХАРМА: СВАБХАВА ШУДДХО ХАМ

Преображается в пустотность. Из природы пустоты, из Ā: возникают огромные и вместительные капалы, в которых ХУНГ, ХУНГ тают и возникают вода для питья, вода для омовения ног, цветы, благовония, светильник, благоуханная жидкость, пища и музыка, обладающие природой блаженства и пустоты, обликом субстанций подношений и воздействием, порождения особого неосквернённого блаженства в поле восприятия шести органов чувств.
ОМ АРГХАМ Ā: ХУНГ, ОМ ПĀДЬЯМ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ПУСПЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ДХУПЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ĀЛОКЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ГАНДХЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА НАЙВИДЬЯ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ЩАПТА Ā: ХУНГ.

Благослови и торма для предварительного подношения, таким же образом, как и внутреннее подношение.
ОМ ВАДЖРА АМРИТА КУНДАЛИ ХАНА-ХАНА ПХАт
ОМ СВАБХАВА ШУДДХА: САРВА ДХАРМА: СВАБХАВА ШУДДХО ХАМ

Преображается в пустотность. Из природы пустоты из ЯМ – синяя сфера ветра в форме лука, над ней из РАМ красная треугольная сфера огня, над ней возникший из ОМ Ā: ХУНГ треножник из человеческих голов, над ним возникшая из белого Ā: огромная и вместительная белая капала, внутри которой слоги ХУНГ, БХРУМ, ĀМ, ХРИМ:, КАМ и БХРУМ, ХУНГ, ХРИМ

ТАМ, из которых возникают, отмеченные этим слогами пять видов мяса и пять нектаров, среди них слоги ХА, ХО, ХРИ:, которые поочередно, устранив недостатки цвета и запаха субстанций, делают их совершенными.
Благодаря раздутому ветром огню субстанции и слоги тают и закипают с пенкой цвета восходящего солнца. Из пара, из ХУНГ, рождается отмеченная ваджрой катванга, которая, растаяв, трижды стекает и преображает в нектар. Выше этого из ОМ возникают стоящие на луне ОМ Ā: ХУНГ, лучи света которых притягивают нектар бодхичитты Татхагат десяти направлений, нектар, пребывающий в морях и прочих местах. Всё это растворяется в трёх семенах и сидении. Три слога вместе с луной растворяются в нектаре. ОМ Ā: ХУНГ
Очисти в пустотности

Затем, представляя, как подобные крюкам лучи света от семени в моём сердце приглашают локапал и кшетрапал вместе с их окружениями. Они располагаются в восьми основных и промежуточных направлениях, мгновенно погружаются в ясный свет и восстают из него в теле Арья Тары. Языки гостей, рождаются из ХУНГ, в виде белых одноконечных ваджров, как световые трубки втягивают и вкушают сок торма.
ОМ ДАШАДИК ЛОКАПĀЛА САПАРИВĀРА, ОМ ĀКĀРО МУКХАМ САРВА ДХАРМĀНĀМ ĀДЬЯ-НУТПАННАТВАТА ОМ Ā: ХУНГ ПХАт СВĀХĀ.
Поднеси торма, произнося это трижды или подобное количество раз.

Соверши внешнее подношение
ОМ ДАШАДИК ЛОКАПĀЛА САПАРИВĀРА АРГХАМ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.
ОМ ДАШАДИК ЛОКАПĀЛА САПАРИВĀРА ПĀДЬЯМ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.
ОМ ДАШАДИК ЛОКАПĀЛА САПАРИВĀРА ВАДЖРА ПУСПЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.
ОМ ДАШАДИК ЛОКАПĀЛА САПАРИВĀРА ВАДЖРА ДХУПЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.
ОМ ДАШАДИК ЛОКАПĀЛА САПАРИВĀРА ВАДЖРА ĀЛОКЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.
ОМ ДАШАДИК ЛОКАПĀЛА САПАРИВĀРА ВАДЖРА ГАНДХЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.
ОМ ДАШАДИК ЛОКАПĀЛА САПАРИВĀРА ВАДЖРА НАЙВИДЬЯ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.
ОМ ДАШАДИК ЛОКАПĀЛА САПАРИВĀРА ВАДЖРА ШАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.

Внутреннее подношение
Обратись с просьбами, деятельной активности.

Локапалы вместе с окружением! Взяв это торма подношения-даяния, сотворите для нас – йогинов вместе с окружением отсутствие болезней, долголетие, могущество, величие, славу, удачу и великое благосостояние. Даруйте нам сиддхи деяний умиротворения, преумножения и остальные!

Обладатели самай, храните нас и будьте помощниками в достижении всех сиддх! Уничтожьте вневременную смерть и болезни, вредящих и препятствующих духов! Устраните дурные сны и зловещие предзнаменования, злодеяния и злодеев!

Пусть счастлив будет мир и богатыми урожаи, пусть злаки множатся, и Дхарма процветает, пусть будет совершенное счастье и пусть исполнится всё, что загадано в уме!
ОМ ВАДЖРАСАТВА САМАЯ, МАНУ ПĀЛАЯ, ВАДЖРАСАТВА ТВЕНОПА ТИСТХА, ДРИДХО МЕ БХĀВА, СУТО ЩЬЁ МЕ БХĀВА, СУПО ЩЬЁ МЕ БХĀВА, АНУ РАКТО МЕ БХĀВА, САРВА СИДДХИ ММЕ ПРА ЯЧЧХА, САРВА КАРМА СУЧАМЕ, ЧИТТАМ ШРИЯМ КУРУ ХУНГ, ХА-ХА-ХА-ХА ХО: БХАГАВАН САРВА ТАТХĀГАТА, ВАДЖРА МАМЕ МУНЧА, ВАДЖРИ БХАВА, МАХĀ САМАЯ САТВА Ā: ХУНГ ПХАт.

Трижды произнеся Стослоговую, попроси прощения за возможные ошибки
Прошу Вас, будьте снисходительны за всё, здесь сделанное в силу того, что не было что-то найдено или по полному незнанию, или неимению каких-либо способностей.

Подумай
ОМ Ā ХУНГ ВАДЖРА МУ: Гости возвращаются в свои обители.

Затем тем образом, что и ранее благослови подношения самопорождения
ОМ ВАДЖРА АМРИТА КУНДАЛИ ХАНА-ХАНА ПХАт
ОМ СВАБХАВА ШУДДХА: САРВА ДХАРМА: СВАБХАВА ШУДДХО ХАМ

Преображается в пустотность. Из природы пустоты, из Ā: возникают огромные и вместительные капалы, которых ХУНГ ХУНГ тают и возникают вода для питья, вода для омовения ног, цветы, благовония, светильник, благоуханная жидкость, пища и музыка, обладающие природой блаженства и пустоты, обликом субстанций подношений и воздействием, порождения особого неосквернённого блаженства в поле восприятия шести органов чувств.
ОМ АРГХАМ Ā: ХУНГ, ОМ ПĀДЬЯМ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ПУСПЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ДХУПЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ĀЛОКЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ГАНДХЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА НАЙВИДЬЯ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ЩАПТА Ā: ХУНГ.

Соверши обращение к Прибежищу и порождение устремления к Пробуждению, трижды произнеся:

Я навсегда обращаюсь к Прибежищу Будды, Дхармы и Сангхи! Я навсегда обращаюсь к Прибежищу всех трёх колесниц, йоги тайной мантры, дакинь, вир, вирунь и могущественных богинь, бодхистаттв-Махатм, а в особенности же – Наставника! Ради блага всех существ я, став Арья Тарой приведу всех скитальцев к высшему состоянию Арья Тары!

Если есть желание совершить медитативную начитку Ваджрасаттвы, представь

На моей макушке из ПАМ – лотос, из А – лунный диск, на кото-ром из ХУНГ – белый пятиконечный ваджра, отмеченный в середине ХУНГ. От него идут лучи света, совершают два действа, возвращаются и происходит полное преображение в белого Ваджрасаттву с одним ликом, двумя руками держащего ваджру и колокольчик, восседающего в ваджрном скрещении, в объятиях белой Ваджрагарви с одним ликом, двумя руками держащей картари и капалу. И оба убраны в драгоценные украшения и разноцветные шелка. У обоих в макушке ОМ, в горле Ā:, в сердце ХУНГ. Испустив из сердечного ХУНГ лучи света, приглашают подобных себе джнасаттв. ДЖА ХУНГ БАМ ХО: сливаются воедино. Вновь испускают лучи света из сердечного ХУНГ и приглашают абхишекасаттв.

- О, все Татхагаты! Даруйте им явное посвящение-абхишеку!

В ответ на эту просьбу, они, взяв сосуды, наполненные нектаром мудрости, даруют посвящение со словами:

«ОМ САРВА ТАТХĀГАТА АБХИШЕКАТА САМАЯ ШРИ Е Ā: ХУНГ».

Тело наполняется нектаром мудрости, остатки жидкости собираются на макушке и преображаются в Акшобхью.

В сердце на лунном диске слог ХУНГ окружается слогами Стослоговой мантры.

- Бхагаван Ваджрасаттва! Молю, отчисти и очисти все проступки-загрязнения и нарушения самаи, как мои, так и всех других существ!

В ответ на эту просьбу из сердечной цепочки мантры вместе ХУНГ испускаются лучи света, которые отчищают проступки-загрязнения всех существ, совершают подношения Буддам вместе с их Сынами, и, собрав все их достоинства тела, речи и ума, растворяют в цепочке мантры с ХУНГ. В силу этого от них стекает поток белого нектара, который выходит из точки слияния отца и матери, входит через мою брахмаранду, заполняет всё тело нектаром мудрости отчищает и очищает проступки-загрязнения трёх дверей.

ОМ ВАДЖРАСАТВА САМАЯ, МАНУ ПĀЛАЯ, ВАДЖРАСАТВА ТВЕНОПА ТИСТХА, ДРИДХО МЕ БХĀВА, СУТО ЩЬЁ МЕ БХĀВА, СУПО ЩЬЁ МЕ

БХĀВА, АНУ РАКТО МЕ БХĀВА, САРВА СИДДХИ ММЕ ПРА ЯЧЧХА, САРВА КАРМА СУЧАМЕ, ЧИТТАМ ШРИЯМ КУРУ ХУНГ, ХА-ХА-ХА-ХА ХО: БХАГАВАН САРВА ТАТХĀГАТА, ВАДЖРА МАМЕ МУНЧА, ВАДЖРИ БХАВА, МАХĀ САМАЯ САТВА Ā: ХУНГ ПХАт.

Начитай двадцать один или подобное количество раз. По завершении подумай

Я по невежеству и глупости нарушал и не соблюдал самаи. О, Гуру-Покровитель, спаси! О, Владыка, держащий Ваджру, обладающий сущностью великого сострадания, Вождь скитальцев, в Тебе я ищу Прибежища!

Ваджрасаттва – отец и мать растворяется во мне, в силу этого мои три двери становятся нераздельными с телом, речью и умом Ваджрасаттвы.

Затем пригласи поле заслуг

Я, являя собой Арья Тару, испускаю из сердечного семени лучи света и приглашаю в предлежащее пространство Гуру, собрание божеств Досточтимой Арья Тары, в окружении сонмов Будд и Бодхисаттв. Лучи света растворяются в моём сердце

Поклонись Гуру

Склоняюсь к лотосу стоп Обладателя Ваджра – Гуру, чьё тело подобного драгоценности, – Того, милостью которого в один лишь момент проявляется поле великого блаженства.

Божествам

Благоговейно склоняю три двери перед всеми Буддами десяти направлений, сокровенными божествами мандалы, и перед всеми Бодхисатвами!

Представив, что

Богини подношений, вышедшие из семени в моём сердце совершают почитание дарами

Соверши подношение:

ОМ ГУРУ ĀРЬЯ ТĀРЕ САПАРИВĀРА АРГХАМ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ,
ОМ ГУРУ ĀРЬЯ ТĀРЕ САПАРИВĀРА ПĀДЬЯМ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ,
ОМ ГУРУ ĀРЬЯ ТĀРЕ САПАРИВĀРА ВАДЖРА ПУСПЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ,
ОМ ГУРУ ĀРЬЯ ТĀРЕ САПАРИВĀРА ВАДЖРА ДХУПЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ,
ОМ ГУРУ ĀРЬЯ ТĀРЕ САПАРИВĀРА ВАДЖРА ĀЛОКЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ,
ОМ ГУРУ ĀРЬЯ ТĀРЕ САПАРИВĀРА ВАДЖРА ГАНДХЕ ПРАТИЧЧХА

ХУНГ СВĀХĀ,
ОМ ГУРУ ĀРЬЯ ТĀРЕ САПАРИВĀРА ВАДЖРА НАЙВИДЬЯ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ,
ОМ ГУРУ ĀРЬЯ ТĀРЕ САПАРИВĀРА ВАДЖРА ШАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.

Попроси прощения за совершённые ранее злодеяния
В злодеяниях тела, речи и ума, совершённых лично, а также в тех, к совершению которых побудил или же сорадовался их совершению, во всех них раскаиваюсь перед Покровительницей трёх времён!

Обратись к Прибежищу
С чистым умом обращаюсь к Прибежищу Будды, главы двуногих, Дхармы, избавляющих от страстей, и Сангхи, являющейся полем накопления!

Породи устремление к Пробуждению
Обладание природой высшего Бодхи пребывает, пронизывая всех существ, которые, пока не постигнут этого, блуждают в круговерти. Ради их блага порождаю устремление к Пробуждению!

Сорадуйся добродетели
Тому, что мир воплощает десять добродетелей, вместе с накоплениями добродетели шраваков и пратьекабудд, тому, что Будды и Бодхисаттвы творят во благо скитальцев – всему этому я сорадуюсь!

Побуди, вращать колесо Дхармы
Побуждаю, вращать колесо Дхармы всех вскоре после истинно-совершенного Пробуждения в землях Будд десяти направлений!

Попроси, не уходить в нирвану
Пока не опустеет сансара, прошу, оставаться, не уходя в нирвану!

Поднеси своё тело
Это моё тело до тех пор, пока я его принял, подношу с чистой речью и помыслами Ваджрному Наставнику и Буддам вместе с Сынами!

Принеси клятву, устояться на пути
О, Будды трёх времён вместе с сынами! Я истинно приму и буду соблюдать являющиеся правилами и предписаниями нравственности накопления добродетели, нравственности связывания злодеяний и нравственности воплощения целей существ.

И посвяти заслуги
Все десять добродетелей, четыре дхармы собирания, шесть парамит и прочее посвящаю великому Бодхи!
Эти двенадцать называются «Двенадцать пречистых».

Далее прими обеты пяти семейств

О, все Будды и Бодхисаттвы, прошу вашего внимания! Я, называющийся (имярек), начиная с этого времени и до самого достижения сущности Бодхи, так же, как Покровители трёх времён, буду развивать определившуюся в направлении к Пробуждению возвышенную, несравненную бодхичитту.

(6 самай семейства Вайрочаны): Я буду твёрдо придерживаться каждого из трёх видов нравственности: дисциплины, стяжания добродетели и воплощения целей существ. Будда, Дхарма и Сангха – это несравненные Три Драгоценности, отныне я буду соблюдать обет, рожденный из йоги Будды.

(4 самайи семейства Ваджры): Истинно буду держать [самайи] великого семейства Ваджры: ваджру, колокольчик и мудру, буду также держаться и наставника.

(4 самайи семейства Ратна): Соблюдая принятые самайи великого семейства Ратна, ежедневно по шесть раз буду всегда раздавать четыре даяния.

(3 самайи семейства Падма:) В самайях возникшего из великого Бодхи чистого семейства Падма буду держаться каждой из превосходных Дхарм: внешней, тайной и трёх колесниц.

(2 самайи семейства Карма): В великом семействе Карма, исполнившись всеми обетами, буду истинно соблюдать каждый в частности, и всеми силами буду совершать действия почитания. Я буду развивать несравненную и возвышенную бодхичитту.

Ради блага всех существ я приму все, без исключения, обеты. Не спасённых я спасу, не освобождённых я освобожу, страждущих я успокою и приведу существ к нирване!

Созерцай четыре безмерных

Пусть все существа обретут счастье и причины счастья! Пусть все существа избавятся от страданий и причин страданий! Пусть все существа не расстаются со счастьем, в котором нет страданий! Пусть все существа пребудут в беспристрастии, которое избавлено от привязанности и ненависти к ближним и дальним!

После чего представь

Поля накоплений, растворяясь во мне, даруют благословение.

Эти части являются накоплением собрания заслуг.

Далее

ОМ СВАБХАВА ШУДДХА: САРВА ДХАРМА: СВАБХАВА ШУДДХО ХАМ.
ОМ ШУНЬЯТĀ ДЖНЯНА ВАДЖРА СВАБХĀВА ĀТМАКО ХАМ.

Все дхармы становятся пустотностью, которая пуста от самосущностного воплощения.

Такое размышление, является накоплением собрания мудрости.

Из природы пустоты, из РАМ на лунном диске из ХУНГ скрещенный вишваваджра, отмеченный в центре ХУНГ. Лучи света, струясь от него вниз, образуют по всему низу ваджрную землю-основу, струясь в стороны, образуют со всех сторон ваджрную ограду, струясь вверх, образуют по всему верху ваджрный купол, под куполом и над оградой – ваджрный занавес. И всё это имеет природу пылающего ваджра, монолитным, без каких-либо промежутков. Вовне из этого в десяти направлениях разливаются огненные протуберанцы пяти цветов, подобные пламени кальпы разрушения.

В центре ограды из ПАМ в середине разноцветного лотоса из ХУНГ возникает скрещенный вишваваджра, восточная оконечность которой белая, южная – жёлтая, западная – красная, северная – зелёная, а центральный узел – синий. На нём БХРУМ, он полностью преображается в воплощённый из всевозможных драгоценностей дворец с четырьмя углами и четырьмя вратами. Стены его пяти слоёв, снаружи и внутрь последовательно белого, жёлтого, красного, зелёного и синего цветов. Поверху драгоценных стен, кругом проходит драгоценный бортик, где по красному полю идёт инкрустация треугольными и четырёх-угольными каменьями. На внешней стороне, находящихся над ним четырёх злотых золотых поясов, из пастей водяных чудищ свисают жемчужные ожерелья и полуожерелья. На внешней стороне этого с балкончиков свисают драгоценные подвески. Над этим на парапете в форме половинок лепестков лотоса в золотых вазах стоят восемь украшающих знамён и значков. А четыре угла внешней крыши, украшены четырьмя зонтами. На стенах по кругу идёт красный карниз чувственных наслаждений, на котором стоят, совершающие подношения богини в различных позах и различных цветов.

Во внешних углах ворот, с внешних и внутренних сторон четырёх углов стен на полумесяцах покоятся красные драгоценности, украшенные сверху ваджрами.

Перед каждыми из четырёх врат на четырёхугольном крыльце, в вазах стоят по четыре колонны, подпирающие арку с одиннадцатью перекладинами и дхармачакрой с оленем и оленихой по бокам на вершине.

Справа и слева от арок в прекрасных вазах растут исполняющие желания деревья кальпаврикши, на которых висят семь драгоценностей вселенского монарха чакравартина. А промежутки и свободные места со

всех сторон украшены махасиддхами и выступающими из облаков богами, держащими гирлянды из цветов.
Внутри дворца восемь колонн подпирают ваджрные перекладины, украшенные на концах шишками из ваджра и драгоценных камней.
Пол и потолок в помещении дворца с восточной стороны окрашены в белый, с южной – в жёлтый, с западной – в красный, с северной – в зелёный, а в центре – в синий цвета.
В центральной части восьмилепестковый разноцветный лотос, на завязи которого, четырёхлепестковый лотос, на его завязи и четырёх лепестках лежат лунные диски. Из восьми лепестков на лепестке огня (юго-восток) и лепестке могущества (северо-восток) лежат солнечные диски, на остальных – лунные. В четырёх углах и в четырёх вратах, по одному сиденью из лотоса и луны. На каждом сидении светится по одному слогу ТĀМ того цвета, который у соответствующего божества. От них идут лучи света, почитают Ариев, приносят пользу всем существам, возвращаются обратно, растворяются в слогах, и они превращаются в совершенные образы двадцать одной Тары, которые выглядят так:
1) На центральном сидении я сама Бхагавати Правира Тара Скорая Героиня, с телом красного цвета, одним ликом и восемью руками. Первой парой рука держу ваджру и колокольчик, перекрестив на макушкой. Второй парой натягиваю перед грудью лук со стрелой. Третей парой держу колесо и копьё, а в последней – меч и аркан. Волосы собраны в пучок. Убрана в восемь драгоценных украшений. Облачена в свободно свисающие верхнее и нижнее одеяние из прекрасного шёлка. Восседаю, сложив обе ноги в ваджрном скрещении.

2) Из четырёх лепестков на восточном лепестке Чандрауджа Сукла Тара, Сияющая Как Луна, белая с тремя ликами, из которых центральный – белый, правый – синий и левый – жёлтый. Из двенадцати рук первая пара в жесте созерцания, во второй паре катванга и чайничек, в третьей паре – колесо и утпалу, в четвёртой – драгоценность и ваза сокровищ, в пятой паре – ваджра и колокольчик и в шестой паре держит гирлянду цветов и книгу. Восседает в ваджрном скрещении.

3) На южном лепестке Канакаварна Тара Золотого Цвета, с одним ликом и десятью руками, из которых первой правой держит у сердца драгоценное ожерелье, а в левой сжимает шёлковые ленты, во второй паре – меч и аркан, в третьей паре – лук со стрелой, в четвёртой паре – ваджра и колокольчик и в пятой паре держит палицу и лотос. Восседает в ваджрном скрещении.

4) На восточном лепестке Ушнишавиджая Тара, Всепобеждающая Ушниша, жёлтая, с одним ликом и четырьмя руками, из которых первой

парой совершает жест высшего даяния и держит чайничек, нижней парой держит чётки и дубинку. Восседает полускрестив ноги в позе саттва-парьянка.

5) На северном лепестке ХУНГ-Шабдини Тара, Провозглашающая Звук ХУНГ, жёлтая с одним ликом и двумя руками, правая в жесте дарования прибежища, а левая держит жёлтый лотос. Восседает в ваджрном скрещении.

6) Из восьми лепестков на восточном лепестке Трайлокья Виджая Тара, Побеждающая Три Мира, красная, слегка разгневанная, с одним ликом и четырьмя руками, из них первой парой держит ваджру и совершает устрашающий жест, в нижней паре держит меч и аркан, восседает в позе саттва-парьянка.

7) На юго-восточном лепестке Апараджита Тара, Другими Необоримая, чёрная, слегка разгневанная, с одним ликом и четырьмя руками, из которых первой парой держит колесо и аркан над местом рождения, нижней парой держит меч и совершает жест устрашения. Восседает, вытянув левую ногу, в позе пратьялидха.

8) На южном лепестке Марасудана Тара, Громящая Мар, жёлтая с одним ликом, четырьмя руками и со вздыбленными волосами. Первой парой рук держит ветку дерева ашоки и лотос, а нижней парой держит драгоценность в жесте высшего даяния и вазу. Восседает на водяном чудовище, полускрестив ноги в позе артха-парьянка лалита.

9) На юго-западном лепестке Шокавинодана Тара, Устраняющая Страдания, красная с одним ликом и четырьмя руками. Ладони первой пары рук сложила на макушке, нижней парой держит меч и ветку дерева ашоки. Восседает в ваджрном скрещении.

10) На западном лепестке Джагад-Акаршана Тара, Привлекающая Скитальцев. Красная, слегка разгневанная, с одним ликом и двумя руками. В правой крюк, а в левой у бока держит аркан. Восседает, вытянув правую ногу.

11) На северо-западном лепестке Мангалавабхаса Тара, Творящая Удачу, жёлтого цвета, сияющая, как чистейшее золото. С одним ликом и восемью руками, из которых первой парой вздымает катвангу и драгоценность у сердца, второй парой крюк и аркан, третьей парой ваджру и булаву, четвёртой парой держит меч и вазу. Восседает, сложив ноги в ваджрном скрещении.

12) На северном лепестке Парипачана Тара, Приводящая К Созреванию, красная, в яростном облике, с одним ликом и четырьмя руками, из которых

в первой паре держит меч и колесо, а во второй – стрелу и лук. Стоит в позе алидха, выпрямив правую ногу.

13) На северо-восточном лепестке Чаладбхрикути Тара, Хмурая, чёрная, в разгневанном виде. С тремя ликами, из которых центральный – чёрный, правый – белый и левый – красный. С шестью руками, из которых в первой паре держит колесо и меч, во второй паре – крюк и аркан, в третьей паре – дубинку и голову Брахмы. Убрана украшениями из змей и человеческих голов. Облачена в юбку из тигриной шкуры. Стоит среди языков пламени, пританцовывая, вытянув правую ногу и топча прету Нагаяну – Могучего.

14) Из четырёх углов в юго-восточном углу Шанти Тара, Умиротворяющая, белая, с одним ликом и шестью руками. Первой правой держит у сердца чётки, следующими двумя держит лотос и совершает жест высшего даяния. В трёх левых держит чайничек, дубинку и книгу на цветке утпала. Восседает в ваджрном скрещении.

15) В юго-западном углу Санга-Нашани Тара, уничтожающая Страсть, красная с одним ликом и двумя руками, правой перед грудью держит трезубец, а левой утпалу со стеблем. Восседает в позе саттва-парьянка.

16) В северо-западном углу Сукхада Тара, Дарующая Блаженство, жёлтая, с одним ликом и двумя руками, которыми держит у сердца полную луну. Восседает в позу саттва-парьянка.

17) В северо-восточном углу Виджая Тара, Всепобеждающая, белая с одним ликом и четырьмя руками. Первой парой держит над макушкой перекрещенные крюки, в следующей паре лунный диск в жесте даяния и книгу на цветке утпала. Восседает на лебеде в позе саттва-парьянка.

18) В восточных воротах Духкха-Дахана Тара, Сжигающая Страдания, белая с одним ликом и двумя руками, которыми держит у сердца очаг. Восседает в позе саттва-парьянка, чуть выдвинув правую ногу.

19) В южных вратах Сиддхида Тара, Дарующая Сиддхи, оранжевая, с одним ликом и двумя руками, которыми держит у сердца золотую вазу. Восседает в позе саттва-парьянка.

20) В западных вратах Парипурана Тара, Совершенствующая, белая, слегка гневная, с одним ликом, двумя руками и тремя глазами. В правой руке держит трезубец, а в левой – жемчужное ожерелье. Облачена в юбку из тигровой шкуры. Восседает на быке-вожаке в позе артха-парьянка, полускрестив ноги.

21) В северных вратах Кхадиравани Тара Леса Кхадирака, зелёная с одним ликом и двумя руками. Правой совершает жест высшего даяния, а в

левой держит утпалу. Восседает в позе артха-парьянка лалита, выпрямив правую ногу.

И все они убраны шелками, драгоценностями и прочими украшениями.

Породи, таким образом, мандалу обители и обитателей, и обратись с мольбой.
Эта традиция порождения божеств включает в себя и самое важное в стадии порождения – основные моменты приведения трёх тел на путь. Ведь накопление собрания мудрости, созерцание пустоты – это приведение смерти на путь дхармакаи. Созерцание себя в виде стоящего слога-семени божества – это приведение бардо на путь самбхогакаи. Поэтому очень важно настойчиво созерцать это, должным образом ознакомившись с тем, что является основой очищения и тем, что совершает очищение. Если есть желание созерцать более ясно и подробно, можно совершать это соответственно сказанному Досточтимым Махатмой Цонкапой в компендиуме всей тантры Нагриме, со слов о том, что очищает бардо и далее. Также хорошо будет, если порождать и пять абхисамбодхи.
Из записей об этом вопросе явствует, что божества могут порождаться различными способами: просто из слога-семени, посредством троичного действа или мгновенно. Здесь же для облегчения практики, приведено соответственно первому. Неясные в трактате Митрипы «Жемчужное ожерелье» моменты об абхисамаях порождения божеств, были дополнены из нескольких других относящихся к этой традиции компетентных источников по отдельным садханам двадцать одной Тары. Так как в этом свете видится особым сущностным наставлением – упадешей то, что некоторые из моих высоких Гуру в своей практике порождали, являющуюся основой проявления для всех Тар Кхадиравани Тару, как джнянасаттву. Если есть желание следовать этому, созерцай трёхуровневое божество, следующим образом:

В моём – самаясаттвы сердце на лунном диске – джнянасаттва Бхагавати Арья Тара, с телом зелёного цвета, словно груда изумрудов, объятая сиянием десяти миллионов солнц. С одним ликом и двумя руками, слегка гневающаяся, но больше улыбающаяся. Правой рукой совершает жест высшего даяния, а левой – с жестом, олицетворяющим Три Драгоценности, держит стебель зелёного утпалы, лепестки цветка которого раскрываются на уровне левого уха. Убрана всевозможными шелками и

драгоценными украшениями. Выглядит на возраст шестнадцати лет. Сияет знаками и признаками и полногруда. Восседает в позе саттва-парьянка. В Её сердце на лунном диске самадхисаттва – красный слог ТĀМ, лучащийся светом пяти цветов.

Далее

У главы и всего окружения макушка отмечена белым ОМ, горло красным Ā:, в сердце синим ХУНГ. Из сердечного семени разливаются лучи света, попадая во все сосуды и соки, превращают внешнюю вселенную – сосуд в божественный дворец, а внутренние соки – существ в божеств. Эти лучи приглашают из места естественного пребывания обитель и обитателей мандалы досточтимой Арья Тары в окружении сонмов всех Будд и Бодхисаттв.

Представляя таким образом, при желании произнеси также слова:

Защитник всех без исключения существ, Ты, божество, непрестанно громящее полчища мар, о, истинно постигший все явления Бхагаван, прошу, приди сюда вместе со свитой!

И пригласи джянасаттв.

Соверши подношения

ОМ ĀРЬЯ ТĀРЕ САПАРИВĀРА АРГХАМ, ПĀДЬЯМ, ВАДЖРА ПУСПЕ, ВАДЖРА ДХУПЕ, ВАДЖРА ĀЛОКЕ, ВАДЖРА ГАНДХЕ, ВАДЖРА НАЙВИДЬЯ, ВАДЖРА ШАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.

Подумай

ДЖА: ХУНГ, БАМ ХО: Обитель вместе с обитателями джнянасаттвами, растворяясь каждый в своём самаясаттве, становятся недвойственными.

Вновь из сердечного семени льются лучи света и приглашают божеств посвящения – абхишекасаттв – Будд пяти родов вкупе с Супругами, сатв и сатвини, кродх и кродин, а также богинь подношений.

Соверши подношение

ОМ ПАНЧАКУЛА САПАРИВĀРА АРГХАМ, ПĀДЬЯМ, ВАДЖРА ПУСПЕ, ВАДЖРА ДХУПЕ, ВАДЖРА ĀЛОКЕ, ВАДЖРА ГАНДХЕ, ВАДЖРА НАЙВИДЬЯ, ВАДЖРА ШАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.

О Вы! Даруйте мне уполномочивающее посвящение – абхишеку!

В ответ на эту просьбу, Сугаты даруют позволение, Сугати – даруют посвящение жидкостью из сосудов, сатвы и сатвини – произносят благопожелания, кродхи и кродины подавляют препятствия, богини вместе с подношениями провозглашают:

Как лишь только родится, Божества омовенье свершают. Так же и я омываю чистой, божественной влагой.

И даруют посвящение через макушки, нектар абхишеки заполняет тело, отчищаются загрязнения трёх дверей, остатки пребывающей на макушках жидкости полностью преображаются в украшающих головы Амитабху у главной фигуры, Вайрочану у белых восточных богинь, Акшобхью – у синих, Ратнасамбхаву – у жёлтых, Амитабху – у красных и Амогасиддхи – у зелёных. А божества посвящения – абхишекасаттвы растворяются во мне.

Подношение освящённых подношений самопорождения:
ОМ ĀРЬЯ ТĀРЕ САПАРИВĀРА АРГХАМ, ПĀДЬЯМ, ВАДЖРА ПУСПЕ, ВАДЖРА ДХУПЕ, ВАДЖРА ĀЛОКЕ, ВАДЖРА ГАНДХЕ, ВАДЖРА НАЙВИДЬЯ, ВАДЖРА ШАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.
ОМ ĀРЬЯ ТĀРЕ САПАРИВĀРА РУПА, ШАПТА, ГАНДХЕ, РАСА, СПАРША ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.

Внутреннее подношение:
Большим и безымянным пальцами последовательно разбрызгивая на уровне макушки и прочих, произнеси
ОМ подношу! К устам властного хозяина всех тел, речи, ума, достоинств и деяний всех Татхагат десяти направлений и трёх времён – добрейшего коренного драгоценного Гуру ОМ Ā: ХУНГ.
К устам Победителя владыки Ваджрадхары Великого ОМ Ā: ХУНГ.
К устам покровителя Авалокитешвары ОМ Ā: ХУНГ.
К устам сына Победителей Матиратны ОМ Ā: ХУНГ.
К устам махасиддхи Телопы ОМ Ā: ХУНГ.
К устам махасиддхи Лалитаваджры ОМ Ā: ХУНГ.
К устам досточтимого Митраджоки ОМ Ā: ХУНГ.
К устам переводчика Джампа Пела ОМ Ā: ХУНГ.
К устам Сонам Ванчуга из Топу ОМ Ā: ХУНГ.
К устам кенчена Сонам Сенге ОМ Ā: ХУНГ.
К устам Ринчен Сенге из Янтена ОМ Ā: ХУНГ.
К устам Владыки Дхармы Бутон Ринчен Дуба ОМ Ā: ХУНГ.
К устам Щону Сонама из Кюнпо-Лхе ОМ Ā: ХУНГ.
К устам Царя Дхрамы Цонкапы Великого ОМ Ā: ХУНГ.
К устам Кедуб Гелег Пелсана ОМ Ā: ХУНГ.
К устам Басо Чоки Гялцена ОМ Ā: ХУНГ.
К устам махасиддхи Чоки Дордже ОМ Ā: ХУНГ.
К устам Гялва Лобсан Дондуба ОМ Ā: ХУНГ.
К устам Кедум Санге Еше ОМ Ā: ХУНГ.
К устам Панчена Лобсан Чоки Гялцена ОМ Ā: ХУНГ.
К устам держителя мантры Гендун Дондуба ОМ Ā: ХУНГ.

К устам высшего мужа Нагван Тензин Тинлея ОМ Ā: ХУНГ.
К устам Владыки Дармы Лобсан Кедзуна ОМ Ā: ХУНГ.
К устам мудреца и практика Джамъян Щепи Дордже ОМ Ā: ХУНГ.
К устам высшего практика Лобсан Тенпи Нимы ОМ Ā: ХУНГ.
К устам Кнечен Лобсан Дарге ОМ Ā: ХУНГ.
К устам Всеведущего Кончок Джигме Ванпо ОМ Ā: ХУНГ.
К устам Владыки Покровиделя Мандал добрейшего коренного Гуру Ваджрадхары Великого Джигме Ригпи Сенге Пелсанпо ОМ Ā: ХУНГ.
Также к устам даровавших посвящения, толковавших Тантры и даровавших наставления возвышенных Гуру вместе с линией преемственности ОМ Ā: ХУНГ.
ОМ ТĀРЕ ТУТТĀРЕ ТУРЕ СВĀХĀ, ОМ Ā: ХУНГ.
А также к устам связанных с четырьмя великими разделами Тантры сонмов божеств мандалы идама ОМ Ā: ХУНГ.
К устам всех могущественных защитников, оберегающих возвышенную Дхарму ОМ Ā: ХУНГ.
К устам вир, дакинь, локапал, кшетрапал, нагов и прочих, кто обитает в двадцати четырёх местах, тридцати двух обителях и восьми кладбищах ОМ Ā: ХУНГ.
К устам естественных хозяев основы и всех существ, преобразовавшихся в божеств ОМ Ā: ХУНГ.

Представив, что
Все Будды десяти направлений приглашаются и входят в моё тело.
Вкуси нектар на кончике языка и произнеси
ОМ АМРИТА СВĀДАНА ВАДЖРА СВАБХĀВА ĀТМАКО`ХАМ!
И представляй, что Гости наслаждаются, вкусив нектар.

Восхваление
ОМ! Кланяюсь досточтимой Арья Таре!

Кланяюсь Таре Скорой Героине, чей взгляд очей стремителен, как молния, Той, что возникла среди миллионов тычинок в лотосе лика Покровителя Трёх Миров!

Кланяюсь той, в лике которой сложилась сотня полных осенних лун, сияющей лучами света, расходящимися от тысячи звезд и созвездий!

Кланяюсь украсившей десницу злато-синим лотосом, в воде рожденным, Той, чьей деятельностью являются даяние, усердие, аскеза, покой, терпение и сосредоточение!

Кланяюсь Ушнише Татхагат, действующей всё побеждая, весьма почитаемой достигшими всех парамит Сыновьями Победителей!

Кланяюсь наполнившей слогами ТУТТĀРА и ХУНГ страсти, направления и пространство, попирая семь миров стопами, способной согнуть всех без остатка!

Кланяюсь той, которую почитают Шакра, Агни, Брахма, Ваю и различные ишвары, Той, пред чьим ликом славословят сонмы бхут, веталов, гандхарвов и якшей!

Кланяюсь полностью разбившей звуками ТРАт и ПХАт враждебные янтры, попирающей согнутой правой и вытянутой левой ногой, сияя в ярком бушующем пламени!

Кланяюсь Ужасающей, слогом ТУРЕ разгромившей витязей Мары, Лотос-лик сурово хмуря, изводящей всех врагов!

Кланяюсь украшенной у сердца перстами в мудре, олицетворяющей Три Драгоценности, все направления вокруг пронзающей лучами своего света и украшенья!

Кланяюсь полной радости и вьющей гирлянды лучей от великолепного венца, смехом и хохотом ТУТТĀРА подчинившей Мир и Мару!

Кланяюсь той самой, которая способна склонить все сонмы хранителей земли, хмурясь, слогом ХУНГ спасающей от всех бедствий!

Кланяюсь ослепительно сияющей венцом из молодой луны и всеми украшениями, Той, от чьих локонов непрестанно лучится свет Амитабхи!

Кланяюсь пребывающей в центре волн огня, пылающих, как пламя конца кальпы, Той, что, вытянув правую и сложив левую ногу, разбивает рати врагов тех, кто всецело любит вращение!

Кланяюсь пронзающей ладонью и топчущей стопою лик земли, Той, что, хмурясь, звуком ХУНГ сокрушает Семь уровней!

Кланяюсь благостной, добродетельной, спокойной, пребывающей только в мире нирваны, Той, кто мантрой, наполненной СВĀХĀ и ОМ, побеждает величайшие злодеяния!

Кланяюсь изничтожающей тела врагов – тех, кто всецело любит вращение, спасающей излучением из десятисложной речи и видьяматры ХУНГ!

Кланяюсь Туре, бьющей стопами, со слогом-семенем в образе ХУНГ, и сотрясающей все три мира, Меру, Мандару и Виндхью!

Кланяюсь держащей в руке «отмеченную зайцем», в форме божественного озера, и устраняющей все без исключения яды звуком двойного ТĀРА с ПХАт!

Кланяюсь чтимой Царем Богов, богами и киннарами, радостным блеском полных доспехов устраняющей споры и дурные сны!

Кланяюсь той, чьи два ока ярко сияют светом солнца и полной луны, устраняющей страшные эпидемии двойным ХАРА и ТУТТĀРА!

Кланяюсь истинно обладающей силой умиротворения, посредством расположения трёх таковостей, Высочайшей Туре, побеждающей сонмы демонов, ветал и якшей!

Это гимн коренной мантре с двадцатью одним поклоном

Соверши, таким образом, восхваление двадцатью одним поклоном.
Начитка:
Должным образом, приготовив чётки из семян бодечи или подобного, отчисти от препятствующих духов
ОМ ВАДЖРА АМРИТА КУНДАЛИ ХАНА-ХАНА ПХАт

Очисти в пустотности
ОМ СВАБХАВА ШУДДХА: САРВА ДХАРМА: СВАБХАВА ШУДДХО ХАМ

Чётки растворяются в пустотности. Из природы пустоты проявляется сущность ваджры речи Падманартешвара, красный с одним ликом и четырьмя руками. Двумя правыми держит лотос и дамару, а двумя левыми – колокольчик и капалу с катвангой. С тремя глазами, обнажённый, с распущенными волосами, украшенный пятью мудрами, стоит, выпрямив правую ногу. У него в макушке ОМ, в горле Ā:, с сердце ХУНГ. Испущенные из сердечного ХУНГ лучи света приглашают подобных визуализированному джнянасаттв. ДЖА ХУНГ БАМ ХО: становятся недвойственными.
ОМ АРГХАМ, ПĀДЬЯМ, ПУСПЕ, ДХУПЕ, ĀЛОКЕ, ГАНДХЕ, НАЙВИДЬЯ, ШАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.

Семь или двадцать один раз прочти мантру:
ОМ ПАДМА НАРТЕШВАРИ ХУНГ ХУНГ ПХАт.

Представь
Сущность ваджры речи тает и возникает в виде чёток.

Далее визуализируй
В моём сердце на лунном диске вокруг слога ХУНГ расположена цепочка мантры, от неё разливаются лучи света, заполняют всё внутри тела, отчищают накопленные с безначалья злодеяния-загрязнения вместе с отпечатками. Лучи выходят наружу, попадают на все сосуды и соки, отчищают нечистое и преображают все сосуды в божественный дворец, а все соки – существ – приводят к состоянию Арья Тары. Далее, лучи

совершают подношения, радующие Будд вместе с сынами, и вобрав всё их благословение с достоинствами, растворяются во мне.
Сопровождая такой визуализацией испускания-собирания, сколько есть сил начитывай мантру.
ОМ ТĀРЕ ТУТТĀРЕ ТУРЕ СВĀХĀ.

Иногда же делай, «начитку на сгустке», когда ум, не отвлекаясь, удерживается на ярко пылающем в своём сердце слоге-семени вместе со слогами мантры или совершай прочие подобные визуализации.
*Число мантр, которое набирается в затворе приближения, если это затвор для обретения дееспособности в даровании посвящения, освящении, огненного подношения – хомы или прочего, то мантра главы начитывается сто тысяч раз, а мантры окружения по десять тысяч. Также нужно начитать десять тысяч раз мантру схождения джнасаттв: «*ОМ ТĀРЕ ТУТТĀРЕ ТУРЕ СВĀХĀ, ХУНГ ХА: А ДЖХЕ*:». По завершении чего, для устранения проступков недостачи и избытка, нужно провести какую-то мирную хому.*
Опять же, хотя в трактатах по этой теме, явно не указаны мантры окружения, а также поддержание устойчивой гордости, единого потока сознания главы и окружения удаётся только некоторым обладателям высоких способностей. Большинству же начинающих, по мнению общего смысла Анутарайога-тантры, нужно начитывать мантру не только главы, как одиночного – экавиры, но и мантры окружения. А в данном случае мантрами окружения можно считать саму «Десятислоговую». Поэтому начитывай, сопровождая визуализацией расположения в сердце каждой окружающей богини слога ТĀМ и цепочки мантры того цвета, что и она сама.
В затворе по приближению для воплощения обширных деяний, в соответствии с общей традицией Анутарайога-тантры, следует начитать четырежды по сто тысяч на каждый слог в мантре.
Какое бы из этих двух ты не совершал, главным в практике приближения является приучение к чистому убежденному восприятию без отвлечений ума. Поэтому о божественном дворце нужно думать, как о настоящем божественном дворце, являющимся собственным проявлением мудрости времени результата. И о божествах обитателях нужно отбросить всякое мнение, будто глава и окружение имеют раздельные потоки сознания или отличны от тебя самого, и прочее.

О себе же нужно думать, что ты действительно являешься самой Досточтимой Тарой, избавленной ото всех недостатков и обладающей всеми достоинствами, также и относительно окружения, нужно учиться гордости, что именно я являюсь этим и этим божеством. Тренируй чистое видение, то есть приучай ум, вновь и вновь ясно визуализируя обитель и обитателей в таком ракурсе. Для новичков же вначале нужно упражняться некоторым более простым визуализациям, как созерцание одной главной фигуры, и в этом нужно избавляться от недостатков вялости и возбуждённости. И во всех этих моментах, созерцая мандалу обитель и обитателей, нужно учиться понимать, что всё это всего лишь обозначения, расставленные собственным умом, а со стороны воспринимаемого объекта не воплощено даже одной пылинки, и что именно понимание этого, аспект восприятия ума, постигающего глубинную пустоту, проявляется в виде мандалы – это разбивает корень сансары, цепляние за истинность и быстро воплощает высшие и обычные сиддхи и прочее. Уверенное понимание этого является важным моментом пути. Поэтому, не довольствуясь мыслью о достаточности всего лишь божественной йоги, изучай посредством слушания и размышления трактаты Цонкапы Великого и Его Сынов, а также, получив устные наставления от почитаемых, компетентных и возвышенных учителей, досконально разбирающихся в этих вопросах, воплощай в практике.

В завершении сессии, для благословения и устранения ошибок недостатка и избытка, начитай сколько сможешь, «Стослоговую»:

ОМ ВАДЖРАСАТВА САМАЯ, МАНУ ПĀЛАЯ, ВАДЖРАСАТВА ТВЕНОПА ТИСТХА, ДРИДХО МЕ БХĀВА, СУТО ЩЬЁ МЕ БХĀВА, СУПО ЩЬЁ МЕ БХĀВА, АНУ РАКТО МЕ БХĀВА, САРВА СИДДХИ ММЕ ПРА ЯЧЧХА, САРВА КАРМА СУЧАМЕ, ЧИТТАМ ШРИЯМ КУРУ ХУНГ, ХА-ХА-ХА-ХА ХО: БХАГАВАН САРВА ТАТХĀГАТА, ВАДЖРА МАМЕ МУНЧА, ВАДЖРИ БХАВА, МАХĀ САМАЯ САТВА Ā: ХУНГ ПХАт.

Затем, соверши внешние и внутренние подношения

ОМ ĀРЬЯ ТĀРЕ САПАРИВĀРА АРГХАМ, ПĀДЬЯМ, ВАДЖРА ПУСПЕ, ВАДЖРА ДХУПЕ, ВАДЖРА ĀЛОКЕ, ВАДЖРА ГАНДХЕ, ВАДЖРА НАЙВИДЬЯ, ВАДЖРА ШАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.
ОМ ТĀРЕ ТУТТĀРЕ ТУРЕ СВĀХĀ, ОМ Ā: ХУНГ.

Восхваление:

Кланяюсь и возношу хвалу сонму божеств мандалы двадцать одной Арья Тары, которые прекрасно воплотились в танце видимости и пустоты, как божественные тела, вобрав воедино деятельность Победителей трёх времён!

Подношение торма:
Торма и подношения, приготовленные для гостей, благослови так же, как предварительные:
ОМ ВАДЖРА АМРИТА КУНДАЛИ ХАНА-ХАНА ПХАт
ОМ СВАБХАВА ШУДДХА: САРВА ДХАРМА: СВАБХАВА ШУДДХО ХАМ

Преображается в пустотность. Из природы пустоты из ЯМ – синяя сфера ветра в форме лука, над ней из РАМ красная треугольная сфера огня, над ней возникший из ОМ Ā: ХУНГ треножник из человеческих глов, над ним возникшая из белого Ā: огромная и вместительная белая капала, внутри которой слоги ХУНГ, БХРУМ, ĀМ, ХРИМ:, КАМ и БХРУМ, ХУНГ, ХРИМ ТАМ, из которых возникают, отмеченные этим слогами пять видов мяса и пять нектаров, среди них слоги ХА, ХО, ХРИ:, которые поочередно, устранив недостатки цвета и запаха субстанций, делают их совершенными.
Благодаря раздутому ветром огню субстанции и слоги тают и закипают с пенкой цвета восходящего солнца. Из пара, из ХУНГ, рождается отмеченная ваджрой катванга, которая, растаяв, трижды стекает и преображает в нектар. Выше этого из ОМ возникают стоящие на луне ОМ Ā: ХУНГ, лучи света которых притягивают нектар бодхичитты Татхагат десяти направлений, нектар, пребывающий в морях и прочих местах. Всё это растворяется в трёх семенах и сидении. Три слога вместе с луной растворяются в нектаре. ОМ Ā: ХУНГ

Трижды
ОМ ВАДЖРА АМРИТА КУНДАЛИ ХАНА-ХАНА ПХАт
ОМ СВАБХАВА ШУДДХА: САРВА ДХАРМА: СВАБХАВА ШУДДХО ХАМ

Преображается в пустотность. Из природы пустоты, из Ā: возникают огромные и вместительные капалы, в которых ХУНГ, ХУНГ тают и возникают вода для питья, вода для омовения ног, цветы, благовония, светильник, благоуханная жидкость, пища и музыка, обладающие природой блаженства и пустоты, обликом субстанций подношений и воздействием, порождения особого неосквернённого блаженства в поле восприятия шести органов чувств.
ОМ АРГХАМ Ā: ХУНГ, ОМ ПĀДЬЯМ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ПУСПЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ДХУПЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ĀЛОКЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ГАНДХЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА НАЙВИДЬЯ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ЩАПТА Ā: ХУНГ.

Затем, представляя, что

Из семени в моём сердце разливаются лучи света и приглашают в предлежащее пространство мандалу обители и обитателей Досточтимой Арья Тары,в окружении локапал, кшетрапал, нагов и прочих.

Языки Нирванических гостей, рождаются из ХУНГ, в виде белых одноконечных ваджров, как световые трубки втягивают и вкушают сок торма.

Семь или прочее количество раз поднеси торма

ОМ ĀРЬЯ ТĀРЕ САПАРИВĀРА ИДАМ БАЛИНТА КХА-КХА КХĀХИ-КХĀХИ

Затем соверши подношения, а также внутренне подношение.

ОМ ĀРЬЯ ТĀРЕ САПАРИВĀРА АРГХАМ, ПĀДЬЯМ, ВАДЖРА ПУСПЕ, ВАДЖРА ДХУПЕ, ВАДЖРА ĀЛОКЕ, ВАДЖРА ГАНДХЕ, ВАДЖРА НАЙВИДЬЯ, ВАДЖРА ШАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.

ОМ ТĀРЕ ТУТТĀРЕ ТУРЕ СВĀХĀ, ОМ Ā: ХУНГ.

Вознеси хвалу в виде одного четверостишья

Кланяюсь и возношу хвалу сонму божеств мандалы двадцать одной Арья Тары, которые прекрасно воплотились в танце видимости и пустоты, как божественные тела, вобрав воедино деятельность Победителей трёх времён!

Или двадцати одного поклона, как тебе удобно, после чего обратись с желанными просьбами и представь, что тебе обещали воплотить их.

О, милосердная, досточтимая Бхагавати, прошу, скорее очистив два загрязнения и завершив два накопления – мои и всех бесчисленных существ, даруй достижение совершенного Пробуждения!

А пока же это не достигнуто, сделай, пожалуйста, так, чтобы во всех рождениях обреталось высшее счастье богов и людей, да поскорее утихомирились и исчезли препятствующие воплощению всеведения злобные демоны, заразы и болезни, всевозможные условия вневременной смерти, дурные сны, зловещие предзнаменования, восемь опасностей и все другие тяготы!

Без усилий, спонтанно, воплоти мирские и надмирские удачу, благоденствие и совершенства, а также все цели преумножения и развития.

Даруй возможность усердствовать в практиках и распространении святой Дхармы, воплощая тебя, всегда созерцать прекрасный лик; чтобы постижение смысла пустотности и Драгоценная Бодхичитта преумножались и развивались, как молодая луна.

Представив, что

Локапалы и прочие мгновенно погружаются в ясный свет и восстают из него в теле Арья Тары. Языки гостей, рождаются из ХУНГ, в виде белых одноконечных ваджров, как световые трубки втягивают и вкушают сок торма.

ОМ ДАША-ДИК ЛОКАПĀЛА САПАРИВĀРА, ОМ ĀКĀРО МУКХАМ САРВА ДХАРМĀНĀМ ĀДЬЯНУТПАННАТВАТА ОМ Ā: ХУНГ ПХАт СВĀХĀ.

Соверши внешнее подношение

ОМ ДАШАДИК ЛОКАПĀЛА САПАРИВĀРА АРГХАМ, ПĀДЬЯМ, ВАДЖРА ПУСПЕ, ВАДЖРА ДХУПЕ, ВАДЖРА ĀЛОКЕ, ВАДЖРА ГАНДХЕ, ВАДЖРА НАЙВИДЬЯ, ВАДЖРА ШАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.

Внутреннее подношение

ОМ ДАШАДИК ЛОКАПĀЛА САПАРИВĀРА ОМ Ā: ХУНГ.

Обратись с просьбами, деятельной активности

Локапалы вместе с окружением! Взяв это торма подношения-даяния, сотворите для нас – йогинов вместе с окружением отсутствие болезней, долголетие, могущество, величие, славу, удачу и великое благосостояние. Даруйте нам сиддхи деяний Умиротворения, преумножения и остальные! Обладатели самай, храните нас и будьте помощниками в достижении всех сиддх! Уничтожьте вневременную смерть и болезни, вредящих и препятствующих духов! Устраните дурные сны и зловещие предзнаменования, злодеяния и злодеев!

Пусть счастлив будет мир и богатыми урожаи, пусть злаки множатся, и Дхарма процветает, пусть будет совершенное счастье и пусть исполнится всё, что загадано в уме!

ОМ ВАДЖРАСАТВА САМАЯ, МАНУ ПĀЛАЯ, ВАДЖРАСАТВА ТВЕНОПА ТИСТХА, ДРИДХО МЕ БХĀВА, СУТО ЩЬЁ МЕ БХĀВА, СУПО ЩЬЁ МЕ БХĀВА, АНУ РАКТО МЕ БХĀВА, САРВА СИДДХИ ММЕ ПРА ЯЧЧХА, САРВА КАРМА СУЧАМЕ, ЧИТТАМ ШРИЯМ КУРУ ХУНГ, ХА-ХА-ХА-ХА ХО: БХАГАВАН САРВА ТАТХĀГАТА, ВАДЖРА МАМЕ МУНЧА, ВАДЖРИ БХАВА, МАХĀ САМАЯ САТВА Ā: ХУНГ ПХАт.

Трижды произнеся Стослоговую, попроси прощения за возможные ошибки

Прошу Вас, будьте снисходительны за всё, здесь сделанное в силу того, что не было что-то найдено или по полному незнанию, или неимению каких-либо способностей.

Подумай

ОМ Ā ХУНГ ВАДЖРА МУ: Мирские гости возвращаются в свои обители, а круг джнянасаттв растворяясь во мне, дарует благословение.

Далее, при желании, соверши благодарственное подношение и восхваление, начитай «Стослоговую», и попроси прощения.
Освящение благодарственных подношений:
ОМ ВАДЖРА АМРИТА КУНДАЛИ ХАНА-ХАНА ПХАт
ОМ СВАБХАВА ШУДДХА: САРВА ДХАРМА: СВАБХАВА ШУДДХО ХАМ

Преображается в пустотность. Из природы пустоты, из Ā: возникают огромные и вместительные капалы, в которых ХУНГ ХУНГ тают и возникают вода для питья, вода для омовения ног, цветы, благовония, светильник, благоуханная жидкость, пища и музыка, обладающие природой блаженства и пустоты, обликом субстанций подношений и воздействием, порождения особого неосквернённого блаженства в поле восприятия шести органов чувств.
ОМ АРГХАМ Ā: ХУНГ, ОМ ПĀДЬЯМ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ПУСПЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ДХУПЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ĀЛОКЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ГАНДХЕ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА НАЙВИДЬЯ Ā: ХУНГ, ОМ ВАДЖРА ЩАПТА Ā: ХУНГ.

Подношения и восхваление:
ОМ ĀРЬЯ ТĀРЕ САПАРИВĀРА АРГХАМ, ПĀДЬЯМ, ВАДЖРА ПУСПЕ, ВАДЖРА ДХУПЕ, ВАДЖРА ĀЛОКЕ, ВАДЖРА ГАНДХЕ, ВАДЖРА НАЙВИДЬЯ, ВАДЖРА ШАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.
ОМ ТĀРЕ ТУТТĀРЕ ТУРЕ СВĀХĀ, ОМ Ā: ХУНГ.

Кланяюсь и возношу хвалу сонму божеств мандалы двадцать одной Арья Тары, которые прекрасно воплотились в танце видимости и пустоты, как божественные тела, вобрав воедино деятельность Победителей трёх времён!

«Стослоговая» и просьба о прощении:
ОМ ВАДЖРАСАТВА САМАЯ, МАНУ ПĀЛАЯ, ВАДЖРАСАТВА ТВЕНОПА ТИСТХА, ДРИДХО МЕ БХĀВА, СУТО ЩЬЁ МЕ БХĀВА, СУПО ЩЬЁ МЕ БХĀВА, АНУ РАКТО МЕ БХĀВА, САРВА СИДДХИ ММЕ ПРА ЯЧЧХА, САРВА КАРМА СУЧАМЕ, ЧИТТАМ ШРИЯМ КУРУ ХУНГ, ХА-ХА-ХА-ХА ХО: БХАГАВАН САРВА ТАТХĀГАТА, ВАДЖРА МАМЕ МУНЧА, ВАДЖРИ БХАВА, МАХĀ САМАЯ САТВА Ā: ХУНГ ПХАт.

Прошу Вас, будьте снисходительны за всё, здесь сделанное в силу того, что не было что-то найдено или по полному незнанию, или неимению каких-либо способностей.

Сворачивание:
От семени в моём сердце расходятся лучи света, попадают на все сосуды и соки, благодаря чему все сосуды становятся божественными дворцами, а все существа-соки – божествами, затем они тают в свете и растворяются

в защитном круге. Он растворяется во дворце. Он растворяется в окружении. Оно растворяется во мне. И я сверху и снизу, постепенно тая в свете, растворяюсь в сердечном семени. Оно же постепенно становится невоспринимаемым ясным светом – пустотностью. Из природы пустоты я проявляюсь, как Арья Тара. Я отмечена в макушке ОМ, в горле Ā:, в сердце ХУНГ.

Представив это, укрась завершение какими-то посвящениями заслуг, благопожеланиями и пожеланиями удачи.
Пусть все накопленные мною заслуги станут причиной Пробуждения, и через это я в скором времени обрету славу поводыря скитальцев!

И пусть я, родившись из прекраснейшего лотоса в той благой и радостной мандале Победителя, явно обрету предречение от Победителя Амитабхи!

Да пребудет удача сине-зелёной одноликой и двурукой, быстро усмиряющей Матери, держащей утпалу Богини, творящей деяния всех Будд трёх времён, которую я воплощал с прошлых жизней!

О, Мать Победителей Тара! Какое у тебя тело, Окружение, жизненный срок и обитель, какие у тебя прекрасные высшие знаки – такие же пусть будут и у нас!

В силу восхваления и обращения к Тебе с мольбой, утихомирь в этом месте, где мы пребываем, болезни, убожество-нищету, войны-раздоры, но преумножь Дхарму и удачу!

Той добродетелью, что мною накоплена совершением почитания Бхагавати, пусть все без исключения существа обретут рождение в Сукхавати!

Пусть тело, избавившись от недостатков, украсится знаками и признаками; речь, избавившись от недостатков, станет гласом калавинки; ум, избавившись от недостатков, узрит всё познаваемое, да пребудет удача Сияющей Славой Благодати!

И всё время в перерывах между сессиями не расставайся с божественной гордостью. Когда принимаешь пищу, благословляй её, преобразуя в нектар, произнеся «ОМ Ā: ХУНГ». И, подумав «Представляя сердечный слог ТĀМ, как природу, вобравшую в себя всех божеств, подношу, благодаря этому они наслаждаются великим блаженством», вкушай.
Когда ложишься, спать, погрузись в ясный свет сна, совершив визуализацию, как при сворачивании: «Лучи света из моего сердца очищают все сосуды и соки. Они тают в свете растворяются во мне. Я сверху и снизу, постепенно тая в свете, растворяюсь в

сердечном семени. Оно же постепенно становится невоспринимаемым».
Вставая, поднимайся с йогой божества, представляя, что «Заполняющие всё пространство виры и дакини будят ото сна рокотом дамару и прочими звуками».
Во время омовения думай, что «Богини пяти семейств, держа в руках вазы и капалы, наполненные нектаром, омывают меня, благодаря чему отчищаются все болезни со злобными демонами и злодеяния с загрязнениями, а тело и изнутри и снаружи становится подобным кристаллу незамутнённого хрусталя».
Опять же всё, что видится во время перерывов между сессиями, нужно видеть, как круг божеств. Когда наслаждаешься объектами, используй их, охватив мудростью блаженства и пустоты и устранив обыденное убеждение. Посредством таких практик глубинной йоги наивысшей тайной мантры легко обретёшь все высшие и обычные сиддхи.

Благодаря тому, что записал в соответствии с трактатами мудрецов и махасиддх, метод обучения на пути первой стадии, превосходной Богини, являющейся матерью всех Победителей, пусть Арья будет поддерживать всех скитальцев!
Исходя из настоятельных просьб опиравшегося именно на это божество, как на идама Рабджампы монаха Гяцо Тае, о крайней необходимости полного корпуса ритуальных текстов по этой теме, а также, видя пользу для многих других, желающих практиковать, была составлена эта садхана мандалы двадцать одной Тары, по традиции махасиддхи Сурьягупты, называемая «Источник всех сидди». За основу был взят трактат махасиддхи Митраджоки. Как возможными дополнениями, он был украшен подходящими словами возвышенных мудрецов и практиков, которые держали, оберегали и преумножали эту традицию. В результате получился текст соответствующего объёма и удобный для практики. Текст был составлен существующим только лишь благодаря доброте возвышенных Гуру, обладателем монашеского облика Дамцигом Дордже в пустынной обители Тагри Ганден Джянчуб Лин недалеко от великого храма Ра-са Тулнан – капли земли Страны Снегов. Записал проницательный Цурин Джняна.
Да будет процветание!

Пер. Дост. Тенгон

Краткая садхана Бхагавана Одиночного Героя Шри Ваджрабхайравы

НАМО ГУРУВЬЕ:

Исходя из желания практиковать краткую садхану одиночного героя Шри Ваджрабхайравы, сначала выполни предварительную часть, обратясь к коренному Гуру и Учителям линии преемственности:

Владыка Манджушри – ваджрный Ямантака, сущность всех Будд – досточтимый Цонкапа и линия преемственности Отцов-Сыновей, ко всем вам обращаюсь с мольбой и прошу даровать сиддхи двух видов. (*трижды*)

Затем обратись к Прибежищу и породи Бодхичитту, произнося:
Обращаюсь к Прибежищу в Трёх Драгоценностях. Истинно взращиваю Бодхичитту: «Я освобожу всех существ и приведу в страну Пробуждения!» (*трижды*)

Затем мгновенное порождение себя в виде божества:
Я мгновенно проявляюсь как великолепный Ваджрабхайрава с одним ликом и двумя руками, держащими картари и капалу.

И для того чтобы благословить внутреннее подношение, сначала удали препятствующих духов мантрой:
ОМ ХРИ: СтРИ: ВИКРИТĀ НА-НА ХУНГ ПХАт

И очистив в пустоте:
ОМ СВАБХĀВА ШУДДХĀ: САРВА ДХАРМĀ: СВАБХĀВА ЩУДДХО ХАМ.

Породи и благослови субстанции внутреннего подношения:
Преображается в пустотность. Из природы пустоты, из слога ЯМ возникает сфера ветра, из РАМ – огонь, из Ā: – треножник из человеческих голов. Над ним из Ā: – белая капала, в ней пять видов мяса и пять нектаров. Над ними ОМ Ā: ХУНГ.

Из моего сердечного ХУНГ испускается луч света. Поднимается ветер. Бушует огонь. Субстанции внутри капалы плавятся и закипают. Три слога испускают лучи света, притягивают ими и растворяют в себе три ваджры. Падают в капалу. ХУНГ – устраняются изъяны цвета, запаха и силы. Ā: – постигаются как нектар. ОМ – преумножаются и увеличиваются. ОМ Ā: ХУНГ – трижды произнеси три слога.

Благословение подношений самопорождения:

Удали:
ОМ ХРИ: СтРИ: ВИКРИТĀ НА-НА ХУНГ ПХАт

Очисти:
ОМ СВАБХĀВА ШУДДХĀ: САРВА ДХАРМĀ: СВАБХĀВА ЩУДДХО ХАМ.

Породи:
Преображается в пустотность. Из природы пустоты, из Ā: возникают огромные просторные капалы, внутри которых ХУНГ, ХУНГ плавятся и преображаются в сущность даров, обладающих тремя особенностями.

Освяти мантрами:
ОМ АРГХАМ Ā: ХУНГ / ОМ ПĀДЬЯМ Ā: ХУНГ / ОМ ГАНДХЕ Ā: ХУНГ / ОМ ПУСПЕ Ā: ХУНГ / ОМ ДХУПЕ Ā: ХУНГ / ОМ ĀЛОКЕ Ā: ХУНГ / ОМ НАЙВИДЬЯА Ā: ХУНГ / ОМ ЩАПТА Ā: ХУНГ.
На этом заканчивается предварительная часть.

Основная часть – самопорождение:

Приведение смерти на путь Дхармакаи:
ОМ СВАБХĀВА ШУДДХĀ: САРВА ДХАРМĀ: СВАБХĀВА ЩУДДХО ХАМ.

Приведение бардо на путь Самбхогакаи:
Преображается в пустотность. Из природы пустоты – ваджрная земля, ограда, купол, занавес и огненный вал. Внутри всего этого всесовершенный дворец с четырьмя углами, четырьмя вратами и четырьмя арками. Внутри него на троне из разноцветного лотоса, солнечного и лунного дисков я предстаю в теле причинного ваджродержца – Манджушри.

Приведение рождения на путь Нирманакаи:
Являя себя героем Манджушри, я, испустив из сердца лучи света, приглашаю всех Сугат в образе Великолепного Ваджрабхайравы. Растворяю в себе и сам преображаюсь в огромного результативного ваджродержца – великолепного Ваджрабхайраву с чёрно-синим телом, девятью ликами, тридцатью четырьмя руками и шестнадцатью ногами, пребывающего в позе с согнутыми правыми и выпрямленными левыми ногами. В Его сердце Джнянасаттва – Манджушри Кумарабхута, а в Его сердце Самадхисаттва, обозначенный слогом ХУНГ. У меня в макушке – ОМ, в горле – Ā:, в сердце – ХУНГ.

Испустив из сердечного ХУНГ лучи света, приглашаю из мест естественного пребывания Джнянасаттв и Абхишекасаттв. Джнянасаттвы растворяются во мне. Абхишекасаттвы даруют абхишеку. Акшобхья венчает мою голову.

Внешнее подношение:

Одиночный Герой Шри Ваджрабхайрава

Одиночный Герой Шри Ваджрабхайрава

ОМ ЯМАНТАКА АРГХАМ, ПĀДЬЯМ, ГАНДХЕ, ПУСПЕ, ДХУПЕ, ĀЛОКЕ, НАЙВИДЬЯА, ЩАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.

Внутреннее подношение:
ОМ ЯМĀНТАКА ХУНГ ПХАт, ОМ Ā: ХУНГ.

Восхваление:
Кланяюсь Ваджрабхайраве – возвышенной форме, превосходно суровой, Герою с высшим полем деятельности, осуществляющему благо усмирять непокорных!

И представляя, что:
На солнечном диске в моём сердце стоит слог ХУНГ, окружённый цепочкой мантр.

Двадцать один раз повтори мантру объединённой реализации мирного и гневного аспектов:
ОМ А РА ПА ЧА НА ДХИ:

Двадцать один раз коренную мантру:
ОМ ЯМĀРĀДЖĀ САДО МЕЯ, ЯМЕ ДОРУ НАЁ ДАЯ, ЯДА ЁНИ РАЯЧЕЯ, ЯЧЕ ЯЧЧХА НИРАМАЯ ХУНГ-ХУНГ ПХАт-ПХАт СВĀХĀ.

Сто восемь или двадцать один раз мантру действия:
ОМ ХРИ: СтРИ: ВИКРИТĀ НА-НА ХУНГ ПХАт

Двадцать один раз сердечную мантру:
ОМ ЯМĀНТАКА ХУНГ ПХАт

И по завершении три раза повтори Стослоговую Ямантаки:
ОМ ЯМĀНТАКА САМАЯ, МАНУ ПĀЛАЯ, ЯМĀНТАКА ТВЕНОПА ТИСТХА, ДРИДХОМЕ БХĀВА, СУПО ЩЬЁ МЕ БХĀВА, СУТО ЩЬЁ МЕ БХĀВА, АНУ РАКТО МЕ БХĀВА, САРВА СИДДХИ ММЕ ПРАЯЧЧХА, САРВА КАРМА СУЧАМЕ, ЧИТТАМ ШРИ ЯМ КУРУ ХУНГ, ХА-ХА-ХА-ХА-ХО: БХАГАВАН, ЯМĀНТАКА МАМЕ МУНЧА, ЯМĀНТАКА БХĀВА МАХĀ САМАЯ САТВА Ā: ХУНГ ПХАт.

Благодарение:
Соверши внешнее подношение:
ОМ ЯМАНТАКА АРГХАМ, ПĀДЬЯМ, ГАНДХЕ, ПУСПЕ, ДХУПЕ, ĀЛОКЕ, НАЙВИДЬЯА, ЩАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.

Внутреннее подношение:
ОМ ЯМĀНТАКА ХУНГ ПХАт, ОМ Ā: ХУНГ.

И восхваление:

Кланяюсь Ваджрабхайраве – возвышенной форме, превосходно суровой, Герою с высшим полем деятельности, осуществляющему благо усмирять непокорных!

Затем благослови торма, удалив:
ОМ ХРИ: СтРИ: ВИКРИТĀ НА-НА ХУНГ ПХАт

Очистив в пустоте:
ОМ СВАБХĀВА ШУДДХĀ: САРВА ДХАРМĀ: СВАБХĀВА ЩУДДХО ХАМ.

И породив:
Преображается в пустотность. Из природы пустоты, из слога ЯМ возникает сфера ветра, из РАМ – огонь, из Ā: – треножник из человеческих голов. Над ним из Ā: – белая капала, в ней пять видов мяса и пять нектаров. Над ними ОМ Ā: ХУНГ. Из моего сердечного ХУНГ испускается луч света. Поднимается ветер. Бушует огонь. Субстанции внутри капалы плавятся и закипают. Три слога испускают лучи света, притягивают ими и растворяют в себе три ваджры. Падают в капалу. ХУНГ – устраняются изъяны цвета, запаха и силы. Ā: – постигаются как нектар. ОМ – преумножаются и увеличиваются. ОМ Ā: ХУНГ – трижды произнеси три слога

Затем пригласи гостей:
Передо мной моментально и в совершенстве предстаёт мандала «обители и обитателей» великолепного Ваджрабхайравы Одиночного Героя. Из моего сердечного ХУНГ исходят лучи света и приглашают джняна-мандалу великолепного Ваджрабхайравы Одиночного Героя вместе с локапалами – стражами сторон света. ДЖА: ХУНГ БАМ ХО: – Джнянасаттвы становятся нераздельными с Самаясаттвами.

Языки у гостей из ХУНГ рождаются как одноконечные ваджры, вытягиваются в полые световые трубки, через которые гости поглощают сок торма и наслаждаются.

Подноси, произнося три или семь раз:
ОМ ХРИ: СтРИ: ВИКРИТĀ НА-НА ХУНГ ПХАт, ВАДЖРА БХАЙРАВАЯ АТИ ПАДХИ ИМАМ БАЛИНТА КХА-КХА КХĀХИ КХĀХИ ХУНГ ПХАт СВĀХĀ.

Соверши внешнее подношение:
ОМ ЯМĀНТАКА АРГХАМ, ПĀДЬЯМ, ГАНДХЕ, ПУСПЕ, ДХУПЕ, ĀЛОКЕ, НАЙВИДЬЯА, ЩАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.

Внутреннее подношение:
ОМ ЯМĀНТАКА ХУНГ ПХАт, ОМ Ā: ХУНГ.

И восхваление:
С недвойственным, необычным и всеобъемлющим телом, равный ко всем – Отец всех Победителей, являющийся Дхармадхату – Матерью всех

Победителей, Джнянасаттвой – Сыном всех Победителей, Манджушри, хвала Тебе, о, Совершенство Величия! Твоё тело свободно от любви и ненависти, но ради усмирения всего дурного в трёх мирах Ты из сострадания явился в теле свирепого Победителя, Бхайрава Ямантака, кланяюсь Тебе!

Посвящай, произнеся один раз:
ОМ ЯМĀРĀДЖĀ САДО МЕЯ, ЯМЕ ДОРУ НАЁ ДАЯ, ЯДА ЁНИ РАЯЧЕЯ, ЯЧЕ ЯЧЧХА НИРАМАЯ ХУНГ-ХУНГ ПХАт-ПХАт СВĀХĀ.

И три раза:
ОМ-БХУЧАРАНАМ, Я-ПĀТĀЛАЧĀРАЯ, МĀН-КХЕЧАРАЯ, ТА ПУРБАНИГĀНАН, КĀ-ДАЧИНАДИГĀЯ, ХУНГ ПАСЧИМАНАН, ПХАт УТТАРАТИГĀЯ, ОМ И, ХРИ: Я, СтРИ:-ВА, ВИ ЧИ, КРИ КО, ТĀ Е, НА-А, НĀ-ДЕ, ХУНГ-БХЬЁ: ПХАт-САРВА БХУТЕВЬЯ:

Соверши внешнее подношение стражам сторон – локапалам:
ОМ ДАШАДИК ЛОКАПĀЛА САПАРИВĀРА АРГХАМ, ПĀДЬЯМ, ГАНДХЕ, ПУСПЕ, ДХУПЕ, ĀЛОКЕ, НАЙВИДЬЯА ЩАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ.

И внутреннее:
ОМ ДАШАДИК ЛОКАПĀЛА САПАРИВĀРА ОМ Ā: ХУНГ

Затем соверши восхваление:
Поклявшиеся перед очами Владыки Дхармы Манджугоши усмирять мар и оберегать Учение, кармаяма, матраки, дакини, бхуты, веталы, сонмы их слуг и челяди, внешние и внутренние стражи, всем вам, кто имеет обет, я с надеждой кланяюсь и к вам прибегаю.

Побуждение к деятельности:
Локапалы вместе со свитой! Доведите до завершения мои добродетельные деяния и умиротворите всё, препятствующее этому.

Проводи гостей:
Гости и их окружение, прибывшие вкусить торма, возвращаются в свои обители.

Сворачивание:
Кладбища тают во дворце, дворец тает во мне, я таю в Джнянасаттве, Джнянасаттва тает в Самадхисаттве – слоге ХУНГ, он же растворяется в ясном свете – пустотности.

Из природы пустоты я сам являюсь как Ваджрабхайрава – одноликий и двурукий, отмеченный в трёх местах тремя слогами.

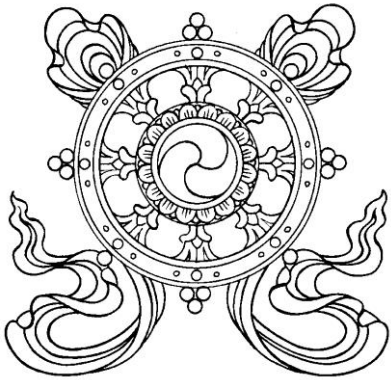
Благопожелания:

Пусть добродетелью, появившейся из усилий, приложенных с чистыми помыслами на этом поприще, мирный и гневный Манджушри из рождения в рождение неразрывно ведёт за собой всех бесчисленных скитальцев.

И пусть, проявляя покуда длится пространство наделённый семью аспектами единения уровень – олицетворение пяти тел, легко, в один миг, буду приводить всех скитальцев к этому превосходному состоянию.

Да пребудет удача коренного Гуру и линии преемственности! Да пребудет удача сонма божеств-идамов! Да пребудет удача матерей-дакинь! Да пребудет удача хранителей-дхармапал!

Пер. Дост. Тенгон



Ежедневная медитативная начитка Шри Гухьясамаджи

Сокровища трёх таинств всех Будд, Гуру – Непоколебимому Ваджру, – я запишу упрощенную практику.

Гухьясамаджа-тантра является главной из всех разделов тайной мантры ануттарайогатантры. Мантры же являются сущностью природы всех Будд. Поэтому и говорится, что великолепный Гухьясамаджа единовременно привлекает благословение всех Победоносных. И первый пункт в методике медитативной начитки – мысль обращения к Прибежищу:
Навсегда обращаюсь к Прибежищу Татхагат, пребывающих в моём собственном уме, которые есть игра ума, реализующая чистый несравненный результат и сострадание – метод всех Превосходных.

Постоянно обращаюсь к Прибежищу возвышенной Дхармы, окончательно освобождающей от всех, без исключения, измышлений, совершенной опоры превосходных героев, природы единовкусия всего реального.

Постоянно обращаюсь к Прибежищу Собрания Владык аскезы, действительно освободившихся от пут, исполненных рождающимся от сострадания великолепием, и пребывающих в землях, идущих вслед за «Великорадостной»(*1).

Очищением помыслов и полным созреванием искореняю зачатки всех загрязнений, красотой особой решимости порождаю мысль о превосходном Бодхи.

Затем соверши моментальное порождение:
Я становлюсь Гневным Ваджром с телом черно-синего цвета, тремя ликами: чёрным, белым, красным и шестью руками. В правых держу – ваджру, колесо, лотос, в левых – колокольчик, драгоценность и меч. Меня обнимает подобная мне супруга – Ваджраспарштавья. И оба мы убраны восемью драгоценными украшениями(*2). Верх тела облачён в упаспаршу(*3) из божественных тканей. Низ тела прикрыт нивасаной(*4) из божественных тканей.

И построй телесную мандалу:
У меня на макушке – Вайрочана, в горле – Амитабха, в сердце – Акшобхья.

(говорится, что важна непрерывность этого)
В пуповине – Ратнасамбхава, в области таза – Амогасидхи, в пуповине – Лочана, в сердце – Мамаки, в горле – Пандаравасини, на макушке – Тара.

В глазах – Кшитигарбха, в ушах – Ваджрапани, в носу – Акашагарбха, на языке – Локешвара, в сердце – Манджушри, в тайном месте – Сарваниварана-Вишкамбхин, в суставах – Самантабхадра, на макушке – Майтрея.

Во вратах глаз – Рупаваджра, во вратах ушей – Щаптаваджра, во вратах носа – Гандхаваджра, во вратах рта – Расаваджра, во вратах ваджры – Спаршаваджра.

В правой руке – Ямантакрит, в левой руке – Праджнянтакрит, во рту – Падмантакрит, на ваджре – Вигхнантакрит, в правом плече – Ачала, в левом плече – Таккираджа, в правом колене – Ниладанда, в левом колене – Махапала, на макушке – Ушничакравартин, в обеих ступнях – Сумбхараджа.

Затем пригласи Джнянасаттв:
Лучом, испущенным из моего сердечного «ХУНГ», приглашаю Победоносных из Аканишты. «ДЖА: ХУНГ БАМ ХО:» каждый становится недвойственным со своим Самаясаттвой (*5).

Визуализируя у каждого божества соответствующего ему Владыку семейства, представь, что:
Одноликие двурукие Владыки семейств каждого божества потоками отцовской и материнской Бодхичитты совершают посвящение каждого божества.

Соверши подношение:
ОМ САРВА ТАТХĀГАТА АРГХАМ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ
ОМ САРВА ТАТХĀГАТА ПĀДЬЯМ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ
ОМ САРВА ТАТХĀГАТА ПУСПЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ
ОМ САРВА ТАТХĀГАТА ДХУПЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ
ОМ САРВА ТАТХĀГАТА ĀЛОКЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ
ОМ САРВА ТАТХĀГАТА ГАНДХЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ
ОМ САРВА ТАТХĀГАТА НАЙВИДЬЕ ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ
ОМ САРВА ТАТХĀГАТА ЩАПТА ПРАТИЧЧХА ХУНГ СВĀХĀ

И восхваление:
Акшобхье – великому изначальному знанию, Ваджрадхату – великой искусности, Превосходной Ваджрной речи – трём мандалам, Тайной сфере кланяюсь!

Вайрочане – великой чистоте, ваджрному спокойствию – великой радости, самосущностному ясному свету – высшему из Высших, ваджрному Наставнику кланяюсь!

Царю Драгоценностей – Великоглубинному, словно Ваджрное пространство – незагрязнённому, самосущностной чистоте – незапятнанной, ваджрному телу кланяюсь!

Ваджру Неизмеримости – Великому царю, неконцептуальному пространству – Ваджродержцу, обретшему совершенство страсти, ваджрной речи кланяюсь!

Амогаваджру – совершенному Будде, исполняющему все помышления, возникшему из чистой пустотности, Ваджрасаттве кланяюсь!

Представляя, что:
Семенной слог в сердце у каждого божества мандалы тела окружен его собственной мантрой.

И концентрируясь на слогах в их трёх местах и на цепочках мантр, начитывай мантры Главы и окружения:
ОМ Ā: ХУНГ,
ОМ Ā: ВАДЖРА-ДХРИК ХУНГ ХУНГ,
ОМ Ā: СПАРЩА-ВАДЖРА КХАМ ХУНГ,
ОМ Ā: ДЖИНА-ДЖИК ОМ ХУНГ,
ОМ Ā: РАТНА-ДХРИК СВĀ ХУНГ,
ОМ Ā: ĀРОЛИК Ā: ХУНГ,
ОМ Ā: ПРАДЖНЯ-ДХРИК ХĀ ХУНГ,
ОМ Ā: МОХАРАТИ ЛАМ ХУНГ,
ОМ Ā: ДВЕщАРАТИ МĀМ ХУНГ,
ОМ Ā: РАГАРАТИ ПАМ ХУНГ,
ОМ Ā: ВАДЖРАРАТИ ТĀМ ХУНГ,
ОМ Ā: РУПАВАДЖРА ДЖА: ХУНГ,
ОМ Ā: ЩАПТАВАДЖРА ХУНГ ХУНГ,
ОМ Ā: ГАНДХЕВАДЖРА БАМ ХУНГ,
ОМ Ā: РАСАВАДЖРА ХО: ХУНГ,
ОМ Ā: МАЙТРИ МАЙМ ХУНГ,
ОМ Ā: ЧИТИГАРБХЕ ТЛИМ ХУНГ,
ОМ Ā: ВАДЖРАПАНИ ОМ ХУНГ,
ОМ Ā: КХАМГАРБХЕ ОМ ХУНГ,
ОМ Ā: ЛОКЕШВАРА ОМ ХУНГ,
ОМ Ā: МАНДЖУШРӢ ХУНГ ХУНГ,
ОМ Ā: САРВА-НИВАРАНА-ВИСКАМБИНИ ОМ ХУНГ,
ОМ Ā: САМАНТАБХАДРА САМ ХУНГ,
ОМ Ā: ЯМАНТА-КРИТ ХУНГ ХУНГ,
ОМ Ā: ПРАДЖНЯНТА-КРИТ ХУНГ ХУНГ,
ОМ Ā: ПАДМАНТА-КРИТ ХУНГ ХУНГ,
ОМ Ā: ВИГХНАНТА-КРИТ ХУНГ ХУНГ,

Шри Гухъясамаджа

Шридеви - Палден Лхамо

ОМ Ā: АЧАЛА ХУНГ ХУНГ,
ОМ Ā: ТАККИРĀДЖА ХУНГ ХУНГ,
ОМ Ā: НИЛАДАНДА ХУНГ ХУНГ,
ОМ Ā: МАХĀБĀЛА ХУНГ ХУНГ,
ОМ Ā: УСНИША-ЧАКРАВАРТИ ХУНГ ХУНГ,
ОМ Ā: СУМБХАРĀДЖА ХУНГ ХУНГ.

Трижды Стослоговую:
ОМ ВАДЖРАСАТВА САМАЯ, МАНУ ПĀЛАЯ, ВАДЖРАСАТВА ТВЕНОПА ТИСТХА, ДРИДХО МЕ БХĀВА, СУТО ЩЬЁ МЕ БХĀВА, СУПО ЩЬЁ МЕ БХĀВА, АНУ РАКТО МЕ БХĀВА, САРВА СИДДХИ ММЕ ПРА ЯЧЧХА, САРВА КАРМА СУЧАМЕ, ЧИТТАМ ШРИ-ЯМ КУРУ ХУНГ, ХА-ХА-ХА-ХА ХО: БХАГАВАН САРВА ТАТХĀГАТА, ВАДЖРА МАМЕ МУНЧА, ВАДЖРИ БХАВА, МАХĀ САМАЯ САТВА Ā: ХУНГ ПХАт.

Затем очисти сосуды и соки:
Лучи Бодхичитты, испущенные из места соития, слившихся в союзе Отца и Матери, даруют посвящение всем существам, очищают их загрязнения и преображают в слоги «ХУНГ». Они заполняют всё пространство и преображаются в Ваджрадхар, которые притягиваются моими лучами и растворяются во мне. ОМ ЁГА ЩУДДХА САРВА ДХАРМА ЁГА ЩУДДХО ХАМ

Соверши посвящение заслуг и благопожелание:
Пусть добродетелью этой я быстро достигну всесамости всех Будд – состояние Владыки Ваджрадхары и пусть скитальцы это также обретут!

Пусть я буду воплощать обе практики, которые совершают ради Бодхи, которые есть деяния совершенного Будды и о которых возвещал Ваджработхи.

Не будет иметь препятствий для реализации должным образом, и пусть, распространяясь во всех направлениях и временах, этот искусный метод освободит всех скитальцев!

Божества моего тела: Вайрочана, Лочана, Кшитигарбха, Рупаваджра, Майтрея, Ямантакрит и Ачала один за другим растворяются в ясном свете.

Затем Ратнасамбхава, Мамаки, Ваджрапани, Щаптаваджра, Праджняантакрит и Таккираджа один за другим растворяются в ясном свете.

Затем Амитабха, Пандаравасини, Акашагарбха, Гандхаваджра, Падмантакрит и Ниладанда один за другим растворяются в ясном свете.

Затем Амогасиддхи, Тара, Локешвара, Расаваджра, Сарваниварана-Вишкамбхин, Спаршаваджра, Самантабхадра, Вигхнантакрит и Махапала один за другим растворяются в ясном свете.

Затем Ушничакравартин, Сумбхараджа и Манджушри один за другим растворяются в ясном свете, и Глава также растворяется в ясном свете.

И просыпаясь утром, представь, что Лочана и другие четыре богини звучанием великолепной музыки побуждают тебя действовать на благо всех существ, и ты восстаёшь из ясного света в Рупакае и так далее. Таким образом, стараешься беспрерывной практикой всей жизни усердствовать в том, чтобы наделить смыслом обретённые с человеческим рождением свободы и блага.

Примечания:
(1.) Великорадостная (санскр. pramuditā / тиб. rab-tu dga'a-ba / чит. раб-ту га-ба) – название первой из десяти «земель» или стадий развития Бодхисаттвы.

(2.) Восемь драгоценных украшений: 1) корона; 2) серьги; 3) шейное украшение; 4) ручные браслеты; 5) ножные браслеты; 6) пояс; 7) длинное ожерелье; 8) короткое ожерелье.

(3.) Упаспарша (санскр. ūpasparśa / тиб. ga-shal / чит. га-щёл) – досл. «верхняя одежда». Одеяние, покрывающее верх тела, надеваемое через голову, обычно несколько похоже на воротник, облачавший русских царей допетровской эпохи.

(4.) Нивасана (санскр. nivāsana / тиб. sham-thab / чит. щам-таб) – досл. «нижняя одежда». Одеяние, прикрывающее низ тела, нечто вроде юбки.

(5.) Самаясаттва (санскр. samayasattva / тиб. dam-tsig sems-dpa'a /чит. дам-цик сем-па) – существо клятвы. Мысленно порожденное перед собой божество.

Пер. Дост. Тенгон

Йога трех чистот Шри Чакрасамвары

Первый пункт – здесь обращение к Прибежищу и порождение Бодхичитты.

Для этого трижды произнеси:
К Прибежищу в Будде, Дхарме и Сангхе я навсегда прибегаю! К Прибежищу во всех трёх колесницах, Дакини йоги тайной мантры, вирах, вируни, Могущественных богинях, Бодхисаттвах – великих существах, а особенно к Прибежищу в Наставнике навсегда прибегаю! Ради блага всех существ, став Херукой, я приведу их к превосходному уровню Херуки!

Затем медитативная начитка Ваджрасаттвы:
На моей макушке из ПАМ – лотос и из А – лунный трон, на нём из ХУНГ – пятиконечный белый ваджр, отмеченный в середине ХУНГ. От него исходят лучи, совершают два действа, собираются и преображаются в Ваджрасаттву белого цвета с одним ликом и двумя руками, держащего ваджру и колокольчик, восседающего в ваджрном скрещении. Его обнимает супруга Ваджрагарви белого цвета с одним ликом и двумя руками, держащая картари и капалу. Оба убраны в шелка и различные драгоценные украшения. У обоих на макушке – ОМ, в горле – Ā:, в сердце – ХУНГ.

Лучами света, испущенными из сердечного ХУНГ, приглашают себе подобных Джнянасаттв.
ДЖА: ХУНГ БАМ ХО:
Самаясаттвы и Джнянасаттвы, сливаясь, становятся неразделимыми.

И вновь, испустив из сердечного ХУНГ лучи, приглашают Абхишекасаттв.

- Прошу всех Татхагат даровать явное посвящение!

В ответ на эту просьбу Они, взяв сосуд, наполненный нектаром мудрости, посвящают со словами:
ОМ САРВА ТАТХĀГАТА АБХИШЕКАТА САМАЯ ШРИ Е Ā: ХУНГ
Тело наполняется нектаром мудрости. Остаток жидкости, пребывающий на макушке, полностью преображается в Акшобхью – украшение головы. А в сердце на лунном диске ХУНГ, окружённый стослоговой Мантрой.

- Бхагаван Ваджрасаттва! Молю, очисти и исправь все проступки-загрязнения и нарушения самаи, мои и всех других существ!

Шри Чакрасамвара

Шри Чакрасамвара

В ответ на эту просьбу из сердечной цепочки мантры и ХУНГ испускаются лучи света, очищают проступки-загрязнения всех существ, совершают подношения, радующие Будд вместе с их Сыновьями. Все достоинства их тела, речи и ума собираются в виде света и растворяются в цепочке мантры и ХУНГ. Вследствие чего от них нисходит белый поток нектара, испускается через место соединения Отца и Матери и входит через мою Брахмаранду. Потоки нектара мудрости наполняют всё тело, все проступки-загрязнения устраняются и очищаются.

Представляя таким образом, повтори двадцать один раз Стослоговую Херуки:
ОМ ВАДЖРА-ХЕРУКА САМАЯ, МАНУ ПĀЛАЯ, ХЕРУКА ТВЕНОПА ТИСТХА, ДРИДХО МЕ БХĀВА, СУТО ЩЬЁ МЕ БХĀВА, СУПО ЩЬЁ МЕ БХĀВА, АНУ РАКТО МЕ БХĀВА, САРВА СИДДХИ ММЕ ПРА ЯЧЧХА, САРВА КАРМА СУЧАМЕ, ЧИТТАМ ШРИ-ЯМ КУРУ ХУНГ, ХА-ХА-ХА-ХА ХО: БХАГАВАН. ВАДЖРА-ХЕРУКА МАМЕ МУНЧА, ХЕРУКА БХĀВА, МАХĀ САМАЯ САТВА Ā: ХУНГ ПХАт.

Затем с твёрдой решимостью впредь никогда не совершать новых дурных проступков произнеси:
Я по невежеству и глупости нарушал и не соблюдал самаи. О, Гуру-Покровитель, спаси! О, Владыка, держащий ваджру, обладающий сущностью великого сострадания, вождь скитальцев, в Тебе я ищу Прибежища!

Из уст Ваджрасаттвы:
«Благородный сын! Все твои проступки-загрязнения и нарушения самаи очистились и исправились!» Провозгласив это, Ваджрасаттва растворяется во мне, и мои трое врат становятся неотделимыми от его тела, речи и ума.

Непосредственно йога трёх чистот:
«ШРИ ХЕРУКА!»
«ХЕ» – это сознание, являющееся источником всего – бессамость дхарм, свободных от присваивания причинной самости.

«РУ» – это бессамость личности – свобода от «я», которое создается сетью измышлений цепляния за самость личности.

«КА» – это непребывание объекта и субъекта таковости несоотносимо, отдельно, двойственно.

«ШРИ» – это изначальное, недвойственное знание, воспринимающее объект – пустотность так, как она есть. Это смысл «Э-ВАМ».
Размышление таким образом есть очищение ума.

Из природы пустоты я моментально обращаюсь в Херуку синего цвета с одним ликом и двумя руками, держащего ваджру и колокольчик, пребывающего выпрямив правую ногу. Меня обнимает супруга Ваджраварахи с телом красного цвета, одним ликом и двумя руками, держащая картари и капалу.

Поддерживая телесную гордость с желанием принести пользу и благо всем существам, трижды произнеси:
ШРИ ХЕРУКО ХАМ!
Это очищение тела.

Теперь трижды произнеси:
ОМ А-Ā, И-И, У-У, РИ-РИ, ЛИ-ЛИ, Э-АЙ, О-АУ, АМ-А: КА-КХА-ГА-ГХА-НГА, ЧА-ЧХА-ДЖЯ-ДЖХА-НЯ, тА-тхА-дА-дхА-нА, ТА-ТХА-ДА-ДХА-НА, ПА-ПХА-БА-БХА-МА, Я-РА-ЛА-ВА, ЩА-ЩА-СА-ХА-ЧА ХУНГ-ХУНГ-ПХАт.

И представляя, что:
От трижды обёрнутой влево(против часовой стрелки) лучезарной цепочки мантры, находящейся в моей пупочной области, испускаются сонмы божеств трёх чакр, выходят наружу через правую ноздрю, распространившись в десяти направлениях, изгоняют всё препятствующее и, возвратившись, входят через мою левую ноздрю, растворяясь в пупочной цепочке мантры.
Размышление таким образом есть очищение речи.

Коренная мантра отца:
ОМ КАРА-КАРА, КУРУ-КУРУ, БАНДА-БАНДА, ТРĀСАЯ-ТРĀСАЯ, ЧОБХАЯ-ЧОБХАЯ, ХРОУМ-ХРОУМ, ХРА: ХРА: ПХЕМ-ПХЕМ, ПХАт-ПХАт, ДАХА ДАХА, ПАЧА-ПАЧА, БХАЧА-БХАЧА, БАСА РУДХИРĀНТРА МĀЛĀ БАЛАМБИНИ, ГРИХНА-ГРИХНА, САПТА ПĀТĀЛА ГАТА БХУДЖАНЬГĀМ САРВАМВĀ, ТАРДЖАЯ-ТАРДЖАЯ, ĀКАДДХА-ĀКАДДХА, ХРИМ-ХРИМ, ДЖНАУН-ДЖНАУН, ЧМĀМ-ЧМĀМ, ХĀМ-ХĀМ, ХИМ-ХИМ, ХУНГ-ХУНГ, КИЛИ-КИЛИ, СИЛИ-СИЛИ, ХИЛИ-ХИЛИ, ДХИЛИ-ДХИЛИ ХУНГ-ХУНГ ПХАт.

Коренная мантра матери:
ОМ ВАДЖРА-ВĀРАХИ, ПРОТАНГЕ-ПРОТАНГЕ, ХАНА-ХАНА ПРĀНĀМ, КИНКИНИ, КХИНКХИНИ, ДХУНА-ДХУНА ВАДЖРАХАСТЕ, ЩОЩАЯ-ЩОЩАЯ, ВАДЖРА КХАТВĀНГА КАПĀЛА ДХАРИНИ, МАХĀ БИЩИТА, МАМСĀ САНИ, МАНУЩĀНТРА ПРАБРИТЕ САНИДХЬЯ НАРАСИРА МĀЛА ГРĀНТХИТА ДХАРАНИ, СУМБХА НИ СУМБХА, ХАНА-ХАНА, ПРĀНАМ, САРВА ПАЩА БĀНАМ, МАХĀ МАНСАЧЧХЕ ДАНИ, КРОДХА МУРТЕ ДАНСТА КАРАЛИНИ, МАХĀМУДРЕ ШРИ ХЕРУКА ДЕВАСЬЯА ГРАМАХИЩИ, САХАСРА ЩИРЕ, САХАСРА БĀХАБЕ, ЩАТА САХАСРА НАНИ ДЖВАЛИТА, ТЕДЖАСИ ДЖВАЛА МУКХЕ САНГАЛА ЛОЧĀНЕ,

ВАДЖРА ЩВАРИРЕ, ВАДЖРА-САНИ, МОЛИТА, ЧИЛИТА, ХЕ-ХЕ, ХУНГ-ХУНГ, КХА-КХА, ДХУРУ-ДХУРУ, МУРУ МУРУ, АДВЕТЕ МАХĀ ЁГИНИ, ПАТХИТА СИДДХИ, ТРЕНДХАН-ТРЕНДХАН, ГРАМ-ГРАМ, ХЕ-ХЕ, ХА-ХА, БХИМЕ, ХАСА-ХАСА ВИРИ, ХĀ-ХĀ, ХЕ-ХЕ, ХУНГ-ХУНГ, ТРЕЛОКЬЯ ВИНИЩАНИ ЩАТА САХАСРА КОТИ, ТАТХĀГАТА ПАРИВĀРЕ, ХУНГ-ХУНГ ПХАТ, СИМХА РУПЕ КХА: ГАДЖА РУПЕ Ā: ТРЕЛОКЬЯ УДХАРЕ САМУДРА МЕКХАЛЕ, ГРАСА-ГРАСА ХУНГ-ХУНГ ПХАТ, ВИРĀДЕТЕ ХУНГ-ХУНГ, ХА-ХА МАХĀ ПАЩУ МОХĀНИ ЁГИШВАРИ ТĀМ, ДĀККИНИ САРВА ЛОКĀНĀМ БАНДАНИ САДЬЯ ПРАДЬЯЯ КАРИНИ ХУНГ-ХУНГ ПХАТ, БХУТА ТРАСАНИ МАХĀВИР ПАРМАСИДДХА ЁГЕШВАРИ ПХАТ, ХУНГ-ХУНГ ПХАТ СВĀХĀ.

Сердечная мантра отца:
ОМ ШРИ ВАДЖРА ХЕ-ХЕ РУ-РУ КАМ ХУНГ-ХУНГ ПХАТ, ДĀККИНИ ДЖĀЛА САМВАРАМ СВĀХĀ.

Сущностная мантра отца:
ОМ ХРИ: ХА-ХА ХУНГ-ХУНГ ПХАт

Сердечная мантра матери:
ОМ ВАДЖРА ВАЙРОЧАНИЕ ХУНГ-ХУНГ ПХАт СВĀХĀ

Сущностная мантра матери:
ОМ САРВА БУДДХА ДĀККИНИЕ ВАДЖРА ВАРННАНИЕ ХУНГ-ХУНГ ПХАт СВĀХĀ

Мантра доспехов отца:
ОМ ОМ-ХА ХУНГ-ХУНГ ПХАт, ОМ НАМАХИ ХУНГ-ХУНГ ПХАт, ОМ СВĀХĀ-ХУ ХУНГ-ХУНГ ПХАт, ОМ БАУСТАХЕ ХУНГ-ХУНГ ПХАт, ОМ ХУНГ-ХУНГ-ХО ХУНГ-ХУНГ ПХАт, ОМ ПХАт-ХАМ ХУНГ-ХУНГ ПХАт.

Мантра доспехов матери:
ОМ ОМ-БАМ ХУНГ-ХУНГ ПХАт, ОМ ХАМ-ЁМ ХУНГ-ХУНГ ПХАт, ОМ ХРИМ-МОМ ХУНГ-ХУНГ ПХАт, ОМ ХРЁМ-ХРЁМ ХУНГ-ХУНГ ПХАт, ОМ ХУНГ-ХУНГ ХУНГ-ХУНГ ПХАт, ОМ ПХАт-ПХАт ХУНГ-ХУНГ ПХАт.

Затем соверши восьмистрочное восхваление:
ОМ кланяюсь Бхагавану, владыке вир ХУНГ-ХУНГ ПХАт!
ОМ свету, равному огню великой кальпы ХУНГ-ХУНГ ПХАт!
ОМ обладателю ужасающей короны из волос ХУНГ-ХУНГ ПХАт!
ОМ пугающему лику с оскаленными клыками ХУНГ-ХУНГ ПХАт!
ОМ имеющему тысячу рук, пылающих лучами света ХУНГ-ХУНГ ПХАт!
ОМ вздымающему секиру с арканом и держащему копье с катвангой ХУНГ-ХУНГ ПХАт!
ОМ обладателю одежд из тигровых шкур ХУНГ-ХУНГ ПХАт!
ОМ склоняюсь перед огромным дымчатым, уничтожающим препятствия ХУНГ-ХУНГ ПХАт!

ОМ кланяюсь Бхагавати Ваджраварахи ХУНГ-ХУНГ ПХАт!
ОМ тремя сферами необоримой святой владычице видий ХУНГ-ХУНГ ПХАт!
ОМ побеждающей великим ваджром все опасности бхут ХУНГ-ХУНГ ПХАт!
ОМ восседающей в ваджрасане, другими необоримой, подчиняющей оком ХУНГ-ХУНГ ПХАт!
ОМ в образе свирепой Чандали, иссушившей Брахму ХУНГ-ХУНГ ПХАт!
ОМ ужасая, иссушив мар, победившей других ХУНГ-ХУНГ ПХАт!
ОМ полностью победившей всех творящих вялость, немощь и замешательство ХУНГ-ХУНГ ПХАт!
ОМ склоняюсь перед Ваджраварахи полностью властвующей над соитием ХУНГ-ХУНГ ПХАт!

ОМ ЧОМДЕН ПАБО ВАНЧУГ-ЛА ЧАГЦАЛ ХУНГ-ХУНГ ПХАт
ОМ КАЛБА ЧЕНПО МЕДАН НЯМПИ-О ХУНГ-ХУНГ ПХАт
ОМ РАЛПИ ЧО-ПЕН МИСЕ ПАДАН-ДЕН ХУНГ-ХУНГ ПХАт
ОМ ЧЕБА НАМПАР ЦИГПА ДЖИГПИ-ЩАЛ ХУНГ-ХУНГ ПХАт
ОМ ТОНТАГ ЧАГНИ БАРБИ О-СЕР-ЧЕН ХУНГ-ХУНГ ПХАт
ОМ ДАТА ЩАГДЕН ДУНДАН КАТВĀН-ДЗИН ХУНГ-ХУНГ ПХАт
ОМ ТАГИ ПАГПИ НАВСА ДЗИНПА-ЧЕН ХУНГ-ХУНГ ПХАт
ОМ КУЧЕН ДЮКА ГЕГ-ТАРДЗЕ ЛАДЮ ХУНГ-ХУНГ ПХАт
ОМ ЧОМДЕН ДЕМА ДОРДЖЕ ПАГМО-ЛА ЧАГЦАЛ ХУНГ-ХУНГ ПХАт
ОМ ПАГМА РИГМИ ВАНЧУГ КАМСУМ-ГИ МИТУБ ХУНГ-ХУНГ ПХАт
ОМ ДЖЮНПО ДЖИГПА ТАМЧЕ ДОРДЖЕ ЧЕНПО ДЖОМ ХУНГ-ХУНГ ПХАт
ОМ ДОРДЖЕ ДЕНЩУГ ЩЕНГИ МИТУБ ВАНДЖЕ-ЧЕН ХУНГ-ХУНГ ПХАт
ОМ ТУММО ТОМО СУГКИ ЦАНПА КЕМПАР-ДЗЕ ХУНГ-ХУНГ ПХАт
ОМ ДЮ-НАМ ТАГЧИН КЕМПЕ ЩЕНГИ ЧОГЛЕ-ГЯЛ ХУНГ-ХУНГ ПХАт
ОМ МУГДЖЕ РЕНДЖЕ МОНДЖЕ КЮНЛЕ НАМПАР-ГЯЛ ХУНГ-ХУНГ ПХАт
ОМ ДОРДЖЕ ПАГМО ДЖЁРДЖЕ ДЁВАН МАЛА-ДЮ ХУНГ-ХУНГ ПХАт

И благопожелания:

Исполненное кротостью любви пылает тело в трёх мирах, в нём сотни тысяч солнц с тысячами синих лучей. Множество тел и обликов полнятся мыслью любви, да буду танцевать вместе с этим Сиятельным Херукой!

Богиня прамана, самая прамана, то, что Она изрекает также высшая прамана. И эти истины пусть станут причиной того, чтобы нас поддерживали богини!

Пусть ради блага всех существ, я, став Херукой, приведу их всех к превосходному уровню Херуки!

Даже если не достигну в этой жизни того возвышенного уровня, пусть в момент смерти досточтимые Отец и Мать со свитой встретят меня с

дарами Самантабхадры, звучанием прелестной музыки и множеством чудных благих явлений.

И затем, когда пронзив ясным светом смерти, приведут в страну видьядхар, реализующих превосходный путь – Чистую Землю Кечари – пусть быстро достигну конца этой глубинной стези!

И пусть эти пришедшие в полный упадок учение и практика Херуки, которым следовали мириады владык йоги, всё больше и больше распространяются и, никогда не исчезая, как переправа для желающих освобождения, пребывают в течение долгих веков!

И обладающие беспредельной мощью для реализации этой традиции виры и йогини двадцати четырёх превосходных мест Джамбудвипы вместе со свитами пусть неизменно, всегда помогают!

Пер. Дост. Тенгон

Краткая садхана Сахаджа Чакрасамвары

Эта краткая садхана Сахаджа Чакрасамвары находится в первом томе двухтомного издания «Дополнения к Собранию садхан океана йидамов «Источник драгоценностей», называющееся «Прояснение смысла Источника драгоценностей»» (yi dam rgya mtsho'i sgrub thabs rin chen 'byung gnas kyi lhan thabs rin 'byung don gsal), являющимся дополнением к «Собранию садхан океана йидамов «Источник драгоценностей»» Таранатхи. «Дополнение» было составлено четвертым Панчен-ламой Тенпе Ньима Чогле Намгьялом (bstan pa'i nyi ma phyogs las rnam rgyal, 1782-1853).

Вначале прими прибежище, зароди бодхичитту и медитируй на четырех безмерных.

ОМ ШУНЬЯТА ДЖНЯНА ВАДЖРА СВАБХАВА АТМАКОХАМ

Все превращается в пустоту. Из пустоты на лотосе и солнечном диске возникает мой ум в виде слога ХУМ. Он превращается в ваджр, обозначенный слогом ХУМ, который трансформируется, и появляюсь я – Чакрасамвара.

Мое тело синего цвета, у меня один лик, две руки и три глаза. Руками, держащими ваджр и колокольчик, я обнимаю супругу. Моя согнутая левая нога попирает Бхайараву, вытянутая правая – Каларатри. Мои волосы завязаны в узел на макушке, они украшены драгоценностью, исполняющей

желания, полумесяцем и скрещенным ваджром. На мне шесть мудр(*1), ожерелье из человеческих голов и нижнее одеяние из тигровой шкуры. Я выражаю экспрессии девяти видов.

Супруга – красная Ваджраварахи, она держит кривой нож картари и чашу из черепа. Ее волосы распущены, на ней украшения из пяти мудр(*2) и ожерелье из высушенных человеческих черепов. Стоя в позе с вытянутой левой ногой, правой она обнимает супруга. Оба стоят посреди пылающего пламени высшей мудрости.

Голова супруга украшена Акшобхьей, а супруги Вайрочаной. На макушке слог ОМ, в горле слог А: в сердце слог ХУМ. Лучи света из слога ХУМ приглашают всех будд в виде Чакрасамвары отца и матери. ПХЕМ!

ДЖА ХУМ БАМ ХО

ОМ ЙОГА ШУДДХА САРВА ДХАРМА ЙОГА ШУДДХО ХАМ

Повторение мантры
Совершая визуализацию начитывания, повторяй:
ОМ ХРИ ХА ХА ХУМ ХУМ ПХАТ

В конце повтори стослоговую мантру
ОМ ВАДЖРА ХЕРУКА САМАЯМ АНУПАЛАЯ ХЕРУКА ТВЕНОПА ТИШТА ДРИДХО МЕ БХАВА СУТОШЙО МЕ БХАВА СУПОШЙО МЕ БХАВА АНУРАКТО МЕ БХАВА САРВА СИДДХИ МЕ ПРАЯЧЧХА САРВА КАРМАСУ ЧА МЕ ЧИТТАМ ШРИЯМ КУРУ ХУМ ХА ХА ХА ХА ХО БХАГАВАН ВАДЖРАХЕРУКА МА МЕ МУНЧА ХЕРУКА БХАВА МАХАСАМАЯ САТВА А ХУМ ПХАТ (*трижды*)

Посвящение заслуг
В силу этих благих заслуг, да достигну я быстро состояния Великолепного Херуки, и установлю всех живых существ в этом состоянии.

Примечания:
(1.) Корона, серьги, ожерелье, браслеты, нить Брахмы, пепел кремации.

(2.) У супруги те же мудры, что и у супруга, за исключением пепла.

Текст этой садханы использовался Чадо Ринпоче в 2015 году в Санкт-Петербурге во время дарования последующего разрешения (тиб.rjes gnang) Сахаджа Чакрасамвары.

Пер. Бем Митруев

Краткая ежедневная практика Ваджрайогини

Дакини линии преемственности Наропы

НАМО ГУРУ ВАДЖРАВАРАХИ

Ежедневная практика чтения садханы досточтимой Ваджрайогини Наро-Дакини:

Я и все заполняющие пространство скитальцы, начиная с этого момента и пока не достигнем сущности Бодхи, обращаемся к прибежищу великолепных превосходных Гуру; Обращаемся к прибежищу совершенных Будд Бхагаванов; Обращаемся к прибежищу возвышенных Дхарм; Обращаемся к прибежищу святых Сангх. (*семь или т.п. количество раз*.)

Кланяясь, обращаюсь к прибежищу Гуру и Трёх Священных Драгоценностей, прошу вас, благословите поток моего сознания. (о*дин раз*)

Достигнув состояния совершенного Пробуждения, я спасу всех существ из океана страданий сансары, а для этого буду практиковать ступени пути Ваджрайогини! (*трижды*)

В предлежащем пространстве на подпираемом львами драгоценном троне, на разноцветном лотосе и луне восседает коренной Гуру в образе досточтимого Ваджрадхармы с красным телом, одним ликом и двумя руками, в правой – рокочущая звуком блаженства и пустоты дамару, в левой у сердца держит полную нектаром капалу, а в изгибе левого локтя катвангу. Ноги его сложены в ваджрном скрещении. Он убран шестью костяными украшениями и, пребывая в расцвете юности, является сущностью всех объектов Прибежища.

Кланяюсь, обращаюсь к прибежищу драгоценного Гуру, являющегося сущностью всех Будд трёх времён, и прошу благословить поток моего сознания.

В ответ на такую троекратную просьбу:

Гуру тает в свете и через макушку растворяется во мне, благодаря чему в моём сердце из Э – источник дхарм – двойной тетраэдр, внутри которого из А – лунный диск, в центре которого вокруг красного БАМ против солнца располагается цепочка мантры

ОМ-ОМ-ОМ САРВА БУДДХА ДĀКИНИЕ, ВАДЖРА ВАРННАНИЕ, ВАДЖРА ВАЙРОЧАНИЕ, ХУНГ-ХУНГ-ХУНГ ПХАт-ПХАт-ПХАт СВĀХĀ.

От нее идут лучи света, наполняют все тело, очищают болезни, зло, проступки и загрязнения тела, речи и ума. Тело превращается в сгусток света. Он полностью преображается, и я возникаю в теле досточтимой Ваджрайогини: на ложе из лотоса и солнца правой выпрямленной ногой топчу грудь красной Каларатри, левой согнутой попираю затылок черного Бхайравы, моё тело красного цвета, сияющее, как пламя завершения кальпы, с одним ликом, двумя руками и тремя глазами, смотрящими в чистое кечари. Правой рукой держу направленный вниз картари, отмеченный ваджрой, левой – вздымаю кверху наполненную кровью капалу и пью из нее. На левом плече покоится отмеченная ваджрой катванга, с которой свисают дамару, колокольчик и трёхчастный флаг. Распущенные черные волосы прикрывают тело выше талии. Я в расцвете юности с полными страстными грудями, сулящими блаженное упоение. У меня диадема из пяти черепов и ожерелье из пятидесяти. Обнаженная, украшенная пятью мудрами, стою посреди пылающего огня мудрости.

В пупе красные ОМ-БАМ, имеющие природу Ваджраварахи; В сердце синие ХАМ-ЁМ – Ямани; Во рту белые ХРИМ-МОМ – Мохани; Во лбу желтые ХРИМ-ХРИМ – Салачани; На макушке зеленые ХУНГ-ХУНГ – Самтрасани; А во всех конечностях дымчатые ПХАт-ПХАт, имеющие природу Чандики. От цепочки мантры в сердце выходят лучи света, расходятся через кожные поры, касаясь всех существ шести классов, очищают их проступки-загрязнения вместе с отпечатками, и все они принимают облик Ваджрайогини.

Трижды повернув против солнца пылающую мудру в пространстве перед лбом, вслух произнеси:
ПХАЕМ! Из слога БАМ в моем сердце идут лучи света, приглашают из Акаништхи Ваджрайогини в окружении всех вир и йогинь десяти направлений, а также всех скитальцев, обратившихся в йогинь, и растворяют во мне. ДЖА: ХУНГ БАМ ХО:

И далее, после лотосового вращения, сделав мудру объятия, произнеси:
ОМ ЁГА ЩУДДХА САРВА ДХАРМА ЁГА ЩУДДХО ХАМ

В моём сердце внутри источника дхарм – двойного тетраэдра, в центре лунного диска слог БАМ в окружении свернутой против солнца цепочки мантры красного цвета. От них исходят бесчисленные лучи красного света, которые очищают проступки и загрязнения всех существ, почитают всех Будд, привлекают их благословение, силу и мощь в виде красных лучей света и, растворяя это в цепочке мантры, благословляют поток моего ума.

ОМ-ОМ-ОМ САРВА БУДДХА ДĀКИНИЕ, ВАДЖРА ВАРННАНИЕ, ВАДЖРА ВАЙРОЧАНИЕ, ХУНГ-ХУНГ-ХУНГ ПХАт-ПХАт-ПХАт СВĀХĀ.
начитывай эту мантру сотню и т.п. количество раз.

Если желаешь развить блаженство, опусти источник дхарм вместе с луной и слогами из сердца в тайное место, а если желаешь развить неконцептуальность – на уровень пупа; в четырех углах источника дхарм, за исключением переднего и заднего, визуализируй вращающиеся против солнца завитки восторга. И мысленно прочитывай цепочку мантры три, семь или т.п. количество раз, пока можешь удерживать ветра в соединении. Направив ум на очень быстро вращающиеся против солнца завитки восторга в своем межбровье и тайном месте, держи ветра в соединении. В конце представь, что оба завитка восторга растворяются в сердечном БАМ.

Из слога БАМ с цепочкой мантры в моём сердце идут лучи света и пронизывают все три мира. Мир без форм в виде лучей синего света растворяется в верхней части тела. Мир форм в виде лучей красного света растворяется в средней части. Мир страстей в виде лучей белого света растворяется в нижней части. Я же, постепенно тая сверху и снизу, растворяюсь в источнике дхарм, он – в луне, она – в цепочке мантры, она – в слоге БАМ, он – в «голове» БАМ, она – в полумесяце, он – капле, она – в нада. Она, утончаясь, становится невоспринимаемой.

Как можешь долго пребывай в неглаголении.

Из таковой природы я возникаю в теле Досточтимой, в соответствующих местах которого на лунных дисках появляются:
в пупе красные ОМ-БАМ, имеющие природу Ваджраварахи;
В сердце синие ХАМ-ЁМ – Ямани;
Во рту белые ХРИМ-МОМ – Мохани;
Во лбу желтые ХРИМ-ХРИМ – Салачани;
На макушке зеленые ХУНГ-ХУНГ – Самтрасани;
А во всех конечностях дымчатые ПХАт-ПХАт, имеющие природу Чандики.

Установление защиты:
ОМ СУМБХА-НИСУМБХА ХУНГ-ХУНГ ПХАт,
ОМ ГРХнА-ГРХнА ХУНГ-ХУНГ ПХАт,
ОМ ГРХнĀПАЯ-ГРХнĀПАЯ ХУНГ-ХУНГ ПХАт,
ОМ ĀНАЯ ХО БХАГАВĀН ВАДЖРА ХУНГ-ХУНГ ПХАт,
Дважды произнеся это, установи защиту ужасающими.

И соверши благопожелания такими словами:

Ваджрайогини

Мандала Ваджрайогини

Пусть добродетелью этой я, быстро воплотив истинную Касарпани, всех без остатка скитальцев приведу в Её чистую землю!

И пусть в момент смерти сонмы покровителей, Вир и лакшми, держа цветы, зонты и знамена, Почтя музыкой цимбал, приятным пением и подобным, отведут в страну Кечари!

Если желаешь поднести торма во время перерыва между сессиями, благослови его:
ОМ Ā: ХУНГ ХА ХО ХРИ: (*трижды*)

Из природы пустоты в огромных капалах из пяти видов мяса и пяти нектаров возникает великий океан нектара мудрости.

Пригласи гостей торма:
ПХАЕМ! Из Акаништхи приглашаю Ваджрайогини в окружении всех вир, йогинь, дхармапал и локапал.

Совершив мудру предваренного лотосовым вращением раскрытого кверху ваджрного сложения ладоней, щелкни пальцами и три, пять или семь раз произнеси:
ОМ-ОМ-ОМ САРВА БУДДХА ДĀКИНЙЕ, ВАДЖРА ВАРННАНИЕ, ВАДЖРА ВАЙРОЧАНИЕ, ХУНГ-ХУНГ-ХУНГ ПХАт-ПХАт-ПХАт СВĀХĀ, ОМ АКĀРО МУКХАМ САРВА ДХАРМĀНАМ АДЬЯНУТПАННАТВАТ, ОМ Ā: ХУНГ ПХАт СВĀХĀ.

Соверши внешнее подношение:
ОМ ВАДЖРА ЁГИНИ САПАРИВĀРА АРГХАМ, ПĀДЬЯМ, ПУСПЕ, ДХУПЕ, ĀЛОКЕ, ГАНДХЕ, НАЙВИДЬЯ, ЩАПТА Ā: ХУНГ

Внутреннее:
ОМ ВАДЖРА ЁГИНИ САПАРИВĀРА ОМ Ā: ХУНГ

И восхваление:
Кланяюсь великолепной Ваджрайогини, вращающей круг дакинь, обретшей пять мудростей и три тела спасительнице скитальцев!

Сколько ваджрайогинь, рассекая оковы измышлений, вникают в мирские дела, – стольким кланяюсь и хвалу возношу!

Проводи гостей:
ВАДЖРА МУ: Джнянасаттвы уходят, Самаясаттвы растворяются во мне.

Благопоželания:
Пусть добродетелью этой я, быстро воплотив истинную Касарпани, всех без остатка скитальцев приведу в Её чистую землю.

Да будет удача воплощения высших и обычных сиддхи той Владычицы Кечари, одно воспоминание о которой унимает сердечную боль, а если же усердно созерцать, то уже в этой жизни легко даруется махамудра!

Украсьзавершение подобными посвящениями и благопожеланиями.

Эту краткую ежедневную практику досточтимой Ваджрайогини для собственной практики написал называемый «Перевоплощением», взяв за основу слова Царченского Лобсан Гяцо и сделав небольшие добавления, такие как: подношение торма, мантры доспехов и т.п. И пусть тем, что это напечатала госпожа Дакдрум почтенная Тубтен Цультим Долкар, преумножится благо!

Пер. Дост. Тенгон

Кратчайшая молитва и мантра Шри Калачакры

Поклоняюсь достославной Калачакре, обладающей сущностью пустоты и сострадания, не имеющей ни рождённости, ни разрушимости трёх миров, телу единения познающего и познаваемого!

ОМ А ХУНГ ХО ХАМ КША МАЛАВАРАЯ ХУНГ ПХАт

Пусть благодаря этой добродетели скорей осуществлю Шри Калачакру и приведу к его земле всех существ без исключения!

Ежедневная практика Великолепного Совершенно Тайного Хаягривы

Совершенно тайная форма Хаягривы (rta mgrin yang gsang) берет свое начало от махасиддхи Дарчар Ринчен Сангпо (grub thob 'dar phyar rin chen bzang po). Когда он находился в верхней пещере в местечке, которое называется Наг-гьял (nags gyal), пред ним появился Гуру Падмасамбхава и даровал ему цикл учений Совершенно тайного Хаягривы. Падмасамбхава дал ему посвящение этого божества и три садханы этой традиции. В традицию Гелуг это учение получило распространение во времена Лодро Ринчен Сенге (blo gros rin chen seng ge) – одного из учеников Ламы Цонкапы и основателя колледжа Дже в монастыре Сера.

Прими прибежище и зароди бодхичитту. Затем:
Из сферы явлений появляется бурлящий океан крови и жира. Посреди него на сиденье из поставленных друг на друга лотоса, солнца и трупов, из слога ХРИ возникает Хаягрива в форме «Могущественного Великолепного скакуна», с телом темно-красного цвета, в форме ракшаса с тремя ликами и шестью руками.

Из его гневных ликов центральный – темно-красный, правый – белый, левый – зеленый, они широко разверзнуты, клыки обнажены, красный язык завивается, три глаза каждого лика пылают словно пламя, на лицах гневные складки, посреди оранжевой гривы прекрасная конская голова.

Он украшен сухими и свежеотрезанными черепами и украшениями из ядовитых змей. Из шести рук первые держат лотос и сосуд из черепа, наполненный кровью, и обнимают высшую прекрасную превосходную супругу Владычицу Танца (Гаргьи Вангчукму), средние две держат железный крюк и аркан, последние держат палицу и пылающий меч.
На нем человеческая кожа, шкура слона и нижняя одежда из тигровой шкуры. Из четырех ног правые две согнуты, левые две выпрямлены, тайная супруга одноликая, темно-синего цвета двумя руками держит сердце и капалу, наполненную кровью, и обнимает супруга. Они находятся в соитии посреди пылающей массы пламени.

Из трех слогов (ОМ А ХУМ) в их трех местах исходят лучи света, они приглашают божеств мудрости, те становятся с ними нераздельными и устойчиво пребывают.

Кланяюсь пред божеством Могущественный Лотос (Падма Вангчен), которое дарует высшие сиддхи и устраняет все препятствия.
Подношу все собрание подношений,
Раскаиваюсь в каждой недобродетели,
Сорадуюсь добродетелям,
Прошу поворачивать колесо учения.
Прошу вас, пребудьте до конца бытия,
Посвящаю все собрание заслуг ради высшего [пробуждения].

Лучи света из пылающей цепочки мантры в сердце Могущственного (Вангчен) излучаются во вне и возвращаются обратно и вершат два блага. Не отвлекаясь от этого медитативного погружения, сосредоточься однонаправлено и повторяй мантру.

ХРИ ВАДЖРА КРОДХА ХАЯГРИВА ХУЛУ ХУЛУ ХУМ ПХАТ
Повторяй как можно больше.

Пусть возникшим из этой практики собранием совершенно белой, словно лунный свет добродетели, которую я накопил, я, обретя гневное тело Совершенно тайного яростного царя, установлю в этом состоянии всех живых существ.

Эта [ежедневная практика Хаягривы] была написана Панчен-ламой Лобсанг Чойкьи Гьялценом в храме монастыря Дрепунг по просьбе некоторых практикующих медитацию Гневного совершенно тайного Хаягривы.

Если нет возможности делать более короткую ежедневную практику, приведенную выше, можно делать еще более краткое начитывание, состоящее из восхваления, мантры и посвящения заслуг.

ХРИ ЙИГ ЛЕ КЬЕ БЕДЗАР ТРО ДХА ЩЕ
ХАЯГРИВА ГЕГ ЛА НГАМ ПЕЙ ЩЕЛ
ХУ ЛУ ХУ ЛУ ХУМ ДАНГ ПХЕТ КЬИ ДРА
КХАМ СУМ ВАНГ ДУ ДЮ ЛА ЧАГ ЦЕЛ ЛО

Родившийся из слога ХРИ, известный как Ваджра Кродха,
Хаягрива, чей лик ужасает препятствующих духов,
Звуками ХУЛУ ХУЛУ, ХУМ ХУМ и ПХАТ ПХАТ
Ты подчиняешь три мира, пред тобой преклоняюсь!

ХРИ ВАДЖРА КРОДХА ХАЯГРИВА ХУЛУ ХУЛУ ХУМ ПХАТ

Пусть этой заслугой я и все живые существа, достигнув наивысшего состояния Лотосного царя, всему собранию ослепленных неведением

живых существ, провозглашу в десяти сторонах света игривое конское ржание!

Пер. Бем Митруев

Краткая молитва и мантра Сверхтайного Хаягривы

НАМ ТХАР ЩЭЛ СУМ РИГ НГЭ ТЁ ПЕ ГЬЕН / ЯН ЛАГ ДРУГ ЧАГ НГО ДРУБ ЦХЁН ЧХА ДЗИН / ДЕ ЧЕН НАМ РЁЛ ТА ГО ТЁН ПЁ ДЖИ / ДАМ ПА ВАНГ ГЬИ ЛХА ЛА СЁЛ ВА ДЕВ

Три твоих лика убраны сделанными из черепов украшениями пяти будда-семейств;
Шесть рук держат оружие в мудре достижения сиддхи;
В аспекте великого блаженства, с высоко поднятой величавой лошадиной головой;
Тебе, святое и могущественное божество, молюсь!

Мантра Хаягривы:
ХРИ БЕНЗА КРОДХА ХАЯГРИВА ХУЛУ ХУЛУ ХУМ ПХЭТ

ГЕ ВАДИ ЙИ НЬЮР ДУ ДАГ / ТАМ ДРИН ГОН ПО ДРУБ ГЬЮР НЕ / ДРО ВА ЧИК КЬЯНГ МАЛЮПА / ДЕ ЙИ СА ЛА ГЁ ПАР ШОК

Силой этой заслуги, пусть я быстро достигну реализации Защитника Хаягривы, и всех без исключения живых существ приведу к тому же самому состоянию.

Сверхтайный Хаягрива

Махакала, Каларупа, Вайшравана

Восхваление Шестирукому Махакале «Нюрзема»

ХУНГ! Кланяюсь Авалокитешваре Быстротворящему! Ногами в браслетах Винаяку попирает Махакала в тигровой нивасане. Его шесть рук убраны змеиными украшениями; в первой правой держит картари, в средней – чётки, в последней – яростно грохочет дамару, в левых держит капалу и трезубец, а также связывающий аркан. На гневном лике оскалены клыки, строгий взгляд у трёх глаз, власы пылают, вздыбившись вверх, лоб охрою обильно умащен, макушка отмечена знаком царя Акшобхьи. У него ожерелье из пятидесяти истекающих кровью человеческих голов, чело украшено пятью драгоценными черепами. Пожаловав из дерева(*1), берущему торма, великолепному Шестирукому – поклон и хвала! Учение Будды храни, о Жестокий, ранг Драгоценностей восхваляй, о, Жестокий. Прошу, усмири неприятности-препятствия Учителя и учеников окружения. Скоро даруй все желанные сиддхи!

Я благоговейно обращаюсь к Прибежищу нераздельных Гуру и Покровителя. Пусть я полностью очищу клеши всех существ!

Я благоговейно обращаюсь к Прибежищу нераздельных Покровителя и Гуру. Пусть я полностью очищу препятствия всех существ!

Пусть добродетелью этой во всех перерождениях буду полностью держать превосходную Дхарму Победоносного. О, Быстротворящий Покровитель, устрани препятствующие этому условия и беспрестанно реализуй все сопутствующие условия!

Примечания:
(1.) Имеется в виду сандаловое дерево, растущее у Прохладной рощи Ситавана – одного из восьми великих кладбищ Магадхи и являющееся местомобитания Махакалы.

Пер. Дост. Тенгон

Восхваление Шридеви – Палден Лхамо

ДЖЁ:! Отличие четырех деяний таковости ума исчезает, если отделиться от таковости ума, и ума тоже нет, в абсолюте нет разделения, нет ни цвета, ни формы. Мирная Шридеви, волшебно проявившаяся в соответствии с моим иллюзорным умом. Умиротворяющая, обращающая в мирных, имеющая мирный характер и главенствующая в окружении мирной свиты, весьма чист твой знаковый белый цвет тела. Кланяюсь полностью умиротворяющей, умиротвори моих вредоносных демонов и препятствия!

ДЖЁ:! Отличие четырех деяний таковости ума исчезает, если отделиться от таковости ума, и ума тоже нет, в абсолюте нет разделения, нет ни цвета, ни формы. Развивающая Шридеви, волшебно проявившаяся в соответствии с моим иллюзорным умом. Развивающая, обращающая в развитых, имеющая развивающий характер и главенствующая в окружении развивающей свиты, весьма величав твой знаковый желтый цвет тела. Кланяюсь полностью развивающей, преумножь мой жизненный срок и заслуги!

ДЖЁ:! Отличие четырех деяний таковости ума исчезает, если отделиться от таковости ума, и ума тоже нет, в абсолюте нет разделения, нет ни цвета, ни формы. Подчиняющая Шридеви, волшебно проявившаяся в соответствии с моим иллюзорным умом. Подчиняющая, обращающая в подчиненных, имеющая подчиняющий характер и главенствующая в окружении подчиняющей свиты, весьма притягателен твой знаковый красный цвет тела. Кланяюсь полностью подчиняющей, собери под властью всех существ Трёх Сфер!

ДЖЁ:! Отличие четырех деяний таковости ума исчезает, если отделиться от таковости ума, и ума тоже нет, в абсолюте нет разделения, нет ни цвета, ни формы. Яростная Шридеви, волшебно проявившаяся в соответствии с моим иллюзорным умом. Разъяряющая, обращающая в яростных, имеющая яростный характер и главенствующая в окружении яростной свиты, весьма зловещ твой знаковый чёрный цвет тела. Кланяюсь полностью разъярённой, освободи через ярость моих вредоносных демонов, врагов и чинящих препятствия духов!

ДЖЁ:! Пусть твоя природа никак не воплощена, но такими всевозможными образами творишь благо скитальцев четырьмя деяниями. И за это вдохновенно возношу похвалу, а потому пусть и я, спонтанно воплотив природу четырёх деяний, буду усердствовать, как ты, на благо скитальцам!

Пер. Дост. Тенгон

МАНТРЫ ЗАЩИТНИКОВ

Мантра Палден Лхамо

Из святого дворца спонтанного Дхармадхату, представшей в гневном проявлении для усмирения порочных существ, вызывающей дождь всех желанных драгоценных сиддхи, предотвращающей войны Победительнице поклоняюсь.

ДЖО РАМО, ДЖО РАМО ДЖО ДЖО РАМО ТУН ДЖО КАЛА РАК ЧЕНМО РАМО АдЖА ТАдЖА ТУН ДЖО РУЛУ РУЛУ ХУМ ДЖО ХУМ

Джо! Прошу здесь и сейчас полностью даровать мне подходящие сиддхи! О сонм хранителей, приумножьте окружение, Учение и богатства!

С этого времени и в последующие рождения я и остальные не будем разлучаться с Тобой, Тайная богиня! Прошу Тебя, о Богиня, охранять во все времена от любых признаков препятствий и духов!

Мантра Махакалы

Гневное тело, что неотрывно от природы Дхармадхату, подчинившее всех злокозненных существ, сокрушившее всех демонов-врагов Учения. Махакале воздаю поклоны и восхваления!

ОМ ВАДЖРА МАХАКАЛА КХРИ КХРИТА ВИГХНА ВИНАЯКА ХУНГ ХУНГ ПХАТ

К нераздельным Гуру и Махакале я с благоговеньем обращаюсь как к Прибежищу. Устраните полностью без остатка омрачения мои и всех других существ!

К нераздельным Гуру и Махакале я с благоговеньем обращаюсь как к Прибежищу. Устраните полностью без остатка препятствия мои и всех других существ!

Пусть благодаря этой добродетели я во всех рождениях буду поддерживать святое Учение Победоносных, устранять его препоны, неустанно созидать благоприятные условия с помощью стремительно творящего Махакалы!

Мантра Каларупы

ОМ КАЛАРУПА ХУНГ ПХАт

Мантра Вайшраваны

ОМ ВАЙШРАВАНАЕ СОХА

Благопожелание Ламрима

Этими двумя накоплениями, собранными здесь в долгом прилежании, и которые обширны, как пространство, пусть я стану главой Победителей-Поводырей всех скитальцев, чьи очи мудрости окутаны неведением!

А до того же в каждом из рождений пусть, будучи взлелеян любовью Манджугоши, найду высший путь, в котором собраны все ступени Учения, и, воплощая его, буду радовать Победителей!

Разъясняя то, как сам постигаю сущность пути, искусными методами, вызванными сильнейшим милосердием, пусть буду рассеивать мрак в умах скитальцев и в веках поддерживать Учение Победителей!

В тех краях, которые не охватило драгоценное и высшее Учение или охватывало, но уже пришло в упадок, пусть, побуждаемый великим состраданием, буду прояснять этот кладезь пользы и счастья!

И Ступени Пути к Пробуждению, прекрасно воплощенные чудесными делами Победителей вместе с сынами, пусть, даровав величие умам стремящихся к освобождению, будут длительное время помогать в подвигах Победителей.

Пусть все люди и нелюди, которые воплощают благоприятные условия для реализации прекрасного пути и устраняют все вредящее, ни в одном рождении не расстанутся с чистейшим путем, который прославляют Победители!

И пусть в то время, когда буду должным образом усердствовать десятью дхармическими практиками в Высшей Колеснице, могучие защитники всегда будут дружественны, и океан счастья разольется во всех направлениях!

Пер. Дост. Тенгон

Чже Цонкапа. Заключительная молитва ламрима. «Ламрим Монлам Щугсо»

Этими двумя накоплениями, собранными здесь в долгом прилежании, и которые обширны, как пространство, пусть я стану главой Победителей-Поводырей всех скитальцев, чьи очи мудрости окутаны неведением!

А до того же в каждом из рождений пусть, будучи взлелеян любовью Манджугоши, найду высший путь, в котором собраны все ступени Учения, и, воплощая его, буду радовать Победителей!

Разъясняя то, как сам постигаю сущность пути, искусными методами, вызванными сильнейшим милосердием, пусть буду рассеивать мрак в умах скитальцев и в веках поддерживать Учение Победителей!

В тех краях, которые не охватило драгоценное и высшее Учение или охватывало, но уже пришло в упадок, пусть, побуждаемый великим состраданием, буду прояснять этот кладезь пользы и счастья!

И Ступени Пути к Пробуждению, прекрасно воплощённые чудесными делами Победителей вместе с сынами, пусть, даровав величие умам стремящихся к освобождению, будут длительное время помогать в подвигах Победителей.

Пусть все люди и нелюди, которые воплощают благоприятные условия для реализации прекрасного пути и устраняют всё вредящее, ни в одном рождении не расстанутся с чистейшим путем, который прославляют Победители!

И пусть в то время, когда буду должным образом усердствовать десятью дхармическими практиками в Высшей Колеснице, могучие защитники всегда будут дружественны, и океан счастья разольется во всех направлениях!

Пер. Дост. Тенгон

Молитва о долгой жизни Чадо Ринпоче «Слова истины, осуществляющие бессмертие»

Пусть охраняет Защитник страны немыслимого великого блаженства, дарующий величие бессмертной жизни(*1), благодаря памятованию Тела, пылающего тысячами тенётами жизни, что возникло из океана ста тысяч благих деяний совершенства!

Вобравший мудрость всех Победоносных в одно скопленье дхарм, Владыка океана мандалы, что согласно упованиям осуществляет два блага, обретший уверенность танцующей игры наивысшего проявления, обращаюсь с мольбой Великому, обладающему тремя чудесами!

Владыка Дхармы, игра форм шафранового Манджушри, намеренно [явившаяся] чтобы держать Учение Предводителя светлой кальпы – Главы Могучих, прошу пребывать крепко Властителя – источника блага и счастья!

[Место] прекрасного скопленья бесчисленных рек слушания многих [учений], наполненное драгоценными золотыми валами размышлений, чья вереница волн движется глубокой уверенностью созерцания, прошу пребывать крепко Проводника – Океана Дхармы!

Собравший на небесах облака дождей, осуществивших учёность и святость, благим дождем толкования, ведения диспутов и составления [трактатов], создавший новую обитель, обладающую полным благом для Учения и скитальцев, прошу пребывать крепко Высшего Предводителя – Владыку!

Пандита-учёный, кто видит всю меру познаваемого [своей] мудростью, сострадательный, кто заботится о мирах живых существ [своей] любовью, могущественный, кто дарует исполнение всех двух благ [своею] силой, прошу пребывать крепко непревзойдённого досточтимого Гуру!

Тот, чей разум возвышается [вместе] с вершиной горы Кайлаш, чей белоснежный победный стяг сострадания развевается повсюду, преисполняющий радостью весь мир ветром своих совершаемых деяний, прошу пребывать Владыку, несравненного Наставника!

Пусть укрепятся достоинства величия святости совершенной нравственности! Пусть распространятся совершаемые деяния трёх совершенных чакр(*2)! Пусть долго и крепко пребудут лотосы стоп совершенной жизни! Прошу Трёх Наивысших(*3) и Хранителей осуществить это совершенной деятельностью!

Пусть силою благословления необозримого океана Победосных и нерушимости немыслимой взаимозависимости причин и следствий, долго пылает бесконечно благословлённое благоденствие крепкой жизни этого Защитника бесчисленных живых существ!

Эту молитву о долгой жизни драгоценного перерождения наивысшего проявления Чадо Ринпоче по просьбе казначея Келгьена, воочию выразившего надежды монахов всего лабранга и поднёсшего в связи с этим драгоценный сосуд из слоновой кости, собственноручно составил держатель трона [восемнадцатого] Ламы Налендры, Лобсан Туптен Ринчен Лекше Гьямцо Де, в покоях Таши Лхундуб дворца Тренкхар, что в Лове.

Примечания:
(1.) Защитник страны великого блаженства – Будда Амитаюса, божество долголетия.
(2.) Три чакры (тиб. khor lo rnam gsum) – 1) чтение, чакра слушания и размышления; 2) отбрасывание, чакра медитативной концентрации; 3) активность, чакра действий.
(3.) Три Наивысшие (тиб. mchog gsum) – Три Драгоценности.

Пер. Ч. Монгуш

Молитвы-посвящения заслуг Еше Лодой Ринпоче

О друг незнакомых скитальцевв – Сын Шутходаны, Нагарджуна, Асанга, Семнадцать пандитов, Дипанкара Шри, Превосходный Цонкапа и преемственная линия отцов-сыновей, преумножьте благое добро! Полностью усмирившая опасность времени в оберегаемой снопами света пяти цветов чакре, обладательница безмерных реализации высшей мудрости Чинтачакра – обрати всё в добродетель!

Молюсь об упрочении лотоса под стопами почтенного Еше Лодоя, который, побуждаемый кармической связью и глубинным благопожеланием, в калиюгу, во время упадка в стране хоров-монголов творит величайшие подвиги во всеобщее благо Учения!

Пусть безошибочностью пратитьясамутпады и силой истины чистейшей Дхарматы беспрепятственно и легко воплотятся все пожелания, как было задумано!

Эти слова молитвы о долгой жизни нирманакаи Еше Лодоя были составлены шакьяским шраманом говорящим о Дхарме Далай-

ламой Тензином Гьяцо по просьбам дре-гоманской общины Нгари и местности вокруг монастыря Оток в Литанге семнадцатом шестидесятилетнем цикле, в год дерева-овцы четвертом месяце девятого числа. То есть в 2015 году григорианского календаря 27 мая.

Дарующая великолепие бессмертия молитва долгой жизни Шаджин-ламы Калмыкии Тэло Тулку Ринпоче

Подобная хрустальной горе, которая объята сотней тысяч солнц, чье тело совершенно украшено главными и второстепенными знаками Будды, на которое невозможно насмотреться! О, богиня, всего лишь памятованием дарующая великолепие бессмертной жизни, даруй благоприятствование, о, Арья Чинтамани Чакра! О, ты, породивший устремление к просветлению пред ликом мудрых Победителей, освобождающий и доводящий до созревания бесконечное количество учеников!

О, наивысший защитник, проявляющий добрые активности, к владыке, почтенному Учителю обращаюсь! О, тот, кто обрел силу Держателя Учения (Тензин) Цзонкапы, обретший состояние сиддха, Наивысший (Ламе) предводитель, защитник, который проявляется как великолепие «тех, которых необходимо покорить», пусть ваши стопы пребудут устойчиво в течение сотни кальп подобно божеству долгой жизни!

Пусть благословлением истины Трех Драгоценностей, которые никогда не обманывают, силой безошибочного закона кармы и взаимозависимой связи, а также силой моего и других однонаправленного обращения спонтанно исполнятся все пожелания.

Краткая молитва о долгой жизни ламы Сопы Ринпоче

Сочиненная досточтимым Чоденом Ринпоче

Хранитель нравственного пути Покорителя, щедрый и терпеливый во всем, Ты поддерживаешь, сохраняешь и распространяешь победоносные учения Манджунатхи.

Искусно осуществляющий прекрасный молитвы, восхваляющие Три Драгоценности, Спаситель меня и других своих учеников, прошу, молю – долго живи!

Общие молитвы посвящения заслуг

Пусть силою добродетелей осуществлю, скорей состояние Учителя – Будды и всех остальных существ до одного я в это же возведу состояние!

Пусть драгоценная Бодхичитта не зародившаяся – зародится, а зародившаяся – не угасает, но возрастает сильней и сильней.

Пусть драгоценное постижение Пустотности не зародившееся – зародится, а зародившееся – не угасает, но возрастает сильней и сильней.

Пусть будут счастливы все существа, причины для счастья пусть обретут! Пусть все избавятся от страданий и от причин страданий! Пусть никто не утратит счастья, избавленного от страданий! Пусть все существа без пристрастий или вражды – к ближним и дальним Пребудут равнó-беспристрастны!

Пусть благодаря этой добродетели все существа завершат накопления заслуг и мудрости, и обретут два высших тела, проистекающих из заслуг и мудрости.

Пусть будет долгой жизнь досточтимого Гуру, а безупречные деяния его распространятся во все стороны, да пребудет вечно светильник учения Лобсанга [Дакпы], что озаряет мглу неведения существ.

Да наступит благоденствие коренного Гуру и учителей линии передач, да наступит благоденствие собрания божеств Идама, да наступит благоденствие даков и дакинь, да наступит благоденствие защитников, охраняющих Дхарму!

Да наступит благоденствие Трёх Драгоценностей, процветающих всегда, и днём, и ночью, процветающих и утром, и вечером, и благопребывающих в течение дня!

Где бы я ни был, где бы другие ни находились, пусть силою восхваления и молитвы Тебе, будут исчезать болезни, нищета и распри, и пусть там будет процветать Дхарма и благополучие!

Источник блага и счастья из края заснеженных гор – Авалокитешвара, Сострадательнозрящий – Владыка Тэнзин Гьяцо, пусть нерушимо пребудет в мире – пока пребывает жизнь!

Сарва мангалам!

Благодарности:

Выражаем огромную благодарность Досточтимому Геше Навангу Тугчже за идейное вдохновение, неоценимую помощь и поддержку, а также спонсорам и всем тем, кто оказал бескорыстную помощь в создании данного Сборника.

Посвящение заслуг:

Силой накопленных заслуг, пусть Его Святейшество Далай-лама XIV, и все подлинные Учителя Будда-Дхармы живут долго и пусть их желания спонтанно осуществляются. Пусть все существа освободятся от страданий и их причин, пусть все существа достигнут подлинного Счастья и его причин.

Сборник не предназначен для коммерческого использования!

Санкт-Петербург
июнь 2017 г.

Центр «Четыре Благородные Истины»
Издание сборника 2017г.